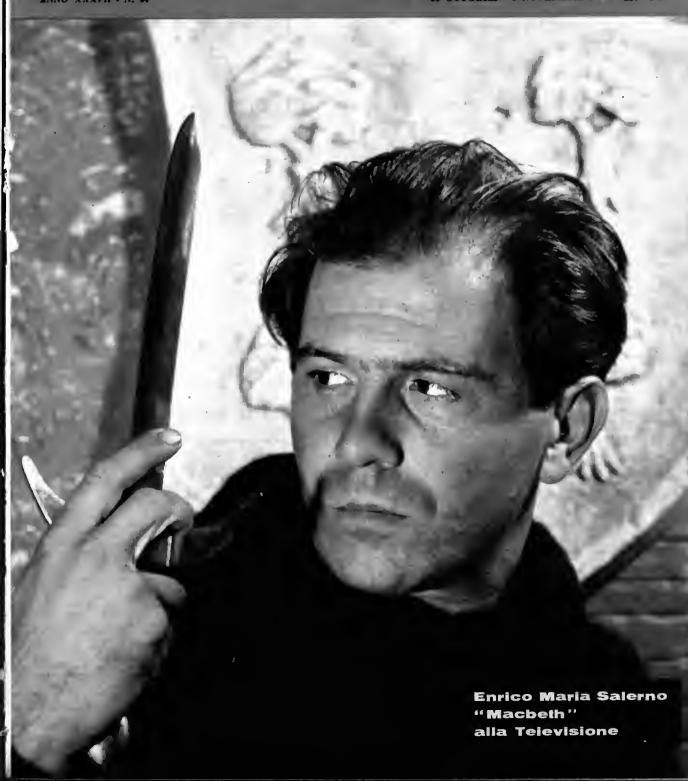
# RADIOCORRIERE-TV

ANNO XXXVII - N. 66

DO OTTOBRE - S NOVEMBRE 1960 . L. 50



RADIOCORRIERE-TV SETTIMANALE DELLA RADIO DELLA TELEVISIONE

ANNO 37 - NUMERO 44 DAL 30 OFTOBRE AL 5 NOVEMBRE

Spedizione in abbonam. poetale il Gruppo

Editore ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE

mministratore Delegate VITTORIO MALINVERNI ireliore responsabile EUGENIO BERTUETTI

iresione a Amministrasione: Turino - Vin Arsenale, 23 Telefonu 57 57

eduzione terinose: Corno Bramante, 20 Telefono 69 75 61 Vin del Babnino, 9 Telelono 664, int. 22 66

#### ABBONAMENTI

FRI - FDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuall (52 numeri) L. 2340 Semestrali (26 numeri) Trimestrali (13 nameri) Un numero L. 50 Accelenta I. 44 i versamenti possona essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a - Radiocorriere-TV -

ESTERO: Aunuali (52 numeri) L. 4300 Semesirali (26 numeri) n 2200 Prezzi di vendita del « Radiocorriere-TV = all'estere

Un numero: Francia Fr. n. 0,70; fr. 70; Francia Fr. n. 0,70; inghilterra sh. 1/6; Malta sh. 1/3; Monaco Princ. Fr. fr. 70; Svizzera Fr. sv. 0,60; Turchle Pt. f. 350; Beigle Fr. b. 10,

Pabblicità: CIPP - Cumpagnia Internazionnio Pubblicità Po-

MILANO: Vin Plaoni, 2 - Te-lefoni: 65 28 14/65 28 15/65 28 16 TORINO: Via Pomba, 20 . Tel. 57 57

istribuzione: SET - Sec. Edi-trice Torinese . Corso Vni-docco, 2 - Telelono 40 4 43 Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono STAMPATO DALLA ILTE Isdastrin Librarin Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20 Torino

#### TUTTI I DIRITTI RISERVATI RIPRODUZIONE VIETATA

#### IN COPERTINA



(Fato Bosia)

Ricalcanda un cliché caro alle tradizioni del teatro, Enrico Maria Salerno fuggi di casa giovanissimo per seguicasa giovanissimo per segui-re una compagnio di guitti. La ricerca del successo io condusse più tardi a Roma, dove per lunghi mesi attese dove per lunghi mesi attese invana uno serittura. Le sue prime recite in una companio di nome risalgono al 1959 quanda fu al fanco di Sergio Tofano e Laura Adoni in Occupati d'Amella. Oggi Salerno è uno degli attori più popolari del teatro e della televisione. Questa settimana ricomporirà sul video in una porte assai impegnativa, quella di Macbeth nella tragadia di Shakespeare.

# 

650

#### RINNOVO DEGLI ABBONAMENTI PER USO PRIVATO

2° semestre L. 1,250 RADIOAUDIZIONI 4° trimestre

2º semestre L 7.145 TELEVISIONE 4º trimestre 3.720

USARE ESCLUSIVAMENTE | moduli contenuti nel librette personale di lecrizione.

#### « La gru »

VI prego di farmi ieggere in Postaradio quella poesia sulla gru che avete trasmesso di re-cente in un Congeda dei Terzo Programma Michele Fraglacomo - Benevento).

La lirica è di Nikolaus Lenau.
Campi di stoppie: e son deserti
i boschi; e vanna attorno abbandonati i venti, poichè non
foglie trovana piu, stormenti
poi lor saluti sotto i cieli foschi. poi lor saluti sotto i cieli foschi.
Dalle stanche campagne, tuit'intorno, - parle la gru con un
suo liela grido, pai che trovana
innanzi a sè, dal nido, · la strada
ehe la guida al mezzoglarno,
Dai lontani paesi, in mezzo al
gelo · qui dall'autunno, innoi la
primavera - il ruo saluta ad agni
alala schiera, · segretamente, per
velato ciela. · Dolce all'uccello se
nel suo migrare - tra il grigio
delle nebbie, dentro il cuore
gli palvita soque uno solvendore. aeue neovie, aentro il cuore e gli palpita soave uno splendore e e di selve lantane un sussurra re. Nell'alto vola sopra il mar, contento la fa il profuma de' suoi campi: e sente affiora dentro sè, soavemente, faducia, mottolici correctificato.

#### Supervielle

• Mi piacerebbe leggere quanto avete detto nell'ultima Canver-aazione del sabata su Superviel le e specialmente le sue parole sul sogno e sulla poesia • (G. Fenetti - Genova).

nostalgia, presentimento .

Supervielle, sebbene vivesse presso Parigi e fasse considera-to una dei massimi lirici di Fran-Supervielle, sebbene vivesse presso Paripi e fasse considerato una dei massimi lirici di Francia, mon era francese. Ero nato in Uraquoy settiantato anni fa. Venne in Italio nel 1949 per partecipare al Congresso Internazionale del Pen Club che si tenne a Venezia. Una notte, durante li ballo di chiusura a Ca' Rezzonico, Supervielle parlò del sogna in un gruppetto di pachi. «Nom ni piace il sogno che va alla derivo. Mi piace il sogno consistente, come una figura di prora che dopo aver altraversato gli spati e i tempi interiori si prepari ad afrontare gli spazi e i tempi del foglio bianco». Qualcuno avendogli domandato percha avesse cominciato a scrivere non giaoanissimo, rispose che per molto tempo aveva eluso il suo io profondo. «Biaogna avere i nervi malta solidi per afrontare la vertigine e i tranelli del nostro cosmo interiore. Nella mia giovinezza amaco soltanto la poesia classica e arrivavo appena alla paesta dei romantici e dei simbolisti. Apallinaire e Rimbaud mi conquistarono lentamente; quamdo mi ebbero conquistato capii ciò che dovevo fare; concitiore cioè la poesia antica con la moderna. Ecco perché nella continuità e nella luce care ai classicia e ercato di far sentire i tormenti, le speranze e le anche un uomo di oggi. Ho teniato insomama un ritorno talla poesia umana». Continuando il discorvante de la continuando il discorvante del continuando del c sa cominció a parlare dei suo ibro su Shéhèrazade, comparan-dasi alla principessa norratrice delle Mille e una notte e osser-và: «Il nostro tempa ha fatto un tale abuso di follie che opni follia non ha per me alcuna vir-tu stimolante. Trovo invece uno tu stimolante. Trovo invece uno stimola vivo proprio nella saggezza e anzi nell'atto stesso in cui la saggezza imprigiona la folia. Ridurre il delirio alla ragione è anzi un'azione pericolosa e ardua, ma la sola che mi tentis. Poi cità lentamente le parole di Valéry: Occorre un'arte infinita per essere semplicis.

#### La vitamina D

Dell'interessante conversazione sulle vitamine trasmessa di recente dall'Università Internazionale G. Marconi non ho potuto escoltare l'ultima parte: quella sulla vitamina D. Potreste ripartaria in Postarodio? « (G. Meloni · Catanzaro).

nt · Catanzaro).

- Tutti hanno bisogno, quotidionamente, di vitamino D, la vitamino per eccellenza antirachitica. La sua azione si esplica
fondamentalmente nei riguerdi
del metabolismo del calcio ed è
perciò particolarmente importanperciò particolarmente importan-te durante il processo di ossip-cazione e quindi durante il pe-rioda dell'accrescimento. Comè noto, il calcio è un elemento indispensabile neti'alimentazione umana. La deficienza calcica pro-cura rachitismo, rallentamento della crescitta, fragilità delle os-sa, minore resistenza alla tuber-colasi. ecc. Sono sorrettutto. cura rachitismo, rallentamento della crescita, fragilità delle ossa, minore resistenza alla tubercolasi, ecc. Sono soprattutto i bambini, nei prima periodo della sviluppa, ad aver bisogno del asviluppa, ad aver bisogno del acalcio per la formazione dello scheletro. Il latte è un alimento per fortuna ricchissimo di calcio; un litro di latte contiene più calcio di quanto sia necessario al fabbisogno quatidismo, mo è importante che il calcio, presente anche in varii altri elementi, venga assimilata. Ora il calcio del latte, come pure ii fosforo, è fra quelli più facilmente assimilabili dall'organismo. Oltre che per i bambini la vitomina D è necessaria alla donna nel periodo dell'allattemento e della gravidanza (un fabbisogno più che dappio del normale). Nell'adulto il fabbisogno è minimo e praticamente viene coper mo e praticamente viene coper-to dalle tracce di vitamina D presenti nella comune alimenpresenti nella comune aumen-tazione, anche se le persone che si espangono poco alla iuce so-lare hanno necessità di 1 o 2 mg.

#### Stranieri a Roma

L'altro sabato una visita mi ha impedito di ascoltare quasi completamente la conversazione sulla stampa estera e Roma. Mi interesserebbe moito conocere i loro giudizi su di noi, Potreste riportare in Postaradio almeno i più interessanti? • (Mario Felicetti • Roma).

Cirea 200 persone tra uomini e danne descrivono ogni sera da Roma la vita degli italiani. Il laro compito consiste precisa-

mente nel ragguagliare l'opinio-ne pubblica mondiale sugli avve-nimenti del nostra paese. I cor-rispondenti stranieri a Roma ap-partengono a 28 nazioni. Il gruppartengono a 28 nazioni. Il gruppo più numeroso è quella americano, subito seguito da quella inglese, poi da quello francese e da quello tedesco. Un rapida sonaggio tra queste 200 persone stabilisce subito che, malgrada la maggior parte dio degli italioni, e dei romani in particolore, giudizi di una eerta severità, esse sono lietissime di vivere a Roma che è oggi forse la sede più ambita di lavoro.

#### **Portichetto**

• Già da parecchi mesi, tutte le volte che mi è occorso di vedere la Domenica sportina avvertivi circa una diane errata. Ora dato che l'errore continua ad essere ripetuo mi decido a farlo perché essendo stata Sindeco il Lulsago — di do stata Sindaco di Luisago — di eui Portichetto è frazione — mi sento, a dir poco, a disagio quando durante una cronaca televisiva di una eorsa di cavalli devo udire che Tornese della Scuderia del Portichetto è arrivata prima o secondo, quando invece al deve dire Scuderia de Partichetto. Vogliate scusarmi l'intromettonza ma non ho neuto fesse. tenza, ma non ho potuto fare a meno di darvi l'informazione suddetta (Glovanni Corbetta -Como)

E noi non possiamo fare a meno di ringraziorla.

#### Attualità del Sahara

 SI paria oggi tanta di Sahara.
 Ho ascoltato perfino une conversazione alla radio di un autore sazione alla ranio in un autorio francese, ma, purtroppa, sono arrivato in ritardo. Il mio ascolto è cominciata soltanto quanda to è cominciata soltanto quanda il lettore ba preso e pariare del-l'esplorazione del sottosuolo, Po-treste riassumermi quanto è sta-ta detto prima? • (Carlo Quattri-ni · Verona).

Il Sahara è ll più grande de serto del mando: circa 4 milioni e 300 mila Kmq. per la sola por-te che appartiene alla Comunità

francese. E uno dei paesi più caldi: il termometro d'estate sale a 55 gradi centigradi all'ombra. E anche uno dei più secchi: le precipitazioni, molta irregolari, non raggiungono i 100 millimetri e alcune regioni conoscono spes-so stagioni senza pioggia. Per questa ragione il Sahara è il paequesta ragione il Sahara è il pae-se meno papolata della terra, dapo i deserti di ghiaccio che cir-condano i pali: I milione di abi-tanti circa. Se la densità di alcondano i pali: I milione di abiconidano i pali: I milione di abicune oasi roggiunge i 1000-1200
individais al Kma, altre immense
regioni come il Tanerrouft, ovvero il deserto della paura, sono
completamente disabitate. Ammiinitrativamente ii Sahara della
Comunità francese comprende da
una parte, a nord, i due dipartimenti delle Oasi e della Seoura;
a sud le parti desertiche di quattro Stati della Comunità: il
Tchad, la Nigeria, il Sudan e la
Mauritania. La popolazione del
Mauritania. La popolazione del
Mauritania. La popolazione del
di discendenti degli abitanti
dell'epoca preistorica e degli antichi schiovi che castituiscano la
razza biana. Raggruppala in tribu secondo antichissimi castumi
a popolazione vive di agricaltura, specialmente i nepri, o di altevamento, i bianchi soprattutto.
Le risorse delle oasi non bastalevamento, i bianchi soprattutto.
Le risorse delle oasi non bastafrazza biana a nutrire questa papo-Le visores delle oasi non bastano però a nutrire questa papolazione. La carne per il consumolazione. La carne per il consumolocale è fornita dai greggi di
montoni, di capre e di cammelli.
Questi ultimi, che più esattamente sono dromedari, furono per
lungo tempa il solo mezzo di
trasporta. Fino al secola zcorso
il principale commercio fu quello degli schiovi e del sale. La
sappressione della schiavitù e
l'aumento considerevole del consuma del sale marino hanno ora
fortemente rollentato l'attività
carovanlera e ridatta il traffico
commerciale tradizionale.

#### Precisazione

Si precisa che la versione pae-tica del poema drammatico in un atta di Sergio Esenin, Puga-cia, trasmesso sul Terza Program-ma in deta 5 ottobre, è di Fran-co Matacotta in collaborazione con Olge Signorelli.

#### LE RISPOSTE DEL TECNICO

#### Comunicazioni interplanetarie

« Come è possibile attuere comunicazioni fra Terra a satelliti artificiali a in generala comunicazioni interplanetario se vi è una strato ionizzato attarno alla Tarra, cha rifietta la radioonde? ».

ionitzato attarno alla Terra, cha rificita la radioonde? e una strato ionitzato attarno alla Terra, cha rificita la radioonde? e pianeti dei sistema solare e la Terra nan sono poi tanto complesse e difficili come si crede. E' nota infatti che i satelliti artificiali fino ad ora messi no robita hanno a bordo trasmettitori di piccola potenza e le rodioonde provenienti da questi arrivano sulla Terra senza essere attenuate dagli strati lantizzati della lanasfera i quali agiscono come elementa riflettente sola per una certa gammo di frequenze e a condizione che la traiettoria di queste rodioonde abbia una particolare inclinazione rispetto agli strati.

Si ha ragione di ritenere che eventuali collegamenti interplanetari o con satelliti artificiali per telecomunicazioni avverrano su frequenze comprese fra i 1000 MHz ed i 10,000 MHz in quanto su queste frequenze fenergia elettro-magnetica può essere concentrata in una siretta fascio con antenna a spechla parabolico di dimensioni ragionevoii.

E' ovvia la convenienza di concentra l'accessiva en la la fina di concentra a la convenienza di concentra l'accessiva en la la convenienza di concentra l'accessiva en l'accessiva en la convenienza di concentra l'accessiva en la convenienza de la convenienza de la convenienza de la convenienza de la convenienza de

ovvia la convenienza di concentrore l'energio nella dire-E ovvia la convenienza di concentrore l'energio nella dire-tione del satellite o del pianeta e di limitarla entro un angolo più piccolo passibile onde sfruttare al massimo il mezzo di comunicazione. Grandi possibilità si hanno per l'avvenire per le telecomunicazioni spaziali con i ricevitori a bassissimo rumore proprio (circuiti pera-metrici) i quaii consentono un sensibile risparmio nell'energio tra-

Si calcola che per inviare messaggi telegrafici alla Luna con gli attuati mezzi di tramizzione occorre un traametitiore avente una potenza dell'ordine di I W. mentre per trasmissioni televisive essa è dell'orome di I kW in quanto la banda di frequenza necessaria in questo caso è enormemente più estesa. Con una patenza di I kW si può tranactere un messaggio telegrafico su Marte quanda si trova alla minima citatoria dalla Terra che è di 73 milioni di chilometri.

Un singolar stanza dalla Terra che è di 73 milioni di chilometri.

Un singolar sempo necessario perché il messaggio arrivi a destinatione. Considerado che la velacità della onde elettromagnetiche è di 300,000 km radio che la velacità della onde elettromagnetiche di 300,000 km radio che la velacità della onde elettromagnetiche sone, quanda quest'ultimo pianeta si trova alla distanza minima dalla Terra.

adita 1erra. E' chiaro che una conversazione bilaterale come avviene sulla Terra zarà pressoché impassibile, in quanto sulla Terra occorrerà attendere, nell'esempio citato, circa otto minuti fra la trasmissione di un messaggio e l'arriva della risposta.

occe-morandialnes without when I had









# MACBETH

Nel cast di questa edizione televisiva della grande tragedia shakespeariana figurano tra gli altri Enrico Maria Salerno, Elena Zareschi, Manlio Busoni e Mario Colli - La regia è di Alessandro Brissoni

forse curioso far notare come di buona parte di quel non trascurabile saggio di psicopatologia che ba saggio di psicopatologia che ba per titolo La coppia criminale e che, uscito dalla cerchia de-gli allievi di Cesare Lombroso. studia per la prima volta il meccanismo e la dinamica psicologica della associazione cologica della assuciazione di marito e moglie nell'attività delittuosa, siano Macbeth e la sua signora a far le spese, proposti quale esempio più il-lustre e più probante dell'ar-gomento. Indagato il copione come si indagherebbe una cartella clinica, estraendone cioè tutti i possibili «sintomi», si scoprì che Shakespeare aveva descritto con sorprendente ve-rità scientifica il raptus co-miziale, la furia omicida, la violenza sanguinaria, l'insen-sibilità dolorifica, la crisi convulsiva con perdita totale del-la enscienza, il sannambulismo, l'allucinazione terrifica e altro ancora: un quadro rigorosamente coerente e conse-guente che avrebbe potuto en-trare dritto in un trattato di psichiatria.

Ce n'era più che a sufficienza per cancludere che Macbeth era un tipo epilettico cnn tutti i caratteri del « grande male». mentre sua moglie si accon-tentava di poco meno. Entrambi presentavano il quadro della follia morale; e, per espri-

merei in termini di uso cor-rente, se fossero stati portati in Corte d'Assise, avrebbero goduto del beneficio della to-tale incapacità di intendere e di volere, finendn in un mani-comio criminale a riflettere sulle loro disastrose imprese, per quel tanto — ed era assai poco, anzi nulla — che erano in grado di riflettere.

Oggi, ritrovandoci di fronte alle pagine del Macbeth, in occasione della sua trasmis-sione dagli studi TV per il ci-clo delle grandi produzioni di prosa, è lecito osservare che. per quanto strano possa ap-parire, qualche riflesso di tale singolare interpretazione ridusingolare interpretazione ridu-cente quella che forse, dopo Amleto, resta la più alta vetta del teatro shakespeariano, a un moduln morboso, poco più un moduln morboso, poco più che un pietoso e orripilante caso clinico, passò perfino, e si mantenne, nella storia cricia vera e propria della tragedia. D'altronde, non trovo nemmeno che sia il caso di scandalizzarsi, essendo prerngativa propria delle opere sovrane di inffirire tanta pienezza di umanità e di verità da poteri trovar dentro tutto guel terci trovar dentro tutto quel che si vuole. Nulla di ciò che è umano fu alieno alla fantasia di Shakespeare.

Mezzo secolo di estetica crociana, ormni, ci ha abituati a spazzar via tuttu quanto nella

valutazione critica estraneo all'autonomia dell'in-tuizione fantastica; onde l'opera d'arte esaurisce ogni prin-cipio e ogni fine. Ma non bisogna nemmeno esagerare. Posogna nemmeno esagerare. Fo-trebbe essere, anzi sarebbe senza fallo, un altro errore equivalente a quello di di-chiarare Macbeth puramente e semplicemente un malato di epilessia, eppure attraente e forse non del tutto ingiustificata anche in sede artistica sa-rebbe la tentazione di studia-re la tragedia alla luce delle rivoluzionarie aperture e de-

venerdì nre 21,30 televisinne

gli abissali scandagli che le concezioni di Freud offrono all'indagine moderna dei più segreti e misteriosi moventi dell'attività dell'uomo,

Ma quand'anche avessimo pintato il nostro interesse sul-le chiavi psicanalitiche di questo notturno, demoniaco e rasto notturno, demoniaco e ra-pinoso poema di massacro e di rovina? Quando dalla man-canza di figli dei due prota-gonisti sulla quale insiste ri-petutamente il testa e dalla maledizinne della sterilità avessimo dedatto i più scon-certanti e terribili camplessi, che cosa dovremmo conclude-

re? Che la loro spietata e ossessiva attività omicida intensessiva attività omicida inten-ta ad abbattere re, principi, infanti, amici, complici, per colmare con um mare di san-gue il solco che li separa dal trono agognato, ad essi prean-nunciato dal vaticinio delle streghe, altro nnn sarebbe che una «nevrosi di conversione» o qualche cosa di simile?

Avremmo forsa compiuto un tentativo di più per aggirare, con un nuovo ed insolito sentiero, il gran monte della poctiero, il gran monte della poc-sia senza mai poterne raggiun-gere la cima inaccessibile co-me è inaccessibile ngni niste-ro. L'nnico partito, di fronte a certe opere racchiudenti un segreto inconoscibile, resta an-cora quello dell'umità. Inchi-narsi e non domandare di più, come si fe di fronte alla rivecome si fa di fronte alla rivelazione religiosa o, se volete, ai prodigi della magia nera.

Ogni definizione, pereiò, è vera e falsa ad un tempo; e sarà sempre incompleta. Il solo errare dal quale mi sembru ci si debba guardare sarebbe di concepire queste due ossesse a spaventose creature ca-valcanti verso la rovina su una strada seminata di cadaveri, alla stregua di pure, semplici, radicali e totali incarna-zioni del male, come qualche critico illustre ba mostrato di credere, Sarebbe un limitare assai le loro dimensioni e le

loro disponibilità umane. Mac-beth e Lady Macbeth non so-no nemmeno lontanamente identificabili, per esempio, con identificabili, per esempio, con Jago tutto concluso e immobile nella sua programmatica nalvagità priva di fessure e di permeabilità. La loro grandezza consiste nel possedere sempre, in ogni atto e in ogni momento, la visione del bene, la coscienza di infrangere le sue leggi e la persuasione della propria empietà. Le terrifiche allucinazioni e la disperata ricerca della morte, nel rata ricerca della mnrte, nel primo, e l'ossessione dell'odore del sangue che tutti i balsami dell'Oriente non potranno cancellare, nella seconda, stanno

a dimostrarln. La vera maledizione che li sospinge e li perde — special-mente lni — cansiste nell'im-possibilità di essere completamente malvagi avendo accettato di non essere completa-mente buoni. In un caso come nell'altro sarebbe stata la pace di dentro. Si potrebbe dire che di tutta la catastrofe delle loro anime sia responsabile proprio quel residuo di bene, di verità morale, di umana solidarietà che non sonn riusciti a respingere da sé e sotto la quale, e per la quale, soccom-beranno.

Essi, insomma, sono incapa-Carle Terres

(segue a pag. 42)





Elena Zareschi (Lady Macbeth)

### RADAR

'n margine a queste prossime elezioni si sono avute almeno tre novità, e forse vale la pena di tentarne una valutazione. In questa fase preelettorale si è avuta, anzitutto, ta grande innocazione delta tribuna telecisiva: è stata, per tutti, una tezione di democrazia.

Sul terreno psicotogico poi, prima ancora che su quello potitico, sono conointo che è piaciuto a tutti gli italiani questo coedere da oicino > i leaders politici. Il comizio, per it fatto che avoiene in pubblico e all'aperto, spesso non consente una reazione, e una persuasione, personate, ma piuttosto collettiva; anche non oolendoto, ognuno subisce un trasporto indiretto, ubbidisce cioè al comportamento della folla. Lì, daoanti al oideo, inoece, le reazioni sono più personali e intime, più meditate, meno istintioe: mt shaglierò, ma, una per l'altra, e pur lra te toro differenze e contraddizioni, a me pare che queste teletribune elettorati abbiano senz'attro predisposto gli etettori a un poto meno arbitrario, più ragionato, più intimo. Era un po' la politica che entraoa in casa: lo spettatore, perciò, non poteoa più considerarta come qualcosa di estraneo, at di fuori di lui, quatcosa che non to riguardi da vicino, come spesso erroneamente troppi italiani credono o fanno credere. Tante oolte si sente dire:

Una maggiore intimità littica non interessa......

ca me la popure: equeste sono cose che

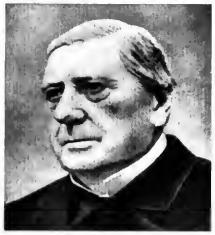
riguardano i politici, non l'uomo della strada... »; e nasce da qui certo insidioso disinteresse, certo qualunquistico assenteismo. in democrazia, invece, la partecipazione di tutti alla politica è un dovere, oltre che un diritto: non è detto che ognuno debba trasformarsi in un « uomo politico », e quel che è peggio in un « politicante », tutt'altro, ma è un fatto che ciascuno deve stabilire una coincidenza morale e sociale tra la oila prioala e la vita pubblica, tra le cure della propria famiglia e quelte delta famiglia maggiore delta propria città e, infine, dello Stato. A lungo andare, un egoistico disinteresse perso la cosa pubblica finisce a guastare anche quei oalori prioati, che sopratutto nel mondo moderno sono pur sempre dei oalori «di rapporto» con gli altri uomini.

Le alire due nooità, sono da una parte una maggiore chiamata della donna atle responsabilità della potitica, e dall'altra una chiamata più sensibite dei giocani. Ogni partito si è accorto dell'apporto sempre crescente della donna alla vita sociale e politica del nostro paese, e ha rettificato nei suoi riguardi quetto scarto, che si era registrato negli ultimi anni; ed è, per me, una prooa di più che la politica entra o rientra in casa, se rifà questo appello alla donna; e siccome la donna restaca più appartata dell'uomo datla potitica, bisogna convenire che la tetevisione ha un merito in più, perché le tribune elettorali hanno così raggiunto a domicilio tutto quanto l'elettoralo femminile.

La terza nooità, dicevo, è stato l'appello, intensificato di tutti i partiti, al giocani; ed anche a questo proposito, ta televisione ha aouto una funzione determinante, perché quelli delle ultime teve era la prima volta che si trovaoano faccia a faccia con i leaders politici, e sopratutto era ta prima volla che stabilivano un contatto, forse indiretto ma profondo e intimo, con una esperienza così esemplarmente democratica.

Tre noottà, e comunque tre circoslanze: e la teleoisione, che è uno strumento daovero sociale, ha reso questa battaglia elellorale meno astratta. Direi persino più umana, proprto perché la politica è penuta a soolgerst tra lemura di casa di ciascuno,

mearle Vigorelli





Eugenio Labiche - A destro: Giacomo Colli, cui è affidata la regia de I trentasette soldi di Teofilo e della

# trentasette soldi di Teofilo

Radiofarsa da Eugenio Labiche

ugenio Lahiche era un uomo tranquillo che sprizzava salutanquillo che sprizzava salute, profondamente contento d'essere al mondo e in possesso di una solida posizione economica. Sarehhe potuto diventare un uomo d'affari, ne aveva le doti e lo dimostrò con l'impiego prudente e solido dei suoi diritti d'autore: invece si divertiva di più a scrivere commedie. Abile e fortunato com'era, a trentatré anni si trovò ad essere un autore celebre, reclamado da tutti i teatri per quarant'anni di seguito, e la fortuna non volle abhandonario neanche do po la morte. Pur essendo stata infatti scritta senza eccessive pretese, con nessun altro scopo che non fosse quello di provocare un divertimento immediato con la benevola presa in giro della società borghese

giovedi ore 20,30 - sec. progr.

del tempo, la produzione teatrale di Lahiche seppe resistere agli anni fino ad assumere una dimensione classica. La piccola borghesia del Secondo Impero rise lietamente alla rappresentazione maliziosa e hriliante dei suol viri e del suoi tic, rise senza paura e senza sospetto perché intui che lo spirito bonario di Labiche autore di teatro rifieteva la naturale disposizione e i convincimenti dell'uomo Lahiche: dierte la battuta che provocava ligitia.

vincimenti dell'uomo Lahiche: dietro la battuta che provocava liarità,
sotto ia situazione paradossale, non
sotto ia situazione paradossale, non
si nascondeva la verga del moralino del moralino del moralirolluzionario che mai l'arma del rivoluzionario che mai l'arma del rivoluzionario che mai l'arma del rivoluzionario che mai l'arma del ripiù di loro doteto di senso dell'unon
rismo e di postibilità d'autoeritica.
Ma la capacità di Lahiche di enucieare da quel microcosmo di borghesi arricchiti e di militari presuntuosi, di zie petulanti a di cugini
smpossibili, caratteri e tipi di respiro universale, la sua straordinaria maestria rimica, l'originale meccanica delle situazioni e infine, di
tanto in tanto, un pirzico d'assurdo. canica delle situazioni e infine, di tanto in tanto, un pizzico d'assurdo, sono queste le doti che hanno consono queste le doti che hanno con-servato intatto per noi posteri il fascino di quel teatro. Nel centoset-tanta e passa lavori che egli com-pose da solo o in collaborazione dal 1837 ai 1877 numerosi sono i capo 1837 ai 1877 numerosi sono i capo richon alla Cognotte a quel classico del vaudeville che è Un coppello del vaudeville che è Un coppello

di paglia di Firenze, il quale inscena l'indiavolata storia di un corteo nuziale travolto dal giro di avvenimenti imprevisti e di pazzeschi equivoci. Tema ricorrente spesso in Lahiche, questo del cerimoniale incente ali matrimonio (in genere si tratta di sposalizi nei quall l'interesse pesa quaiche grammo in più dell'amore), e che torna a essere il centro dell'azione anche nel vaudeville I trentasette soldi del signor Teofilo.

Derubato quotidianamente di trenretroato quotinanamente di tren-tasette soldi con ventennale costan-za, il signor Teofilo Montaudoin ri-schia d'impazzire; I familiari sono al di sopra d'ogni sospetto, la dome-stica pure, le perquisizioni risultano stica pure, le perquisizioni risultano infruttuose, eppure ogni giorno inspiegabilmente trentasette soidi, non uno in più nè uno in meno, prendono Il voio dalle sue tasche. Ma questa preoccupazione è destinata ad essere eclissata dalle altre che assalgono l'ecodio proprio Il giorno delle nozze di sua figlia. Alia lettura deil'atto notarile per la co-stituzione della dote, un vecchio amico di famiglia, Ernesto, si alza a dichiarare candidamente che il suo regalo alla fatura sposa è rap-presentato dalla ragguardevole ci-fra di tredicimilacinquecentocinque franchi, gesto che provoca prima lo stupore e poi scatena i più neri so-spetti in Montaudoin. Da qui pren-de le mosse ii solito gleco degli equivoci, facendosi via via più af-fannoso e aerrato: alla presenza dei notaio e degli invitati il povero Teo-filo cerca di controllarsi ma, in na serie di a parte, accusa la moglie filo cerca di controllarsi ma, in nna serie di a parte, accusa la moglie d'infedeltà e l'amico di tradimento, disconosce la figlia, annulla la dote... Ma tutto alla dne si aggiusta per il meglio attraverso un vertiginoso conteggio di cifre con il quale, tornando i conti (e qui Labiche scopertamente ammicca al suo pubblico), le amicizie, gli affetti, gli amori di quel mondo borghese ritrovano il loro tranquillo corso.



Vigilio Cottordi (Teofilo)

attanement of the manual of the manual of the same

# Una piccola storia

Radiocommedia di Enzo Duse

a storia a cui dànno vita le sequenze di questa radio-commedia è « piccola » in quanto riguarda personaggi comuni: ma alla modestia, al grigiore della situazione esterna si contrappone una vicenda sen-timentale sofferta con tanta in-tensità da innalzare l'amblente borghese che la ospita a palco-

scenleo di dramma

La materia di codesto dram-ma è fornita dal contrasto tra un marito e una moglle che pure si erano uniti in nome di una reciproca e profonda lnclinazione Né l'amore è venuto meno col tempo; ma nel chiuso del caratteri, durante l lunghi anni di una convivenza esteriormente impeccabile, sono maturati motivi di insoddisfazione che, mo-struosamente ingigantiti dal si-

la loro unione: sono motivi patetici, polché tutti generati dall'amore ed esasperati dalla sen-aibilità di un timido, di un taciturno. Egli ha sofferto costantemente la modestia della sua posizione e i sacrifici al quali do-veva costringere Virginia; un complesso di Inferiorità lo ha complesso di Inferiorità lo ha tormentato, nel riguardi della moglle, inasprendosi ogni volta che un'occasione nata dal lavoro o dal rapporti sociali lo fsceva certo della sua natura di vinto, della sua inastinatione. Ni della sua inettitudine. Né la paternità aveva potuto appagarlo; difatti pur essendo amatissimo dalla figlia, quand'essa era usci-ta dali'infanzia s'era avveduto che non poteva partecipare della sua Intimità ai modo stesso del-la madre. E da ciò aveva derivato un sordo rancore per



lainio Bonassi (il narratore)

lenzio che li ha coperti, esplodono d'improvviso nei giorno in cui l'unica figlia si sposa. Ora Paolo e Virginia hanno avviato verso il suo personale destino la loro creatura, si sono liberati dell'impegno comune plù solenne e sentito; e sembra loro dl avere speso fino all'ultima particelia ogni capacità di sacrificio e di sopportazione; di non essere in debito, finalmente, che verso se stessi. E la doona rompe in una amarissima querela: ella sa che Paolo porta nel cuo-re un altro affetto, che la casa per lul è divenuta una prigione. Che se ne vada dunque, che par-ta, liberi entrambi da un vincolo ormai puramente formale e che la fa soffrire assai più di uno scoperto abbandono. La replica del marito si scalda man mano che le memorie lo assal-gono, mentre numera le cause che hanno portato al fallimento

donna che non aveva saputo dargli un figlio maschlo che gli fosse compagno e amico, in cui po-tesse riversare la somma delle sue deluse aspirazioni.

Il dialogo tra l due s'è inasprito al punto che la rottura sembra definitiva e lrrevocabile. Ma da ultimo, quando l'uomo sembra avviato verso la libertà e verso una nuova vita, le memorie dei passato si fanno così tenaci che a troncarne il filo sembra di recidere quello dell'esistenza medesima; e l'unione pletosamente si ricostituisce, su basi più umill e rassegnate ma col cuore sgombro dell'amarezza accumulata tra reticenze e si-

sabato ore 21,20 - pr. naz.

#### VOSTRI CAPELLI BIANCHI

RITORNERANNO NERI, CASTANO O BIONDI CON ACQUA DI ROMA

CONOSCIUTA ED APPREZZATA IN TUTTO IL MONDO PROVATE IL NUOVO TIPO EXTRA IN ASTUCCIO

NILLE PROFUMERIE E FARMACIE oppure

S. T. I. NAZZARENO POLEGGI - ROMA - VIa Maddalena 50





VI DIAMO SICUREZZA DI STUPIRE I VOSTRI COLLEGHI

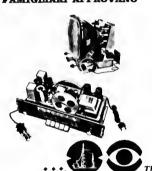
Un'ora al giorno - un'ora sola di applicazione facile e piacevole - con la Scuola Radio Elettra.

E alla fine i vostri colleghi vi vedrauno far carriera, passare avanti a loro, guadagnare di più..... diventare qualcuno.

E tutto questo perché voi avete dedicato un'ora - un'ora sola al giorno - a preparare la vostra epecializzazione.

È UNA SCUOLA "SICURA"

È LA SCUOLA PER CORRISPONDENZA CHE I VOSTRI FAMIGLIARI APPROVANO



Perchè fa di vol un tecnico alettronico ban pagato.

Parchè tutti arrivano alla conclusione con un'ora di studio al giorno.

Parchè vi spedisce gratie il matariale per coetruire da eoil il voetro apparac-

chio radio e TV e tanti altri apparecchi. Perchè II metodo per corrispondanza della Scuola è pratico, compreneiblie a tutti e nello steeso tempo profondo.

Perchè ogni rata costa solo 1.150 lire.

Perchè la Scuole Radio Elettra è l'unica cha vi dà diritto a 15 giorni di pratica GRATIS (nel euol laboratori) a corso

Richiedete

### Scuola Radio Elettra alla Senola Radio Elettra

TORINO - Via Stellone 5 /79

gratis e senza impegno l'opuscolo illustrativo.

SCUOLA RADIO ELETTRA DÀ ALL'ITALIA UNA GENERAZIONE DI TECNICI

VOGLIATE DARE CORSO ALLA SPEDIZIONE AL MIO INDIRIZZO DEL VS OPUSCOLO RADIO ELETTRONICA TV"

MITTENTE

NOME E COGNOME \_\_\_\_ PROVINCIA \_



COMPILATE RITAGLIATE

E IMBUCATE SENZA

FRANCOBOLLO E SENZA

BUSTA

# **Torino** 3 - 13 novembre



420

# Salone internazionale Automobile

sorteggio giornaliero di una autovettura

Non baciateci... offriteci sempre





# "I pescatori di

Il musicista aveva soltanto venticinque anni quando compose quest'opera nella quale già si poteva vagamente avvertire quel magico accento che più tardi avrebbe reso immortale la "Carmen"



Alfredo Krauss (Nadir)

Verso la fine di settembre, 1860, Alexandre César Léopold Bizet, detto Giorgio, lasciava Roma, dov'era risieduto tre anni come pensionato del Gran Premio di composizione del Conservatorio parigino, e si dirigeva verso l'alta Italia, con intenzione di visitare Ravenna, Venezia, Padova e Milano. Un itinerario da piccolo turista, ricco di suggestioni storiche e piuttosto scarso di quattrini.

Con lui viaggiava un altro Premio di Roma, il fedelissimo e smatissimo amico Ernest Gulraud. A Venezia, improvvisamente, Bizet fu informato della gra-

giovedì ore 21,10 progr. naz.

ve malattia di sua madre e restò tanto sconvolto per la triste notizia da tramutare in rissoso e turbolento il suo carattere naturalmente cordiale, giocondo e ottimistico. Lui stesso confessò di svere lltigato con un gondoliere, senza nessun motivo apparente, tentando di strangolario e solo deaistendo grazie all'intervento di Guiraud. Verona, Padova e Milano vennero cancellate dal ruollno di marcla: in due giorni, Bizet era a Parigi, giusto in tempo per veder morire la mamma. Il futuro autore di Carmen aveva allora ventidue anni; ma era rimasto un grande fanciullo; il grande fanciullo che sarà per tutta la vita.

La morte della madre lo piombò in angoscie terribill; gli diede l'impressione di trovarsi assolutamente solo, minacciato e indifeso. Per sua fortuna aveva gran bisogno di guadagnare. Cosi, con quella immensa capacità di lavoro che fu particolare della sua natura di artista, si buttò a trascrivere per pianoforte enormi quantità di musiche vocali

e trovò chi gliele pubblicssse in volume sotto il titolo L'Art du chont appliqué au piano. Intanto s'era anche procurato un libretto
La guzla dell'Emiro, e s'era messo
a musicarlo con acceso entusia smo. Ma, sul più bello, il famoso Carvalho, direttore del Teatro Lirico, gli venne s offrire un altro testo drammatico, con l'intesa che, fatta l'opera, egli l'avrebbe rappresentata sulle sue scene. Di fronte alle incertezze della Guzla dell'Emiro e alla sicurezza della nuova proposta, Alessandro Cesare, detto Gior-gio, non ebbe un attimo di esi-tazione. Distrusse il primo, cb'era quasi finito, per non incorrere in tentazioni e in rimpianti; quindi si buttò, col solito ardore, ad affrontare li secondo lavoro. Cosi, la sera del 29 settembre 1863, Il terzo melodramma di Bizet, vale a dire I pescatori di perle, fu eseguito al Teatro Lirico di Parigl. I suoi due fratelli si chiamavano Le docteur Miracle et Don Procopio; ma essi, benché maggiori di età, non ebbero fortuna. Le docteur Miracle fece una meteorica apparizione ai Bouffes Parisiens il 9 aprile 1857; Don Procopio andò perso e non fu recuperato che nel 1894; infine messo in scena, per la pri-ma volta, nel 1906. I pescatori di perle, fatica poetica di Michel Carré e di Eugène Cormon, erano molto attesi dal pubblico parigino, perché il suo giovane autore passava per un wagneriano, un avvenirista, per un rivoluzionario.

Malgrado le prevenzioni, l'opera ebbe un discreto successo e si resse per diclotto sere. La stampa si msntenne piuttosto fredda; in qualche caso si fece addirittura pungente: ma Les Débats scrissero che I pescatori di perle « contenevano buon numero di pezzi belli ed espressivi ch'eran » pieni di fuoco e di colore», per modo tale che chi li aveva scritti « si sarebbe certo lmposto come compositore, malgrado il suo straordinario talento di pianista». L'articolo dei Débats portava una firma illustre: la firma di Hecto Berllox.

I pescatori sono la prima opera che abbia posto Bizet davanti alla tremenda responsabilità di scrivere per il teatro, nella Francia musicale del secondo Impero, allorquando, dopo la recente morte di Meyerbeer e la progressiva avanzata di Verdi, incombeva al glovani il dovere di seguire una via indipendente e, nello stesso tempo, rinnovatrice. L'unico maestro francese che avesse riportato una grande vittoria era allora Charles Gounod, autore di Faust. Bizet, che con Le docteur Miracte s'era limitato a far capolino nel mondo dell'operetta e, con Don Procopio, s'era attenuto alle forme di Rossini e di Donizetti, parve un po' impreparato s compiti cosi inatteai e gravoai. Il libretto

nochber.

# perle,, di Bizet

di Carré e Cormon, con la aua storia di amicizia esemplare, di gelosia esplosa fra due amici per coipa di una donna desiderata da entrambi, con il suo capovol-gimento finale, ove l'ira e lo spirito di vendetta si tramutavano in sublime sacrificlo, era un in-sieme scenografico di basso mestiere e di notevole incongruenza. Presentava tuttavia un van-taggio: quello dell'ambientazione orientale neil'isola di Ceylon, in un posto, dunque, assolutamente aconosciuto ai due poeti ed al compositore, ma capace di esercitare su quest'uitimo una aingolare attrazione. Bizet aveva un senso profondissimo dei viaggi immaginari, delle escursioni puramente fantastiche e quanto per altri individui, rappresentava soitanto un pretesto ietterario, un auggerimento retorico. assumeva nella sua mente il calore di un invito paipitante, ia dolcezza e l'ansta di un infantiie desiderio. I suoi traaferimenti successivi da Ceylon alla Scozia e dalla Provenza alla Spagna; le sue portenze successive, in compagnia della Bello fon-ciulla di Perth, dell'Arlesiana e di Cormen, non furono atti di normale routine teatrale, bensi feste esaitanti di un temperamento apertamente fantastico.

All'epoca dei Pescotori di perle li nostro giovane maestro era ancor pieno di troppe preoccupazioni e di troppe confusioni mentali per abbandonarsi intieramente alla chiamata del suo sogno. Doveva scriver l'opera in brevissimo tempo e riportare successo; successo a tutti costi, così da riuscire ad ottenere altre scritture e a \* gogner de l'orgent . Ai suo attivo, aveva soltanto una facilità prodigiosa di discorrere in musica, una percezione precisa delle forme tradizionali e un gusto tutto suo, già pienamente aviluppato, della vita orchestraie. In tali condizioni, quello che sarebbe potuto diveni quello che sarebbe potuto diveni

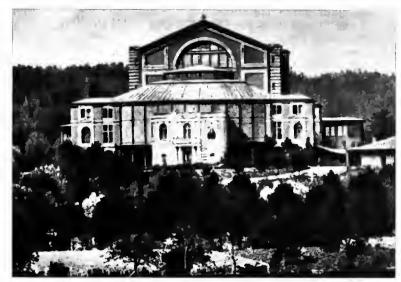
tare il fuoco centrale del dram-ma, ossia ia rappresentazione deil'ambiente attraverso l'entu-siasmo della cosa inconosciuta ed inconoscibile (un anticipo del miracoli più tardi praticati con restò assopito sotto le necessità di accontentare un po' tutti, venne soverchiato dall'obbligo d'impiegar certi moduli propri al grond opéro, venne di-sperso da un'assenza totale di autocritica. Ciò non oatante per un musicista venticinquenne, in pieno secolo XIX. in un periodo. cioè, tutto sconvolto da crisi e incertezze. I pescotori di perle costituirono un bel saggio di padronanza artistica. Ma, cosa ben più importante, essi rivelarono in parecchi punti quei magico potere di evocazione, queila capacità eccezionale di trasfigurare il senso in ispirito e di conferire allo spirito l'evidenza del senso; quel magico accento che, dodici più tardi, renderanno immortale lo apartito di Cormen. La stupefazione adorante deila frase iniziale nei duetto fra Nadir e Zurga (i due pescatori di perie legati da esempiare amici-zia), quelia frase che rievoca l'apparizione di Leila sui limitare di un tempio ove i due giovani i'hanno intravveduta; la romanza di Nadir (« Mi par di udire ancora... >) tanto calda di incante-simi tropicali; il coro interno; l'attacco della romanza di Leila ( Come se un di, caduto il so-ie... ); il recitativo arioso di Zurga nell'ultimo atto recano già chiara i'impronta dei genio e orientano la musica francese verso spazi non ancora tentati.

Bizet non fece gran conto dei Pescotori di perle. Secondo lui, tranne i brani citatti, «tutto il resto non meritava di venir preservato dai veli dell'oblio». Modestia, è vero. Ma l'esatta percezione dei valore di quelle pagine ci dimostra come, a venticinque anni, il maestro conoscesse già il suo destino.

Giulio Confalonieri



Pina Malgarini (Leila)



Il Teatro wagneriano di Bayreuth dove l'opera fu rappresentata per la prima volta il 17 agosto 1876

# Il crepuscolo degli Dei

L'ultimo atto della saga nibelungica conclude le trasmissioni della Tetralogia wagneriana dal Festival di Bayreuth

concezione deil'Anello del Nibelungo baieno a Wagner, come si sa, fin dal lontano e agitato 1848, assai prima del Tristano e Isotta, e l'ultimo atto della grande sa ga, il Crepuscolo degli Dei, fu rappresentato per la prima vol-ta a Bayreuth il 17 agoato 1876. Per ventotto anni dunque que at'immane opera signoreggiò ia vita di Wagner, imprimendo a lui, ai germanesimo e quindi a gran parte dell'Europa il suo marchio inconfondiblie, fiiosoficomusicale. Per non usare tuttavia frasi rettoriche e altisonanti, che oggi spiacciono, andiamo invece in qualche saporoso dettaglio. Per i curiosi diremo che i Nibelungi wagneriani tirano per la prima voita fuori la testa in un articolo « rivoluzionario » pubbli-cato sul Giornale di Dresda il 14 giugno 1848, articolo intitolalo: I Nibelungi, storia mondiale trotta dalla aoga, piano di un'or-ganizzazione per lo nascito di un teotro nazionale tedesco... E ii titolo non è finito! Crediamo che li pubblico preferisca a questo titolone ottocentesco qualche di-vina lungaggine dei Siegfrido o del Crepuscolo degli Dei.

Fermiamoci qui. Fu appunto dal Crepuscolo che il grande poema prese praticamente l'avvio; per quanto possa sembrar strano Wagner lo compose in certo senso all'incontrario, risalendo al Siegfrido e alle altre giornate nella loro complicata e pluridecennale elaborazione. Nei lo atesso anno 1848 Il Nibelunghen Mythus era già completo nella aus concezione e v'era già la Morte di Siegfrido amusicale con della di amusicale con un della di amusicale con contra della contra de

appuntl più che concreti. Tutto ciò diverrà ii Crepuscolo, ii Sleg-frido, l'Anello, prestigiosi nomi. Non seguiremo la stesura delle varie parti della Tetralogia negii anni e nei decenni, ricordando solo, a chiusura del grande ciclo che il Terzo Programma ha voluto offrire agli ascoltatori nella versione di Bayreuth, che nei '53 l'intero poema era già scritto e pubblicato, ma modificato e ripubblicato in versione definitiva un decennio dopo, attraverso le peggiori tempeste di colui che rra apparso a Cosima giovinetta già grigio e tuttora randagio (un Olandese volante...) appunto

domenica ore 19 e 21,30 terzo programma

durante una lettura del Crepuacolo degli Dei a Parigi In casa di Lisst tobe vi teneva le sue figlie (avute della Contessa d'Agoult) sotto la rigida tutela di Mademoiselle di Patersi.

Nel Crepuscolo il regno della saga e dei miti finisce nella rovina del Walhalla e sul rogo di Brunbilde per dar origine al mondo degli uomini, forse non meno mitico e tempestoso, nei-Furopa apparentemente felice del secondo Ottocento. A chi vo-lesse cifre precise diremo che la atesura musicale del Crepuscolo risale ai 1869, Wagner si è unito a. Cosima finalmente. libera, la Prussia sta per balzare sulla Francia... Eventi piecoli e grandi, e per l'arte, e per il mondo occidentale.



Riccardo Wogner

Fu osservato che tutta la « Tetralogia · è gravata da lunghi racconti in cui i personaggi risalgono alie origini e discettano in squarci di grande bellezza poetica che una voita sembravano junghi, ma ora, in un mondo caotico, ma curioso e attento, non più. Le complicate vicende del Crepuscolo esigono anch'esse la lettura del iibretto, meglio nella versione dei poemi wagne riani così ben tradotti dal Manacorda: benissimo poi se in casa avete un Schuré da consultare prima di seguire Siegfrido, reso immemore da Hagen e dal pittore, desiderare Indrune e dimenticare Brunhilde che, personificazione dell' Eterno femminino - wagneriano, dopo la morte di Siegfrido dovuta a tradi-mento, si slancia tra le fiamme mentre l'Eroe viene portato via e sorge il travagliato mondo de-gli uomini dopo la fantaslosa

Lillana Scalere

#### Lutto alla RAI

Mortedì 18 ottobre si è spento o Romo lo signoro Morianna Enriquez vedovo Castelnuovo, modre dell'ing. Gino Castelnuovo, Direttore Centrale Tecnico della RAI - Radiotelevisione Italiana.

La Direzione e la Redazione del Radiocorriere-TV si associano con viva commozione al dolore dell'ing. Castelnuovo e gli esprimono il loro profondo cordostin.

# Una Messa da requiem di Giovanni Paisiello

musicisti di scuola nopoletana, e non solo napoletana, nella scoodo metà del se nella scoodo metà del se metà a scoodo metà del se menta di scoodo metà principal modo eccellenti elioperto bujo, di dedicarsi altreti accomosizioni di musica sacra. In molticasi, però, più che il lume dell'arte era o guidarti l'occupalione professionale Essi erano portati a trasferire nell'ombito della chiesa e della contemplazione quel senso irrico che era negli spiriti delle loro tenerezze melodiche, modellate, nel momenti felici, in spirituali curve di canto. In ogni modo il pezzo di unusica, al quale tendevano secondo la loro interiore incinazione, sia a sola o d'insieme, sio duetto o concertato, s'irradiava sempre da una visione scenico, che appariva al musicista ideolmente, prima che in oero e proprio spettacolo teatrale.

Non vorrei dire che nel came della musico il largiavaren musicisti di scuola nonole-

Non vorrei dire che nel cam-o della musico si lasciassero guidare dagli stessi gusti e tendenze profane e tenessero la chiesa per un teatro sul generis, ma certo consideravano la funzione del rito in senso spettacolare e il divino sentioano con cuore di uomini più che per mi-stico trasporto. Ma poteoa acca-dere anche il peggia, che fosse-ro cioè attirati a scrioere musi-

mercoledi ore 22,45 terzo pr.

ca sacra do avvenimenti occa sionali e allara si avvertiva, nella loro composizione, il prevalere di ragioni professionali quando non proprio di perizia tecnica e

Non è questo precisamente il caso della Messa da requiem in do min. di Giovanni Paisiello che la RAI trasmette per registra-zione dell'esecuzione avvenuta a Firenze il 23 dello scorso giugno le manifestazioni del Maggio musicale, ma la premessa occor-reva per intenderne meglio l'accentuazione espressioa e il parti-

colare carattere.

La presente Messa da requiem è scritta per soli, due cori e più strumenti. Esso è preceduta da una Sinfonia funebre che porta la data del 1799 e della quole si trova copia nel Conservatorio di Parigi e intitolata Marcia fune-bre composta dai maestro di cappella D. Glovanni Paislello... All'occasione della morte dei fu Generale Hocbe, cercatagli dal Sig. Generale in capite Buonaparte. La Sinfonia funebre del manascritto napoletano non apmanuscritto napotetano non ap-portiene quindi alla Messa ma fu un'aggiunta posteriore. In realtà la Messa in porola fu scrit-ta per commissione e rientra ap-punto in un quadro di carattere occasionale.

Prima di questa Messa il Paisiello ne aveoa composta un'al-tra anche do requiem, nel 1772, secondo il Florimo per i fune-rali dell'infante D. Gennaro di

Il carattere musicale della Messa in do min. è essenzialmente lirico e cantabile. Essa si compone di dieci pezzi. L'Introlto si fa notare specialmente nel secondo momento in cui il Tedo.

cet Hymnus viene staccato dal testo liturgico e ripreso in for-ma cantabile indipendente. Il Dies lrae, movimentato e mos-so, viene intonoto con solennità dai bassi e si svolge ottraverso il Tuba mirum e il Liber scriptus con uniformità ritmica.

Notevole è il Quid sum miser (Largo) e ancora più teneramente affettivo il Rex tremendae svolto con trasporto meladico. Ancora d'intonazione cantabile è il Quaerens me a due voci, per soprano e tenore. Seguono in ascendente intensità espressivo il Confutatis per soprano, l'Oro

suppiex del tenore, il Lacrimosa, di nuovo per soprano.

L'Offertorio contrappone, allo spirito meladico sinora prevalente, una strutturo controppun tistico a stando omotono e monico come appunto s'intende va in quel tempo dai napoletoni. D'ampiezzo corale il Sanctus e ii Benedictus, compunto e rac-colto i'Agnus Dei.

Lo presente esecuzione della Messa del Paisiella si è giovata della trascrizione del maestro Giuseppe Piccoli che ha notevolmente orricchita e ammodernata la partitura originale.

Guide Pannaia



#### I programmi della Casa Ricordi

domenice ore 17,45 progr. nez.

a serie dei concerti « Ricordi . — intitolati oll'antica e tuttora vioamente operante Casa Editrice, benemerita della diffusione della cultura musicale nel nostro Paese — riprende quest'anno con la trasmissione diretta, domeni-ca 39, da Umberto Cattini. Ciascun numero della serie mostra idealmente la continuità e la tempestività di un'azione editoriale lodecolmente tesa a valo-rizare col potente mezzo della stampa la creazione musicale di ogni tendenzo. Così in questo primo concerto, accanto al no-me di Rossini — presente con la sinfonia del Viagglo a Reims -, eoocante i fasti del nostro melodramma ottocentesco, alia cui pratica diffusione nel mondo la Casa Ricordi ha tanto contribuito, troviamo quello di Mario Zafred - esponente della tendenzo equilibrotamente moderno dello musica italiano del nostro tempo - con la Sinfonietta; di Aifredo Casella — pioniere coraggioso del rinnovamento musicale italiana - col Couvent sur l'eeu: e della francese contemporanea Claude Arrieu, con la Suite di ispirazione neo-classica.

### Due concerti per pianoforte

venerdi ore 21,30 progr. nazion.

n questa trasmissione figurano due tra l plù amati Concerti per pianoforte e or-chestra — quello in mi minore di Chopin e quello in la minore di Grieg -, interpretati da Eugen Malinin e diretti da Mario Rossi: il quale si esiblsce, altresl, con la nota « suite » Tu-randot di Busoni.

Secondo in catalogo, il Con-certo di Chopin fu in realtà il primo scritto dal grande planista polacco. L'opera è dominata sentimenti del musicista per Costanza Gladkowska, riflessi so-prattutto dai carattere fiero, esaitato e tenero dei movimento lento. Il primo tempo è d'una prorompente giovinezza, impetuosa e rapita nel suoi slanci, generosa nei suoi scoppi d'entusiasmo e di collera. Il rondò finale è un brano alla Krakowiak, elegante e originalmente orchestrato.

Dell'avvincente opera di Grieg, ricordiamo la poesia volta a volta sognante e vivace dei primo tempo; la grazia dell'Andante; e schietto sapore popolaresco del Finale, autentica, seppure stiilzzata, danza norvegese.

# della Radio Giapponese Torbestra Sinfonica della Radio Giapponese N.H.K., un eccellente organismo contitutio nel 1927, ba raggiunto, attraverso le sue cinqueento esecuzioni, un grado di bravura tecnica e sensibilità interpretativa che ia pone alla pari delle maggiori formazioni occidentali. Sui suo podio, dei resto, sono saliti alcuni tra i direttori più qualificati di ogni nezione: nell'ordine, Weingartner, sabato ore 21,30 terzo progremme

L'Orchestra Sinfonica

rettori più qualificati di ogni ne-zione: nell'ordine. Weingartner, Karajan, Martinon, Sargent, Stra-winsky, Gui, Erede. Venuta in tournée in Italia, quest'Orcbestra si è glà esibita con grande suc-cesso a Roma, Napoll e Milano. In questo concerto, i radio ascoltatori potranno apprezzare le doti dell'Orchestra Glappone-

se con la Prima sinfonia di Brahms: lavoro che, per le sua notorietà, si presta utilmente ai paragoni interpretativi. Ma, otre che per presentarsi, la formazione nipponica è venuta tra noi per fer conoscere i compositori giapponesi. Ed ecco in programma il Comercio per sicione gramma il Concerto per violon-cello e orchestra che Akio Yacetto e orcaestra che Akio Ya-shiro ha terminato nel maggio di quest'enno; e che viene inter-pretato da Tsuyoshi Tsutsumi, uno dei migliori solisti del suo paese. Ed ancora, la Mêndolo-Symphonie di Toshiro Mayuzumi, seguace della corrente musicale più avanzata. Questo lavoro ten-de ad esprimere in modi non ilinstrativi ma puramente musicali io spirito della filosofia buddista.



L'Orchestra Sinionica della Radio Giapponese N.H.K.

# Attualità di Chopin

Questo nuovo ciclo di trasmissioni, a cura di Massimo Bogianckino, si propone di allargare la conoscenza del grande musicista attraverso l'illustrazione delle opere giovanili e di quelle raramente eseguite



Un ritratte poco noto di Chopin

I Terzo Programma dedica a Chopin — nel 150º anniversario della nascita — sei trasmissioni, a cura di Massimo Bogianckino, pianista di merito e noto studioso di cose musicali. Il ciclo illustra, nelle prime quattro trasmisioni, opere chopiniane giovanili o raramente eseguite: nelle quali peraltro si annunciano i modi di una arte cbe vive nel tempo nostro senza nulla perdere, nonostante il mutarsi del gusto. Così due Valzer, un Rondò alio mazurka op. 5, e due Movimenti della Sonata in do minore, eseguiti dallo stesso curetore del ciclo, illuminano gl'inizi creadei ciclo, illuminano gl'inizi crea-tivi, i primi momenti geniali dl Chotivi, i primi momenti geniali di Cho-pin, mentre una Polacca attribuita con qualcbe dubbio al compositore dodicenne mostra la prima bella scrittura. Di altri aspetti, del guato di Chopin per l'opera italiana (che ll musicista frequentò assiduamen-te) testimoniano le Grandi Varia-zioni au un tema di Bellini, e una Polacca (Adieu) che nel «Trio» si giova di un tema rossiniano; della

sua predilezione per il violoncello, per la sua voce passionata e raccolta, il Trio per pianoforte, violoncello, violino, e la Sonata per violoncello, violino, e la Sonata per violoncello e planoforte (ultima composizione che Cbopin pubblicò nel 1847, dedicandola ai violoncellista Auguste Franchomme).

Dai breve e sommario cenno, può trarsi però la conclusione che codesto ciclo, prenda esso l'avvio dalle celebrazioni commemorative, non esaurisce in queste il suo scopo. Su

desto cicio, prenda esso l'avvio dalle celebrazioni commemorative, non esaurisce ln queste il suo scopo. Su Chopin, infatti, molto è ancora dire. Hermann Keller, in un articolo recente, lamenta che di Chocolo recente, lamenta che di Chopin non siano ancore apprezzata nel
dovuto modo le virtù artistiche, e
per esempio la . netta eiaborazione
di ogni minimo particolare . sconosciuta ai romantici, li aenso ritmico
superiore a quello di altri mastri
tedeschi dell'epoca (a quello « fiemmatico» — dice il Keller — di uno
Schuberti, e soprattutto [a . sovramateria dell'epoca ( compa. Di talli na padronanza della forma ». Di tali iacune han colpa, in primo luogo, ie suggestioni che promanano da nn

linguaggio musicale sensibilissimo, di vena nervosa, ma di tono stra-ziato e romantico: qui parle ou coeur e invita ai dolci naufragi, alle ardeotissime fantasie. E poi, in

ziato e romantico: qui parle ou corur e Invita ai dolci naufragi, alle ardeotissime fantasie. E pol, in parte, la seduzione di una vita, come quella di Chopin, poetica: un'esisten. za cioè che, definita dallo Jankele. Tocci de la contine della parte della contenta della conte strenuissima fatica si libera l'arcano poetico che, per lampi, rituce oelle opere, sia pur minori, di Chopin: musica che non deiude mai e mostra a ogni passo l'onesto intendimento, il rifiuto palese al facile approdo, o alle cercate eleganze, tanto faticate quanto labili e false. Per cul aembra inutile insistere sul particolare interesse di un ciclo che, allargando la conosceaza di Chopin, aluti a meglio intendere la sua difficile artie, el e opere che per essere celebrate nol crediamo, erroneamente, «raggiunte».

Laura Padellare



#### lunedi ore 22,15 - terso pr.

# classe unica

Biblioteco di immediata e facile consultazione che pone alla por-tata di tutti l'ettori le nozioni indispensobili o una media cultu-ra dell'uomo moderno.



# VOLUMI IN PREPARAZIONE **PER IL CORSO 1960-61**

#### LETTERATURA

Virgillo

Nicojo Terzacki Luigl Baldacci

I crepuscolari Leopardi

Notalino Saneano Riccordo Picchlo

I racconti di Cochav

#### LINGUA

Problemi della lingua viva

Storia della parola. storia dai costume Emilia Peruzzi

Gianfranco Folena

#### **TEATRO**

Storia dal teatro: il teatro dal Medicavo a del Rinascimento

Agostino Lombardo

#### STORIA

La politica estera Italiana del 1861 al 1914

Storia degli Stati Uniti

Giacomo Perticone Ferdinanda Vegas

Lineameati dalla cività arabo-islamica

Francesco Gabrieli

#### ATTUALITÀ

Profile dell'Inghilterra

Umberto Morra

Come allovare il bambino

Michele Gerbasi

Perché rassomigilame Giuseppe Montalenti

#### DIRITTO

Il matrimonio nel diritto

Andreo Piolo

#### SCIENZE

L'anorgia raggiasta

Aroldo de Tivoll

Geografia ecosomica dell'Europa

Bruno Nice

EDIZIONI radiotelevisione italiana Via Arsenais, 21 - Toriao

Invie in omaggio, au richiesta, del catalogo contenen-te i titoli finora pubblicati.

# Il buttafuori e Gran gala

Sono destinate, come l'anno scorso, a presentare al pubblico nuovi talenti, scelti fra i dilettanti di varie città italiane — È cambiata la formula, e fra le novità si segnala l'esordio delle cantanti Mina e Franca Aldrovandi in vesti di presentatrici

uesta settimana riprendono le trasmissioni sul Seconda Progromma radiofonico di due tra le più
fortunate rubriche dell'anno
scorso: Il buttafuori, cioè la rassegna del martedi pomerigio
dedicata ai «nuovi talenti», e
fran Gala, l'ormai tradizionale
panorama di varietà del venerdi
sera. In entrambe le rubriche
che, come vedremo, sono collegale tra loro, sono state introdatte alcune novità: Il buttafuori, realizzato settimanalmente in
due diverse città collegate in
duplex, verrè presentato da Luciano Rispoli e dalla cantante
Franca Aldrovandi; Gran Gala
segnerà il debutto come presentatrice di Mina, la capofila
delle «urlotrici».

Procediamo con ordine, e co-

delle «urlotrici».

Procediamo con ordine, e cominciamo dal Buttafuori. Come ricorderete, l'anno scorso questa trasmissione venivo allestita ogni martedi in una città diversa con la partecipazione dei dilettanti selesionati in precedenza dalle radiosquadre nella città stessa e nei centri più vicini. Una giuria locale designava il dilettante più bravo, che il veneral successivo partecipara a Gran Gala, e restava «compione» fino a quanda un altro dilettante, seelto sempre attraverso Il buttafuori, non lo aves-

se battuto nel confronto diretto, a giudizio di un'apposita commissione. Fra i dilettanti che si misero maggiormente in luce ri-cordiamo Flavia Fabbri di Montecatini, vincitrice della Coppa assegnata nel corso dello spetacolo finale che si stolse a Nuevo. Augusto Mazzantini di Levanto, che restà in gara per II settimane e che cantova «alla Natalimo Otto», e Alberto Ternani di Pontelongo (Padava), un attore dilettante che si ritirà

martedì ore 17,30 secondo pr.

imbattuto, dopo essere stato scritturato dal Piccola Teatro della Città di Bolzano.

della Città di Bolzano.
Quest'anno, lo formula è stata
cambiata. Ansitutto, come si è
già accennato, ogni trasmissione
del Buttafuori avverrà in due
città collegate in duplex. I dilettonti, o meglio i « nuovi talettonti, o meglio i « nuovi talettonti o meglio i « nuovi talettonti registi (Luciana Rispoli e Cario Baitone). A ciascuna
puntata parteciperanno otto dilettanti in tutto, e cioé quattro

per città. Un gruppo sarà presentato da Luciano Rispoli, l'altro da Franca Aldrovandi, l'altro da Franca Aldrovandi, l'altro da Franca Aldrovandi, l'altro de Pranca Aldrovandi, l'altronine dell'esibicione, due giurie locali (una per città) designeranno i due elementi migliori, che il veneral successivo pareciperanno alla trasmissione di Gran Gala. A questo punto, increverranno i radioascoltatori, che saranno invitati a designare il più bravo, votando per mezzo di cartolina postale. Al termine delle prime dieci puntate del Buttativori (durante le quali soranno stati presentati dilettanti di venti città), resteronno percià in gara dieci - nuovi talenti, scelli dagli ascoltatori di Gran Gala. Tutti e dieci prenderanno parte allora a una speciale edizione del Buttativori, al termine della quale alcune giurie istitute presso sedi dello RAI dovranno scegliere il « campione o « nuovo talento » d'autunno.

Con lo stesso procedimento, saranno designati nei mesi successivi il nuovo talento d'inverno e il nuovo talento di prima vera. I tre giovani così prescelti parteciperanno poi a Gran Gala, perché il pubblico possa indica-

re il più bravo. Avremo così il nuovo talento dell'anno».

nuovo talento dell'anno.
Come si vede, lo nuova formula permette da un loto di selesionane settimanalmente due nuovi talenti, anziché uno solo come avveniva l'anno scorso; e dall'altro assicura ad ogni numero
di Gran Gala un diverso confronto diretto fra dilettonti,
ansiché una sfida fra il campione in carica e l'aspirante al titolo. Inoltre, la scelta del vincitore è affidata al pubblico dei
radioascolitatori.

Per quanto riguarda Gran Gala, pat, quali saranno le caratteristiche del programma, oltra del l'intervento dei «nuori talenti to, come abbiamo detto, ci sarà la nonità di Mina presentatrice. Naturalmente, la giovane urlatrice cremonese si produrrà anche come cantante, eseguendo i brani più richiesti del suo repertorio. Inolire, parteciperà al «finale» di ciascuna puntata, cantando insieme con gli attori gli altri cantanti che siano intervenuti allo spettacolo, alcuni couplets satirici d'attualità. Altro elemento fisso della trasmissione sarà Alberto Talegalli, con i suoi consueti monologhi, presentata dapprima come «Lettera», e poi



La cantante Franca Aldrovandi, che presenterà Il battalacri

all'insegna del « Se io fossi »: il populare « Sor Clemente» racconterà cioè che cosa farebbe se si trovasse nei panni d'un personaggio famoso. Poi avremo numeri musicali, scenette di « Gran galino », ecc.

meri musicali, scenette di « Gran galino», ecc.
Gran Gala, che sarà realizzata su testi di Mario Brancacci, con la regia di Riccarda Mantoni e la partecipazione dell'orchestra diretta da Marcello De Martino, riserva poi ai suoi ascoltatori una serie di sorprese: sorprese che si concreteranno agni settimana nell'intervento di ospitti attori e cantanti di gran nome, ai quall è affidato il compito di movimentare e rendere più interessante questo panorama di varrietà.

S. G. Biamente

venerdì ore 20,30 secondo pr.



Moderna
per la donna moderna,
la NECCHI è la macchina per cucire
del nostro tempo.
Così preziosa, così completa,
così facile da usare,
così bella,
la NECCHI è indispensabile
e fa più bella la casa!

NECCHI

MODA PRATICA

In tutti i negozi NECCHI i Supermodelli della collezione 1960/61 Costano solo L. 300

NECCHI oggi NECCHI sempre è stile

# L'affare Malet

Mentre Napoleone era impegnato nella drammatica campagna di Russia, un generale, Claude François Malet, tentò a Parigi un assurdo colpo di mano contro l'Impero - Giorgio Pucci ha ricostruito per la radio questo episodio poco noto dell'epopea napoleonica

n un'incisione anonima dei primo Ottocento, alia Biblio-teca Marmottan di Parigi, si vedono otto file di soldatini, disposti ai margini di una boscadisposti ai margini di una bosca-glia. La prima fila concentra i fucili su certi ometti colicotti di fronte (dai fucili esce una nuvoletta di fumo); la seconda sguaina ie sciabole. È intanto ai-cuni ometti, caduti, alzano con grazia una mano; mentre altri, grazia una mano; mentre altri, ancora in piedi, hanno l'aria di miaurarsi silo specchio un abito fatto. L'incisione reca la data: 29 nttohre 1812; e le parole: Prima di cadere, il generale gridò: — Cittadini, lo cado; ma altri Romani sorgeranno sui miei passi - Una fuciliazione neoclassica, dunque? E' la parola. E una volta tanto, la frivolezza di un incisore del Settecento si addice a un'avventura tutt'atro che a a un'avventura tutt'aitro che a lieto fine, come quella del generale Malet.

Claude-François Malet era un repubblicano irriducibile, o come suoi dirsi arrabbiato, che es-sendo stato rinchiuso in una casa di salute per aver preso parte a una congiura contro Napo-icone, ai trovò ad aver moito tempo libero e a non saper come fare a spenderio. Trascorse in-numerevoli ore giocando a scac-chi con un compagno di cella, ii legittimista Labbé-Lafond, ed altre innumerevoii ore avversandone le idee politiche. Ma pol Incominciò ad annoiarsi. E per vincere il tedio non sapeva far di meglio che fantasticare, e almanaccare, a progettare colpi di stato. Era giunto al diciottesimo progetto (diciannovesimo, quaio-ra ai consideri autonoma ja variante dei cono), quando ie no-tizie poco rassicuranti sulla campagna di Rusaia, che da tempo

circolavano a Parigi, diventaronn di colpo catastrofiche: freddo, fa-me, l'esercito tagliato a pezzi: questo era il aucco di tali no-tizie.

Allora Malet ebbe una sensazione piacevolissima, come chi improvvisamente mette a fueco un'immagine nei binocolo. Afferrò per il bavero Labbé-Lafond e gil disse: « Amico, faremo credere a tutta Parigi che Napoicone è morto e assumeremo il potere». Sic et simpliciter. Labbé-Lafond trovo che ara un'idea bé-Lafond trovò che era un'idea periale. In realtà fremeva dal-l'impazienza di farsi ammirare per la sua abilità di falsificatore di firme. E non solo di firme.

giovedì ore 21,30 terzo pr.

In poche ore falsificò boill, tim-bri, sigilli su documenti quasi-veri in cui si decretava la morte dell'Imperatore, la decadenza della famiglia imperiale, la de-stituzinne di tutti i grandi di-gnitari, e si nominava un gover-no provvisorio incaricato di deli-berare circa la futura carie. no provvisorio incaricato di deli-berare circa la futura sorte co-stituzionale della Francia. Be-ne . fece ii generale . Adesso voi statevene tranquillo, che al resto penso lo . E provvide a far acquistare, tramite nn prete spagnuolo, uoa divisa di gene-raie per sé, di colonnello per il caporale Ratean, a lui devotis-simo, e una sclarpa di commissa-rio per il precettore Boutreux, entrato chissà come nella conentrato chissà come nella con-giura. Indi scavalcò il muro di cinta e ai recò, in compagnia di costoro, alla caserma della deci-ma coorte. « Coionnello Souller,



Napoleone Bonaparte, ritratto in unn atampa popolare

#### Premio Bagutta d'argento · Premio Bancarella 1960



# LI EGOISTI

Il Bagutta d'argente è stato il riconoscimento all'opera di uno acristore che non aveva ovuto mai premi. Il Bancarella — dato dai librai di tutta Italia — dopo molti onni in cui era stoto assegnato a scristori stranieri, è toccato questo volta a un romanzo italiano non solo d'avvincente letturo mo anche di alte qualità letterarie.

Gli Egoisti » di Tecchi è considerato il best-seller italiano 1960: nove edizioni in pochi

Altra pubblicazioni dello stesso Autore a cura dalla ERI - Edizioni RAI - Radiotziavisiona Italiana.

TEATRO TEDESCO DELL'ETA' ROMANTICA L'ARTE DI THOMAS MANN

L. 7500

L. 200

sono ii generale Lamotte , disse Maiet. - Napoicona è morto, l'Im-pero è decaduto, ii presidio di Parigi è affidato al generale Ma-iet - Costernazione dei colon-nelio, il quale, per altro, viene nominato seduta stante generale di brigata, e si consola. Coster-nazione degli altri comandanti ia guarnigione di Parigi, resi edotti a uno a uno delle novità, e consolati con promozioni ai merito. Alle quattro dei mattino, si passò a costernare il ministro della polizia, Savary; il prefetto di polizia, Savary; il prefetto di polizia, Savary; il qapo delia polizia, Pasquier; il capo delia polizia segreta, Desmarets; ed aitri autorevoii personaggi, i quali però non furono consolati, ma arrestati. In circolazione, non restava che Hulin, il destituando comandante dei presidio. Ahimè, Hulin era la buccia di banana, ae mi si passa ia metafora, su cui sarebba scivolato Malat (dopo una notte così densa di emocioni, egli sarebbe scivolato anche su una buccia di ciliegia). Hulin noo si arrese; Malet gii sparò in faccia con ia pistola, senza ucciderio, ma a Parigi core voce che lo aveva ammanzato. solati con promozioni ai merito se voce che lo aveva ammazzato.
Bastò questa voca perché il sottocapo di Stato Maggiore Laborde e il commissario di polizia

Pâques, rimasti solidali con la eausa imperiale, si precipitassero su Malet, lo ammanettassero e lo imprigionassero, riservandosi desaminare il suo caso alla luce di aicune freschisame rivealuzioni, rese loro in aegreto dai prete apagnuolo glà menzionato. L'esito dell'inchiesta fu tale, da condurre davanti al consiglio di guerra Malet, Rateau, Boutreux, ed altri cha, per amore o per forza, il avevano seguiti. «Il consiglio di guerra ba condannato all'unanimità alla pena di morte e alla confisca dei beni il nominato Claude-François da Malet, generale di brigata, in riparatione del ellitto da iui commesso contro la sicurezza interra dello Stato mediante un oli abbattere il governo di abolire l'ordine di successione al trono, oitre che di incitare i cittadini alla ribellione. All'unanimità, il consiglio di guerra ba altresi condannato ala pena capitale, mediante fucilazione, Jacques-Alexandre Rateau, Emila Boutreux, eccetera cettera -. Ed eccoli qua, gli mastiti caduti, che alzano con grazia una mano; e quelli ancora in piedi, che hanno l'aria di misurarsi allo apecchio un abito fatto.

Gastone Da Venezia

# Luoghi del Nievo



Il Costello di Colloredo, del marchesi di Montalbano, dove Ippolito Nievo soggiornò in gioventù quando il padre esercitava il euo ufficio a Udine



Un'altra veduto del Castello. Secondo alcuni lo scrittore avrebbe conosciuto in questo luogo la donna che gli ispirò il personaggio della Pisana



La casa natale a Padova, la città in cui Nievo compi gli studi universitari



La vecchio residenza della famiglia Nievo nei dintorni di Mantova



Le trasmissioni del romanzo sceneggiato tratto dall'opera di Ippolito Nievo stanno raccogliendo i consensi dei telespettatori italiaai. Appuatamento ogni domeaica alle ore 21,05

di Ippolito Nievo stanno racce
tatori italiani. Appuntamento

uali possono essere definiti, più
prapriamente, i ·luophi del
Nievo · La geografia dell'Italiu, vista attraverso il prisma
della letteratura, ci osfre facilmente i
luaghi manzoniani, chiaramente identiscabili nel lago di Como, e i luoghi
sogazzariani, sparsi lungo la Valsalda.
Esiste, ben precisa, una Actirezza del
Verga (così esatta nella sua evocazione che Visconti ne ha potuto ricavare ancara pochi anni fa uno puntuale trasposizione cinematografica,
senza fare quasi vialenza al testo) ed
esiste persina una · Sicilla del Gattopordo ·, che Ugo Gregoretti è andato
a scoprire i mesi scorsi con la macchina da presa per osfrirne il documento in anteprima di delegati del
priz Italia. Ma Ippolito Nievo: uno
sciula vita, moltituali anni
con il suoi unori, continuill'anni
mei suoi unori, continuill'anni
mei suoi unori, continuill'anni
mei suoi unori, continuill'anni
mei suoi unori, continuill'anni
contila vita, ribelle alla sua terra, nelle
condizioni politiche in cui si presentana il Lambordo-Veneto prima delle
guerre di indipendenza, e non a suo
agio nella patria di adozione che credette di avere trovato nel Piemonte
sabaudo, morto non ancora trentenne
nel famoso naufragio dell'. Ercaleal largo della Sicilla, pochi mesi dopo
che si era compiuto l'impresa garibaldina... Quale patrò essere, in queste
candizioni, il poese che ha veramente
trattenuto il cuore dell'uomo, e oggi
ce lo può quasi miracolazamente restituire, legato con un ropparto di
sanque alle pagine della sua opera
come a quelle della sua vita?

Per riprendere le sequenze del documentario che domenica sera ha rappresentato il repudito alla trasmissione della Pisana, la traupe di Nelo
Risi si è dovuta spostare da Mantova,
dove è situata la dimora avita dei
Nievo, a Padova, dove l'spolito na:

e compi gli studi universitari,
a Coloreda e ai luoghi del Friul
dove il futuro garibaldino trascorsa
l'infanzia e dave si pettò più tardi
nove il futuro garibaldino trascors

ancora mezza Italia, a ripercorrere, fra l'altro, tutto l'itinerario dell'impresa dei Mille: e ancora non ci avrebbe dato il luogo più vero, quello a cui la scriitore garibaldino ha afidato per sempre la sua anima. Quando il giovane Ippolito cominciò a scrivere le sue immortali Confessioni di un italiana il castello di Fratta era già un cumulo di macerie, che non poteva più suggerire immagini a nessuno: se non alla fantasia dello scriitore. Ippolito Nievo non era vissuto a Fratta, ma conosceva profandamente il mondo feudale del Friuli, la sua aristocrazia, la sua classe politica, le sue abitudini antiche e patriarcali, per l'esperienza fatta nella fanciulteza durante i suoi soggiorni al castello di Callareda, dove era frequentemente ospite dei marchesi di Mantalbano ila madre di Ippolito, Adele Marin, patrizia veneta, era figlia di una Ippolita di Colloredo) negli anni in cui il padre, funzionario dell'imperial regio gaverno, esercitava il suo ufficio a Udine. Il marchesi Colloredo di Montalbano rappresentavano una delle famiglie più illustri dello regione, che aveu data, nei secoli precedenti, fomosi letterati e uomini d'arme al servizio dell'Austria o della Serenissima, e che ai tempi del Nievo si imponeva su tutta la nobilità del Friuli per la dignità e insieme per il senso di umantità dei suoi costumi. Ravvisare nei personaggi conosciuti da Ippolito a Colloredo i personaggi del castello di Fratta sarebbe problema colloredo di constello in prota portebbe que castello di enella signorità del portamento può avvicinarsi appunto a quel into una colloredo di mantità dei suoi costumi. Ravvisare nei personaggi conosciuti da Ippolito a Colloredo i personaggi del castello di Fratta sarebbe problema con le castello in overebe portere porturario dell'inqueto servito dell'inque la servita dell'inqueto servitore delle Confessioni.



un'atmosfera di dolce intimità con



mon liqueur

**DELIZIOSE PRALINE AL LIQUORE** 

DOLCE RAPIMENTO Kerrere

è il titolo della nuova serie di cartoni animatl presentati dal-

la Ferrero in CAROSELLO TV lunedì 31 ottobre

# I PRESIDENTI DEGLI STATI UNITI



Giorgio Washington

uando, nel iontano aprile
del 1789, gli elettori designati dalla nazione elessero il primo Presidente
degli Stati Uniti, si fece un gran
discutere sul titolo che avrebbe
dovuto assumere questo personaggio, nuovo nella storia della
giovane Repubblica americana,
Qualcuno avrebbe voluto conferirgli il predicato di eccelienza;
altri avrebbe preferito chiama;
lo «Sua Altezza il Presidente degli Stati Uniti, Protettore delle
loro Libertà «. A conti fatti, ci
si limitò a chiamario «il Presidente degli Stati Uniti; ; e fu
una decisione fellice, in armonia
con lo spirito schlettamente democratico del grande Paese anscente. Altrettanto fellice di quella, votata all'unanimità, che chiamava alla presidenza il generale
Giorgio Wasbington, evoe e trionfatore delle guerre d'indipendenza fatore delle guerre d'indipen-

A distanza di centosettani'an-ni, gli ariefici della libertà ame-

ricana cl appalono circonfusi di leggenda, augusti e distanti quanto gli antichi erol di Omero. Ma anche al contemporanei, che guardavano agli Stati Uniti come all'incredibite realizzazione degli ideali di Platone e di Jean-Jacques Rousseau, Washington appariva altrettanto augusto e mitico di un Ettore o di un Alace. «Un vero eroe», dicevano di lugi ufficiali francesi del generale Rochambeau, venuti a dargli man forie per cacciare gli inglesi: così schietto, così dignitoso, così nobile, così triste.

La popolarità di Washington doveva conoscere un ingiusto declino. Rieletto senza concorrenti nel 1792, nel 1796 il generale, amareggiato, dichiarava solennemente: "Preferirei un sepolcropiutiosto che una nuovo presidenza». E non aveva tutti i tori di dirsi offeso dalle intemperane di certi demagoghi oltranzisti, che lo accusavano « di over permesso allo Dàlila Inghilterro di

Quasi due secoli or sono, nel 1789, la giovane Repubblica nord-americana eleggeva in Giorgio Washington il suo primo Presidente - Il documentario intende illustrare, attraverso un interessante montaggio, il contributo alla vita ed al progresso della nazione dato da alcuni fra i personaggi più noti succedutisi, da allora, nell'altissima carica

recidergli le chiome. Dopo di lui, parecchi altri Presidenti, eletti e magari anche rieletti tra generali consensi, se ne andarono tra generali consensi con contra di lui producti di lucoli, fottunatare trassinato in Alta Corte dal furore d'altri demagoghi, fortunatamente sconditti. Ma l'istituzione, inaugurata da un personaggio tanto iliustre e degno, conservò intatto il proprio prestiglo, anzi, l'accrebbe via via, mere l'autorità e l'operatori de l'incola, come Jackerson e Lincoln, come Jackerson de Lincoln, come Jackerson de le locola, come Jackerson de le locola, come Jackerson de l'accome de la conditata de l'operatori del l'apogeo della 'leadership mondiale, Grandi uomini, grandi opere. Ma non sono queste le sole personalità di rillevo, nella galleria dei Presidenti degli Stati Uniti, tuttivaltrol Si può dire, anzi, che in quella lungarei le mezze figure spicchino tanto più quanto più sono rare espressioni di momentanee stanchezze delle classi dirigenti e del l'opinione pubblica, taivolta dei machiavellismo delle macchine e elettorall e politiche, non sempre felici nelle loro sceite. Certamente, i Jefferson, I Jackson, i Lincoln, i Roosevelt parlano ancora oggi alla nostra immaginazione, oltre che alla no-

son, i Lincoin, i Rooseveit par-lano ancora oggi alla nostra immaginazione, oltre che alla no-stra mente. Jefferson? Si è detto che la sua presidenza fu una seconda rivoluzione americana: se Wasbington e l suol amici cre-devano nella libertà, Jefferson credeva nella democrazia, voieva ia democrazia, costrulva la democrazia. Ma l'uomo era una

affascinante mescolanza di semplicità e di acuto calcolo politico, di raffinatezza e di trascuratezza; e ad una cultura formidabile, ad una memoria di ferro (cbe gli permise tra l'altro di imparare lo spagnolo senza maestri in diciannove giorni) univa un'inventiva stravagante, che aveva fatto della sua villa di Monticello nna specie di essa di magia, dove le porte si aprivano e si chiudevano mediante contrappest, e le bottiglie di vino salivano automaticamente dala cantina fino a posarsi sulla tavola della sala da pranzo. Jackson? Un personaggio da romanzo, o, se vogliamo, da film swestern: un rude generale d'origine scozzese, già procuratore distrettuale di una cittadina di frontiera, dalla pistola facile e dalla lingua pronta. Lincoln? Quet gigante dal volto d'asceta,

sabato ore 22.05 televisione

dalie braccia troppo lunghe, dal piedi enormi, dall'aria assente e angustiata, diventava maestoso e belio appena apriva la bocca per uno dei suoi discorsi pieni di nobiltà, di idealismo e d'intelligenza Era, scrive Motley, « ii grande Demos americano, onesto, abile, rustico, saggio, coraggioso, capace di commettere errori, ms anche di progredire attraverso i propri errori verso ciò che ritiene sia il diritto, » ma era si il diritto » ma era si tiene sia il diritto... ., ma era soprattutto un cristiano e un ga-lantuomo nei migliore e più aito lantuomo nei migliore e più alto senso della parola. Tcodoro Roosevelt, l'energico, esplosivo Teddy, sconcertante nei suo dinamismo gioviale e anticonformista, sembrava Invece Incarnare la sete d'avventura e di iotta leale e sportiva di un popolo giovane, che voientieri si riconosceva in quel geniale Presidente e nella gaia tribù dei suol figli, che mettevano a soquadro ia Casa Bianca con le loro risa e le loro birichinate.

E Franklin D. Rooseveit, l'uomo che già in età matura era stato colpito e marcato dolorosamente dalla poliomielite, e aveva saputo reagire e sopravvivere con la pura forta di volontà, era quasi il simbolo della volontà di vita di un'America sconvolta dalla più tremenda crisi economica di ogni tempo, trascinata nei più atroce conditto militare di tutte le età. Ma anche tra gil altri, c'era chi non era gran che da meno. Se, nelie discussioni sui titoli del Presidente, tutti erano d'accordo nell'attribuire a John Adams, futuro successore di Washington, il predicato di «Sua Rotondità», nessuno gli negava una profonda intelligenza; ma l'acuto ingegno del successore di Jefferson, John Madison, era qualcosa di più, nonostante l'apparenza scialba e melanconica di questo eterno valetudinario che dall'età di venticinque anni aspettava la morie per una grave maiattia che lo doveva conservare ottantacinque anni in vita. Di James Monroe, dal quale prende ll nome la famosa dottrina che si suol riassumere nella frase «1'America agli americani», Jefferson soleva dire ch'era così onesto che nemmeno a voltargii e rivoltargii l'anima si sarebbe poluta trovare una macchiolina. James K. Polk, Rutberford B. Hayes, non meritano l'ingiusto oblio che il circonda, abili come furono a condurre in porto il Paese attraverso avdue crisi drescenza che richledevano abnegazione, inteligenza e nervi saicrescenza che richiedevano abne-gazione, intelligenza e nervi sal-di. Di Grover Cleveland, due voite Presidente dai 1881 in poi, si può dire perlomeno altrettan-to. Di William McKinley, che do-veva finir bruscamente la sua fortunata carriera per mano di un anarchico (la stessa sorie era toccata ad un altro Presidente, il generale Garfield) fu detto che il generale Garfield) fu detto che era persino troppo perfetto. E, comunque se ne giudichi l'osti-nata dedizione ad utopie messia-niche nel campo della politica internazionale, non si può non provare rispetto per la patetica digura di Woodrow Wilson; ia cui



Andraw Jackson



Abramo Lincoln



William McKinley



Theodora Roosavalt



Woodrow Wilson



Thomas Jellersoa

fine fa pensare (scrive André Maurois) a quella di un perso-naggio di Sbakespeare. Distrut-to, moralmente e fisicamente, il Presidente dei · Quattordici pun-ti · trascorse l'utimo anno della sua presidenza in un isolamento totale. Di tanto in tanto giun-geva dalla Casa Bianca, ermeticamente cbiusa, un progetto di iegge o un messaggio, firmati da una mano tremante. Si disse che una mano tremante. Si disse che egli fosse impazzito, e aliora si mostrò in pubblico, larva di se atesso, e sedette in un Consiglio di Gahinetto, ancora più solo, ancora più lontano da tutti e da ogni cosa. Il giorno dell'insediamento del successore, questi, imbarazzato, gli racconto una qualsiasi stupida storiella di elefanti. Wilson, senza una parola, scoppiò in un pianto dirotto. Tutto era crollato intorno a lui; e, quando lasciò il potere, ci ai accorse che il Presidente era virtualmente morto da più di un anno.

Abbiamo detto che tra i Pre-aidenti degli Stati Uniti vi fu qualche mezza figurs; dovrem-

mo dire che vi fu anche qualche presidenza particolarmente infe-lice, come quella di Harding, morto misteriosamente dopo una tremenda crisi interiore provotremenda crisi interiore provo-cata dalla acoperta, da parte sua, di ogni sorta di intrighl e di peculati commessi dai suoi amici, o come quella, che durò otto anni, del generale Ulisse Grant: anni, dei generale Unisse Grant: un grande capitano, io stratega che aveva trionfato degli Stati Secessionisti nella guerra civile, e un amministratore onesto ma mal circondato ed incapace di scuotersi di dosso una trihù di colleghi tutt'altro che onesti. Ma non si può non constatare come queste aiano state eccezioni, delie quali ancora oggl ai parla come di fenomeni particolari e di esempi da temere. Da Washingesempi da temere. Da Washing-ton ad Eisenhower, una lunga serie di statisti sinceramente amanti del loro Paese, onora la grande Nazione che si accinge, in questi giorni, ancora una voi-ta, a scegliersi attraverso libere elezioni un nuovo Presidente.

Alvice Zorzi



Franklin D. Roosevelt



Harry Trumag



alimento di frutta fresca e zucchero





per tutti in tutte le occasioni a tutte le età

è genuina... lo si sente dal sapore e dall'aroma

sana... perché non contiene sostanze coloranti e antifermentative

è sicura... perchè è pastorizzata direttamente nel vasetto

è frutta viva... perchè non bollita e quindi ha mantenuto tutte le vitamine naturali della frutta fresca ....ed è così buona....



è un prodotto ZUEGG

#### DIMMI COME SCRIVI

# fravirer con overe

Flaminia — Facendo eccezione alla regola eccetto ie quattro righe mandete in esame, tanto eloquente è la grafia nei suoi elementi complessivi e particolari. Gil esperti francesi la definirehbero « écriture aisée» includendovi il significato di una intelligenie maturità meniale associata alla signorile disinvolinre dei modi e dei carattere. I flessibili gesti grafici, i legamenii ainuosi, la spontaneità abilmenie conienuta dell'andamenio, l'eleganza naturale delle icilere, i movimenti combinati e progressivi formano un tuito armonico, si da rendero li tracciato gradevolissimo all'occhio ol-ire che rivelare nna personalità inconfondibile. Lei è « ia nna » per eccellenza, dotala dell'arte auprema di destare interesse aenza mettersi troppo in evidenza. Ottiene pre-stigio nei mondo per la finezza il tatto e la dipiomazia che le sono propri; sa farsi amare per la sensibilità affettuosa che si aprigiona dal suo animo e per la condiscendenza (coche se più apparente che reale) ai desideri dei familiari e degil amici. Conosce il vaiore dell'atto o della parola che occorre fare o dire in un dato preciso momento allo scopo di conciliare i caralteri e rasserenare l'atmosfere ambientale. Attiva e vivace la sua presenza è sempre uille; rifugge dalle eccentricità e sa adaltarsi alle convenzioni ac-ciali benché non le displaccia essere un poco fuori del comune, originale ma con gusto e discrezione. L'aliruismo innaio ed acquislio è in quella giusta dose che le consente di non dimenticare se atessa e di dedicarsi essenzialmente a persone e cose di sua elezione. Sapeva o no di avere una scritture così eapressiva?

# Le sarie molto grato

Silvano C. — La scrittura mercata netta ed angoloss rivela sempre l'individuo desideroso di affermarsi, declao a iotlare ed a resistere per riuscirvi, sicuro di sè e quindi capace di sfruttare a fondo le fecolià personali. Se ha delle grandi idee » non è a dirsi che etia ad altendere indolentemente il « coipo di fortune », i giovani come lei cercano con mezzi propri con fermezza ed energia di realizzare le loro aspirazioni; sanno imporsi fetiche e sacrifici pur di rinscire negli inienii profissi; s'irrigidiscono contro eventuali eviamenti e tentazioni esercilando la forza di volontà, e pervengono a buone posizioni economiche-sociali per loro solo merito, senza ricorrere a ripieghi e compromessi. Lei ba sceito l'arte dei suoni come campo di specializzasione e credo che poco s'interessi agli altri aettori cuiturali: colla sua indole tenace è portato ad insistere preferibilmente su esperienze circoacritte per ottenerne i massimi risultati. Riferendoci alle lendenze rivelate dalla scrittura si banno tuiti t più chiari segni di una mentalità critica teorica e astratta. Come artiata non eccellerà mai per originalità, articolezza di fantasia e sensibilità sentimentale. Le sue esecuzioni e composizioni musicali avranno necessariamenle l'impronia di un temperamento più saido e positivo, che romantico-idealista; in lei l'elemento tecnico e timche romanuco-meanista; in lei l'electriento tecnico e tim-brico prevale aull'elemento emotivo-limmaginativo; ma ciò non vuol dire che non possa comunque portaria a un li-veilo superiore alla media nel genere che le è proprio, reccogliendo buoni frutti del suo perceverente operere. Retifitudine serietà e onestà le conquisiano senza dubbio la silma generale e rendoco stabili i legami affettivi.

u he tutto dificte

Triaste '34 — Non si può logicemente fritre soddisfazione da un lavoro molio inferiore a un potentiale di qualità che solo esigerebbe di essere sviluppoto nella forma e nei seitore adatti. Questo è il suo caso; e lo rivela un tipo di scrittura di ottimo stile come ceppure si riscontre di frequenie nelle persone coite, preparete dall'educasione e dali elicirostanze a operare su di un piano devoto. Difficile auggerirle come dove e in che modo e ricominciare s. E'sent'altro un'idea non trascurabile e l'attività d'infermiere in un ospedaie infantile »... Lei è una donna sensibile, di molio cuoro, enormemente affeiliva, dotata di nn'intelligenza duttile e pronia, che può funzionare anche sui piano padi duttile e pronia, che può funzionare anche sui piano padi duttile e pronia, che può funzionare anche sui piano cologico. Troverebbe nelle malerne cure ai piccoli infelici quanto occorre alia mentalità ai carattero ai sentimenti che natura le ha dato. Potebè le necessità le preciudono il campo degli studi superiori, evideniemente il più congeniale ai suo guato intellettivo e alle sue giuste ambirioni, è per lo meno consigliabite un libo di lavoro che le offre, a compenso della fatica maieriale, le soddisfazioni morali e sentimentali dell'ambiente. Dopo l'esame delle sua grafia due consigli ritengo nitis darie e che più direttamente si riferiscono alle varie domande che mi rivolge: 1) cerebi senzistiro un'occupazione più confaccote alla sua personalità, in grado di crearie nno scopo più umano e contatti sociali di una- ceta levature; 2) non-t-a stanga- dal matrimento per pessimismo, ma non si sposi che con un nomo capace di comprenderia e di offririe un'esistenza molto decorosa.

Scrivere n Radiocorriere-TV «Rubrica grafologica», corso Brumante, 20 · Torino.

# Vibo Valentia ancora sulla cresta dell'onda



MILANO — Il teatro di prosa e le ombre cinesi hanno atretto allegnaa a Campanile sera per diveniare materia di quis: dietro uno achermo da lanierna magica sono apparse le silhonelles di popolari attori a recinare brami di famosi drammi di celebri autori. Saluaso e Vibo Valentia (ma un pochino più la prima che la seconda) hanno dimostrato d'essere ferratissimi. Depo di che, le ambre si sono incomate venendo alla riballa per ricevere la giusta dose d'applausi: erano Carlo D'Angelo (qui accanio con Mike Bongiorno). Carlo Ninchi e Bianca Toccofondi sotto. a sinistra), Sarah Ferrati (qui sotto)





SALUZZO — L'accidentato percorso che ha visto in gara una coppia di camerieri saluzzesi coniro due colleghiavversari venuli da Vibo Valentia. La vittoria dei locali non è però valsa a mutare il risultato finale che, ancora una volta, è andato alla cittadina calabrese



VIBO VALENTIA — Cartelli amichevolmente intimidatori e visi soddisiatti commentana la lieta conclusione dell'incontro della cittadina calabrese coo I forti e leali avversari di Saluzza



Nelle miniere di kainite a San Cataldo, Da sinistra: Emilio Sanna, autore del « servizio ». l'operatore Mariso Varagnolo (in ginocchio) e gli altri componenti della « troupe »

# La valle del Platani

Le macchine da presa sono scese nella miniera di kainite attorno alla quale è sorta una industria che sta trasformando il volto economico del-la Sicilia.

I Platani é un fiume che nasce tra i monti di Cammarata nel cuore della Sicilia, attraversa le regioni sud occidentali dei rovine dell'antica Eraclea. E' un fiume a carattere stagionale: d'inverno sufficientemente ricco d'acqua; d'estate arido e sassoso, una lunga striscia grigta che si incunea tra i monti resi brulli e senza vita dal torrido calore. Un fiume non moito importante, si direbbe a vederlo. Ma è proprio il Platani che ha contribuito a determinare una svolta decisiva nell'economia delle provincie di Caltanissetta e di Agrigento. Sul fiume, nei pressi di Camporfanco, glusto a cavallo del confine tra le due provincie, è sorto un grande stabilimento per la lavorazione della kainite, un minerale ricco di sali potassici che ancora fino a ieri non si pensava di poter utilizzare. Soto in poco più di otto mesi, lo stabilimento è la testimonianza migliore di come l'unomo sappla vincere le difficoltà naturali e sia ln grado di sfruttare le ricchezze della terra in qualsiasi punto esse si trovino.

sia in grado di sfruttare le ricchezze della terra in qualsiasi punto esse si trovino.

Il paesaggio che circonda la nuova industria sembra infatti il meno datto alia costruzione di un grande complesso industriale. Per chiometri e chilometri non si incontrano che colline bruile coltivate a fave e grano duro, fichi d'India, qualche mandorio e pochi contadini a dorso di mulo. Le strade sono scarse, tortuose e spesso in cattivo stato. Eppure il Platani ha avuto una parte assai importante nella nuscita dello stabilimento; e l'ha tuttora. La lavorazione della kanlita richiede moita acqua. Un bacino ar tificiale della capacità di un miliona imetri cubi d'acqua, realizzato accanto all'alveo del Platani, consenti a comuniare d'inverno l'acqua per la lavorazione per te d'informire la lavorazione per tastall'imento già si riflette positiomente sui paesi vii illette positiomente sui paesi vii ordina della cualta della capacità di un milione per tastall'imento già si riflette positiomente sui paesi vii filette positiomente sui paesi vii filette positiomente sui paesi vii della comunica della capacità di un milione per tastall'imento già si riflette positiomente sui paesi vii filette positiomente sui paesi vii filette positiomente sui paesi vii

L'attività dello stabilimento già si rifette positivamente sui paesi vicini. Ma la sua importanza va oltre l'ambito locale o siciliano per investire l'intera economia italiana. Nel lo atabilimento si produce soffato di potassio, un fertilitzante molto usato in tutto il mondo per le sue este carellità pardattivà. usato in tutto il mondo per le sue alte qualità produttive. Fino a un anno fa, i'Italia impor-

tava dall'estero l'Intero fabbisogno nazionale di potassa. Oggi, la sola produzione dello stabilimento di Campofranco consente di coprire le necessità italiane ed anche di espor-

produzione dello stabilimento di Campofranco consente di coprire le necessità italiane ed anche di esportare.

stabilimento è l'anello internedio di una catena industriale che si avolge nelle provincie di Caltanissetta e di Agrigento. Il primo anello è tra le montagne di San Cataldo a diciotto chilometri da Campofranco. Nelle viscere della terra il snodano le gallerie di una miniera che è tra le più moderne d'Europa. Il minerale kainitico viene estratto con sistemi meccanici in ampie gallerie che si incuneano tra giacimenti di salgemma ed banno la bellezza delle grotte naturali. Nelle gallerie si muovono macchine colossili che liberano i minatori dalla fatica e da quell'alone di tragedia incombente che ha sempre circondato il lavoro dell'uomo nel sotto-suolo. L'assalto alla montagna assume aspetti di fantascienza.

Dalle miniere di San Cataldo, la kainite viene trasportata in teleferica attraverso un paesaggio asproe tormentato fino a Campofranco, dove si trasforma chimicamente in solfato di potassio. Il fertilizzante parte quindi per Porto Empedocle, l'ultimo anello della catena. Di qui viene spedito o imbarcato per gli scali italiani o stranieri.

L'industria moderna è sbarcata improvvisamente in un territorio rimasto estraneo allo sviluppo economico che ha caratterizzato l'Italian l'Illitimo secolo, tra cumini apricoltura e nella engigrazione la soluzione del problema dell'esistenza. Ora il paesaggio atesso si statrasformando; e si trasformano del romano portare il loro contributo al progresso della Sicilia e dell'intero no stro Paese. Un soffio di speranza e di nuova vita muove oggi le località toccate da questa iniziativa industriale.

Cosl la kainite, estratta e lavorata interamente in Sicilia, si è aggiunta interamente in Sicilia, si è aggiunta

Cosl la kainite, estratta e lavorata

Cosi la kainite, estratta e lavorata interamente in Sicilia, si è aggiunta alle altre ricchezze dell'Isola. Petrolio e kainite sono i poli della rivoluzione industriale in atto oggi in Sicilia e che ne sta mutando il colto.

giovedì ore 22,30 televisione



Solo la CASSETTA NATALIZIA CIRIO vi

offre: 30 prodotti Cirio assortiti, il

libro "Cirio per la Casa 1961", un buono per 50 etichette Cirio valevole per la raccolta e un buono numerato per partecipare al sorteggio di 30 VIAGGI GRATIS a CAPRI, per due persone, con cinque giorni di soggiorno nel Grande Albergo "Caesar Augustus"

Costa solo lire 5.000

CAPRI.... che sogno!



# gioiello d'eleganza

Una gita in Dauphine è un ricevimento! Amica Dauphine: così elegante nella sua linea, così preziosa nelle finiture.

È una realtà che era un sogno lontano... abbiamo la Dauphine, la Dauphine è nostra. A sera, prima di lasciarti, l'ultimo sguardo è per te, amica Dauphine, docile, morbida,

silenziosa, elegante. E agli amici l'abbiamo detto: "Noi abbiamo la Dauphine..."

Dauphine brillante: 850 cc., velocità 115 Kilometri ora.



# dauphine alfa romeo





# qui 4 rubriche di consulenza

#### IL MEDICO VI DICE

#### La nefrosi

l congresso di madicina intarna, svoltoai a Napoll in questi giorni, uno dei temi di relazione riguar-dava la nefrosi, malattia dipendente da un'alterazione dei reni, e ben diversa dalla nefrite. Mentre in quest'ultima, infatti, ai ha presenza di sangue nell'urina e aumento della pressione del sangue, nella nefrosi non si trovano globuli rossi nell'urina, e la pres-sione del aangue è normale. Invece l'urina è carica di sione del aangue è normale. Invece l'urina è carica di albumina, come se esistesse una falla nei reni attraverso la quale questa soatanza sfugga aenza limiti. Ne deriva, naturalmente, che el sangue e i tessuti rimangono impoveriti di albumina, e la conseguenza è ll gonfiore o edema: un gonfiore che tande a diffondersi a tutto ll corpo e che maschera ll deperimento e ll dimagrimento. Pniché la nefrosi colpisce prevalentemante i bambini accade apesso che le mamme si accorgano del gonfiore per ll fatto che non riescono più a infilare ie scarpette.

le scarpette.

La causa della nefrosi è tuttora sconosciuta. Non si tratta, a quanto pare, d'una forma infettiva dovuta a streptococchi, come nel caso della nefrite. Forse c'è di mezzo l'allergia, ma non è qui il caso di entrare in discussioni sel genere. Diremo invece che questa trana malattia aveva una prognosi assai grave e tendava a recidivare dopo i miglioramenti ottenibili con

sa cure.

Ciò accadeva in un'epoca precedente l'attuale: oggi i mezzi terapeutici sono molto efficaci, e prospettive piene di aperanza si aprono per questi ammalati, come è stato affermato al congresso di Napoli.

Un tempo si usavano molti farmaci, che provocavano remissioni anche notevoli del male, senza però aggredirio alla sua radice. Perciò dopo uno o due anni come massimo i disturbi ricomparivano. Presentemente tutti questi rimedi sono stati sostituiti dagli ormoni cortico-

steroidi e dall'ACTH, con i quall ai ottengonn effetti ve-

ramente risolutivi.
Con la denominazione di ormoni corticosteroidi ai desi-Con la denominazione di ormoni corticosteroidi ai designa un gruppo di farmaci che anche al pubblico sono
ormai notissimi: ii cortisone a tutti i successivi preparati che via via i chimici seppero mettere a disposizione
del medico, con l'intento di rinforzaroe l'azione tarapeutica e di ridurra gli inconvenienti dovuti ad una
somministrazione protratta di essi. L'ACTH è pure un
ormone, che atimola le ghiandole surrenali a produrre
cortisone. Percito dare ACTH equivale, tutto sommato, dare cortisone.

adare cortisone. Percio dale Actifi equivale, dato sominato, a dare cortisone. Lo schema terapeutico prevede un primo ciclo di cura di 10-15 giorni, fino alla scomparsa più o meno completa dal gonfinri. Poi brevi cicli di 3-5 giorni, separati da periodi di intervallo analoghi, e infine dosi più basse, dette · di mantenimanto ·, per 12-18 mesi. I risultati sono veramente ottimi poiché, aecondo l'esposizione riferita al congresso di Napoli, più dell'80 per cento degli ammalati sono tornati in condizinni normali, e un altro 10 per cento sono migliorati. Per i primi si può parlare di guarrigione perché essa dura da oltre due anni, cloè è stato superato il limite massimo di tempo nitre il quale di regola non si verificano più rica dute. Per alcuni sono addiritura trascorsi aette anni in completo benessare.

aute. Per aicuni sono addiritura trascorsi aette anni in completo benessare.
Bisogna pensare che un tempo la guarigione si otteneva al massimo nel 30-50 per cento dei casi. E' evidente che si è compiuto un buon passo avanti. Ciò è dovuto soprattutto agli ultimi preparati corticostaroidi, la cui formula chimica ha permesso di concentrare in piccole dosi l'efficacia che, con i primi preparati, si otteneva soltanto con dosi elevate. Purtroppo ne derivava, allara, l'impossibilità di continuare per molto tempo la cura, chè ben presto la faccia si arrotondava e diveniva « lunare», la pelle si copriva di pustole, lo atomaco doleva, e si arrivava perfino a disturbi psichici depressivi. Bisognava dunque assoiutamente sospendere il tratamento, a le ricadute erano inevitabili. Oggi per fortuna ie minime dosi aufficienti per avere l'effetto terapeutico non sono più accompagnate dalle moleste, o addiritura gravi, reazinni di intolleranza. E il progresso, ripetiamo, è davvero confortante.

Dotter Benassis

#### ALLO SPORTELLO

Canona dovuto per contrarra un nuovo abbonamanto TV ad uso privato familiara per il bimestre novembre-dicembre.

L. 2385 per chi non è abbonato radio
L. 1965 per chi è abbonato radio ed in regola con li
pagamento del relativo canone a tutto li 1960.
Il versamento dave essere aseguito esclusivamente a
mazzo dell'apposito bollettino di conto corrente 2/5500
(bianco con striscla azzurra, in distribuzinne presso
qualsiasi Ufficio Poatale) da compiliare in tutte ie sue
parti in modo chiaro, preferibilmente a macchina o
in stampatello.
In seguito l'Ufficio Registro Abbonamenti Radio (URAR)

in stampatello.

In seguito l'Ufficio Registro Abbonamenti Radio (URAR)

Reparto Televisione · via Luisa del Carretto, 58 · Torino · Invierà l'apposito libretto a moduli perforati, da
utilizzare per i successivi rinnovi dell'abbonamento.
Si raccomanda, a coloro che sono già abbonati alla radio,
di citare, nell'apposito spazio del bollettini di versamento, il numero di roolo dell'abbonamento radio; que-

at'ultimo, ae intestato al medesimo nominativo, annuliato d'ufficio.

Possiedo dua tainvisori, uno dai quali intando cadare. Quali tormalità devo compiere riguardo all'abbona-manto? (W. M. - Sesto S. Giovanni).

Occorra che Lei comunichi all'URAR - Reparto TV - via Luisa del Carretto, 58 - Torino, le generalità e l'indirizzo della persona o della ditta alla quale cede ll

televisore, precisando che lei è in possesso di un aitro apparecchio, che intende continuare a detenere. In tai modo l'abbonamento TV a iei intestato continua ad essere valido per l'apparecchio che resta in suo pos-

essete valuo per rapparecenio cue ressa in suo possesso.

Nel primi giorni dai mase di nttobra hn ceduto il mio
telavisorn ed ho presentato regolare disdutta. L'acquiranta ha ora ricevuto un invito ad abbonarsi dai l' ottobra, mentre l'abbonamento era stato da me regularizzata a tutto il 1960. Coma mai è stato spediti dall'URAR
quell'invito all'acquiranta? (C. G. Ravenna).
L'acquirente di un televisore ba l'obbigo per legge di
contrarre l'abbonamento dai l' dei mese in cui ha inizio
la detenzione dell'apparecchio; indipendentemente dai
canone che il precedente proprietario ha versato o deve
versare a rinnovo dei proprio abbonamento, fino alla
data in cui la disdetta diviene efficace.
Nel caso particolare, il nuovo proprietario dall'apparecchio è tenuto a contrarre il nuovo abbonamento con
decorrenza 1º ottobre, mentre lei doveva — come in
effetti ha fatto — rinnovare il auo abbonamento a tutto
il 31 dicembre c. a., in quanto la disdetta da lei presentata avrà valore a decorrere dal 1º gennaio del prossimo anno.

Per ogni cnrrispondanza ralativa al proprio abbo-namento TV, indirizzare all'URAR - Repartin Te-ievialona · via Luisa dal Carretto, 58 · Tnrinn, ser-vandinal delle apposite cartolina cintenuta nai li-bretti di abbonamanto TV n, in mancanza, di car-toline postali, avindo cura di citare sempre il numaro di runio dai proprio abbonamanto.

#### L'AVVOCATO DI TUTTI

#### I diritti della fama

n uomo baciato in fronte dalla Gloria (un generale vittorioso, un fomoso medico, un gronde romanziere, un poeto laureoto, eccetero) ha di-ritto al pubblico riconoscimento della sua fomo? L'interesse pratico della questione risulterà chiaro, non oppena si sarà fatto cenno di un recente « caso » sollevoto dinanzi ad un nostro Tribunale. Un noto editore dà alle stompe uno enciclopedio in porecchi volumi, specificamente annunciando nel sottotitolo che si trotto di una enciclopedia « completo » di ogni notizio essen-ziale: tra le notizie pubblicote nell'enciclopedia si tro-vono onche i nomi ed i dati biografici dei maggiori letteroti, ortisti, musicisti tropassati e viventi; uno di questi maggiori (vivente, naturalmente) opre l'en-ciclopedia e corre con lo sguarda al suo nome, mo... il suo nominativo, purtroppo, nell'enciclopedia non figura. Omiszione intenzionole o negligenzo? Non si so. Comunque, lo vittimo di tonto grove dimenticonzo, sen-tendosi danneggiato nella sua reputazione e nei con-nessi interessi economici, cito in giudizio l'editore offinché zio condannato al risorcimento.

Nessuno vorrà negore che effettivamente un danno potrimoniale posso derivore dall'essere sottaciuto da una diffuso e accreditoto enciclopedia. Sopro tutto al giorno d'oggi la ccifro della rinomanza è uno coso concreta, valutobile in danaro: il gronde pittore ricovo dalla propria famo non soltonto onori generici, mo specifiche ordinazioni di quadri; il gronde romonziere ne ricova to moggior vendito dei suoi libri e l'offerta di fruttuose collaborazioni giornalistiche; il musicista ne ricovo esecuzioni in teotro, direzioni di orchestre e così via dicendo. Dunque, che il danno posso esservi non è dub-bio, così come è ben possibile che esso posso essere proticomente dimostroto. E alloro, trovo opplicazione o questo caso di specte l'orticolo 2043 cod. civ., che impone il risorcimento del danno o colui che lo ha ingiustomente provocoto?

Il tribunale odito per lo couso di cui si è fatto cenno dianzi, ho risposto recisamente di no. Non sopremmo dargli torto. Vero è che l'omissione del nome di un personaggio fomoso in un'enciclopedia può dar luogo ad un danno, ma è da negore che questo danno sia ingiusto -, come esige lo legge. f redattori di un'enciclopedia, per quanto tendenziolmente « completo » esso voglia essere, sono pienamente scusobili, se omettono per negligenzo di inserire uno «voce» importante: del resto, non ne scopito lo « voce », mo tutt'al più l'enci-clopedia. E se poi i redattori di un'enciclopedia tralasciano intenzionalmente un nome, onche se celeberrimo sciano intenzonamente un nome, ome se se se con Chonte, Monzoni, Michelongelo, Beethoven), egualmente è da concludere che essi non hanno operoto ingiustomente, perché prevale su ogni altro considerazione il loro diritto di critica e di selezione dei materiale da

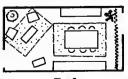
pubblicare. In conclusione, l'uomo baciato in fronte dalla Gloria non ha diritto o pretendere il pubblico riconoscimento della suo foma. La sua gloria, onzi, derivo proprio da quel publico riconoscimento: ragion per cui, se esso manco o non è unonime, vien fotto di chiedersi se è vero gloria. E se nel coro dei riconoscimenti della gene-ralità si ode una isolata voce dissenziente, non è il caso di ritenersi ingiustomente danneggiati da questo voce, che oltre tutto ovrà una minima importanza.

#### CASA D'OGGI

#### Consigli ai lettori

Abbarrato 206877 - Roma

Può scegliere un lampadario a forma di ianterna, mi sembra che tale forma aia ia più adatta al suo ingresso. Una specchiera re a lato della apecchiera due



appliques anaioghe, in sostitu-zione del iampadario.

C. C. - Bologna (fig. A)

Anzitutto veda come può dispor-re i mobili, apostando la camera da pranzo verso la finestra: ie rimane spazio aufficiente per crearimane spazio aufficiente per crea-re l'angolo per la conversazione. La tenda di fondo sarà di nyion bianco, con una mantovana ar-ricciata dello atesso tessuto. Pa-reti color crema, soffitto verde penicillina. Tappeti color cam-mello. Pnitrone in cintz o cana-pa ingiese a fiori stampati au fondo avorio.

Signora Rosa Furtunato - Bari (fig. B)

Rispondo, prima di tutto alla do-manda che le sta più a cuore: la sistemazione, cioè, della tenda che divide la cucina dallo-stan-zino. Le conaiglio di scegliere un tessuto di canapa a grossi riqua-dri acozzesi, di colore vivacissi-mo n di foderarlo con un tessuto-di plastica opaca, in tinta unita

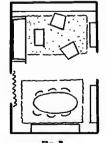


Fig. B

che si accordi coi colori predo-minanti della scozzese. La parte di piastica sarà rivolta verso la cucina ed impedirà che la tenda vera e propria, si impregni de-gli odori dei cibi. Per quanto riguarda la disposi-

zione dei vari mobili nella ca-mera da pranzo, veda la pian-tina. Ho diviso la camera in due tina. Ho diviso la camera in due elementi ben separati: da una parte il salottino, colla libreria svedese, polirona, divano e un grande tappeto in tinta unita: dall'altra il vari mobili del pranzo. Pareti color avorio, soffitto marrone bruciato. Per polirone e divano nn cretonne a fiori atampati su fondo verde bottiglia, tendme in terital avorio.

P. C. - Capo D'Orlando (fig. C) P. C. Capo D'Orianos (g. C.)
Ho studiato la piantina aecondo
un criterio di massima circolabilità: quindi nella nicolab os sisemato uno dei lettini. Il secondo è compresso tra due armadi
di semplicissima fattura. Tra i
due armadi a circa un metro e
mezzo dal suolo sono appesi tre
mobiletti all'americana, affiancati Armadio e mobiletti potranmobiletti all'americana, affianca-ti. Armadio e. mobiletti potran-no essere eseguiti in ciliegio, o, e- preferisce, iaccati in cemen-tita-opaca a colori-vivaci; l'uno diverso dall'aitro. Un basso ta-volino, una scrivanla di fronte



Fig. C

alla finestra e una poitroncina completeranno l'arredamento. completeranno l'arredamento. Per le tinte ie consiglio di par-tire da una base tranquilla, per esempio le pareti tinteggiate in grigio perla. Soffitto e tappeto giallo vivo, coperte dai letti in canapa color avorio.

"Achille Melteni

OTTOBRE

DOMENICA

Cristo re

A Milano li sole sorge alle 7.01 e tramonta alle 17.13.

Roma il sole sorge alle 6,41 e tramonta alle 17,06.

A Palarmo il sole sorge alle 630 e tramonta alle 1711.

La tamperatura dall'anno scorso: Torino 2-1S; Milano 4-16; Roma 9-15; Napoll Palermo 10-17; Cagliari 10-15.



A Dino Verda è dadicato alla ora 21, Programma Nazio-oale, ua « autoritratto » per la rubrica Umoristi italiani

#### L'INRRIGONI - Trieste

Vi ricorda che i suoi prodotti sono buoni!... ... sono squisiti!... sono KRRIGONI! e Vi invita ad ascoltare IL DISCOBOLO

#### IL DISCOBOLO

I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 30 ottobre - ore 15-15,30 Secondo Progr.

I. FARO OI BAHIA

2. VOLARE Bobby Riddell - 45 giri

3. THE THIRD MAN THEME (Tama dat Tarzo vomol Don Swan e la sua orchestra - 33 giri

4. NOTTE DI LUNA CALANTE Miranda Martino - 45 giri

5. I WANT TO BE WANTED (Par tutta la vita) Brenda Lee - 45 giri

PLEASE HELP ME, I'M FALLING |Per favore, aiutami, mi sto innamorando di te] Hank Locklin - 45 giri

7. SMOKE GETS IN YOUR EYES |Fumo negli occhi)
Ray Conniff e la sua orchestra - 45 giri e.p.

8. THE GIPSY FIGULER (Lo trigano)

André Kostelanetz e la sua orchestra - 45 giri

JEALOUS OF YOU (Tango della gelasia) Connie Francis - 45 giri

Martedi 1º novembre BESAME MUCHO The Ames Brothers - 33 girl

Giovedi 3 novembre

JAMBALAYA
Bobby Comstock and the Counts - 45 girl Vanerdi 4 novambre

BUONANOTTE ROMA fnes Taddio und die Carawells - 45 girl Sabato 5 dicambre

RUBERO' IL RESPIRO DEI FIORI Jahnny Dorelli - 45 giri

#### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I progremmi stampati in naratto nelle colonna dalle Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

#### RADIO

#### **PROGRAMMA**

## NAZIONALE

6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani

6.35 Melodia e ritmi

7.15 Almanacco - Previsioni del tempo

\* Musica per orchestra d'ar-

Mettutino

8

giornalino dell'ottimismo (Motta)

7.40 Culto evangelico

Segnale orario - Glornala

Sui giornali di stomane, ras-segua della stampa italia-na in collaborazione con na in ( Previsioni del tempo - Bol-

lettino meteorologico 8.30 Vite nel campi

Musica raligiosa. Domenico Bartolucci

SANTA MESSA, in collega-mento con la Radio Vatica-na con breve commento li-turgico del Padre Francesco turgico del Pellegrino

Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Padre Cornello Fahro 10

10.15 Dal mondo cattolico 10.30 Trasmissiona per la Forze

Armata «Salo convegno», quasi ri-vista cantata e giocata, di Sergio D'Ottavi, condotta da

Compagnia del Teatro Co-mico Musicele di Roma del-la Radiotelevisione Italiana Complesso diretto da Gino

Fllipplni Regla di Maurizio Jurgens

11.15 \* Helmut Zacharias e la sua orchestra 11.30 Casa nostra

Circolo del genitori, a cura di Luciaca Della Seta I primi anni: capricci, diffi-coltà della crescito

11,55 Parla il programmista

12.05 Discolandia (Ricordi)

12.20 \* Alhum musicale Negli intervalli comunicati commerciali

12.55 1, 2, 3... vial (Pasta Barilla) Segnale orario - Giornale 13

Previsiooi del tempo Carillon (Manetti e Roberts) Zig-Zag

Lanterne e lucclole

13.30 L'ANTIDISCOBOLO

a cura di Tullio Formosa

Giornale redio

\* La Interpretazioni di Ebe Stignani

L'Italie del Milla

«Lo fine di un regno: da Copua o Gaeta», a cura di Ruggero Moscati

#### domenica

#### 15.40 RICREAZIONE MUSICALE Ted Heath e la sua orche-

16.00 1 cori dei Platters

15' Canta Edith Piaf

Perez Prado e la sua orchestra

Le canzoni di Domenico Modueno

Orchestra Percy Faith

La voce di Caterina Valente

André Kostelanetz e la sua orchestra

#### CONCERTO SINFONICO diretto da UMBERTO CAT-

TINI

Zafred. Sinfonicitia: a) Tranquillo, b) Allegro vivo, c) Moderato, d) Allegro vivo, c) Moderato, d) Allegro vivo, crieu: Suite per orchestra d'artieu: Suite per orchestra d'artieu: Chie a) Allegro, b) Andantino, c) Intermezzo (Allegretio cherzando), d) Allegro vivace; Casella: Le Couvent sir l'eau: a) Marche de fête, b) Ronde d'enfants, c) Barcarolle-sarabande, d) Pas des vielles dames, e) Nocturne, danse (Soprano Jole Reboni); Rossini: Il viaggio a Reims, siofonia Orchestra Sinfonica di Mi-Orchestra Sinfonica di Mi-lano della Radiotelevisione Italiana (Ricordi)

(vedi nata illustrativa o pa-gina 8)

18,50 Bud Shank e il suo complesso

INCONTRO ROMA-LONDRA Domaode e risposte fra ln-glesi e italiani

19.30 La giornota sportivo

Cha cha cha a celypso Negli intervalli comunicati commerciali Una canzone al giorno (Antonetto)

20,30 Segnale orario - Glornala

Umoristi itoliani Autoritratto di

OINO VERDE Orchestra diretta da Pippo

Compagoia del Teatro Co-mico Musicale di Roma del-la Radiotelevisione Italiana Regla di Nino Maloni

VOCI OAL MONDO Settimanale di attualità del 22.05 Giornale radio

Concarto dal Quartatto della Scala a della planiata Giullana Marchi

llana Marchi
Gaiuppi: Concerto a quattro
n. 1r. a) Grave, b) Spiritono,
c) Allegro; Cambiasa: Quartetto: a) Scorrevole, b) Lento,
c) Allegro agitato; Montani:
Concertino in mi, per planoforie e quartetio: a) Allegro festoso, b) Lento, c) Vivo e felice
(Enrico Minettl, Franco Fantini, totolini; Tommaso Vaidi
noncello; Mario Gusella, viononford;

Giornala radio - \* Musica da 23,15

23,30 Autunno napoletano

a cura di Giovanni Sarno

Segnale orarlo - Ultime nofizia - Previsioni dei tempo Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buo

# SECONDO

#### **PROGRAMMA**

7.50 Voci d'italieni all'estaro Saluti degli emigrati alle famiglie

\* Pratudio can I vostri prefe-8.30

Notizie del mattino

La settimana dalle donna Attualità della domenica, a cura di A. Tatti (Omopiù)

\* I auccassi della sattimana \* MUSICA PER UN GIOR-NO DI FESTA 10

Parla ll programmista · LE ORCHESTRE DELLA DOMENICA

11,45-12 Sala Stampa Sport Trasmissioni regionali

12,30 « Suppiementi di vita re-giocale » per: Sardegna, Tosca-na, Calabria, Abruzzo e Mo-lise, Umbria

13 Il Signora dalla 13 prasanta: Modugno uno e due (Alberti)

La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

Fonolampo: dizionarietto del-le canzonissime (Palmolive - Coloate)

Segnale orario - Prime gior-nala 13.30

> Divartentiasimo Divarientiasimo
> Rivistina di Olno Verde
> Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
> Complesso diretto da Gino
> Filippini - Regla di Riccardo Mantonl (Miro Lanza)

Scatola a sorpresa (Stmmenthal)

14.05 Cenzonissima carcasi...

14.10-14.30 Divi allo apecchio Gll autori cantano le loro

canzoni
Negli intervalli comunicati
commerciali

Trasmissioni regionali 14,30 «Supplement) di vita re-gionale » per: Treotico Alto Adige, Vencio, Piemoota, Lom-bardia, Liguria, Emilia - Ro-magna, Toscana, Marche, Friu-li-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia

\* II discobolo Attualità musicall di Vitto-

rio Zivelli (Arrigoni Trieste) Album di canzoni

Cantano Germana Caroll, Adriano Celentano, Sergio Franchi, Nunzio Gallo, Gi-na Garofalo, Edda Monta-nerl, Claudlo Villa nerl, Claudio Villa
Amurri-Piccioni: Muchacha cha
cha; Corona-Ferrero: Dall'alba al tramomito; Medini-Paccotto: Canzoncina; Berlin: Permetti un balio; Pirro-Bonegura-Sciorilli: I raqazzi del juke
boz; Baroco-Marabotto: Pra le
nucole; Da Vinci-Liberatt. CoLocatelli-Volleroni: Tu tud;
Pinchi-Bargoni: Però la bocca

DOMENICA IN GIRO 16 Rivista in movimento di Car-

lo Manzoni Regla di Amarigo Gomaz MUSICA E SPORT

(Alemagna) Nel corso del programma: Ippico: dall'Ippodromo delle Coponnelle in Rom mio Tor di Valle Romo . Pre-|Radiocronaca di Alberto Glubilo)

18,30 \* BALLATE CON NOI

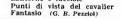
\* Altaiana musicala 19.20 Negli intervalli comunicati commerciali

Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.) 20 Segnale orario - Radioaare

20.20 Zig-Zag

20,30 RADIOCLUB

Incontro con Alberto Curci Preseota Reneto Tagliani



14.15 Canta Gian Costello



La piaaista Giuliaaa Marchi che, olle 22.35, seegue caa il « Quartetto della Scala» il Coacertino ia mi di Pietro Mootoni

### RADIO

#### domenica

#### 21.30 Radionetta

\* Musica naila sera 21 45

22.30 DOMENICA SPORT Echi e commenti della gior-nata sportiva, a cura di Nan-do Martellini e Sergio Zado voil

- Notizle di fine giornata

#### RETE TRE

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA

Blanvanu en Italia, Willkom-men in Italian, Walcome to Italy

Quotidiaco dedicato al turi-sti stranieri a cura di Gasti stranieri a cura di Ga-stone Manoozzi e Riccardo Morbelll

(Trasmesso anche ad Ooda Media)

(in fraocese) Giornale radio da Parigi Notiziario e programma va-

(in tedesco) Giornala radio da Amburgo-Colonia Notiziario e programma va-

(in Inglese) Giornale radio da Londra Notiziario e programma va-

10.30 Il concerto grosso
Geminiani: Concerto grosso
n. 9 dealia Sonata o V. n. 9
de concerto grosso
n. 9 dealia Sonata o V. n. 9
de concerto grosso
n. 9 dealia Sonata o V. n. 9
de concerto grosso
n. 9 dealia Sonata o V. n. 9
de concerto grosso
in fo maggiore, per flauto,
oboe, cianetic Concerto grosso
in fo maggiore, per flauto,
oboe, cianetic Concerto grosso
in fo maggiore, per flauto,
oboe, cianetic Concerto grosso
in fo maggiore, per flauto,
oboe, cianetic Concerto grosso
in fo maggiore, per flauto,
oboe, cianetic Concerto
ob rito, b) Andante modera
con brito, b) Largo ellegro
con brito, b) Largo
con briton, b) La

La sonata moderna

La sonara mocerna
Santoliquido: Sonata in la minore, per violino e pianoforte:
a) Allegro deciso e impetuoso,
b) Andante piutionto lento, c)
Vivo e tempestoso (Cesara Ferrarasi, violino; Antonio Beltrami, pianoforte): Hindemith: Sotransi, violino; antonio Beltrami, pianoforte): Hindemith: Somi, pianoforte); Hindemith: So-nota per violomeello solo op. 25 n. 3; a) Vivo - Moito mode-rato, b) Moderatamente mosso, c) Lento, d) Scmiminime vi-vaci, e) Moderatamente mos-so (Violoncelisia Amedeo Bai-dovino)

11.30 L'Ortocento operistico
Wagner: Venusbero, music
(Baccanale) dai Tannhäuser;
Donizetti: Le fovorita: « Vien
Leonora a' piedi tuoi »; Verdi:
Oteito: e Piangea cantando »;
Donizetti: L'etisiri d'omore:
« Una furtiva lacrima »; Bellini: Norma: eAh al, fa core,
abbracciami »; Rossini: Le Ceterenticla: Sinfonda

12.30 La musica attravarso la

danza Szymanowsky: Torontella, op. 28 (Johanna Martxy, viotino; Jean Antonietti, pianoforte); Turina: Tre danze gitone: a) Genaralifa, b) Danza de la sedicion, c) Sacro Monte (Pia-nista Harriet Cohen)

12.45 Aria di casa nostra Canti e danze del popolo ita. liano

- Pagine scelte Alcune pagine dal • Saggio critico sul Petrarcs • di Fraocesco De Sanctia

\* Musiche di Haydn, Beethoven, Fauré e Strawinaky (Replica del « Concerio di ogni sera » di asbato 29 oitobre -Terzo Programma) 13.15

14.15-15 Grandi Interpreti di ieri

15 Grandi interpreti di leri ed oggi Mendelssohn: Voriations serieuses op. 54 (Pianisto Rodolfo Caporalli); Beethoven: Quartetio in do maggioro op. 39 n. 3 al la troduzione, quae; b) Andante con moto, quaes allegretta; c) Minuetto, grazioso; d) Allegro motto (Quartetto Vegh: Alexander Vegh, Alexander Zoddy, violini; George Yanzer, viola; Paul Szabo, ctolonocello)

#### **TERZO**

#### PROGRAMMA

16 - Parla il programmista

16,15 (\*) Fallx Mandelssohn

Ottetto in mi bemolle op. 20 Aliegro moderato, ma con fuo-co - Andante - Scherzo -Presto Complesso Strumentale di Ro-ma della Radioteievisione Ita-

(°) La rivoluziona mancata di Michaie Bakunin

Programma a cura di Ao-gelo Guglieimi gelo Guglielmi
1 moti insurrezionali bolognesi dei 1874, gil entusiaami, le
professioni di fede, le illusioni, i progetti degli anarchici
nei documenti dei tempo e
nelle rievocazioni storiche e
letterarie

Regia di Vittorio Sermooti

17,30 (°) Ludwig van Beethoven [9] Ludwig van Beemoven
II momento glorioso Cantato della pace op. 136 per
soli, coro e orchestra
Soliati: Lucilie Udovich, aoprono; Myriam Pirazzini, mezzosoporono; Amedeo Berdini, tenore; Paolo Montarsolo, basso
Diretten Lucarana, Scharchen Dirattora Hermann Scherchen Maestro del Coro Ruggero Ma ghini Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana

18.15 il problema degli anziani in

Vincenzo De Nardo: L'onere economico dei pensionali per la società

18.30 Biblioteca

Antonius di Giovanni Pontano, a cu-ra di Mario Deveoa

Panorama dal Fe-IL CREPUSCOLO DEGLI DEI

Opera in tre atti di Richard

Prime atto Sigfrido Guntber Hagen Brunhilde Hons Hopf Thomas Stewart Gottlob Frick Birgit Nilsson Ingrid Bjoner Grace Hoffman Ruth Stewert Bruninade
Gutrune Ingrace Hoffman
Waltraute Grace Hoffman
Prima Norma
Seconda Norma
Grace Hoffman

Terza Norna
Ause Nordmo-Loevberg

Direttore Rudolf Kempe Orchestra del Festival di (Registrazione effettuata il 30 iuglio dal e Bayerischer Rundfunk » al «Festival di Bayreuth 1960 ») (vadi articolo illustrativo o pag. 7)

Il Glornale dei Tarzo Note e corrispoedenze sul fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 Panorama dei Fa-stival Musicali IL CREPUSCOLO DEGLI Opera in tre atti di Richard Wagner

Secondo a tarzo atto Hons Hopf Thomas Stewart Gottlob Frick Otakar Kraus Birgit Nilsson Gutrune Wogilnde Weilgunde Flossilde Ingrid Bjoner Dorotheo Siebert Claudia Hellmonn Sono Cerveno Direttore Rudolf Kampe Maestro del Coro Wilhelm

Pitz Orchestra e Coro del Festi-

vai di Bavreuth vai di Bayreuth (Registrazione effettuata il 38 lugito dai «Bayerischer Rund-funk» ai «Festival di Bay-reuth 1960»)



Il mezzosoprano Ebe Stignani di cui il Programma Nozionale presento alla 14.30 olcune scelte interpre-

NB. - Le trasmissioni contrassegnate coe un circoietto (°) sono replicba di altre effattuate con orario diverso cella stessa settimana e le quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

#### Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Mijano, Napali

Indicozioni di olcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalie 8 alle 12 (12-16) e dalla 18 alle 20 (20-24): Programma-zioni di musica sinfonica, da camera e opera liriche. Tra cui:

e opera liriche. Tra cui:
ioma; 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate»: Aci a Galatea, di Haendei 18,18 (14,18) in « Musica a programma»: La mer, di Debussy; Tasso, di
Listt; da La mio Patria: Blanki n. 8,
di Smetana . 11,18 (15,18) per la rubrica e linterpratazioni»: Concerto in
re maggiore per violino a orchestra
re maggiore per violino a orchestra
M. Elman . 16 (20) « Un'ora con Casella » - 17 (21) Norma, di Bellini.

sella » - 17 (21) Norma, di Bellini.
Torino: 8,15 (12,15) in o Oratori e cantate s: Arianna a Nasso, di Haydin e Rebecco, di Franck - 10 (14) in e Mu-sica a programma s: Le chant du ros-contiried von Elmen: Jourfe Rudel, di Ranzo Blanchi - 11 (15) per la ru-brica e Interpretazioni»: Comerto in re maggiore per violino e orchettro, di Beethoven, violinista D. Olistrahi - 16 (20) e Un'ora con J. Brahma 17 (21) Oberon, di Cari Maria Weber.

17 (21) Oberon, di Cari Maria Weber.
Milano: 8,15 (12,15) in «Oratori a cantate »: Scene dal «Foust» di Goethe per aoli, coro « orchestra (3» parle), di Schumann e Contique da l'espéranca, di Hindemint. 10 (14) «Musica a programma » - 11 (15) Per la rubrica « interpratazioni »: Concerto in re maggiore per violino e orchestra, di Bect. (20) « Unocaton Martinus » (17 (21) Alfonso ed Estrello, di Schuberi.

Atjonso ed Estrella, di Schuberi.

Napoli: 8,15 (12,15) in « Oratori a cantate »: Scene dal e Foust» di Gethe,
di Schumann (prima e seconda partil (15) per la tubrica e interpretazioni »: Sinjonio in la maggiore e ilotiona », di Mendelssohn, diretta da G. Solti · 18 (28) e Un'ora con Britten » · 17 (21) fi turco in Italia, di
'Gioacchino Rossini.

CANALE V - Dalie 7 all'1 di notte: Mu

l'er i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

### nessuna sorpresa!



Nessuna sorpresa con gil abiti Facis. Scelto nei tessuto che più place, per calore e disegno, l'abito desiderato, si ha la certezza di Indassario senza sorprese perchè si vede la stoffa già contezionata. Provare non costa nulla! Senza alcun impegno di acquisto, provate anche voi Il vostro abita Facis pressa qualsiasi negozio tornita delle contezioni Facis.

FACIS GARDENA Lire 29.800

l'abito classico per l'uomo moderno ed elegante In purissima lana pettinata o cheviot od in lana e terital scala d'oro Rhodiatoce

FACIS CORTINA Lire 24,700

l'abito in purissima lana pettinata allo stesso prezzo dell'abito estivo Facis Montecarlo

t20 taglie, tutti t colori. Facis, la più granda case Italiana di confazioni maachili.



#### LA DOMENICA **SPORTIVA**

Campionato di calcio Divisione Nazionale

> SERIE B 6" GIORNATA

Catanzaro (4) - Marzotto (4)	1	L.
Foggia Inc. (2) - Brescia (3)		
Genna (- 2) - Vnnezia (6)		Г
Palermo (6) - Camn (7)		
Parma (6) - Ozo Mantova (6)		Г
Prate (4) - Alessandria (7)		
Pro Patria (5) - Reggiana (3)		
Simm. Manza (S) - Saubaned. (6)		
Triestina (4) - Mussina (5)		
Verena (3) - Movara (7)		

#### SERIE C 6" GIORNATA GIRONE A

Biulinse (5) - Varese (4)	L	1
Bolzane (5) - Sanremuse (4)		
Casale (9) - Trevise (2)		
Entella (2) - Sarenne (2)		
Fanfulla (8) - Spezia (4)		
Legnano (1) - Pardinione (2)		
Mustrina (5) - P. Varcelli (S)		
Modana (6) - Cremnnese (7)		
Piacnuza (7) - Savuna (8)	Г	

#### GIRONE R

Ancenitana (7) - Farli (8)	
Gesena (6) · Arezzo (?)	
D.D. Asenti (5) - Viareggin (S)	
Lucchese (9) - Pistninse (4)	
Pisa (S) - Rimini (2)	
S. Raveana (2) - Torres (4)	
Sinna (5) - Liverne (S)	
Tovere (5) - Cagliari (7)	$\perp$
Vis Sauru (7) - Peregia (4)	

#### GIRONE C

Avellinn (3) - Akragas (8)	L	
Barlutta (6) - Saevite (4)		
Chieti (1) - Cusenza (8)		
Cirio (5) - Biscaglia (8)		
L'Aquila (6) - Crntnne (5)		
Lecce (S) - Marsala (5)		
Reggina (4) - Pescara (6)	L	
Siracosa (7) - Salernitana (4)	L	
Trapaci (6) - Taranto (7)	L	

i anmeri fra parenteal ladicaco il panieggio, e quiadi le perizione la ciassitca delle varie squadre

Pomeeica 38 ottobre aea si dispu-leraziae gii incoatri di Selle A. La sospenione è moliveta di con-ironto laterazionale che vedrà op-porte mariedi 1º avvembre a Mi-lane, le rappresealative di tega lagiese ed Italiana.

#### domenica 30 ottobre

10.15 LA TV DEGLI AGRICOL-TORI Rubrica dedicata ai pro-hiemi deil'agricoltura a cura di Renato Vertunni

Dalla Chiesa di S. Maria atie Fornaci in Roma S. MESSA

11,30-12 OGNISSANTI

A cura di Gustavo Boyer Realizzazione di Lorenzo

**POMERIGGIO SPORTIVO** 16-17.15 RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

Al termine:

#### NOTIZIE SPORTIVE LA TV DEI RAGAZZI

17.30 TUTTI IN PISTA

Spettacolo di attrazioni presentato da Walter Marcheselli con la parte-cipazione di Angelo Lom-bardi Orchestra diretta da Gaetano Gimeili Regia di Maurizio Cor-

#### **POMERIGGIO ALLA TV**

18.30 TELEGIORNALE Edizione del pomeriggio

18.45 CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

19.35 Una denna pelizietta UNA LITE IN FAMIGLIA

Racconto sceneggiato Regia di Teddy Silis Prod.: Pyramid Int.: Beverly Garland, Madeleine Sherwood, Virginla Kave

20.05 CINESELEZIONE Settimanaie di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra: La Settimana incom e II Film Giornale Sedi a cura della INCOM

#### RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC

(Prodotti Morgo . Monda Knorr . Supertrim . Alber-ti)

SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione della sera 20.50 CAROSELLO

(1) Motto · (2) Schering · (3) Macleens · (4) Re-gione Siciliana · (5) Invernizzi Invernizzina 1 cortometroggi sono stati realizzati da: 1) Orion Film - 2) Incom - 3) Peneuropa -4) Publimaster Pubblicità -5) Paneuropa

21,05 LA PISANA

da « Le confessioni di un di Ippolito Nievo Riduzione e sceneggiatu-ra di Aldo Nicolaj e Mar-

cello Sartarelli Seconda puntata Personaggi e interpreti: (in ordine di entrata) Carlino Giulio Bosetti Pina Cei Cuoca Fulgenzio

Armando Bandini Armando Bandini
Veronica Lolo Braccini
Msrchetto Fousto Guerzoni
Capitan Sandracca
Morio Scaccia
Monsignor Orlando
Michele Molaspina

Monsignor Orianoe
Michele Molaspina
Faustina
Plesana
Lidda Alfonsi
La contessa Madre Alfonsi
La contessa Madre
Teresa Franchini
Giulio Dal Ponte
Tonino Pierjederici
Primo popolano
Vice capitano Sandro Meril
Primo funzionario
Victorio Battarra
Secgente
Aliutante Ampoleone
Enrico Canestrini
Contessa
C

Contessa Giovonna Galletti Cameriera Jin Moino Il padre di Cariino Ennio Baibo Secondo popolano
Corlo Maestri

Terzo popolano Sandro Bianchi Lucilio Vianciio

Lucillo Vianello
Dandolo
Dandolo
Ambicare
Fronco Graziosi
Diemo Staccioli
Diego Michelatti
Diego Michelatti
Duca Di Navagero
Adolfo Belletti
La voce di Emrico Maria
Saterno nella parte di Napoleone

Costumi di Marcel Escof-

Supervisione musicale di Gian Luca Tocchi Scene di Emilio Vogiino Regla di Giacomo Vaccari

(vedi fotoservizio a co-lori alie pagine 12 e 13) Riassunto della prima puntata

Riassunto della prima puntata
Corlino, figlio di una sorella delia
contessa di Frutta, è confinato nella
cucina del gronde castello a far da
cucina del gronde castello a far da
è l'amictità che lo lega alia cuginetta Pisana, bambino strana e bizsosa che, pur ricambiando il suo
sentimento, spesso ia fa soffrire.
Il giorno in cui il castella viene
assediato da parte dei buil del Venassediato da parte dei buil del Venassediato da parte dei buil del Venda numerose prove di coraggio: come ricompensa viene i ratiato con
maggiore benevolenza ed avviato
agli studi. Inianto Clara, soretia
della Pisana, innamorato del giovane Lucilio, rifiata di sposare i
tala in moglie. La contessa per farle
dimenticare Lucilito la porta con
è a Venezia. Anche Carlino lascia
Fratia per andare in collegio. Qui
a notista che in Froncia è scoppiala la rivoluzione.
22.30 CRONACA REGISTRA.

22.30 CRONACA REGISTRA-TA DI UN AVVENI-MENTO AGONISTICO

Al termine: DOMENICA SPOR-

Risultatl, cronache filma-

te e commenti sui prin-cipali avvenimenti della giornata

TELEGIORNALE Edizione della notte

#### Tutti in pista

gni volta che, a Natale o per un compleanno, si sceigono i regali, nasce il solito prohiema: che cosa

sceigono i regaii, nasce ii coisito prohiema: che cosa piacerà ai ragazzi quest'anno? Guardate le vetrine: le hambole e i aoidatini di piombo di ventanni fa sono scomparsi, soppiantati nel gusto dei più piccini dai robot, daite tute spaziali.

• I ragazzi — convenitene, diciamo proprio così — sono camhiati. Ai nostri tempi...• 1 ragazzi, insomma, ci guardano: riproducono, in miniatura a senza storture, ta nostra vita d'ogni giorno. Pure, da questo mutare continuo dei gusti, da questo gioco det tempo che rende l'Infanzia d'ogni generazione in certo modo diversa dall'infanzia d'uella che segue, alcuni miti si quella che segue, alcuni miti si salvano costantemente. I vostri figli non leggono quasi più, è

vero, i iihri di Salgari: ma ii circo, ed è soltanto uno degli esempi possihili, conserva per loro tutte le attrattive. A questo debbono aver pensato gli allestitori della nuova rubrica televisiva per ragazzi della domenica, "Tutti in pista", appunto un circo formato ridotto, per 12 politici del vostro teleschermo. Vi politici del vostro teleschermo. Colleri ittel vostro teleschermo colleri tituli della cerohata ginternazionale. Direttora, con tano di frustino ed alamari doro sulla giuhha, sarà Walter Marcheselli; ciowns, i Salvadori, vecchle e care conoscenze dei piccoll spettatori Italiani. L'orchestra di Gaetano Gimelli vestira per l'occasione le classiche divise della Banda. Ospite immancabile d'ogni trasmissione, Angelo Lombardi, che promette di vero, i iihri di Salgari; ma geio Lombardi, che promette di presentare ai ragazzi I più sin-golari fra I capolavori di madre

LENTIGGIN1? MACCHIE DI SOLE?

CASMA TRASACA BOL BOTTOR

Freygang's SICURO RIMEDIO anche centre

macchie di fegato, gravidanza, occ. Confezione originale scatola blu.

Nelle migliori profumerie e farmacie, non trovandola scrivera a: SORGE - Via Muntana, 3T - RIMINI

E r ordate l'altra speciolità . AKNOL CREME Dottor Freygang's . contro impurito e sfoghi della pelle, punti neri, pelle seborreico, pori dilatati. In vendito o L. 1.200 (Scatola bianca).



#### BASTA CON LE PORTE CHIUSEI

repidemenie, economicamente, sicuramenie, diverrete

Ramionieri - geometri - maestri - interpreti - attori - moietti - georatori giornalisti - investigatori - grafologi - tappezzieri - arredatori - radioteconci - efettricisti - elettrauto - tornitori - saldatori - lalegnami - ebanisti edili - carpentieri - idraulici - meccanici - vernicialori - tessitori - infermieri - parrucchieri - massaggiotori - fotografi - pittori - figurinisti cartellonisti - vetrinisti - disegnatori - sarti - calzolai - periti in infortunistica stradale, ecc.

studiendo por corrispondenza con Accademie La scuole che dà meggior geranzia di successo

ACCADEMIA - VIALE REGINA MARGHERITA, 99/P - ROMA RICHIEGETE SUBITO OPUSCOLO GRATUITO



# macinacaffè elettrico

Lo mossaio e il buongustilo sono d'occordo...
il coffè mocinato con Mokelle è migliore
cerche Mokella ha la coppa in acciaio inox

L'occioio inox è l'unico materiale che altre a gorontire uno mocinoturo perfetto, conservo inolteroto l'oromo del coffè. Robusto ed ele-gonte groze ol corpo in polistirolo bicolore onliurto Mokelle costo soltono

in vendila nei migliori negozi



non confondate i Sa come Saper scegliere Sa come Saggiamente

Sanyo

potenza di voce ledellà di iono eleganza di linea minimo ingombro assistenza tecnica prezzo convenienta



IMPORTATORI AUTORIZZATI SIDERNORD - MILANO

#### domenica 30 ottobre

#### notturno dall'Italia

Dalla ore 25,05 elle 6,50: Pro-grammi munical a notificial tra-smessi da Roma 2 su kc/s, 845 parl a m, 555 e de Caltaniasotta O.C. su kc/s, 9515 parl a m. 51,53

m. 51,53

2.85 Vecanza per un cominente

- Natica dello schermo - 0.36

Grimani miciate - 0.06

Un'orthestr amiciate - 0.06

Un'orthestr amiciate - 0.06

Un'orthestr amiciate - 0.06

Un'orthestr amiciate - 0.06

Trovigil - 1.36

Canzon I dal"Itella - 2.06 Pegine liriche 2.36

Solisti in primo piano 3.06 Melodie del golfo - 3.36

Panoremi musicali - 4,06 Complessi di musica leggere 4.36 Musica sinfonica - 5,06

Morivi di successo - 5,36 Un

po' di swing - 6,06 Arcoba
leno musicale.

N.B.: Tra un programma a l'attro

#### Locali

#### SARDEGNA

30 Per g8 agricotrori sandi (Caglleri 1 - Nuoro 1 - Sas-seri 1 e stazioni MF I).

12,25 Musice leggera (Ceglieri 1 - Nuoro 2 - Sesseri 2 e sta-zioni MF II).

14,30 Gazzettino sardo (Caglia-ri 1 - Nuoro 2 - Sassarl 2 e stazioni MF II).

20 Album musicale - Gazzettino serdo (Caglieri 1 - Nuoro 1 -Sesseri 1 e stazioni MF I), SICILIA

14.30 II ficofindia (Catania 2 -Massina 2 - Caltanissetta 1 -Palarmo 2 a stazioni MF II), 20 Sicilla aport (Caltenissetta 1 a stazioni MF I).

23 Sicilia sport (Catania 2 -Massina 2 - Caltanissetta 2 -Palermo 2 e atazioni MF II). TRENTINO-ALTO ADIGE

Gute Reisel Eine Sendung für des Autoradio – 8,15 Musik von Josef Haydn – 8,45 Katholischa Rundscheu – 9 Heimarglocken – 9,15 Heilige Messe – 9,45 Lesung und

Erklärung des Sonntegsevengs-liums – 10 Geistliche Mu-sik – 10,15 Sendung für die Landwirte – 10,35 Musik am Sonntegmorgen (Refe IV). 4.56-9 Tresmissione per gli egd-coltori (Bolzano 3 – Bolzano III – Trento 3 – Paganelle III).

10,36-11 Cori alpini (Bolzano 3 - Bolzano III - Trento 3 - Pagenelle III).

ganelle III).

1 Speziall für Sial (1. Tell)
(Electronia – Bozzen). 11,50
Sport am Sonnteg. 12 Speziall
für Sial (2. Teil) (Electronia –
Britan (2. Teil) (Histogrand –
Britan (Bate IV – Bozzend –
Britananne 3 – Brunico 3 –
Morano 3).

12,45 Gazzattino delle Dolomiti (Refe IV - Bolzano 3 - Bressa-none 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III),

3 - Trento 3 - Paganella III), 13 Laichte Munik und Werbe-durchsagen - 13-30 Unterhal-tungsmusik (Rebe IV). 14.30-15 La settimana nello Do-lomiti (Reta IV - Botzano 2 -Boizeno II - Paganella II). 18 Leichte Musik und Sportnach-richten (Rete IV).

richten (Rete IV).

15.58 Hugo von Hofmennsthel:

• Jedermann ». Das Spiel vom
Sterben des reichen Mannes 
19.40 Musikalische Einlege 
20 Abendnachrichten und
Sportfunk - 20.30 Musik für
jung und alt (Rete IV - Bolzeno 3 - Bressenone 3 - Brunico 3 - Meranno 3).

Gazzattino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bras-senone 3 - Brunico 3 - Me-rano 3 - Trento 3 - Paga-nella III).

nella III).
21.30 Sonntegskonzert. W. A. Mozart: Symphonie Nr. 36 in Cdur KV 426 (Linzer Symphonie). Symphonie Nr. 31 p. 10 p.

-25,05 Spätnachrichten (Refe IV - Bolzano 2 - Bolzano II).

SHILL VENEZIA GURLA

7,15 Vite agricole regionale, a cura della redazione del Giornale Radio con la collaborazione degli Enti ed Istituti agricoli e una nota di Bruno Natti (Triesta 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

7.30-7.40 Gezzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udi-ne 2 e stazioni MF II).

ne 2 e stazioni MF II).

3.0 Oggi negli stadi, avvenimenti sportivi della domenica
attrawezzo Intarvisica dichlarazioni e pronostici di etleti, dirigenti tecnici a glornalisti gluliani e friuleni con II coordinemento di Mario Giacomini (Trieste 1).

,45 Incontri dello spirito - Tra-smissione a cura della Diocesi di Trieste (Trieste 1).

10 Senta Messe della Catte-drale di Sen Giusto (Trieste 1). 11-11,15 Musiche per organo (Trieste 1).

(Trieste 1).

2,40-13 Gazzettino giutlano 
« Una settimana in Friuli e
nell'Isontino », a cura di Pino
Missori (Trieste 1 - Gorizia 2

- Udine 2 e stazioni MF II).

Missori (Torsis and Coris No. 2016).

Histori (Torsis and Coris No. 2016).

L'ora delle Venezle Giulia — Trasmissione musicale a giornalistice declicate agli italiani di oltre frontiara – Due voci per voti: Miranda Martino e Natalino Otto: Usuelli-Sabel: Meravigliose labbra: D'Anzi-Bracchi: Barribira inamorata; Macchi: Barribira inamorata; Macchi: Barribira inamorata; Macchi: Garribira in rosa; Canfora-Bacilieri: Sinceremente. Cappo-Prandi: Labbra di fuoco: Kern-Gershwin - Ardol Ombre dar vavay) – 13.30 Almanacco giutiano – 13.33 Uno squardo sul mondo – 13.37 Panorema della Penisole – 13,44 Uniulari in casa e fuori – 13,44 Viniulari in casa e fuori – 13,44 Viniunas giulianita: Silarna – 13,59 « L'Ancilonario », rivistinaco por la popo, a cura di Mario Castellacci – Regia di Arturo Zanini (Venezla 3).

14,50-15 El cempanon, supplemento settimenta per Tritate.

Arturo Zanini ( Venezia 3).
4,50-15 El campanon, supple-mento settimanala per Trieste dal Gazzertino giuliano - Testi di Duilio Saveri. Lino Carpin-reri a Mariano Farguna - Com-pagnia di Prosa di Trieste del-la Radiorelevisione traliana Collabora zione molicale di Ugo Amodeo (Triesto 1 a stazioni MF i).

4,36-15 II fogelar, supplemento settimanale del Gazzettino glu-liano per la province di Udi-ne a Gorizia - Testi di Isi Benini, Piero Fortuna e Vit-torino Meloni - Compagnia di

Prosa di Trieste della Radio-televiaione Italiana e Compa-gnia del « Fogolar » di Udine - Collaborazione musicale di Franco Russo - Allestimento di Ugo Amedeo (3tazioni

20-20,15 Gazzettino giuliano -« Le croneche ed i risultati della domenica sportiva » (Trie-ste 1 a stazioni MF I),

#### In lineus slovens (Trieste A)

In lingua elovena (Trieste A)
Calendarie - B,15 Segnaio orario - Giomaio radio - Bollettino meteorologico - Lettura pogrammi - B,35 Segnaio - Bollettino meteorologico - Lettura pogrammi - B,35 Segnaio - Logo
politico - Logo
poli 11.30 Testro del regestit di piccolo castro , recoronto sceneggiato di Karel 31rok, edatisemento rediofonico di Alenka Javornik. Compegnia di prace e Ribalhe rediofonica , eliestimento di Luigla Lombar, indi Francoise Vermeilla al planoforte – 12.15 La Chiesa e la planoforte – 12.15 La Chiesa e il planostro tempo – 12.20 Musica a richiesta – 13. Chi, guaratte della sertimenta di Comaca di Comaca della sertimenta di Comaca della sertimenta di Comaca di Com

mams a Trieste, a cura di Mirja
Volčič.

13,15 Segnale orarie - Giornale
radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta Parte seconda - 14,15 Segnala
orario - Giornale radio - Bolt
Sette giorni nei monde - Leitura programmi - 14,45 " Canta
Maurice Chevalier - 15 " Un
pe' di ritmo con Gianni Safred
- 15,20 Cuninotto campagnolo
- 15,40 « Jam session », divagazioni sul jazz, a cura di
leioni - 16 " Concerto pomeridiano - 17 " 16 denzenta 17 " 14 denzenta 17 " 19 La gazzaria della
domenica
- 18 Panorami turistici, impressioni ed incontri de noi ed altorve - 19 La gazzaria della
domenica
- 19 Da di datta
certiva programmi seriatici.

20,13 Segnale oraria - Giornale
Lettura programmi seriatici.

Lettura programmi serali.
29.15 Segnate oraria - Giornale
radio - Boliotrino meteorologico - 20.30 \* Eddie Calvert a
Valentino Liberace con la conchestre Norrie Paramor a George Liberace - 21 Dal parirmonio
con di Marria Tomazin 21.30 Concerto dal Trio di
Triesta - Luchwig van Beethoven: Trio in ra maggiore,
op. 70 n. 1 - 22 La domenica
dello sport - 22.10 \* Bailo di

sera - 23 \* Musiche di epoche iontane - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di

#### Radio Vaticana

9.30 Sante Messa in collegemento RAI, con commento di P. Francesco Pellegrino - 14,50 Radiogiomale - 15,13 Trasmissioni estere - 19,35 Orizzonti Cristiani: e Pro aris ef focis s. Notizieri, convarazioni ed intervista - Persiero del sera convariazioni estare - 22,30 Rapilica di Orizzonti Cristiani.

#### selezione dall'estero

#### AUSTRIA VIENNA

VIENNA
20,10 «Il vestito nuovo », racilocommedia di Josef Martin
Bauer, 21,15 Varietà musicaio.
22 Notiziario, 22,23 « Gii elchimisti e gil scettici, radiosintesi sceneggiata di Hellmuth
Himmel, 23. Musica de ballo.
8,85-1 Grande radiorchestra diretta de Max Schotherr, V.
Hudey, Variazioni su un toma
chi alia fonte); J. Marxi Sinfonia in stile antic.

#### FRANCIA III (NAZIONALE)

III (NAZIONALE)

1,45 Concerto diretto de Menuel Rosenthal, Solista: arpista Nicano: Zabaleta. Musiche di Sertico: Hammdel, Koeshin, Debeyer, Barriane de Menuel Rosenthal, Debeyer, Dendelor, a) Trio in forma di sulte, per pianoforte, violino e violoncello; b) «Chianos de mondo », dente per pianoforte; d) « L'hounneur de soufrir », frammenti, per voce a pianoforto: el Claudo de Sertico de Menuel de Menuel de Menuel de Carlo de Menuel de Carlo de Carl

#### MONTECARLO

19,85 « Chi è il crack? », con Marcel Fort. 19,20 « Arrive-dercl, Zeppyl », con Zappy Max. 19,30 « Tra due porte »,

con Jacques Grelio. 20,05 a li sogno della vostra vita », mi-mato da Roper Bourgeon. 21,05 La coppia ideale. 21,40 Ritetto musicale. 21,55 · Il sogno della vostra vita ». Parte li . 22 Musica senza passaporto. 25 Salazione. 23,30 Siow nella notte.

#### INGHILTERRA ONDE CORTE

ONDE CORTE

15.50 Concerto directto da Georga
Hurst. Solista: violinista Subert. Georga
Hurst. Solista: violinista Subert. Georga
Hurst. Solista: violinista Subert. Hurst. Solista: Solista: Solista:
Hurst. Solista: Solista: Solista:
Hurst. Solista: Solista: Solista:
Georga Solista: Solista: Solista: Solista:
Georga Solista: Soli

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

19.40 Musica varia. 20,35 < Der Schimmelreiter », radio-fantesia. 21.50 Concerto per pianoforte. Clementi: Sonata in rangglore, op. 26, n. 3; Beethoven: Sonate in fe minoro, op. 57, 22.15 Notizitario. 22.20 Musica varia, 22.35-25.15 Finale ritimics.

#### MONTECENERI

5.15 Sport e musica. 17,15 « Due morti sulta Pezza Co-mune », radiodramma in due mune », radiodramma in due tempi, protogo e un requiem, di Sandro Beretta, 18.15 Debusy: a La mer », 19 Alessandro Marcello: Concerto detro e La Cetra », 19.15 Giornale sonoro della domenica. 20 Cantano Mirne Joe Sentieri. 20.15 « Carne unica », commedia in tra atti di Silvio Gioveninetti, 22.40-25 Antiona dittercomposizio con l'occidenti della productiona dittercomposizio con l'occidentimentale della confessione gia ritmico-melodica con chestra di Paul Weston,

SOTTEN5

19.25 - Scali », di Jean-Piarra
Goretta 19.45 VIIIa Ca m'auffit of Jean-Piarra
Goretta 19.45 VIIIa Ca m'auffit of Jean-Piarra
Goretta 19.45 VIIIa Ca m'auffit of Jean-Piarra
di Emile Gerdaz. Commento
musicale improvvisato di Géo
Voumard. 20.20 e La excole
internazionale delle vedette »,
di Almée Morrimer. 21.30 = il
Pantografo », racconto per voci e suoni, di Liujgi Scyarzini.22.35 Une domenica ognista Michael Schneider. Musiche di J. S. Bach a Dupré.
25.12-25.15 Radio Losanna vi
eugura le buona seral



EGR

OTTOBRE

LUNEDÌ

S. Quintino v. 61 A Milano il sole sorge aile 7.02 e tramonta alle 17.11.

A Roma il sole sorge alle 6,43 e tramonta alle 17,05.

A Paiarmo il sole sorge alie 6,31 e tramonta alle 17,10.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 2-13; Miia-no 4-13; Roma 5-16; Napoli 8-16; Palermo 10-17; Cagila-



### Acqua sul fuoco fuoco nell'acqua

ore 22,45 - programma nazionale

ore 22.45 - programma nazionale

Il vecchio cliché dei vigile del fuoco con ascia ed elemetto lucido è tramontato da tempo e il pompierismo è atteggiamento che — se ancora vive — non ha certamente rapporto con lo spirito senza retorica che anima oggi il servizio antincendi italiano.

I auoi uomini interpretano infatti con grande modestia la moderna figura del « superman », soccorritore impavido dall'intervento pronto e sicuro.

E non si contentano più di sfidare il solo elemento «fuoco». La loro audacia e la prestanza fisica che è caratteristica del Corpo, li ba portati ad estendere la sfida ad altri due elementi, un tempo ad essi vietati: l'acqua e l'aria.

Oggi i vigili non si limitano più infatti a gettare con le loro pompe acqua sul fuoco: portano il fuoco — quello della fiamma ossidrica — nell'acqua. E lo fanno scendere a 40 metri ed oltre se è necessario.

Cili uomini impiegati in questo aervizio sono sceltissimi. Hanno aeguito a Genova un corso speciale, a carattere oazionale, diretto dalla medaglia d'oro Luigi Ferraro e sono in grado di tagliare in mare aperto barre e lamiere metalliche di rilevante spessore, resistendo per diecine e diecine di minuti al fragore assordante prodotto dai gas in combustione subacquea. Sono gli uomini delle bombole: due dietro le spalle per la respirazione più quelle per la produzione della fiamma ossidrica.

Gii atessi sommozzatori sono anche in grado di operare interventi in mare sbarcando de elicotteri per prestare

fiamma ossidrica. Gli atessi sommozzatori sono anche in grado di operare interventi in mare sbarcando da elicotteri per prestare soccorso ad eventuali naufraghi e soprattutto per ef-fettuarne velocemente il trasporto al più vicino cen-

fettuarne velocemente il trasporto al più vicino centro di assistenza. Gli elicotteri poi in dotazione ormai a numerosissimi Corpi servono al Vigili per raggiungere gli obiettivi seguendo il percorso più breve: la linea d'aria. Una voita ispezionati i materiali, i mezzi o le persone in pericolo, l'elicotteriata può segnalare alla aede il numero delle aquadre e le attrezzature necessarie indirizzando i soccorsi dova più immediato deve essere il loro intervento

intervento.

Nel settore marittimo tale intervento è operato da moderne e veloci motopompe che tutti conoscono, perché ad esse è tradizionalmente affidato il compito di dare il benvenuto nei porti alle nuove grandi uoità in arrivo e il saluto a quelle in partenza.

11 36º Corpo che ba sede a Genova, può oggi essere scalto a modello per ciò che riguarda ie specializzazioni in quanto, oltre a quelli terrestri ed aeri comuni a tutti i gruppi, possiede aviluppatissimi ed efficienti servizi marittimi. Sette motobarche pompa e nove sommozzatori consectono azioni cielo-mare che hanno avuto modo di manifestare il ioro pratico, e felice rendimento.

hanno avuto modo di manifestare il loro pratico, e felice rendimento.

Nel settore terrestre eccesiocali elementi completano lo schieramento genoveae delle forze antincendi. Basteria citare il Viglie De Geoova, già campione europeo di sollevamento pesì. Se un corpo è finito sotto le ruote di un'auto De Genova è capace di sollevare con le sue sole forze la vattura, quanto basta per ilberare la vittima. Ma al tempo atesso, non disdegna — su chiamata di qualche cittadino sensibile — di... riportare sottofetto un nido di rondini caduto sui fili della rete elettrica.

#### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILOOIFFUSIONE

l programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrotivo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Ar-senale, 21 - Torino

#### RADIO

#### PROGRAMMA

#### NAZIONALE

6,30 Bollettino del tempo sui mori itolioni

Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini 6.35

Segnale orario - Glornala radio - Previsioni del tempo - Almanacco - Domanica Sport - Musicha del mattino Mattutino

giornalino dell'ottimismo

Segnale orario - Giornala radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico Il banditore Informazioni utili

il nostro buonglorno (Palmaline - Calcate)

Romanza Italiana \* Concarto dal mattino

a) Rossini: Guolielmo Tell; Sin-fonia; Donizelti: La fovorito: « O mio Fernando »; Verdi: Ai-da: « Rivedrai le foresie im-balsamaie »

bălsamaie »

Mendelssohn: Sinfonia n. 4
in la magniore op. 90 (Italiana): 1) Allegro vivace; più
animato; 2) Andante con moto; 3) Con moto moderaio;
4) Saltarello (Presto) (Orchestra Philharmonia diretta da
Guido Canlelli)

c) Oggi si replico...

Balcona sul mondo Settimanale di attualità del-la Radio per le Scuole, a cu-ra di Antonio Tatti

11.30 Il cavalio di battaglia di Len Mercer, Tony Dalla-ra, Gloria Christian

Musiche in orbita (014)

\* Album musicala Negli intervalli comunicati commerciali

12.55 1. 2. 3... viai (Pasta Borilla)

Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute -Previsioni del tempo 13

Carillon

(Monetti e Roberts) Zlg-Zag Lanterne e lucciole Punti di vista del Cavaiier

Fantasio (G. B. Pezziol)

ANGELINI E LA SUA OR-CHESTRA (Miscela Leone)

14-14,15 Giornale radio Listino Borsa di Milano

14,15-15,05 Trasmissioni ragionali

14,15 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campa-nia, Calabria, Puglia, Sicilia 14,40 « Gazzetiino regionale » per la Basilicata

Corao di lingua francese, a cura di H. Arcaini 15.30 (Replica)

15,55 Bollettino del tempo sui mo-ri italiani

Programma per i ragazzi a) Gran premio Radioscena di Pino D'Amore b) Le avventure di Gigetto Passagual

A cura deli'Associazione Na. zionale Difesa della Gioventù Regla di Euganio Salussolia

16.30 li ponta di Wastminstar Immagini di vita Inglese L'obominevole uomo delle neni

16.45 Università internazionale Guglielmo Marconi (da Roma) Sabatino Moscati: Uno reg-gia trimillenoria scoperto presso Gerusolemme scoperto

Giornala radio Le opinioni degli altri, ras-segna dello stompo estero

17.20 Danze e balletti
a cura di Antonio Braga
IV · L'epoco del con-con

Carchiamo inslame

#### lunedî

#### 18.15 Vi parla un medico Francesco Piotti: I formaci

18.30 CLASSE UNICA Nicoia Terraghi - Virgilio: Le Georgiche, I

Glacomo Particona - Lo po-litico estero itoliono dol 1861 al 1914: L'avventura abissina L'informatore dai commar-

19,15 L'Informatora dagli artiglani

19.30 Il grande gluoco

informazioni sulla aclenza di oggi e anticipazioni sulla ci-viltà di domani

Calabraziona dalla Giornata mondiale del risparmio Conversazione del prof. Gior-dano Dell'Amore

\* Compless vocall Negli intervolli commerciali comunicoti

Una canzone al glorno (Antonetto)

20,30 Segnale orario - Glornale radio - Radiosport Coma si vota

Guida dell'elettore TRIBUNA ELETTORALE
Trasmissione del partiti per
le alezioni amministrative
Partito Damocratico Italiano:
Conversaziona dall'on. Achil-21 la Lauro

CONCERTO DI MUSICA diretto da PIETRO ARGEN-

TO

con la partecipazione del soprano Erina Valli e del tenore Ranato Gavarini
Bellini: Norma: Sinfonia; Verdi: Aida: «Se quel guerrier lo
fossi »; Rossini: Semiramide:
«Bel raggio lusinghier »; Bigei: Cormen: «Il fior che aveul
a me tu daio »; Bellioi: La
sonnombula: «Come per me
sereno »; Mascagni: Silvoni
cipiarci «Vesti la glubba »;
Gounod: Poust: Aria dei gloleili; Verdi: Il trovotore: «Ah
ai, ben mio »; Mascagni: Lodoletta: «Flammen perdonami »;
Verdi: Giovanno D'Arco: Sinfonia

Orchestra Sinfonica di To-rino della Radiotelevisione Italiana

Charila Parker a ii suo com-22.10

22,30

Arlale Echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara

Acqua sul fuoco, fuoco nel-Documentario di Cesare Viazzi e Sandro Baldoni 23,15 Giornala radio

Musica da ballo

Segnale orario - Ultima noti-zia - Previsioni del tempo -Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buo-nanotte



Coiloqui con Padre Virginio II lenora Rengio Gavarini parlaci-Rotondi pa al concario oparistico delle 21,10

#### SECONDO

#### **PROGRAMMA**

9 Notizie del mattino

Vecchi motivi per un ouovo giorno (Aiax)

Oggi canta Renato Rascel Lavabioncheria Condy)

Contrasti (Agipgas) Appuntamento a Napoli

(Invernizzi) LE SETTE CORDE DELLA

LIRA Variazioni in prosa, musica e poesia di Michela Galdieri

Allestimento di Barto Manti Gozzettino dell'oppetito (Omopiù)

11-12.20 \* MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

Trasmissioni regionali

12,20 « Gazzetini regionali » per: Umbria, Marche, Campa-nia e per alcune zone del Ple-monle « della Lombardia 12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria 12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, To-ecana, Lazlo, Abruzzo e Moli-se, Calabria

13 li Signore dalle 13 prasanta: leri e oggi (Cero Grey)

20' La coliana delle sette perle (Lesso Galbani)

Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime (Poimolive - Coigote)

13.30 Segnaie orario - Primo gior-nale

Scatola a sorpresa (Simmenthal)

Teatrino della moda (Macchine da cucire Singer)

II discobolo

(Arrigoni Trieste)

Paesi, uomini, umori e se-greti del giorno

Canzonissima carcasi... Da Hollywood a Cinecittà Musiche da film 14.05

Neoli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - Secondo giornala

Voci dl ieri, dl oggi, dl sem-pre (Agipgas)

Ruota e motori Attualità, informazioni, noti-

zie, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini Concerto in miniatura

Soprano Mirella Fiorentini Puccini: Turondot: «Signore ascolia»; Massenet: Monon: «Restiam poiché»; Wagner: Lohengrin: «Sola nei miei pri-m'anni)» m'anni » Orchestra Sinfonica di Milano della Radioielevisione Italiana, diretta da Armando Gaito

15

Disneyland in musica Segnaie orario · Terzo gior-nale · Previsioni del tempo · Boliettino meteorologico

15.40 Breve concarto in jazz Louis Armstrong e Oscar Peterson

16,15 Tris: Mina, Sam Blok Quartet e i Radar

tet e i Radar
Album di canzoni
Mogol-Donida: Briciols di beci; De Lorenzo-Olivarez: Impossibilis otisso; Bonagura-Conte: Auviene; Guerra-La TorrePallesi: The chocolate o capè: Brunk-Livraghi-Fabor: Soono d'estate; Tasioni-Palumbo:
Commino nalla nebbla; Berardelli-Gorini: Lacreme s polipiruola, Portani d'omore Morità,
Nostalejco slova, Serenato o
Doting; Rapallo-Clanettii: Calypso tosocano
STORIA SEGRETA DI

STORIA SEGRETA DI BUCKINGHAM PALACE Sei episodi di Gastona Tanzi Terzo episodio Pistole contro la regino Compagnia di prosa di To-rino della Radiotelevisiore rino de Italiana Regla di Eugenio Salussolla

### RADIO

18,30 Giornala del pomeriggio PARATA D'ORCHESTRE Frank Chacksfield, Xavier Cugat, Ray Anthooy

\* Altaiana mualcale Negli tntervalli co commerciali Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

19.20

20 Segnale orario - Radiosera Come al vota

Guida dell'elettora 20.25 Zig-Zag

20.30 CANZONI, VINO E POESIA Fantasia bacchica presenta-ta da Silvio Gioli Orchestra diretta da Carlo Eaposite

21.30 Radionette 21.45 La granda marniara di Georgas Ohnet

Adattamento radiofonico di Roberto Cortese Compagnia di prosa di Fi-renze della Radiotelevisione Italiana Quarto episodio Regia di Umberto Banedetto

22.15 Musica nella sara 22.45-23 Ultimo quarto Notizia di fina giornata

#### RETE TRE

8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA Bienvanu en Italie, Willkom-man in Italien, Walcome to

Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gasto-ne Manoozzi e Riccardo Mor-

(Trasmesso anche ad Onda Medla) (in francese) Giornala radio da Pariol

Notiziario e programma vario 15" (in tedesco) Giornala radio da Amburgo-Colonia

Notiziario e programma vario (in Inglese) Giornale radio 30'

Notiziario e programma vario

9.30 Antologia musicale

in collegamento con il canale III della Filodiffusione Schumaen: Sinjonia in si bemolie maggiore n. 1 op. 33 molie maggiore n. 1 op. 36 molie maggiore n. 15 molie maggiore, per panoforte e orchestra: Allegro; Haendel: do maggiore, per panoforte o maggiore, per panoforte o maggiore, per panoforte on accompagnamento di violino e violoncella: Larghetto - Allegro; Verdi: Alda: Duetto Alda-Radene; Greger Model elegiames; Greger Model elegi in collegamento con il ca-nale III della Filodiffusione

12.30 \* Strumantl a flato Poulanc: Trio per pianoforta, oboe e fogotto: a) Presto, b) Andante, c) Rondô (Francis Poulenc, pianoforte; Pierre Pierlot, oboe; Maurice Allard, fagotto)

12,45 Danze sinfoniche

Mozart: Tre dans tedescha K. 605 (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisiona Italisna, diretta da Carlo Zec-chi); Longo: Bolero (Drche-stra Sinfonica di Torino della

#### lunedi

Radioteievisione Italiana, diret- 21,30 La Rassegna ta da Ruggero Maghini Cinama Pagina scalta

Da « Il ritratto di Dorian Gray » di Oscar Wlide: « Dorian innamorato . 13,15-13,25 Trasmission) regionatt

13,15 « Listini di Borsa » 13.25 Aria di casa nostra Canti e danze del popolo italiano

\* Musiche di Mozart, Tarti-ni a Szymanowsky 13.30

Il a Szymanowsky

\* La sinfonia romantica
Brahms: Sinfonia n, 2 in re
maggiore op, 73: a) Allegre
non troppo, b) Adagio non
troppo, c) Allegreto grazioso,
quasi andantino, d) Allegro
con spirto (Orchestra Philharmonia diretta da Herbert von
Karajan)

Concarto dal pianista Agostino Orizio

no Orlale
Bach: Preludio e Fuga in mi
maggiore (dai II volume dai
lavicembalo ben temperatu);
Bach-Busoni: Concerto e Fuga
in do minore; Listi: a)
Nubi grigie, b) Varianioni su
tema di Bach (dai basso ostioato dei Crucifatus deila Mensa in si minore e deila Cantata Weinen, Klageo)
16.30 Pagina da

15.45-16.30 Pagina da Gugilalmo Tell di Gioacchino Rossini

a) Sinfonia, b) Ah! Motilde io t'amo, c) Selva opaco, d) Balletto atto terzo, e) Resta immobile, e ver la terra f) O muto

#### **TERZO**

#### **PROGRAMMA**

La Sonata per violino a planoforta Ludwig van Baathovan

Sonato in re maggiore op. 12 Allegro con brto - Tema con variazioni (Andante con moto) - Roodò (Allegro) Wolfgang Schneiderhao, violi-no; Wilhelm Kempfi, piano-forte

no; forte Béla Bartòk Sonota n. 2

Wolfgang Schneiderhan, violt-no; Carl Seemaon, pianoforte Novità Ilbraria Ritrotti su misura di Elio

Filippo Accrocca, a cura di Giambattista Vicari Arnold Schoenberg Sinfonia da camera n. 2 op. 38

Adagio - Con fuoco Musico per film op. 34 Pertcolo - Paura - Catastrofe Drchestra « A. Scaristil » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da René Lei-bowitz

Panorama dalle idee 19 Selezione di periodici stra-

19.30 Glusappe Toraill Concerto n. 11 op. VIII per violino e archi (Revis. R. Nielsen) Allegro ma con troppo - Lar-go e ataccato - Allegro Solista Sirlo Piovesan

Orchestra da camera di Vene-zia, diretta da Ettore Gracis L'Indicatora economico 19.45 20-Concerto di ogni sera

F. Schubert (1797-1828): Ro-somunda op. 26 suite dalle musiche di scena Ouverture - Intermezzo n. 3 -Balletto o. 2 Drchastra Filarmonica di Vien-na, diretta da Wilhelm Furtna, diret waengier Rachmaninov (1873-1943):

S. Rachmaninov (1875-1876). Sinfonia n. 3 in la minore op. 44
Leoto, Aliegro moderato - Adagio ma non troppo - Aliegro
Drcheatra Sinfoelea di Filadelfia, diretta da Eugèna Or-

21 Il Giornale dei Tarzo Note e corrispondenze sul fatti dei giorno - Rivista dei-

Cinema a cura di Glulio Cesare Castello

21.45 Slate V a cura di Giuseppe Alberigo V - Guerre di religione e Controriforma

22,15 Nel 150° anniversorio della Attualità di Chopin

cura di Massimo Bogianckino Prims trasmissione Dalla Sonato in do minore Allegro maestoso . Larghelto (I e III movimento) Due Valzer op. postuma In la bemolie maggiore mi bemolle maggiore

Rondò olla mozurka Pianista Massimo Bogianckino (vedi articolo illustrativa o page 9)

22.55 Clascuno a suo modo

\* Congedo 23.35 Wolfgaog Amadeus Mozart Cassazione in mi bemolle maggiore per oboe, clarinet-to, carno e fagotto

to, corno e lagotto
Adaglo, Allegro - Minuetto Adaglo - Polacca Plerre Pieriot, oboe; Jacquea
Lanceiot, ciarinetto; Glibert
Couraler, corno; Paul Hongne,
fagotto

NB. - Le trasmissioni cootrassegnate con un circoletto (°) sono replicha di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o io quella precedente.

programmi radiofonici preceduti a un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

#### Filodiffusione

Tarina, Milana, Nspoli Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche). CANALE IV - Dalie 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programma-zioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cul:

e opere liriche. Tra cul:

Roma: 8,30 (12,30) per « Le cantate di
Bach»; Cantata n. 208 « La caccia »

10 (14) Sinfonia in re maggiore

n. 101 « La pendola », di Haydn

1,050 (15,65) mel « Ballettll da opere
di Verdi»; Don Carlos, Aida, Otello »

1,61 (20) « Un'ora coo Casella »

1,61 (20) « Un'ora coo Casella »

1,61 (20) » Un'ora coo Casella »

1,62 (20) » Un'ora coo Casella »

1,63 (20) » Un'ora coo Casella »

1,63 (20) » Un'ora coo Casella »

1,64 (20) » Un'ora coo Casella »

1,65 (20) » Un'ora coo Casella »

1,66 (20) » Un'ora coo Casella »

1,67 (20) » Un'ora coo Casella »

1,68 (20) » Un'ora coo Casella archi.

srchi.

Torino: 9 (13) «Il virtuosismo nella musica strumentale» - 10 (14) Sinfonia in re minore (op. 12), di Boccherini e Sinfonia in si bemolle maggiore (op. 18) n. 1, di Bach - 11 (15) in respective of the sinfonia in si bemolle maggiore (op. 18) n. 1, di Bach - 11 (15) in respective of the sinfonia operation of the sinfonia operation of the sinfonia operation of the sinfonia operation operation of the sinfonia operation operation operation of the sinfonia operation operatio

quimitall per archi.

wilana: 9 (13) « Il virtuosisma nella musica strumentale » · 10 (14) Sinfonia
n. 8 in re maggiore, di Stamitz e
Sinfonia in re maggiore n. 31 K. 29,
di Mozart · 11 (15) in e Freiudi, lotermezzi e danze da operes: Le roi
d'Ys, di Lalo; Russian e Ludmilla, di
Glinka; Ifigenia in Autide, di Giuck
d'Ys, di Lalo; Russian e Ludmilla, di
Glinka; Ifigenia in Autide, di Giuck
control atronia de la control atronia
d'Archi Control atronia
Schubert,
Cssella, Schumann, Charperniler - 19
[23] Quartetil e quiotetti per archi.
Japosi: 9 (13) « Il virtuosisma nella mu-

e [23] Quartetll e quiotetti per archi. Nspoti: 9 (13) «Il virtuosismo nella musica strumentale». 10 (14) Sinfonia in re maggiore n. 8d. dil Haydn - 11 (15) in « Preludi, intermezzi e dance da opere»: Don Groomni, di Mosse de la compania del compania del compania de la compania de la compania de la compania del compania del

CANALE V - Daile 7 all'1 di cotte: Musica leggera.

Daila 10 alla 10,45 (16 a 22): Roma: Ribalta stareofonica. Torino: Ribalta stareofonica. Milano: Ribalta stareofonica. Napoli: Ribalta stareofonica.

Per i programmi completi richiedera l'apposito opuscoia.

Vita elegante: eleganza simbolo di classe in ogni tempo, necessità irrinunciabile dei nostri giorni. Eleganza nel tratto, nel gesto. nel discorrere, nel vestire. Eleganza dell'abito per l'eleganza dell'uomo. Eleganza del tessuto per l'eleganza dell'abito. Certezzadi eleganza con

# EUR

i tessuti di classe europea

# FIR

la nuova marca rivelazione 1961



Una collaziona accazionale di qualità, di tipi, di disegni perchè tutti gli uomini possano trovara il tassulo dasidaralo a prefarito.

lane superselezionate dı inaguagliabila finazza

disegnature nuove par i gusti più raffinati

finissaggio di pregio altissimo

Chiedata i tessuli EURON prasso 1 migliori nagozi e sartoria d'Italia.

Alta Moda Modesto Bertotto Esclusività Maestrelli.



TELESCUOLA Corso di Avviamento Professionale a tipo In-dustriale e Agrario

#### Classe prima

- a) Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico Prof. Nicola Di Macco
- b) Lezione di motematico Prof. Giuseppe Vac-
- c) Lezione di francese Prof.ssa M. Khoury-Obeid Luisa

#### 14.30 Classe aeconda

- a) Lezione di matematica Prof.ssa M. Giovanna Platone
- b) Lezione di educazione fisica Prof.ssa Matilde Trombetta Franzini
- c) Lezione di italiano Prof Mario Medici

#### 15.40 Classe terza

- a) Lezione di italiano Prof.ssa Fausta Moneili
- b) Lezione di educazio-ne fisico
  - Prof. Aiberto Mezzetti

c) Lezione di motematico Prof.ssa Liliana Ragu-sa Gilli

lunedì 31 ottobre

## LA TV DEI RAGAZZI

#### a) GIRAMONDO

Cinegiornale del ragazzi Sommario: Halia: Il giuoco del Ponte

n Olanda: Museo Cruquius » Lussemburgo: Eserci-tazioni di scouts

Inghiltarra: La gior-nata di un bambino irlandese Francia: Fantini di do-

Cartoni animati: Daf-fy, il campiona

li corriera della pra-teria b) Avventure in allcot-ters

LA CIMA MONTAGNA DELLA

Telefilm · Regla di Harve Foster Distr.: C.B.S.-TV Int.: Kenneth Tobey, Craig Hill

#### IL TUO DOMANI

Rubrica di informazioni e suggerimenti dedicata al giovani a cura di Fa-bio Cosentini e Giovan-

#### RITORNO A CASA

#### 18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio GONG

IL PIACERE DELLA

Rubrica di arredamento a cura di Paolo Tilche e Mario Tedeschi

#### 19.05 La pattuglia della atrada FURTO AGGRAVATO

Racconto sceneggiato -Regla di Herbert L. Strock

Prod.: Ziv Television

Int.: Broderick Crawford, Fran Gerstle, Del Erick-

#### 19.30 TEMPO LIBERO

Trasmissione per l lavo-ratori a cura di Bartoio



Broderick Crawford è di acana nell'odierno racconto delle 19,05

Ciccardini e Vlncenzo In-Realizzazione di Sergio

- TELESPORT RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC

(Condy - Vini Folonari -Prodotti Gemey - Maggio-ra)

SEGNALE OPADIO TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### 20.45 CAROSELLO

(1) Cinzano - (2) Gradina - (3) Confezioni Marzotto - (4) Dolciaria Ferrero - (5) L'Oreal

l cortometraggi sono stati realizzati da: 1) General Film - 2) Tivucine Film -3) Cinetelevisione - 4) Or-ganizzazione Pegot - 5) Slo-gan Film

#### 21 TRIBUNA ELETTORALE

Trasmissione dei partiti per le elezioni ammini-strative

Partito Democratico Ita-iiano: conversazione del-i'on. Achiiie Lauro

#### IL CONQUISTATORE 21.10 DEL MESSICO

Film . Regia di Wiiiam Dieterle Prod.: Warner Bros Int.: Bette Davis, Paul Muni, Brian Aherne

# 23.10 L'ONOREVOLE ARCIPE-

Viaggio nel Giappone di oggi Una trasmissione realiz-zata da Giulio Macchi

Terza puntata 23,40 TELEGIORNALE Edizione della notte

### Il film di questa sera Il conquistatore del Messico

ell'immediato dopoguerra giunsero ai pubblico italiano, che era letteraliano, che era letteralmente affamato si procupita di Alm bollywoodiani realizzati, o negli anni in cui i Quattro grandi», per non subire l'imposizione del coalddetto monopolio satautio dal ministero di Via Veneto, ritirarono le ioro rappresentanze dall'italia, o in quelli del conflitto. Tra questa massa di film, arrivò nei 1947 anche Juarez di William Dieterie, che fu ribattezzato per il nostro che fu ribattezzato per il nostro pubblico Il conquistotore del Messico.

che fu ribattezzato per il nostro pubblico Il conquistotore dei Messico. Dieterle, cineasta germanico trapiantato in terra di California da moltissimi anni, pur essendo abile confezionatore di ogni tipo fi film, aveva aempre avuto una particolare simpatia per le «vite romanzate « degli uomini illustri, tant'è vero che nella sua filmografa figurano, tra gil altri titoli, quelli di La storia di Louis Pasteur e di La vito di Emilio Zola, interpretati dal suo attore prerito: dall'oggi piuttosto veccibio Paul Muni, che, nel suoi anni d'oro, quando il gigionismo non aveva ancora preso il sopravvento sulle sue autentiche qualità di grande commediante, era riuscito a dar vita a più di un personaggio coatruito a tutto sbazio, degno di essere ricordato. (Basti per tutti il auo Al Capone di Scorface). E, nel 1939, quando mise mano al suo Juarez, basato su parti d'una commedia di Franz Werfei e del romanzo The Phantom Crown di Bertita Harding articolate in sceneggiatura da John Huston (ai, il regista de Il teavo dello Sierro Madre e di Moby Dick). Aeneas Mackenzie e Wolfgang Reinhardt (uno dei gil dei grande Max), chilamò ancora una volta Paul Muni per affidargli la parte di protagonista. Accanto a lui, pol, voile Bette Gario dell'eccerio dell'e

aveva consentito di mettere insieme. Altrimenti il suo film sarebbe atato di non grande spicco, anche perché viziato da un apparente equilibrio di giudizio sui fatti atorici, dovuto al famoso sistema del °colpo al cerchio edel colpo alia botte . Infatti is storia, qual è raccontata da Dietrele, non prende nessuna posizione in favore di uno degli antagonisti e tenta di accontentare tutti: monarchici, repubblicani e americani. cani e americani.

cani e americani.

La narrazione prende l'avvio dai momento in cui Napoicone « il piecolo », conquistato il Messico, offre la corona a Massimiliano unicamente con lo scopo di evitare un intervento degli Stati Uniti. L'Absburgo accetta perché ritiene che il plebiscito (per precedenti esperienze Napoleone sapeva bene come si manovrino elezioni e piebisciti!) sia sincero spontaneo, ma, non appena are spontaneo, ma, non appena ar peva bene come il manovino elezioni e piebiscitti) sia sincero e spontaneo, ma, non appena arriva al Messico, si trova decisamente contro il repubblicano Benito Juarez. Con le sue idee sinceramente liberall e umanitarie — si legge nelle trame uffaciali — Massimiliano si atiena anche il partito del latifondisti. Juarez, battuto aui campo, muta la guerra in guerriglia. Allora l'imperatore — ecco un altro colpo al cerchio — tenta un compromesso che «non riesce per l'atteggiamento implacabile» di Juarez, e « deve ricorrere a misure draconiane». Poiché gil Stati Uniti esigono il rittiro delle truppe francesi che puntellano il trabaliante trono, Napoleone ricbiama i auoi soidati e lascia solo, e alio sbaraglio, Massimiliano. Partiti gii stranieri, Juarez ed i suol hanno ia meglio: Massimiliano viene fucilato al Queretaro e Cariotta impazzisce. E' evidente il desiderio di non scontentare nessuno; e questa compromissoria mancanza di coraggio costringe Dieterie a puntare suile precise ricostruzioni e sull'aspetto romantico della storia. Ma l'interpretazione — come diecevamo — e di tale perfezione da far perdonare, da sola, i difetti che abblamo rilevato rezione di cevamo — e di tale per-fezione da far perdonare, da so-la, i difetti che abbiamo rilevato nei film. Il commento musicale è di Wolfgang Korngold.

REGALI PER NATALE! Ecco una scelta dal catalogo VDB



...e 100.000 sigilli speciali "Extra" nei pacchetti di Gradina aiuteranno la vostra raccolta



I magnifici regali che vedeta in questa pagine sono dei auggerimenti per Natale. Per altra idee ancora cercate nel nuovo Catalogo VD8, che oggi vi offre un più vanto assortimento di regali di Gran Marca. Li otterrete raccogliendo i aigilli di garanzia Gradina, Milkana e Calvé. E per aiutara la vostra raccolta, ci sono da oggi 100.000 algilil apecieli "Extra" - da 40 a 20.000 punti - nel pecchetti di Gradine!

CHIEDETE IL NUOVO CATALOGO GRATIS E SPEDITE I.SIGILLI A "YDB - MILANO".

#### lunedì 31 ottobre

#### notturno dall'Italia

Dalla ora 23.05 alia 6.30: Programmi musicali e notiziari tra-smessi de 8 oma 2 su kc/s, 845 pari a m. 355 e da Catheriasetta O.C. su kc/s. 9515 pari e m. 31,53.

m. 31,53.

23,05 Musica per lutti ... Appuntamento con Bob Kennedy, Peresir and the second se

N.B.: Tra un programma a l'altro brevi notiziari.

#### Locali

SARDEGNA

12.25 Musica leggera - Notiziario delle Serdegna (Caglieri 1 -Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino sando - Mu-sica leggera (Cagillari 1 - Nuo-ro 1 - Sassari 1 e stazioni ro 1 -MF I).

20 Album musicale - Gazzattin serdo (Caglieri 1 - Nuoro 1 Sessari 1 e stazioni MF I). SICILIA

7.30 Gazzettino delle Striffa (Cal-tanissetta 1 - Caltenissetta 2 -Catania 2 - Messina 2 - Pe-lermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzatino della Sicilia (Celtenissetta 1 - Catenia 1 -Palermo 1 - Reggio Calabria 1 a stazioni MF i).

a stazioni MF ().

20 Gazzatino della Sicilia (Cal-tenissetta 1 e stazioni MF I).

3 Gazzatino della Sicilia (Cal-tenissetta 2 - Catania 2 - Mez-sina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7.15 Englisch von Anfang en. Lehrgang der BBC-London, 7B Stunde (Bandaufnahme der BBC-London) – 7.30 Der Ta-gesspiegei – Frühnachrichten (Bate IV – Boizano 3 – Bres-sanone 3 – Brunico 3 – Me-rano 3).

8-8,15 Des Zeitzelchen – Gure Ralsel Eine Sendung für das Autoredie (Bete IV).

10.30 Leichta Musik am Vormit-tag – 12,20 Volkskultur (Reteg -).

12,30 Mittagsnechrichten (Bete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3),

- Brunco 3 - Perano 3).
12.45 Gazzerilno delle Dolomiti
(Sete IV - Botzano 3 - Bres-sanore 3 - Brunico 3 - Mers-no 3 - Trento 3 - Pagenelle III).
13 Leichte Musik und Werbs-durchsagen - 13.30 Opermu-sik (Sete IV).

14,15 Gezzettino della Dolomiti -14,30 Trasmission per i Ladins de Gherdeina (Bate IV - Bol-zeno 1 - Bolzano I - Paga-

14,45-14,55 Nachrichten am Nach-

mittag (Sata IV - Bolzano 1 Bolzano I),

Boizeno I).
18.30 Für unsere Kielnen – 19
Englisch von Anfang an, Wiederholung der Morgensendung – 19,15 Volksmusik (Bete IV – Boizano 3 – Bressenone 3 – Brunico 3 – Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Sate IV - Bolzeno 3 - Bres-sanone 3 - Brunico 3 - Mera-no 3 - Trento 3 - Paganella III).

no 3 - Trento 3 - Peganella III).

20 Das Zeitzelbem - Abendaschrichten - Werbedurchsagenrichten - Werbedurchsagen20.15 Bilk in die Regen 20.130 5ymphonische Musik. Debussy: iberia: Ibert Escales;
Ravel: Alborada del gracioso,
Orrebstre Nationel de Ie Radiodiffusion Francaisa. Dirigent:
Leopoid Stokowsky - 21.10

drüben (sie von höben und
drüben und
drüben (sie von höben und
drüben und
drüben (sie von höben und
drüben un

21,30 Aus der Welt der Wissen-schaft – 21,45 Kammermusik – 22,45 Das Kaleidoskop (Be-te IV).

23-23.05 Spätnechrichten (Bete IV - Bolzeno 2 - Bolzeno II). FRIULI - VENEZIA GIULIA

PRIOLI-VENEZIA GIULIA
7.30-7.45 Gazzattino giuliano Panorama della domenica sportiva a cura di Corrade Baici
(Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine
2 e stazioni MF II).

2 è sizzioni MF 11).
12,25 Terze pagina, cronache
delle arti, lattera e spettacolo a cure delle redazione
del Giornale Redio (Trieste 1
Gorizia 2
Zioni MF 11).

12.40-13 Gazzattino giuliano -Ressegna della stampe sportiva (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

(Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stationi MF III).

13 L'ore delle Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicate agli Ilaliani di oltra frontinera - Sua zo per Internationale della supportatione della supportationale Anonimo Calvisella: Silvestri; Nanni (Na gite a il castelli); AdbanescoDommarco; Vola, vola, vola; Vo

nostre (Venezia 3).
13,15-13,25 Listino borse di Trieste - Notizie finenziarie (Stezioni MF III).
14,15 « Lentan degli occhi « - Album del friutani di ca' e di là de l'aghe, a urra di Luigi Candoni - XX e ultima tresmissione (Trieste 1 e stazioni MF II). MF I3.

MF ).

14,35 Dai segol di studio del conservetorio di Musice e Giuconservetorio di Musice e Giuconservetorio di Musice e Giucoppo l'arriol e di Trelate I II
Seggio - I parte - Allievi; Mario Blason, violonceller Mirella
Venier, pisnoforte: Bruno Dapretto, flauto: Annemaria Cantisani, pisnoforte: Tullio Baichni, visloncello: Giuliane Baichni, visloncello: Giuliane

di conservatione Baichni, visloncello: Giuliane

di conservatione

stazioni MF I).
15,25-15,55 e Quartetto jazz modemo di Udine e - Lucio Fassette, pienoforte Toni Zucchi, sesofono: Lucieno Bonacine, contrabossos; Carle Merchesi, batteria (Trieste 1 e stezioni

MF I). 20-20,15 Gazzattino giuliane e II microfono a...», Interviste di Dullio Saveri con esponenti del monde politico, cuiturale, economico e artistico triestino (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua alovena (Trieste A)

Calendario - 7,15 Segnale ora-

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 \* Musica del
matrino - nell'intervallo (ore 8)
Calendario - 8,15 Segnale orario mateorologico,
11,35 espane orario mateorologico,
11,35 espane orario del calendario - Salta
del rostri 1,45 y organismo - Salta
del rostri 1,50 pri 1,230 e Per
ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio
- Bollettino meteorologico
- 13,30 \* Perata di orbestre 14,15 Segnale orario - Giornate redio - Bollettino mateorologico - 14,30 - Fatti ed opinioni, ressegna della stempa
Lattura programmi serali.
71 programmi della sera - 17,15

logico - 14,30 - fetti ed opinioni, reascepa della stempa - Lettura programmi serali. 7. I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Gionale radio - 10 per semini della sera - 17,15 Segnale orario - Gionale radio - 10 per seminioni della serio di contendo della cultura in Bila Ritratti. 2 di contendo della cultura in Bila Silvatti. 8 del mondo della cultura in Bila Silvatti. 8 del mondo della cultura in Bila Giova della cultura della cultura

#### Radio Vaticana

Kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.); Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7250 - m. 41,38 (D.C.)

14,30 & diogiormala - 15,15 Tre-smissioni estere - 19,33 Oriz-zonti Cristlanii - Pro aris et focis », Notiziarle, conversa-zioni, imreviste - Pensiero del-la sera - 21 Santo Bosario -21,15 Trasmissioni estere -22,30 Replica di Orizzonti Cri-stiani.

#### selezion. dall'estero

ALISTRIA VIENNA I (Kc/s. 1475 - m. 203,4) 20,30 Lunedi gielle. 22 Notizia-rio. 22,40 Concerto d'organo. J. 5. Bacht Toccate e fuge in re minora (interpretate de Günther Remin); M. Begert Fantesia su B-A-C-H, op. 46 (interpretate de Waiter Pach). 23 Verietà musicale, 23,20 Musica per i levoratori notturni. 0.05-1.10 Musica de camare. Mex Begert el Sonate in fa chiai minore per el centre de la minora de l'alia minora de l'elia minora de l'alia minora de l'alia minora de l'alia minora de l'elia minora de l'alia minora de l'elia mino

#### FRANCIA I (PARIGI-INTER) (Nizza Kc/s. 1554 - m. 193,1)

(Nizza Kc/s. 1554 - m. 193,1)
20 Canzoni popolari. 20,50 e Juger con fiuego» (Giocara con il fuoco), zerzuele in tre atti, Libretto di Ventura de la Vega. Musica di Francisco Asanjo Barbier diretta de Ataulfo Argente. 22 s inter Francia-Europe», di Michel Godardi Presentazione di Jacques Sailebert. 23,18 a Città unite in marcia», di Maurice Binter.

II (SEGIONALE)

m. 213.8)

9 Pol Mule e « Les Oijnns ».

19,50 Rilmo e matodis. 20.26
Gil Blas de Santilleme », di
Lesage. Adattamento redifornico di J. Lenoir. 12º episodio.

20,31 Canzoni di Elian Finbert.

21,30 Le grendi voci umane:
« Vina Bovy ».

III (NAZIONALE)

(Parigi III (NALUNALE)
(Parigi III (NALUNALE)
19.16 L'Immaginazione visionaria:

Anne-Catherine Emmerich e
Cérmans Brentano ». 19,56 SaintCermans Brentano ». 19,56 SaintChemans Brentano ». 19,56 SaintChemans Brentano ». 19,56 SaintChemans Brentano ». 19,56 SaintChemans Brentano ». 19,56 SaintChoretto diretto de Dimitri Chorefas.
Jean Maeritinen Couverfure per
una tragedia greca: Brahmas.
Seconda sinfonia: Theodorakis:
Seconda sinfonia: Canedorakis:
Seconda sinfonia: Canedorakis:
Seconda sinfonia: Vaccello di fuoseconda sinfonia: Canedorakis:
Seconda sinfonia: Canedorak (Parigi II Kc/s. 1070 - m. 280,4)

#### MONTECARLO (Kc/s. 1466 - m. 204.6)

(Kc/s. 1464 - m. 204.6)
9,23 La famiglia Dureton. 20,05
Croches radiofonico, con l'orchestre Marcel Laporte. 20,35
Seria
vedette manada 20,45
seria
vedette manada 20,45
seria
vedette manada 21,30
seria
seria li la Magazino 21,30
seria vedette manada 21,30
seria vedette manada 21,30
seria vedette manada 21,30
seria vedette manada 21,30
in re maggiore, diretta de Ernest Ansermet; Albert Soussel:
Suite in fa, diretta de Paul
Kieckí; Huge Wolff: Lieder, Interpreteri de Dierrich Fischerpressaus Bescheven Nona sinfonia diretta de Eugenio Ormandy.

INGHILTERRA PROGRAMMA LEGGERO

ooksmans P. a Gr. Kc/s. 1214 - m. 247,1)

- m. 247.1)

19.45 · La Famiglia Archer s, di Meson e Webb. 29.31 Joe Henderson e Webb. 29.31 Joe Henderson e Joe La Famiglia Archer s, di Meson e Webb. 29.31 Lischi presental da Jack Jackson. 23 Musica per gili innemorati interpretata da Sian Roderick, Jock Bain, Bili Povay e delle orchestre Eric Jupp. 23.46 La orchestre Gordon Franks con

Frenk Ifield, Leslie Baker, Jack Toogood e il sestetto Stringelong. ONDE CORTE

Kc/s 4,30- 7 6 - 6,45 6 - 7,30 7 - 9 7185 9410 9510 11750 15110 17870 12095 9510 8 - 9 10,15-19,15 18,45-21 21 -22,15 24,80

0,30 Concerto diretto da J. Pou-1,30 Concerto diretto da J. Pougnet, con la partecipaçione dal
quartetto di sassotoni Michael
Kreim, del el violinista Reginal
Kreim, del de violinista Reginal
Kreim, del de violinista Reginal
Kubach. 10,45 - Luci di Mard
Gras, presentete de Jack Watson. 11,30 Storia vera suita
ricerae di spie nemiche in tempo di guerra, basata sulla mericerae di spie nemiche in tempo di guerra, basata sulla mepo di guerra, basata sulla mefronta di guerra, basata sulla mere fronta di guerra, basata sulla
Robert Barr. 12,30 Cancerto dei
Dovenia Scoula, MacIaren-Rosa,
sulla mesulla di parte del del del del del
Sulla di parte del del del
Sulla del del del del
Sulla del del del del
Grando del gnet, con la partecipazione di quartetto di sassofoni Micha Krein, del violinista Regio

#### SVIZZERA REPOMILENSTER (Kc/s. 529 - m. 567,1)

D Concerto di musica richiesta, 21,30 Malcolm Arnold: Danze inglesi, 21,50 Canzoni popo-leri, 22,15 Notiziario, 22,20 Programma per gli Svizzeri al-l'estero. 22,30-23,15 tves: Sin-fonia n. 2 per grende orche-stra (Radiorchestre).

MONTE CENES!

(Kc/e. 557 - m. 538.6)

(Kr./s. 557 - m. 538.6)
7.20 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12.40 Merio Robisca varia. 12.40 Merio Robisca varia. 12.40 Merio Robisca varia. 16.10 Te denomarante. 16.30 Besehven: Sonata op. 57 in te minore (Appessionate) eaguite del pienistra Jean Jacques Hauser. 17.30 America especial del minore de la companion de la companiona del companiona del companiona del companiona de la companiona del companiona

SOTTENS

(KC/r 744 - m. 392.6)

19.45 Musica leggere. 20 all
Tempo del Serpente », ol Bruce Stewert, de una leggende
del Qucensland. Adatismento
francesa di André Partick.
21,05 Musica de comerca 22,05
Henri Guillemin vi parta
Blaise Pacci. 22,45-23,15 Jezz.

fenevalleia MOD. D/21 LUSSO

altenariante

incorporate

complesso LESA 4 velocità

(imhalla camprese)

(le valvole sone asclas

garaszis 1 acco

A TUTTI UN DIPLOMA SENZA ANDARE A SCUOLA! à factle studtere per cerrispendenza col medarne metodo del c fumetti didattici »

#### impermeabili **di lusso** L. 1300



spedizioni ovunque per prova gralis a domicillo, 12 cnnl di garanzia, denaro rimborsato se non di pieno gradimento. gratis!

Grande Cataloge impormeabili illestrale de 25 fets e 28 disagel - Artistica athem a colori del figurier - Campionario staffe la tutte la titota - Listino prezzi di fabbrica - Iuviata sabito il vestra inditizza (a macchina e i aimpetible) cen L. 50 la francobelli per apesa pustali a:

Laurenzi wa Kamo, es

camminare sorridendo



callifuqo

# gratis

MICROSOLCO 45 dei più bei successi della musica isggera a chi acquista is stre lonovaligis.

#### SCRIVETECI

Una cartelina postale cel rastro anwa a Indirizzo, specificando il mudel verete estre pochi giorni, a casa vestra le fenevaligio cos i 20 BISCOI 18 REGALS. acolrassegue, Pogiterate al positica alla escungso del poces. Spedita oggi stesso la





MOD. A/22 complesso EUROPHON 4 velocità altoparlante Incorporate (imballe compress) garanzia 1 anno

fonovaligia

(la valvele sone escluse della garanzie)

14.700 L. 19.700

RECORD MILANO graffacielo Valasca R

NOVEMBRE MARTEDI

Tutti i Santi

A Milano il sole sorge alle 7.04 e tramonta aile 17.10. A Roma il sole sorge alle

6,44 e tramonta alle 17,04. A Palarmo il sole sorge alle 6,32 e tramonta alia 17,09.

tamperatura dell'anno scorso: Torino 1-14; Milano 4-16; Roma 10-13; Napoli 9-15; Paiermo 13-18; Caglia-

#### Le voci di dentro

60

ore 21,10 - programma nazionala

· Coma facciamo a vivere, a guardarel in faccia? Avive ragione, zi Nicò! Nun vulive parlà cchiù!»; questo il grido d'angoscia che, alla fine della commedia, esplode sulle labbra del pcotagonista, Alberto Saporito, un pover'uomo malinconico e visionario che, per aver fatto parlare una volta sola le sue « voci di dentro », cioè le voci della coscienza, della verità, ha potuto rendersi conto di quanto brutto, sordido e cattivo sia il mondo degli uomini. Certamente aveva ragione la buon'anima di zio Nicola a non voler parlare con nessuno - visto che ii mondo è a sordo » — e a limitarsi a sputare sul prossimo, sfogando i sentimenti dell'animo suo con spari di « granate », di « botte » e di girandole. Era uno stravagante, zi Nicò, senza dubbio; ma nella sua stramberia aveva capito molte cose che il nipote Alberto capi - ma solo in parte - dopo le terribili avventure toccategli in seguito alia danuncia, ch'egli reputò suo dovere fare, della scomparsa di tal Anleilo Amitrano, fraterno amico, indicando come colpevole l'intera famiglia dei vicini Cimmaruta.

Alla polizia Alberto espose il fattaccio con lucida chiarezza, senza lesinare particolare e dettagli dell'avvenuto assassinio; e se poi, messo alle strette ha dovuto arrenderai e dire che quel delitto egli l'aveva soltanto « visto ln sogno - la cosa per lul non rimase meno vera di prima. Senonché, all'inizio del secondo atto lo tcoviamo di ritorno a casa, in libertà provvisoria; e mentre egli faticosamente prende coscienza dell'inesistenza di quel crimine sognato, ai vede sfilare davanti, uno alla voita, tutti i componenti della famiglia Cimmaruta: costoro non vengono da lui per vendicarsi e dargliele di santa non vengono un lui per venoicarsi e carginete di santa ragione bensi per protestarsi personalmente innocenti, disposti ad accusare, clascuno di loro, il peoprio con-giunto come autore di quei delitto ch'essi non credono affatto frutto di pura immaginazione; o meglio, essi non vogliono crederlo un sogno, ma una reale possi-bilità, allo scopo di mandare in galera il proprio o l propri parenti: il marito lo fa per sbarazzarsi della moglie che lo tradisce, la moglie per liberarsi di un nomo disutile e fannullone; e così, pressapoco, tutti gli altri. Anche Carlo, il fratello di Alberto, approfitta della situazione per fargli firmare un atto di cessione di tutto ll loro misero patrimonio - un centinalo di sgangherate sedie, tappeti e apparati da cedere in affitto per le feste e le ricorrenze religinse - persuaso com'è che il fratello sarà arrestato per falsa denuncia.

Nel frattempo Aniello Amitrano, dato per morto, torna a farsi vivo: la aua assenza di tre giorni non ehbe altra causa all'infuori di una sciocca avventuretta amorosa... La sua ricomparsa viene, di conseguenza, a ristabilire la normalità nelle due famiglie: una normalità, ormal lo sappiamo, fatta di ferocia sorniona e di ipocrita malvagità che tutti accettano sotto ie apparenze di un'antica, benevola vita quotidiana. Solo Alberto in un impeto di violenta ribellione leva alto il suo grido di protesta: «Come facciamo a vivere, a guardarci în faccia", ma îl suo rimane îl tragico grido di chi ormal è solo, né può plù comprendere gli uomini e le leggi del loco mondo.

Le voci di dentro, apparsa la prima volta a Milano nel dicembre del '48, è senza dubbin una delle più belle, commoventi e disperate opere di quante Eduardo abbia dato al teatro: «un auccesso grandioso» — come scriveva D'Amico recensendone la prima all'Eliseo di Roma nel merzo del '49 -- che s'aggiunge trionfalmente alla serie del nostro portentoso attore-autore.

Lidin Mette

#### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

i programmi stampati in neratto nella colonna della Filodiffusiona sono trasmessi in stareofonia. Chiedere l'invio dei fascicolo illustrotivo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Ar-aenole, 21 - Torino

#### RADIO

#### **PROGRAMMA** NAZIONALE

6,30 Bollettino del tempo sui mo-

ri itoliani 6.35 Malodle e ritmi

Almanacco - Previsioni dei tempo - \* Musicha dal mat-tino 715

Mattutino giornalino dell'ottimismo (Motta)

Segnale orario - Giornala

Sui giornali di stamane, ras-segna della stampa italia-na in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni dei tempo - Bollettino meteorologico Il nostro buongiorno (Palmolive · Colgate)

Musica railgiosa

a cura di Domenico Barto-lucci

SANTA MESSA in collega-mento con la Radio Vatica-na, con breve commento il-turgico dei Padre Francesco Pellegring

10 Lettura e spiegazione del Vangelo a cura di mons. Cosimo Petino

Notizie dal mondo cattolico 10.15 Orchestre diretta da Les Baxter e Georga Malachrino 10,30

Saint-Saans: Concerto n. 4 in do minore per pianoforte e orchestra

a) Allegro moderato, b) Alle-gro vivace - Andante - Allegro Solista Robert Casadesus Orchestra Filarmonica di New York, diretta da Artur Rod-zinski

11.30 Canzoni in vetrina

Cantanoni in verrina Cantano Mario Abbate, Ger-mana Caroli, Aura D'Angelo, Nunzio Gallo, Marino Mari-ni, Narciso Parigi, Anita Traversi, Glanni Travarsi 

a cura di Edoardo Vergara Caffarelli Vita musicala in Amarica

\* Album musicala Negli intervalli comunicati commerciali 12.20

12,55 1, 2, 3... vial (Pasta Barilla)

13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo Carillon (Maneitl e Roberts) Zig-Zag

Lanterne e lucciole Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezziol) 13.30 TEATRO D'OPERA

14-14.15 Giornale radio

Trasmissioni regionali

14,15 « Gazzettini ragionali » per: Emilia-Romagna, Campa-nia, Calabria, Pugiia, Sicilia Dailo Stadio di San Sirn di Milano

MILIANO
INCONTRO INTERNAZIO
NALE DI CALCIO ITALIA INGHILTERRA, INTERLE (Radiocronaca di Nando

Martellini) · Cantano Milva e Gluseppe

CONCERTO SINFONICO diretto da MARIO ROSSI con la partecipazione della violista Lina Lama Pannain: Concerto per viola e orchestra a) Allegro mosso, b) Largo, c) Allegro deciso Orchestra Sinfonica di Tori-no della Radiotelevisione Ita-liana

Pizzetti: Aria (Augurio nuzia-le) per violini ail'unisono e or-chesira

#### martedi

Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana Edizioni Curci 17.40 Louis Armstrong e Oscar Pe-

terson Budapest-Vanazia-Parigi

Tre momenti musicali I nostri giorni e l'Etarno

Pogine di speranza dall'- Imitazione di Cristo » a cura di Giuseppe Baiducci 19.30 La giornato sportivo Canzoni di tutti i mari

20 Negli intervalli comunicati commerciali Una canzone ai giorno

(Antanetla) 20,30 Segnale orario - Giornale

Coma si vota

Guida dell'elettore TRIBUNA ELETTORALE Trasmissione dei partiti per le elezioni amministrative Partito Comunista Italiano: convarsazione dall'on, Palmiro Topliatti

21.10 LE VOCI DI DENTRO Tre atti di Eduardo Da Fi-

Compagnia di Eduardo con Titina De Filippo Titina De Filippo
Rosa Titina De Filippo
Maria, cameriera Rosita Pisano
Michele, portiere Piero Ragucci
Alberto Saporilo Eduardo

Alberto Saporilo Carlo, suo fralello Aldo Giuffrè

Pasquale Cimmarata
Pietro Carioni
Brigadiere
Pietro Carioni
Caro Pietro Carioni
Caro Pietro Carioni
Lulgi
Antonio La Raina
Elvira
Cara Crispo
Capa D'Angelo Mario Ferra
Teresa
Ciulia D'Aprile

Capa Littus
Teresa Uitus
Anielio Amitrano
Enzo Douzelli
Salvalore Costa Regia dell'Autore Cantano Wilma De Angelis e Nuzzo Salonia

Giornaia radio

\* Musica da ballo Segnale orario - Ultima noti-zie - Previsioni del tempo -Bollettino meteorologico programmi di domani nanotte



La violisto Lino Lama solista nel Concerlo per violo e orchestro di Guido Ponnoin progrommolo olle 17

#### SECONDO PROGRAMMA

Notizie dei mattino Vecchi motivi per un nuovo

giorno giorno (Aiax) Oggi canta Flo Sandon'a willa)

A solo (Agipgas)
Canzonl per quattco
(Incernizzi)

Aldo Giuffè presenta 10 MODERATO TRANQUILLO Piccola guida alla serenità a cura di Mino Caudana Gazzettino dell'oppetito

11-12.20 MUSICA PER UN GIOR-NO DI FESTA

12,20-13 Trasmissioni regionali 12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campa-nia e per alcune zone del Ple-monle e della Lombardia 12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria 12,40 « Gazzetlini regionali » per: Plemonte, Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzo e Malise, Caiabria

Il Signora dalla 13 prasenta: Dua voci e un planoforte Milva, Artuco Testa e Wil-liam Galassini (Pibigas)

La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

Fonolampo: dizionarietto del ie canzonissime (Palmolive - Colgate)

13.30 Segnale orario - Primo gior-

Scatola a sorpresa (Simmenthal)

Teatrino della moda

(Macchine da cucire Singer) Il discobolo

Voci di ieri, di oggi, di sem-

(Animage) Canzonissima carcasi...

Superstar

Cantanti in passereila Negli intervalli comunicati commerciali

14.30 Los Tres Diamantes Tastlera 1445

Peppino Principe

Vecchia stampa ungharasi Previsioni del tempo - Bol-lettino meteorologico

15.35 Breve concerto Profilo di Irving Berlin

18.15 I Flippers

Voci dal Teatro lirico

Renata Tebaldi e Mario Del Monaco Album di canzoni

Album di canzoni
Testoni-Rusconi: Trotterellando al chiar di luna; Danpa Di
Ceglie: Fra cielo e mar; ManIlla-D'Esposito: 'O bbene; De
Abreu: Ponto final; CiglianoRossi: Tu (incantesimo d'amor): Mielo-Mariella: 'A taorer
nella: Lazzaretti de Testo-Pin:
Testo-Lazzaretti de Testo-Lazzaretti
Testo-Lazzaretti de Testo-Lazzaretti
Testo-L

Da Pescara e da Vitarbo la Radiosquadra presenta: 17,30 IL BUTTAFUORI Rassegna di nuovi talenti se. gnalati da Luciano Rispoli e Franca Aldrovandi

(vedi articolo illustrativo a pag. 10)

18.30 · MUSICA IN ROSA 19.20

\* Alfaiana musicale Negli intervalli camunicoti commerciali Una risposta ai giorno (A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - Radiosara Coma si vota

Guida deil'elettore 20.25 Zig-Zag

20.30 Dario Fo presenta QUELLE CHE NON DIMEN-

Le più helle canzoni dei-l'età migliore (L'Oreat)

21.30 Radionotte

21,45 Musica nella sera

22,55-23 Notizia di fina giornata

#### RETE TRE

8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA Blenvenu an Italie, Wilikom-men in Italien, Walcoma to Italy Quotidiano dedicato al turi-ati atranicri a cura di Ga-

### RADIO

stone Mannozzl e Riccardo Morbelli

Trasmasso anche ad Onda

(In francese) Giornale radio da Parigi Notiziario e programma vario

(in tedasco) Giarnale radio da Amburgo-Colonia Notiziario e programma vario (in inglese) Glornale radio

Notlziarlo e programma va-

Antologia musicale

in collegamento con il ca-n ile III della Filodiffusione Rossini: La gazza ladro: Sin-fonia; Mozart: Don Giovanni: fonia; Mozart: Don Giovanni:
Ahi; piela, signori miela;
Schubert. Allaryerito in do miela;
Senza Mamma, o Bimbo tu
sel morto»; Anonimo: Delprier (Canto apirituale negro);
Giordano: Andrea Chenier;
come un bei di di maggio»;
Adagio Cantabile; Verdi: La
forza dei destino: Duetto dei
la bara; Schumann: Romanz;
Weber: Il franco caccidiore;
Sase»; Debiusy: Da 12 preludi: «Minstrels» n. 12; Mosase»; Debiusy: Da 12 preludi: «Minstrels» n. 12; Mosase»; Debiusy: Da 12 preludi: «Minstrels» n. 12; Mosase»; Mozart: artot dal serradio
Arta di Belmonte; Frescohaidi: Carroere; Berlioz: La dana
rosea»; Mozart: Adagia in si
minore; Leoncavalio: Pagliacci: Commedia e Finale delriopera; Paganini: Dal Concerto in re minore n. 4, percerto in re minore n. 6, perdiciente n. 8, perpercerto in re minore n. 6, perdiciente n. 8, perperdiciente n. 8, perperdiciente n. 8, perpercerto in re minore n. 6, perdiciente n. 8, perpercerto in re minore n. 6, perdiciente n. 8, perperdiciente n. 8, perperdiciente n. 8, percerto in re minore n. 6, perdiciente n. 8, pe

Musiche violinistiche

Wustene Voluntatione
Veracini: Dolla XI Sonota:
Largo e nobile (Esecuzione
del Duo Brengola-Bordoni);
Tartini: Sonata in la maggiore, op. i n. 1: Grave - Fuga,
aliegro moderato - Presto (Esecuzione del Duo Guilli-Cavallo)

valio)

12.45 Virtuosismo vocale

Mozart: Cast fan tutte: « Come scoglio» (Soprano Rosanna Carteri - Orchestra Sinfonica di Tortno della Radiotelevisione Italiana, diretta da
Fulvio Vernizzi); Rosstni: La
cenerentola: « Nacqui all'affanno» (Mezzosoprano Gulletta Simionato - Orchestra Sintelevisione taliana, diretta da
Nino Sanzogno)

Pagine scelte

Da « L'età breve » di Cor-rado Alvaro: « L'organina del ragazzo Rinaldo e padre Orbain »

13.15 Ravel: Sonatina

A) Moderato, b) Minuetto, c)
Animato
Pianista Robert Casadesus

13.25 Arla di casa nostra Canti e danze del popolo ita-

liano 13.30

\* Musiche di Schubert e Rachmaninoff (Replica del « Concerto di ogni aera » di lunedi 31 ottobre -Terzo Programma)

Mosaico musicale

Mosalco musicale
Sor: Variazioni su un tema di
Mozari (Chitarrisia Siegfried
Behrend); Soresina: La morte
delle rose (Irma Bozzi-Lucca,
soprano; Antonio Beltrami,
pianoforte); Liszt: Sogno
d'amore (Pianista Maria Luisa Fulgenzi); Suk: Burlesca

#### martedi

(Aldo Ferrareal, viotino; Ric-cardo Castagnone, pianoforte; Turina: Cantares (Glida Ca-pozzi Di Tondo, soprano; Glor-glo Favaretto, pianoforte)

Affreschi sinfanico-corali

Afreschi sinfanico-corall
Cheruhini: Requiem in do minore, per coro e orchestra
(Orchestra Sinfonica e Coro
di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti da Cario
Maria Giulini : Maestro del
Dalla Regiona diretti da Cario
Maria Giulini : Maestro del
Dalla Regiona Simphonica e:
Meñstofele, per tenore, orchestra e coro maschile (Tenore
Tommaso Frascati : Orchestra
Sinfonica e Coro di Torino
della Radiotelevisione Italiana
stro del Coro Ruggero Mashini)

O Concertisti Italiani al-

16-16.30 Concertisti italiani al-

Complesso Strumentale « I Musici »

Musici »
Pergolesi: Concertiuo n. 2 in
sai minore: Largo - A cappeila (non presto) - Andante Allegro; Bonporti: Concerto a
quatiro in re maggiore op. 11
n. 8: Allegro - Largo - Vivace
(Solista Roberto Michelucci Registrazione effettuata il 35-c
castane del « Recontres Internationales de Chimay 1960 »)

## **TERZO**

### **PROGRAMMA**

Le Sinfonie di Franz Jo seph Haydn

Prima trasmissione Sinfonia n. 1 in re maggiore Presto - Andante - Finale

Orehestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ugo Ra-

Sinfonia n. 6 in re moggiore mattino .

Alagio, Aliegro - Adagio, Andagio, Aliegro - Minuetto - Fi-nale (Allegro) Orchesira da Camera di Vien-na, diretta da Franz Litschauer

Sinfonia n. 7 in do maggiore « Il mezzogiorno »

Adaglo, Allegro Recitativo -Adaglo - Minuetto Finsle (Allegro) Orchestra Sinfonica di Fils-deifia, diretta da Eugène Or-mandy

L'opera e i tempi di Ludo-vico Antonio Murafori cura di Sergio Bertelli II · Le prime ricerche di sto-ria ecclesiastica

Richard Strauss Quartetto in do minore per pianoforte e archi

pianoiotte e archi Allegro - Scherzo (Presio) -Andante - Finale (Vivace) Ornella Pullti Santoliquido pianoforte; Arrigo Pelliccia, violino; Bruno Giuranna, vio-ler; Massimo Amfilhestrof, vio-loncello

Quattro Lieder per voce e

Quattro Lieder per voce e pianoforte Tu piccola corolla del mio cuo-re Dedica - Ahi, me infelice - Invito aegreto Wilhelm Horst, tenore; Alber-to Bersone, pianoforte Pellegrinaggi Italiani di Sa-muel Butler

Conversazione di Giuseppe Lazzari 19,45 (°) La Rassegna

Cinema a cura di Giulio Cesare Castello

\* Concerto di ogni sera J. J. Quantz (1697-1773): Concerto in sol maggiore per flauto e archi

Allegro · Arioso (Mesto) · Allegro vivace Soltsta Hubert Barwahser Orchestra « Wiener Symphoni-ker », diretta da Bernhard Paumgartner

A. Dvorak (1841-1904); Sinfonia n. 3 in fa maggiore op. 76

op. 76
Allegro ma non troppo . Andante con moto . Andante con moto duasi istesso tempo, Allegro schercando. Finale (Allegro moito)
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotetevisione Italiana, diretta da Farruccio Scagila

Il Giarnale del Terzo

Note e corrispondenze sul fatti del giorno - Rivista del-

21.30 Vita culturale a Trieste

a cura di Alberto Spaini III · L'opera di Silvio Benco Riccardo Malipiaro

Quartetto n. 3 Estatico - Gioloso - Molto len-to (Omaggio a Berg) - Allegro Alban Berg Quartetto n. 3

Lento - Moderato Esecuzione del « Quartetto di

Milano »
Giulio Franzetti, Enzo Porta,
violini; Tito Riccardi, viole;
Alfredo Riccardi, violencello
(Registrazione effettuata il
42-1980 nele Saione del Duccento » di Palazzo Vecchio in
Maggio Musicale Florentino

Racconti tradotti per la Radia E. M. Forster: La via di Colong

Traduzione di Isabella Quarantottl Smith Lettura

\* Congedo Antonio Vivaldi 23.15 Tre Concerti op. 9 per vio-

lino e archi N. I in do maggiore Allegro - Largo - Allegro N. 2 in la moggiore Allegro - Largo - Allegro N. 3 in sol minore Allegro con moito - Largo -Violinista Reinhold Barchet Orchestra d'archi «Pro Musi-ca» di Stoccarda, diretta da Rolf Reinhardt

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sona repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella

I programmi radiofonici preceduti da un asterisca (°) soco effettuati in edizioni fonografiche.

#### Filodiffusione

Sulla reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcunt programmi (in porentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 18 alle 20 (20-24): Programma-zioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cul:

e opere liriche. Tra cul:

Roma: 8 (12) «L'opera cameristica di
Schubert» - 10 (14) in «Pagine deln1900 muiscale germanico»: musicale
di Weber, Larwe, Schumann - 1,30
(15,30) in «Anliche musiche sirumentali Italiane»: pagine di Correlli,
Benedetto Marcello, Artosti - 18 (20)
«U'ora con Casella» - 17 (21) Mudia sthaffica 18 (22) Concerto del
de sthaffica 18 (22) Concerto del
Chopin e Rachmanioff.

Chopin e Rachmaninoff.

Torino: 8 (12) e L'opera cameristica di
Schübert » - 10,15 (14,15) in « Compositort contemporanei »: musiche di
Brandt, Eneacu, Rocca - 11,15 (15,151
in « Antiche musiche strumentai [italiace »: pagine di Aleasandro Marcelto, Corelli, Boccherini - 18 (20)

Musica coo. 3. Brahms » - 17 (21)

Musica coo. 3. Brahms » - 17 (21)

Musica coo. 3. Brahms » - 18 (20)

di Lista e Moussorgaky.

di Liszt e Moussorgsky.

Milano: 8 (12) «L'opera cameristica di Schubert» - 3,45 (13,45) In «Pagina deli'800 musicale germanico»: musiche di Beethoven, Brahms, Schumann temporale. Di more dell'800 musicale germanico e musiche dell'80 musicale dell'80 musicale dell'80 musiche su antichi atrumenti » - 15 (20) «Un'ora con Martinu» - 17 (21) Musica sinfonica . 18 (12) «Concerto del planista Wilhelm Kempfi: musiche di Beethovan.

musiche di Beethovan.
Napoli: 8 (12) « L'opera cameristica di
Schübert» » 8,85 (13,45) Pagine dei1800 musicate permanico: musiche di
Mendelssohn e Brahma - 11,15 (15,15)
in « Antiche musiche sirumentali italiane»: pagine di B. Marcello, Corelli. Localitati berioni i 6 (20,
relli. Localitati berioni i 6 (20,
sica sinfonica - 18 (22) Concerto del
planista Clifford Curron: musiche di
Grieg, Beethoven, Rachmaninoff.
CAMALE V. Delle Z all' di nolle: Mu-

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera. Per i programmi completi richtedere l'apposito opuscolo. ILTE

INDUSTRIA LIBRARIA TIPOGRAPICA EDITRICE CAP. INT. VERS. L. I MILIARDO - TORINO - CORSO SRAMANTE 20 TEL. 690 494

La ILTE utilizza per la sua produ-zione annua di stampati circa 400,000 (quattrocentomila) quintali di carta stesa e a bobine. Realizza tale produzione con tutti i mezzi di stampa — macchine rotative e piane in rotocalco in offset e in tipo — ed è specializzata nella stampa a colori. Pur con altrezzature e macchinari tra i più moderni e potenti, l'organizzazione del rapporto di lavoro è mantenuta sul piano dell'antica tradizione dell'artigianato grafico italiano,

#### LA ILTE CERCA

per fronteggiare il crescente e sempre più ampio sviluppo della sua produzione, maestri e specialisti dell'arte grafica, e precisamente:

- Un ingegnere industriale che abbia lunga esperienza nella manutenzione di impianti e di macchine grafiche.
- Un capo ufficio tecnico-commerciale che abbia lun-ga pratica di industria grafica, e in particolare di preventivi e di rapporti con la clienteia.
- Ritoccatori e cromisti offset e rotocalco
- Macchinisti per rotative rotocalco e per macchine piane offset grande formato a 246 colori.
- (5) Impaginatori e incisori rotocalco.
- 6) Correttori e revisori grafici.

sono effettivamente adeguate alla capacità tecnica e al rendimento lavorativo dei suoi collaboratori. La occu-pazione negli stabilimenti Ilte è continuativa e si svolge in un sereno e confortevole ambiente di lavoro. E' istituito da tempo un conto interno di « Previdenzo » per gl'impiegati, ed anche per gli operai. Nella Ilte esiste una concreto certezza di rapida carriera, per coloro che hanno volontà e capacità di lavoro.

INVIARE OFFERTE DETTAGLIATE precisando posti occupati, prestazioni svolta, referenze,

pretese. Indirizzare domande al « Direttore della Ilte Corso Bramante, 20 - Torino ». Viene garantita la più assoluta riservatezza aui nominativi dei richiedenti.

#### Le EDIZIONI CURCI

Vi invitano ad ascoltare oggi alle ore 17 sul Programma Nazionale Concerto Sinfonico diretto dal Mª MARIO ROSSI

Verranno eseguite musiche di **GUIDO PANNAIN** ILDEBRANDO PIZZETTI

EDIZIONI CURCI - MILANO 1860 - 1960



#### in Carosello Dallida



canterà "La pioggia cadrà" offerto dalla



# erma

il famoso materasso a molle





#### 11-11.45 Rocca di Papa:

Dal • Centro Internazio-nale Pio XII per un mon-do migliore • S. MESSA

celebrata da P. Virginio Rotondi Al termine:

Parole di P. Riccardo Lombardi **POMERIGGIO SPORTIVO** 

# 14,25-16,15 RIPRESA OIRET-TA DI UN AVVENIMEN-TO AGONISTICO

#### LA TV DEI RAGAZZI

#### 17 - ALADINO

Favola araba adat per la televisione Rex Tucker adattata

Traduzione e rid di Edoardo Anton riduzione

Personaggi e interpreti:

Personaggi e interpreti:
Aladino
Davide Montemurri
II Califfo Franco Coop
La principessa Badruibudur
Jozé Greci
Abanazar Enrico Glori
Lo schlavo dell'anello
Lo schlavo della Brandato
II Visir Aldo Pierantoni
La madre di Aladino
II Capo eunuco
II Capo eunuco

Il Capo eunuco Kina Centa
Yasmin Silvia Monelli
Dunia Fron Ghigheri
Primo glocatore Innaio Colnaghi
Secondo glocatore Loriz Gofforio
Terzo glocatore Morio Moriani

Un ufficiale Franco Morgon

Uno schlavo
Gionni Ghedratti

Gionni Ghedratti Scene di Filippo Corradi Cervi ed Ennio Di Majo Costumi di Ebe Colciaghi Regia di Vito Molinari (Registrazione)

#### POMERIGGIO ALLA TV

18,30 TELEGIORNALE

#### martedì 1° novembre

#### Edizione dei pomeriggio GONG

#### LA SCELTA E LA QUA-LIFICAZIONE PROFES-SIONALE 18.45

a cura del Centro per il Progresso Educativo IV - Ambirioni sbagilate Regia di Giuliano Tomei Prod.: Film Giada

CONCERTO SINFONICO Diretto da Vaclav Smetacek

maggiore op. 88
a) Allegro con brio, b)
Adagio, c) Allegretto grazioso, d) Allegro me non
troppo

Orchestra Sinfonica Fok della città di Praga Ripresa televisiva di Mau-

rizio Corgnati rizio Corgnati
Il concerto odierno, con il quale riprendiamo le fraşmissioni settimonali di concerti sinfonici, è dindato all'Orchestra Fok di Proga, Peminente complesso musicole ce-co costituito venticinque anni fa. Di per la direzione oristica del sur la direzione di direzione ceca, che ha guidato con successo l'orchestra per ia seconda volta in Italia, dopo ia tournée del 1937.

19.45 AVVENTURE OI CAPOLAVORI

La canpalla di Ponchamos

La cappella di Ronchamps a cura di Emilio Garroni e Anna Maria Cerrato

20,05 CHI E' GESU'?

a cura di Padre Mariano

#### RIBALTA ACCESA

#### 20.30 TIC-TAC

(Olà - Calze Si-Si - Cera 3-IN-UNO - Vicks Voporub) SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE Edizione della sera

20.45 CAROSELLO

(1) Linetti Profumi - (2) Permoflex - (3) Caffè Hag - (4) Prodotti Squibb

(5) Vecchia Romagna

Duton
I cortometraggi sono stati
reolizzoti da: 1) Paneuropa
- 2) Titanus-Adriatica . 3)
Gemma Tivu - 4) Studio
Telepublicitas - 5) Cinetelevisione

TRIBUNA ELETTORALE Trasmissione dei partiti per le elezioni ammini-strative Partito Comunista Italiano: conversazione de l'on. Palmiro Togliatti

#### LA CONQUISTA DEL L'ANTARTIDE

Un documentario della N.B.C., presentato dal-l'Ammiraglio George J. Dufek

#### LO SPEZIALE

Opera buffa in due parti di Carlo Goldoni Musica di Franz Joseph

Compagnia del Teatro di Villa Olmo Personaggi ed interpreti:

Sempronio, lo speziale
Otello Borgonovo
Mengone, assistente di Sempronio Giuseppe Boratti
Grilletta, aua pupilla
Cecilia Fusco
Volpino giovane ricipiose

Volpino, glovane ciclibeo Dino Formichini Un finto turco Cohen Scene di Tina Festini Palli Costumi di Pier-luigi Pizzi

Complesso strumentale del Maggio Musicale Fio-rentino

Maestro concertatore e direttore d'orchestra Gianfranco Rivoli Regia di Filippo Crivelli

Ripresa televisiva di Mar-cella Curti Gialdino Prima esecuzione della registrazio-ne effettuste dai Teatro della Per-gola di Firenze

23,05 QUESTIONI D'OGGI

TELEGIORNALE 23.25 Edizione della notte

# «Lo speziale» di Haydn

I mondo dell'opera vive — anzi, ai suoi bei tempi, viveva — in una atmosfera arroventata fatta di «passione, gelosia, invidia, curiosità, speculazione, astuzia, interessi, timori e speranze « Isono parole di Wagneri. Un clima infernale che, lungi dal deprimere, serviva ottimamente da eccitante per quanti vi agivano. in primo luogo per i compositori. Un ambiente, però, profondamente estraneo al genio pacifico di «papà Haydn «; del musicista di corte al servizio del Principe Esterhaxy, quindi lontano dalla mischia e peraltro proteso verso la sfera astratta del puro sinfonismo. Ciò nonostante, se Haydn i avvicinò, con una dozzina di opere, al teatro, egli lo fece meno per intima vocazione che per soddisfare le richieste del suo mecenate, fornendogli javori per l due teatrini privati che questi dera fatto costruire, nel palazzo mecenate, fornendogli lavori per l due teatrini privati che questi s'era fatto costruire, nel palazzo di Eisenstadt e in quello di Esterhaz. Non è da credere, tuttavia, che il musicista ottemperasse di malavoglia a tali obbligbi del suo impiego: ai contrancio, occuparsi di teatro gli procurava, dalia sua situazione di tranquililità, un vivo placere; costituiva un festoso diversivo, una pausa distensiva nella sua impegnata attività di sinfonista. Per di più, lo metteva a contatto con le cantanti — con queste «Veneri del Settecento», come le ha chiamate Hofmannsthal — e ciò, neri del Settecento , come le ha chiamate Hofmannsthal — e ciò, forse, lo distraeva da un ménage matrimoniale piuttosto sfortunato, facendogli intravedere le giole romantiche negategli dalla sua Santippe. Infine, gli permetteva di spiegare la sua notevole perizia nell'arte vocale: glacché Haydn il megistrale strumenta. Haydn, il magistrale strumenta-lista, era anche un ottimo mae-stro di canto, al quaie ii nostro

Porpora, che in materia ne sapeva più di tutti, aveva insegnato
come interpretare un'Arra, come
mettere la bravura tecnica ai
servizio dell'espressione.
La breve opera buffa Lo Speziole fu scritta nel 1768. Il manoscritto, mai dato alle stampe,
fu ritrovato verso la dine del secolo scorso negli archivi del castello degli Esterhazy. Il libretto
si ispira fedelimente, pur riducendolo, all'omonima commedia
del Goldoni della quale conserva cendolo, all'omonima commedia del Goldoni della quale conserva la vivacità di dialogo, ia fre-schezza e la grazia un po' sofi-sticata. L'espertissima mano di Haydo nel dialogo strumentale, trova pertanto nel soggetto gol-doniano l'occasione felice per trasferire alle voci la sua bril-lante tecnica personale. I personaggi della commedia sono alla Molière. Ii maturo spe-ziale Sempronlo vuole impalmare

ziale Sempronlo vuole impalmare

la sua giovane pupilla Grilletta, ma ha per pericolosi rivali il suo assistente Mengone e il cima na per pericolosi rivali in suo assistente Mengone e il cicisbeo Volpino. Per liberarsene, 
lo speziale decide di effettuare 
subito le nozze, ma, informati 
del progetto, i due pretendenti 
si presentano travestiti da notai 
e celebrano un finto matrimonio. 
Scoperta la burla, Sempronio 
scaccia infuriato i due giovani. 
Torna Volpino, nelle faise vesti 
di un Pascià turco, per invitare 
lo speziale alla corte del Gran 
Visir, a condizione, però, che il 
veccbio lasci Grilictta. Ma Sempronio non accetta e il Pascià 
dà ordine al suo seguito di saccheggiare la farmacia. Ne nasce 
una zuffa, durante la quale Mengone amaachera Voipino. Infine 
tutto si accomoda e Grilletta 
vien data ln sposa al giovane assistente.



Tre interpreti dello Speziale di Haydn. Da sinistra: Cecilia Fusco (Grilletta); Giuseppe Baratti (Mengone); Dino Formicbini (Volpino)

#### martedì 1° novembre

# etteres

#### dall'Italia

Dalle ora 23,05 alie 6,30: Programmi musicali a notizieri trasmessi da Roma 2 su Kc/a 845 pari a m, 355 a da Caltantisseria O.C. su kc/a. 9515 pari a m. 31,53

m. 31,53
23,05 Musica per lutri - Canzoni nel juke-box - 0,36 Tra
jezz a melodia - 1,06 Due
voct per voi: Germana Ceroli
e Teddy Reno - 1,36 Note
in libertà - 2,06 Le canzoni di
Napoli - 2,36 Pagine scelte 3,06 Carraliate musicale - 3,06
Klaba internazionale - 4,06
Klaba internazionale - 4,06
d'ogni paesa - 5,06 Fantesla
- 5,36 No Ile carritismo così 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma a l'altro brevi notiziari.

### Locali

#### SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 -Nuoro 2 - Sassari 2 a atazioni della Si Nuoro 2 MF II).

14,15 Gazzettino sande - Mu-sica leggera (Cagliari 1 - Nuo-ro 1 - Sassari 1 e stazioni ro 1 -MF I).

20 Album musicate - Gazzettino sarcio (Cagliari 1 - Nuoro 1 -Sassari 1 e stazioni MF I), SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Cal-terrissetta 1 - Caltanissetta 2 -Catania 2 - Messino 2 - Pa-iermo 2 a stazioni MF II).

EDITRICE bone attrezz trantennale esperienza, esa mina manoscritti, poesie, ne-velle, romani, saggi vari, pubblicando a lanciando le opera meritevoli, a condi-zioni di particolara lavore. Scrivere: ITALY IN AMERICA Lungo Teatro Nuovo n. 23, Napoli



CATALOGO GRATISI radio da e portatifi, radiofonografi, fonovalige, registratori magnetici

RADIOBAGNINI I IOMA: PIAZZA DI SPAGNA LE



Se sul vostro vise compaiono brufoli, sfaghi, macchie, lentig-gini, potete eliminarli con un metado semplicissimo usando la Pomata del Dr. Biancardi

che rinnova voramente, in pachi giorni, l'epidermide facendavi ot-tenere risultati che vi sorpren-

La pomeix del Bett. Historifi al rendo selle Farmatic s Profumerio - Vasutto L. 350

COMPOSIZIONE Armonia - Contrappunto - Fuga - Orchestrazione per Corrispondenza HARMONIA - FIRENZE (413)

14,15 Gazzettino della SiciRa (Caltanissetta 1 - Catania 1 -Palarmo 1 - Regglo Calabria 1 a stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Cal-tenissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Cal-tenissetta 2 - Catania 2 - Mes-sine 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

15 Frohe Klänge am Morgen – 7,3D Der Tagesspiegel – Früh-nachrichten (Rete IV – Bolza-no 3 – Bressanone 3 – Bruni-co 3 – Merano 3),

R-8,15 Des Zeitzeichen – Reisel Eine Sendung für Autoradio (Rete IV), Gute r des

Autoradio (kete 19), Heimatglocken – 9,15 Hellige Messe – 9,45 Peter Karl Eichert spricht zum Fest Allerheiligen spricht zum Fest Allerheiligen 10 Geistliche Musik (Rata IV),

11 Speziell für Siel (Electronla Bozen) – 12,30 Mittagsnach richten (Refa IV – Bolzano 3 – Bressenone 3 – Brunico 3 Merano 3).

Merano 3.).
12,45 Gazettino delle Dolomiti
(Reta IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Mera-no 3 - Trento 3 - Paganella III),
13 Musik und Werbedurchsagen
- 13,30 Künstler-Portrait: Josef Greindl, Bass (Reta IV).

14.15 Gazzettino delle Dolomiti – 14.30 Trasmission per i La-dins de Bedia (Rete IV).

14,45-14,55 Nachrichten am Nach-mittag (Reta IV),

mittag (Rese IV).

18-30 Ersähungen för die jungen
18-30 Ersähungen för die jungen
18-30 Ersähungen för die jungen
18-30 Ersähungen der Stellen der Stellen
18-30 Ersähungen des SWF Badern
Baden) - 19 Symphonische MusBaden) - 19 Symphonische Mus

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Rate IV - Bolzano 3 - Bras-sanone 3 - Brunico 3 - Mera-no 3 - Trento 3 - Paganella III),

no 3 - Trento 3 - Paganella III), 20 bas Zeitzeichen - Abendhach-richten - Werbedurchsagen -20,15 Bitch nach dem Süden -20,15 Bitch nach dem Süden -21,15 Nave Bücher, Kosmas Zlegler; «Forum, österreichische Monatbiläter (für kultu-relle Fraiheit « (Rahe IV - Bol-jano 3 - Berssanons 3 - Bru-nico 3 - Merano 3).

21,30 Opernrusik, Richard Wag-ner: Ausschnitte aus « Tristan und Isolde » – 22,45 Das Ka-leldoskop (Reta IV),

23-23,95 Spätnachrichten (Rata IV - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULL-VENEZIA GIULIA 30-7,45 Gazzettino giuliane (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

2 e stazioni MF II).
12,25 Ieras pagina, cronache delle arti, lettera e spettacolo a
cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorirati 2 - Udine 2 a stazioni
12,40-13 Gazzatirino giuliano
(Trieste 1 - Gori-la 2, Gorirati 2 a stazioni Giuliano
(Trieste 1 - Gori-la 2, Guirati 2 a stazioni Giuliano
(Trieste 1 - Gori-la 2, Guirati 2 a stazioni Giuliano
(Trieste 1 - Gori-la 2, Gui-

(Trieste 1 - Gorizie 2 - Udine 2 e stazioni MF III)
3 L'ora delle Venezie Giulia - Trearnissione musicale e giomelistica dedicate agili Italiani do lotre frontiera - Unir-orchestra a un complessor Powell: Just memories memories to ma; Begdesariani - Memorie in towa i Secunia del Golden Barri GuanaLota del Golden Barri GuanaLota del Golden Barri Guanaschelli; Celonel Potr; Rustichelli: L'uomo di peglia; Anonimo;
Clelito lindo (Ohl marinari);
Trapani: Biue fantasy; RavilLamarque: Merjolaine - 13,30
Uno sguardo sul mondo - 13,37
Uno sguardo sul mondo - 13,41
Giullani in casa e fuori - 13,42
Colloqui con la nime - 13,42
Colloqui con la nime - 13,43
Arti, letine a spetitacoli (Ve-Arti, lettere a spettacoli (Ve-nezia 3).

20-20,15 Gazzettino giuliano con la rubrica - Attualità - dedica-ta all'esame del principali pro-biemi riguardanti la vita economica a sociale triestine (Trieste 1 a siazioni MF I).

In lineus sievens (Trieste A)

Calendario - 8,15 Segrate ora-rio - Giornale radio - Bolletti-no meteorologico - Lettura pro-gremmi - 8,30 Dal folclore jugoslavo - 9 \* Mattinata di

testa - 10 Santa Messa dalle Cattedrale di San Giusto - Pra-dica, indi " Melodia gradite -11,45 La giostra - echi dei giorni nostri - 12,30 " Per clascuna qualcosa.

giorni nostri - 12-30 ° Per clascumo quelcosa.

13.15 Segnale oraria - Giornele radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Musica e richiesta - 14.15 Segnale oraria - Giornele radio - Bollettino meteorologico - 15.30 ° Sollettino petro Ricardo Santos e André Kostelanetz - 15.30 ° Heendelt - II Messia o oratorio per sociata - 17.30 ° La pregibera del violoncelliste Pierra Fournier - 17.30 ° La pregibera della santa - 18.30 Liricho di Johenneso Brahms, Cesar Franck e Richard Strausa - 19 II Radiocorrierino del piccoli, a cura di Graziella Simoniii - 3 II Radiosorierino del piccoli a cura di Graziella Simoniii - 3 Radiospori - Lettura programmi serali. 2015 Sesnala oratio - Giornale

seriali.

20,15 Segnala orario - Glomale
radio - Bollettino meteorologico - 20,30 ° Suonano l'orchestra Ambrosa a il pianista
Ralph Sharon - 21 « La mia
ora verrà, forse questa sera ora verrà, forse questa sera nocor..., commemorazione del defunti, e cura di Giuseppe Pererlin - 21,30 Concerto del clarinettista Giorgio Brezigar. al pianoforte Bruno Bidusal. Max Reger: Soneta per clarinetto e planoforte, pp. 107-22 Opere monumentali di costruttori antichi Miran Pavilini (16)... pelazzi dell'entico strunori anticni: Miran Pavilini (16) « I palazzi dell'entico Messico « – 22,25 ° Melodia in penombra – 23 ° Notturni – 23,15 Segnele orario – Giorna-te radio – Previsioni del tempo - I programmi di domant.

#### Radio Vaticana

9,30 Santa Messa in collegamento RAI, con commento di P. Francesco Pellegrino - 14,30 Radiogiornala - 15,15 frasmissioni estere - 19,33 Orizzonti Cristiani: «Pro aris et focia s, Notiziari. conversazioni, interviste - Pensiaro della sera - 10,000 pensiaro della sera - 23,000 pensiasioni estere - 23,000 Replice di Orizzonti Cristiani ce di Orizzonti Cristiani.

#### salezione dall'estero

#### ALISTRIA VIENNA

0,10 « La terra promessa «, commedia di William Someraet Maugharn, adattemento di Werner Hausmann. 22 Notizia-rio, 23 Concerto versito, 0,0-10,00 P. I. Claikowsky: Sinfonia n. 3 in re maggiore, op. 29 (Radiorchestra diretta da kurr Richere).

#### FRANCIA I (PARIGI-INTER)

20 Canzoni, 20,50 Concerlo di-ratto de Marcel Couraud. Cé-sar Franck: « Le Beathudini «, 22,2R Rassegna internazionale del disco, 22,50 Jaz. 23,1R « Il Cepitano », film di André Hunebelle. Musica di Jean Ma-rico.

#### II (REGIONALE)

II (REGIONALE)

9. Festival di musica leggera.
19.36 « Le avventure di Tin11n « di Hargé. Adatmento radiofonico di Nicole Strausa a Jecques Langeals, Musica origirale di Vincent Vial. 16º epiacodio. 19.50 Ritmo a melodia.
20.26 « Gil Glas de Santillancodio. 19.50 Ritmo a melodia.
20.26 « Gil Glas de Santillanadello onico.
11. Septimento del considera del conico.
11. Septimento del conico di Janina Raylambert. 21.39 « La mezz'ora
11. Rabelals » con Jean Roger
Caussimon nelle parte di Rabelais.

#### III (NAZIONALE)

19.16 « La biche des fiancés », racconto drammetico di Loys Messon, 19.46 « Vestire gli ignudi », di Pirandello, Atro I, prime scene, 20.15 Concerto diratto de Piarre Capdevielle, Solisti: appisa Lity Laskine; barliono Louis-Jacques Rondeleux. De la montre de la company de la compa

« La pace del Parnaso «; Haemdel: Concerto per arpa e on-chestra: G. F. Melliplaro: L'ori-tavo dialogo: « La morte di Socrate « R. Strauss: » Mela-morfosi «. 22 Rassegna lette-raria radiofonica. 23.13 Schu-bert: Quarterio n. 14 in ra-minore ( La morta e la fan-minore ( La morta e la fan-

#### MONTECARLO

MONTECARLO
19.25 La famiglia Direton. 20.05
a Superbourgi, con Gilbert
Bécaud, Presentazione di Meurice
Bireud. 20.30 Club del
cenzonential. 20.55 a Solo contro tutti «, gioco animato de
Pierre Desgrapus». 21.30 a Covè la verità », con Pierre Hiegel e Maurice Biraud. 21.45
togna e del presenta del contro del presenta del contro del

#### INGHILTERRA ONDE CORTE

INGHILTERRA
ONDE CORTE

0.45 · The Return of the Nation & Nation &

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

BEROMUENSTER

20 Esecuzione di piccoli pezzi per pianoforte, 20,15 Concerto sinfonico, Schuberti Sinfonia n. 4 in do minore (Tragica); Brahmat. Rapsocia per contratio e orkapsocia per contratio e ortalia speranza, op. 123 e 
Sulta romanica, 22,215 Notiziario, 22,55-23,15 Canti di Michelangele.

#### MONTECENERI

MONTECENERI

2.5 Gian Francasco Malipiarez Quattro vecchie canzoni
per voco e sette strumenti;
Alfrado Casalla: Serenata per
cinque strumenti; Luigi Dallapiccola: Divertimento, per soprano e cinque strumenti, 11
Orchestra Radiosa diratta de
Fernando Paggi, 11.25 Concerto diretto da Leopoldo Careninore op. 3 n. 6 per violino
e orchestra (Rev. di Tivoder
minore op. 3 n. 6 per violino
e orchestra (Rev. di Tivoder
Nachezi; b) Concerto in si minore F III n. 9 per violoncello, archi e cembelo (a cura
di G. F. Malipiaro); c) Concerci n. si bemolle maggiora per hote fritt in embles (accepted to the series of the series win Ho

#### SOTTENS

SOTTENS
19,50 et a corpa si titoll », di
Géo Youmard. Presentazione
da Robert Bumier. 20,25 Dicollega de la commentazione
de charmentico in cinque ari
di Henrik Ibsen. 22,35-23,15
L'esposa della civilità Dal
misero degli Erruschi all'Impero universale di Roma», a
cura di Henri Siterlin.

#### Quando si beve il

#### FERRO-CHINA BISLERI?



BISLERI

e a tavola ACQUA NOCERA UMBRA



#### L'OZONOGENO GILLIO

Gletragge gil odori molasti
 Glaintatte, perifica l'aria ambiente
 Ditende della malalitie contaglosa
 Cessas 7 watt-era - Derata illierista

Richiadala catalogo Illustrata R/C gralla la vendita nei aegazi di alattrodomestici a direttamente presso OZONOGENI GILLIO - TORINO · Yla Mongrando, 38 · Tal. 80.405

- CERCANSI AGENTI ZONE LIBERE -











OPUSCOLI ILLUSTRATIVI . INDIRIZZI RIVENDITORI presso:

SIXTA · Div. RC 109 MILANO - VIA VITT. COLONNA 9 NOVEMBRE

MERCOLEDÌ

Comm. dai Defunti

A Milann il sole sorge alle 7.05 e tramonta alle 17.08.

A Roma Il sole sorge alle 6.45 e tramonta alle 17.02.

A Palarmo il sole sorge alle 6,33 e tramonta alle 17,08.

temperatura dell'anno scorso: Torino 0-15; Mila-no 3-15; Roma 9-19; Napoli 11-18; Palermo 10-17; Cagliari 11.18





Giorgio Albertazzi (Pietro Pagolo Boscoli) Scandurra (Agostino Capponi) interprati dalla «Beci-

# Il caso di Pietro Pagolo Boscoli e Agostino Capponi

Nella notte seguente il 25 marzo del 1513 furono decapitati in Firenze Agostino di Bernardo Capponi e Pietro Pagolo di Giachinotto Boscoli, rei confessi di aver conglurato contro la signoria dei Medici e deliberato di uccidare Giuliano, Lorenzo e Giulio di quella famiglia, al fine di liberare la città Avendo appreso la condanna che precedé appena di una notte incompleta l'esecuzione, il giovane umanista Luca della Robbla, pronipote del grande ceramista e scultore, si recò al Bargello per assistere il Boscoli, suo fraterno amico; e in quel carcara si fermò per le otto ore che separavano i due prigionieri dalla morte. Di quella veglia notturna, Luca ritenne nella memoria ogni dettaglio, e diligentemente notò i tutte le parole e domande e risposte; e a clò che non si perdesse un tanto e alffatto esempio- ne trascrisse la croneca in un sobrio documento che è appunto ia «Recitazione del caso di Pietro Pagolo Boscoli e Agostino Capponi». Tale è l'origine della breve opera che nella naturale sempicità della scrittura, nella veemenza della tensione religiosa che la percorre è da inscrivera tra 1 monumenti spirituali della sus atq. capace essa sola con la sua forza di equilibrere i più noti esempi del naturalismo rinascimentale.

La vicenda del Boscoli, come Luca la riferisce, non è il dramma di una conversione: dalle prime parole che il condannato proferisce, s'avverte che egli «crede la fede ». E neppure riflette il contrasto tra l'amore della vita, tra l'istinto di conservazione e un miraggin spirituale. E' piuttosto la disperata guerra che un animogagliardo muove contro chè cha resiste in lui di mondano, di materiale, di finito, nell'angoscia di non poter trascendere il proprio limite, di non esser capace di congiungersi all'assoluto prima della morte; onde liberarii dal carcere delle contraddizioni umane e farsi dagno dell'eternità chai o aspetta. E' une viecnda così intimamente e assolutamente drammatica che conferisce al suo protagonista la statura di un gigante in cui a dumino le più alte e inattingibili vocazio

risce ai auo protagonista la statura di un gigante in cui ai adunino le più alte e inattingibili vocazioni dello spirito. Ma nello stesso tempo l'umanità del Boscoli si esprime con tratti così pietosì e toccanti, che a commemoraria il auo contessore «cominciò a lacrimare», e di poi aggiunse: In plansi otto giorni quasi continui, che mai potevo saziarmi, tant'amore in quella notte gil posì».

#### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

l prngrammi stampati in nerettn nalla colonna dalla Filodiffusiona sono trasmessi in stareofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo allo RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

#### RADIO

#### **PROGRAMMA**

# NAZIONALE

6,30 Bollettino del tempo sui mari italiani

6.35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

Segnale orario - Giornala radio · Previsioni del tempo · Almanacco · \* Musiche del mattinn

Segnale orario - Giornala

Sui giornali di stamane, rassul giornal of stamane, ras-segna della stampa italia-na in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Boll. meteor. Il banditnra

Informazioni utili

II nostro buongiorna

Musiche Inedita di Giacomo Carissimi

Revisione ed elaborazione di Lino Bianchi a) Egredimini

Liliana Rossi, Sonia Cutopulo, soprani e Coro femminile

b) Hodie Simon Petrus Robert El Hage, basso e Coro

c) Dialogus Jesus et Sama-

ritanae
Anna Revnolds, mezzosoprano;
Roberl El Hage, basso e Coro
Esecutori: Giacinto Mancini,
Mario Lenti e Filippo Olivieri,
violini; Paolo Leonori, viola da
gambo e bassetto; Mario Caporaloni, cembalo; Giovanni Zammerini, organa

Direttore Lino Bienchi Registrazione effettuata il 30-5-1950 dall'Oratorio dei SS, Cro-cifisso in Roma

9,30 Concerto dal mattino

a) Wagner: Porsifot, Incante-slmo del Venerdi Santo; Belli-ni: La sonnambula: « Ah non credea mirarti »; Verdl: Aida: » O terra addio »

b) Respigbi: Concerto grego-riano, per violino e orche-stra (Solista Kurt Stiebler-Orchestra Sinfonica della Ra-dio di Lipsia diretta da Ernest Borsamsky)

c) Oggi si replica...

11 -

c) Oggi si replica...
Concarto dei cimplasso strumantala « i musici»
Corelli: Concerto grosso in sol
minore op. 6 n. 8, s fotto per
la notte di Natale»; Pergolesi:
Concertino n. 1 in sol minore
per archi; Vivaldi: Concerto
in mi maggiore per violino, arcisto di minore
per si prima di minore
K. 546; Bach: Concerto in re
minore per due violini, archi
e cembalo (Solisti: Roberto
Michelucel e Felix Ayo)
Registrazione effettuata dalla
si prima di Salisburgo 1960 »
Frabmis: Sinfonia n. 2 in re
prima di salisburgo 1960 »
Frabmis: Sinfonia n. 2 in re

Brahms: Sinfonia n. 2 in re 12.20 maggiore op. 73 Orchestra Filarmonica di New York, diretta da Brunn Walter

Segnale orario · Giornala radio · Media delle valute - Previsioni del tempo 13

13.20 MUSICHE DI SCENA

14-14,15 Glornala radin Listino Borsa di Milano 14,15-15,05 Trasmissinni ragionati

14,15 s Gazzettini regionali » per: Emilla-Romagna, Campa-nia, Calabria, Puglia, Sicilia 14,40 s Gazzettino regionale » per la Basilicata

#### mercoledì

15.30 Corso di lingua tedesca, a 22,25 Musicha di Wagnar cura di A. Pellis 1) Parsifol: Preludio (Replica)

15.55 Bollettino del tempo sui mari italiani

Device: Requiem per la morte di un povero, per soll, coro, voce recitante e or-

chestra
a) Requiem, b) Dles Irae, c)
Sanctus, d) Agnus Del, e) in
Paradisum
Myriam Funari, soprano; Walter Monachesl, baritono; Gualtiero Rizzi, voce recitante Maestro del Coro Ruggero Ma.

gnini Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretti da Ferruccio Scaglia

16.45 Univarsità Internazionala Gugliaimn Marconi (da Londra)
L'uomo conosce l'uomo » III. · D. Stafford Clark: Pen-siero e sensazione

Giornale radio Le opinioni degli altri, ras-segna della stampa estera

17.20 MOSE'

Melodremme sacro in quat-tro atti di Stefano De Jouy Versione Italiana di Calisto Bassi

Musica ROSSINI di GIOACCHINO

Terzo e quarto atto Quarto atto
Nicola Rossi Lemeni
Agostino Lazzari
Giuseppe Taddei
Gianni Jaia
Tommaso Frascoti
Plinio Cidabasi
Anna Mario Rota
Anito Cerquetti
Rosanna Corteri M*o*sė Elisero Fareone Amenofi Aufide Osiride Maria Anaide Direttore Tullio Sarafin

Maestro del Coro Nino Antonellini Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevi-

sione Italiana

18,30 Colloquio cnn Patar Bryan Medawer, Pramio Nobel per la medicina 1960 18,55 CONCERTO SINFONICO

diretto da CARL SCHU-RICHT

con le partecipazione del violinista Isaac Starn violinista Isaac Starn Mozari: Sinfonia in re moogio-re K. 504 (\*Praga \*): a) Ada-gio · Allegro, b) Andante, c) Preato (Finale); Beethoven: Cnncerto in re maggiore op. 61, per violino e orcheatra: a) Al-legro ma non troppo, b) Lar-ghetto, c) Rondo

Orchestra della Radio Sviz-zera Italiena Registrazione effettuata dalla Radio Svizzera Il 20-9-1960 alle s Settimane Musicall di Asco-

Musicha di Franz Liszt

Musicia di Franz Liszr

1) Due leggende
a) Predica di S. Francesco
d'Assial agli uccelli; b) S. Frsncesco da Paola che cammina
sulle ondo
Pianista Wilhelm Kempff 2) Funerailles, da Harmonies poétiques et religieuses

Pianista Wladimlr Horowitz 20,30 Segnale orario - Giornala radio - Radiosport

Cnma si vota Guida dell'elettore TRIBUNA ELETTORALE 21

Trasmissione del partiti per le elezioni amministrative Mivimenti Sociale Italiano: conversaziona dall'inn. Artu-rn Michelini

21.10 Messaggin dal Padre Euse-bio Jori, Reggente dell'Ope-ra Internazionale della Campena del Caduti

Cnncerto del Trin Santol quido-Pelliccia-Amfithaatrof Quiso-Peliccia-Amninaarior Clementi (rev. Casella): Trio in re maggiore; Brahms: Trio n. 2 in do maggiore op. 87 Ornella Puliti Santollquido, pia-noforte; Arrigo Pelliccia, violi-no; Massimo Amfitheetrof, vio-loncello

22 -Concerto del Coro - Lussus Concern del Coro « Lussus Musikkrals» di Monaco di Baviera a dal Gruppo di ot-toni dal « Mozarfaum » di Salisburgo, diratti da Barn-ward Beyaria

musicia di wagnar 1) Parsifoi: Preludio atto pri-mo; 2) Tristano e Isotta: Mor-te di Isotta; 3) Il crepuscolo degli Det: Marcla funebre di Sigfrido

23.15 Glornale radin

\* Musica per orchestra d'archi

Segnale orario - Ultima noti-zla - Previsioni del tempo -Boll. meteor. - I progremmi di domani - Buonanotte

#### **SECONDO PROGRAMMA**

#### Musica par archi

9.30 Edizione originala

Grandi compositori eseguono

Grandi compositori eseguono le proprie opere Salnt-Saëns: a) Votse mionone op. 104. b) Ropsodie d'Aucergne: Debussy: a) Soirée dans Grénade, b) Tre prefudir, R. Streuss: a) Réverie op. 9 n. 4; b) Donza dej sette veit dalla s Salomé »

Concarto Beethovaniano 10-11

1) Egmont, ouverture op. 84 Orchestra Filarmonice di Vienna, diretta da Karl Münchinger

2) Sinfonia n. 3 in mi be-molle maggiore op. 55 (\* E-rolca \*)

Orchestra Filarmonica di Vienna, diretta da Wilbelm Furtweengler

12,20-13 Trasmissioni raginnali

12,20 s Gazzettini regionali » per: Umbria, Marehe, Campa-nia e per alcune zone del Pie-monte e della Lombardia 12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria

12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Te-acana, Lazio, Abruzzo e Moli-se, Calabria

Malachrino a la sua nrche-13

13,30 Segnale orario - Primo gior-

13,40 Una chitarra magica Suona André Scgovia

Grieg: Peer Gynt, musiche di scena per il dramma di Ibsen Orchestra Philharmonia, di-retta da Walter Susskind

14,30 Segnale orario · Seconda ginrale

Dall'album di Franz Schubert

1) Rondò in la maggiore per violino e orchestra d'archi Solista Erich Röhn Orchestre Filarmonica di Am-burgo, diretta da Walter Mar-

tin 2) Due momenti musicali a) In do magglore op. 94 n. 1; b) In do dlesis minore op. 94

Solista Walter Gleseking

3) Improvviso in fa minore op. 142 n. 4
Planiata Walter Gleacking

A) Sinfonia n. 8 in si minore (\*Incompiuta\*)
a) Allegro Moderato, b) Andante con moto
Orehestre Sinfonica NBC, diretta da Arturo Toscanini

Segnale orario · Tarzo glor-nala · Previsioni del tempo · Bollettino meteorologico 15.30

19.30 AUDITORIUM Rassegna di musiche e di Interpreti

20 Segnale orario - Radiosera Coma si vota

Guide deil'elettore Nawcastia: INCONTRO DI CALCIO FRA LE RAPPRE 20.30

SENTANZE GIOVANILI DI INGHILTERRA : ITALIA (Rediocronaca di Enrico Ameri) Nell'Intervallo: (ore 21,15-

Manthvani a la sua nrchastra

22.30-23 Cnrtot sunna Chnpin Notizia di fina ginrnata

32

#### RADIO

#### RETE TRE

8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA Bienvenu en Itelle, Willkom-men in Italien, Welcome to

Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gasto-ne Mennozzi e Riccardo Mor-

(Trasmesso anche ed Onda Medie)

(in francese) Glornala radio da Parigi

Notiziario e programma vario (in tedesco) Glornala radio da Amburgo-Colonia Notiziario e programma vario

(in iogiese) Giornala radio da Londra Notiziario e programma vario

Antologia musicale

in collegamento con il canale III della Filodiffusione III della Filodi in coilegamento con li ca-naie III della Fiiodiffusione

12.30 Musica de cemera

Musica de cemera Schumann: 1) Novelletta in fo diesis minore op. 21 n. 8 (Pia-nista Ray Lev); 2) Romanza in in maggiore op. 94 n. 2 (Re-nato De Barbleri, violino; Tui-lio Macoggl, pianoforte)

ilo Macoggi, pianoforte)

\*\*Balletti da opera
Gluck: Denza degli spiriti beait dali!Opera «Orfee ed Euridica (Orchestra Munchener
Philinarmoniker, diretta da Arthur Rothar); Verdi: Denza
delle sacerdoiesse dall'apera
« Alda » (Orchestra di Stato
del Waitemberg di Stocardo
del Waitemberg di Stocardo
diretta da Jonei Peries)

Panina genite

Pagina scelte Da • Il Fedone • di Piatone: • Critica ad Anassagore •

13,15-13,25 Trasmissioni regionali 13.15 « Listini di Borsa s

13.25 Aria di casa nestra Canti e danze del popolo italiano

\* Musicha di Quantz e Dvo-13.30

rak (Replica del « Concerto di ogni aera » di mariedi 1° novem-bre - Terzo Programma) 14.30 Sonate brevi

Sonate bravi

Sales: Sonate V in do maggiore, per clavicembalo (Clavicembulstia Egida Giordani Sariori).

Esta Egida Giordani Sariori).

In control de la maggio
re, per violine in la maggio
(Johanna Martay, violno; Jean
Antoniell, planoforte)

14.45 Musice folkloristice grees
Annonime: a) Armenski, h)
Theonista, c) Jasemi, d) Bourgatsas (Urne Konilopoulou,
Legaki a Rosa Eskenasi, coprant; Alekos Karavites, imAccompagnamenio di strumenii popolari gruppo e Xanihaki
Brothera »)
(Registratione dalla Radio Gre-

(Registrazione dalla Radio Gre-Concarto d'organo

Bach: Preindio e Fuga in si minore (in organo pieno) (Or-

#### mercoledi

ganista Ferruccio Vigneneili); Bossi: Studio sinfonico per organo (Organista Glan Lulgi Centemerl); Widor: Allegro e toccata dalta Sinfonia n. 5 (Organista Marcel Dupré)

toccata dalta Sinjonia n. S. (Organista Marcel Dupré)

15.30-16.30 Musica d'oggl in Helia R. Malliplero: 8 Poesie di Dylan Thomas (da Vision and Prayer) per soprano e strumenti (Solista Margherita Kaimus . Strumentieti dell'Orchestra Sinfonica di Roma della Radi da Piero Santi); Viozi: Concerto per violino e orchestra: Rapsodia - Canzone - Danza (Solista Pranco Gulli - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, di Radiotelevisione Italiana, di Radiotelevisione lataliana (Solista Roman Viad - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, di Radiotelevisione Italiana, di Radiotelevisione Italiana (Solista Roman Viad - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, di Radiotelevisione Italiana, di Radiotelevisione Italiana, di Radiotelevisione Italiana, di Roma della Radiotelevisione Italiana della Radiotelevisione

#### **TERZO**

#### **PROGRAMMA**

17 -(") Nikos Skalkottas

Cinque danze greche
Peloponnisiakos - Epirojikos 1º
- Epirotikos 2º - Hostianos Kieftikos

Glorgio Federico Ghedini Divertimento in re maggio-re per violino e orchestra Arabesca - Allegro vivace, al-la polca - Molto sosienulo -Polacca Solisia Wanda Luzzato

Gottfried vnn Einem Turnndol suite Qualtro epi-sodi per orchestra Vivace - Adaglo - Allegretto - Rondò

Rondo
 Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Hilmae Schaiz

La Rassegna

Tentro a cura di Mario Apollonio Discorsi di siagione - « il ma-rito in collegio », dal romano di Guareschi - « ti Marescalco » di Pietro Aretino . Teatro lati-no medievale

(°) Nel 150° anniversarin delln nascita

Attualità di Chopin a cura di Massimo Bogianckinn Prima trasmissione

Dalla Sonata in da minare Allegro maestoso - Larghetto (1 e ili movimento) Due Valzer op. postuma
In la bemoile maggiore - in
mi bemoile maggiore , Rnndò alla mazurka

Pianista Massimo Bogianckino Panorama dalle idaa 19.15

Selezione di periodici Italieni L'indicatore economico

\*Concerto di ogni sera
W. A. Mozart (1756-1791):
Cnncerta in do maggiore
K. 503 per pienoforte e orchestra

Allegro maesioso . Andante . Allegretto Solista Friedrich Gulde

Solista Friedrich Gulde
Orchestra Sinfonica di Londra,
diretta da Anthony Collina
L. Cherubini (1760-1842):
Sinfonia in re maggiore
Large, Aligero Larghelio canlabile - Minuetto (Albegro non
tanio) - Albegro assai
Orchestra Sinfonica NRC, diretta da Arturo Toscantini
retta da Arturo Toscantini

21 Il Giornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista del-le riviste

RECITAZIONE DEL CASO DI PIETRO PAGOLO BO-SCOLI- E- DI AGOSTINO CAPPONI

di Luce Della Robbia Trascrizione radiofonica di Andrea Camilleri Pleiro Pagota Boscoll Giorgio Albertazzi

Fra' Cipriano
Guaitiero Tumiati
Luca Della Robbia
Mario Erpichini

Agostino Capponi Franco Scondurra D capitano Augusto Morcacci Messer Jacopo Dante Biagioni Antonio di Francesco Ivano Stacciaii

li boia Giotto Tempestini Prima voce Alberto Rosseli Seconda voce (Domenico) Ugo Pagliai

Terza voce (Agnolo)
Guido Marchi

Quarta voce (Giovanni)

Quarta voce (Giovanni)

Nilo Checchi

Coro delia SS. Annunziata
di Firenze, diretto de Enricn Gori

Regla di Orazio Coste 22.45 Glovanni Palalalio

Giovanni Palalallo
Messa da Requiem per soil,
coro e orchestra (Trascriz.
Giuseppe Piccioli)
Solisli: Laura Londi, soprano;
Adriana Ricci Materassi, mezzacoprano; Ottanacia, basso
Direttore Hans Haug
Maestro del Coro Andrea Morosini
Orchestra e Coro del Margio

Orchestra e Coro dei Maggio Musicale Floreniino

(Registrazione effeituata il 23-6-1960 al Teatro «La Per-gota» di Firenze in occasione dei XXIII Meggio Musicale Fiorentino)

(vedi articolo illustrativo a pagina 8)

NB. - Le trasmissioni contrassegnate coo un circoletto (°) sono repliche di aitre effettuate con orario diverso nella stessa scttimana o in quelle

l programmi radiofonici preceduti de un asterisco (°) sono effettuati in edizioni fonografiche.

#### **Filodiffusione**

Suile reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'oraria delle repiiche).

CANALE tV . Dalle 8 alle t2 (12-t6) e dalle 16 elle 20 (20-24): Programma-zioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cul:

e opere liriche. Tra cul:

Roma: 8 (12) a Musiche polifoniche »

9 (13) a L'opera cameristira di Debussy» - 10 (14) Sonato in mi bemoile
maggiore per vicitino e planoforte
giore n. 9 per vicitina e planoforte
in la maggiore «Kreutzer», di Besthoven - 16 (20) a Unora con Casella »

- 17 (21) Novetita, di G. Cesare Brero
- 18 (22) Concerti per solisti e orcho- 18 (22) Concerti per solisti e orcho- 18 (23) Concerti per solisti e orcho- 18 (24) Concerti per solisti e orcho- 18 (24) (20) e Musiche politoriche
Siamitz, Teleman, Bach.

Stamutz, Teleman, Bach.

7 (13) \* L'opera cameristica di De9 (13) \* L'opera cameristica di Debussy \* . 10 (44) Sonata in 10 magpora n. 3 per violoncello, di Beelwoloncello e planaforte, di Shenkovitch . 16 (29) \* Un'ora con .
Brahma \* . 18 (122) Lord Inferno, di
G. F. Ghedini . 18,96 (23,96) Concerti
per solisti e orchestra da camera:
mache di Nandot, Pergotesi, Viwald, Dittersdorf.

vaid, Diltersdorf.

8 (13) L'opera cameristica di Ravei .

8 (13) L'opera cameristica di Ravei .

10 (14) Sonata per 2 violini e pianojorte, di Bloch, Sonata in si bemolle
K 378, di Mozzri; Sonata n. 2 per viotino e pianoforte (1923) di Bartok .

16 (20) e Un'ora con Marlinus .

17 (21) El retoblo de Maese Pedro, di
De Falla . 18 (22) Concerii per solisii
Bach, Blavei, Haendel, Nardine di
Bach, Blavei, Haendel, Nardine

sach, Blavel, Haendel, Nardini.

Napoli: 8 (12) e Muiche polificilie .

5 13) « L'opera cameristica di Ravel »

10 (14) Sonata in sol aggiorp are violino e pianoforte K 573, di Mozari; Sonata in ni bemolle maggiore per violino e pianoforte (B Strauss; Somata per violino e pianoforte, di Strauss; Somata per violino e pianoforte (1939), di Hindemith » 16 (20) « Un'ora con Britten» – 17 (21) Una notte in Pomoco e Il gioco del barone, di Bucchi.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di noite: Mu-sica leggera.

Dafia 10 atla 10,45 (16 e 22): Roma: Ribaite stareofonica. Torino: Ribalta stareofonica. Milano: Ribalte staraofonica. Napoli: Ribelta stareofonica,

Per i programmi completi richiedere i'opposito opuscola.



Se amate l'arte dovete anche voi conoscere il

# Club

### INTERNAZIONALE DEL LIBRO D'ARTE

la grande iniziativa che vi permette:

- di ricevere periodicamente grandi volumi d'arte (38x29) dedicati ai maestri della pittura di tutti i tempi a un prezzo di eccezionale favore:
- di abbellire la vostra casa con una perfetta riproduzione a colori di un quadro celebre (66x53) che verrà inviata in omaggio;
- di ricevere «gratuitamente» ARTE CLUB, rivista d'informazioni d'arte (in vendita nelle edicole a L. 250);
- di avere libero ingresso, per concessione del Ministero della Pubblica Istruzione, nei Musei, Gallerie, Monumenti e Scavi di Antichità dello Stato, dietro presentazione della tessera di appartenenza al Club.

			2	anni	di	vita
50.000	aderenti	ın	÷			

Per informacioni invia-	Desidero ricevers GRATIS IN VISIONE una delle monografie edite dai Club e del- tagliale informazioni per l'adesione.
re l'unito tapliando al- l'Editore	Sig.
Garzanti	P14
MILANO	CHICA Appropriate to the Confession of the Confe
Via dello Snien 38	Proper T

#### Mercoledi 2 novembre

#### LA TV DEI RAGAZZI

Cortometraggi della se rie « Julian Bryan »: Un'isole nel Pacifico La casa delleggiente La famigila giepponese

#### RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE Edizione del pomeriggio 18.45 Pleyhouse 90 LA STORIA DI ELIZA-BETH BLACKWELL

Racconto sceneggiato -Regla di James Neilson Distr.: Screen Gems Int.: Joanne Dru, Dan O'Herlity

BIANCHI PASCOLI Prod.: Universalia Regia di Luciano Emmer

20.15 MADE IN ITALY



Joanne Dru, qui con Alan Ladd, è fra gl'interpreti della Storia di Elizabeth Blackwell, il racconto sceneggiato in onda alle ore 18,45

#### RIBALTA ACCESA 20.30 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera TRIBUNA ELETTORALE

strative

Trasmissione del partiti per ie elezioni ammini-

> Movimento Sociale Ita-liano: conversazione dell'on. Arturo Michelini

#### 21.10 UNA CATTEDRALE PER L'ISOLA

di Jean Jacques Bernard Versione italiana di Bru-no Corbucci e Mario

Personaggi e interpreti Marie Blanche Maria Pia Tempestini

Maria Pia
Maria Pia
Pierre Mathieu
Alberto Lupo Simon Garrec
Roberto Bertea

Odile, sua moglie Cesarina Gheraldi

Il sindaco Nino Pavese
Il curato Olinto Cristina Il sindaco Il curato Olinto Crass. Michèle, moglie di Pierre Marisa Mantovani - Palmieri Regla di Anton Glulio Majano

(Registrazione in prima

#### 23.15 TELEGIORNALE

Edizione della notte



Alberto Lupo (Pierre Mathieu)

#### Un dramma di Jean Jacques Bernard

# Una cattedrale per l'isola

a Sovraintendenza alle Belle Arti ba inviato l'architetto Pierre Mathieu a ricostruime re una pregevole chiesa medioevale. Notre-Dame d'en haut., che per secoli ha costituito l'orgoglio e il richiamo d'una povera isoletta di pescatori a qualche chilometro dalle coste francesi. Se l'architetto scuote la testa, dubitando dell'opportunità di dare avvio alla difficile impresa che gli è stata affidata, gli abitanti dell'isola, dai canto loro, non fanno devvero molto per persuaderlo. La visita di Pierre Mathieu si risolverebbe nel nulla, se le circostanze non lo facessero incontrare con Marie-Blanche, una povera orfana, figlia del vec-

se le circostanze non lo facessero incontrare con Marie-Blanche,
una povera orfana, figlia del vecchio sagrestano della cattedrale
su in elto.
Marie-Blanche è una ragazza
dimessa, ignorante, appena la
grado di esprimersi. Tanto più
riescono sorprendenti i discorsi
che in certi momenti è capace
di pronunziare, sulle difficottà
che, già nel XIII secolo, si opposoro alla costruzione dell'edificio,
sulla ferrea voiontà con cui l'arcbitetto di allora riusci a venire
a capo dell'indolenza degli uomini. Una chiesa deve levarsi più
in alto possibile, come una preghiera protesa verso ii cielo; cosi

sosteneva l'architetto di allora, il cui nome, afferma la ragazza, era messer Pierre Methieu... Tutto si messer Pierre Methieu... Tutto si svolge come previsto dalla ragazza. Le difficoltà improvvisamente si appianano, ed anche gli abitanti si lesciano convincere della bontà, della necessità dell'impresa. Accade talvolta, nel fervore dell'opera, che Marie-Blanche li inviti a cantare canti che nessuito dell'opera, che Marie-Blanche li inviti a cantare canti che nessuitono di essi ha mai conosciuto, in una lingua che riesce difficile intendere, il francese arcaico de primitivi costruttori. Ma orma il mistero è diventato un fatto quotidiano, da tutti vissuto e accettato con naturalezza e semplicità. Solo Mathieu, ora, si storza di essistere. Non perché respinga l'assurdo, ma perché percepise l'Intensità sempre crescente del legame che lo unisce a Marie-Blanche, ed ha paura di quel legame. La moglie, che lo ha raggiunto nell'Isola, segue e com prende il suo dramme, ma trova os perare. E' intimamente convin sé la forza per esortarlo a sperare. E' intimamente convina che una creatura come Marie-Blanche non appartenga a questo mondo. La sua stessa bellezsvolge come previsto dalla ragaz ta che una creatura come Marie-Bianche non appartenga a que-sto mondo. La sua stessa bellez-za, che si rivela ogni giorno di più, testimonia di una luce ul-traterrena. E, dunque, il male non potrà vincere.





GRATIS riceverete opuscoli illustrativi del televisori, radioricevitori, radiofonografi e auto-radio BLAUPUNKT (scendone richlesta ella ROBERT BOSCH S. p. A. - Viz Filelfo, 3 - Mileno



Mariea Mantovani (Michèle, moglie di Pierre)

#### mercoledì 2 novembre

#### notturno dall'Italia

Bulle ore 23,05 atte 6,30: Pro-grammi musicali e norifalari tra-amessi de Roma 2 su kc/a, 945 parl e m. 355 e de Caltaniaserte O.C. su kc/a, 9515 parl e m. 31,53

m. 31,53
23,85 Musica per tutti ... Mortivi el chier cil luna ... 0,36 Ante e romanze de opere 1,00. Europe carrie ... 1,36 Musica per i vestri sogni ... 2,06 Riscordiamo l'operette ... 2,36 Musica e buonumore ... 3,06 Mortivi d'oltreccaeno ... 3,36 Mortivi d'oltreccaeno ... 3,36 Mostivi d'oltreccaeno ... 3,36 Musica per chie ... 4,36 Ritmi moderni ... 5,36 Musica per chie ... 5,36 Musica per

N.B.: Tra un programma e l'eltro

#### Locali

#### SARDEGNA

12,25 Musice Teggera - Nofiziario delle Serdegne (Caglieri 1 -Nuoro 2 - Sessari 2 e stazioni oro 2 II).

14,15 Gezzettino sardo - Mu-sica leggere (Cagliari 1 - Nuo-ro 1 - Sassari 1 e stazioni ro 1 ...

29 Album musicale - Gazzettino sercio (Caglieri 1 - Nuoro 1 -Sessari 1 e stazioni MF I).

#### SICILIA

7,38 Gazzettina della Sicilia (Cal-tanissetta 1 - Caltanissetta 2 -Catania 2 - Messina 2 - Pa-lermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gezzettino della Sicilia (Caltanissette 1 - Cetanie 1 -Pelermo 1 - Reggio Calebria 1 e stezioni MF I).

29 Gezzettino dello Sicilia (Cal-tanissetta 1 e atezioni MF I), 23 Gezzettino della Sicilia (Cal-tonissetta 2 - Catania 2 - Mes-sina 2 - Palermo 2 a stazioni MF II).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Musik von Stradelle und Heydn – 7,30 Der Tagesspiegel – Frühnschrichten (Rete IV –

e non più

cattivi odori

con air-fresh

sempre pura

aria

Bolzano 3 - Bressenone 3 - Brunico 3 - Mereno 3). 8-8.15 Viveldi: Konzert in d-molt (Rete IV)

18,38 Vormittagskonzert = 12,20 Der Fremdenverkehr (Sets IV). 60 Mittagsnachrichten (Rete 7 - Bolzano 3 - Bressenone 8- Brunico 3 - Merano 3),

12,45 Gazzetino delle Dolomiti (Rate IV - Bolzano 3 - Bresse-none 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganelle III).

13 Lieder und Gesänge für Män-narchor von Schubert und Sil-cher – 13,30 Opernmusik (Re-te IV).

14,15 Gazzettino della Dolomiti -14,30 Trasmission per i Ledina da Fassa (Reta IV - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganelle I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nach-mitteg (Rete IV - Bolzano 1 -Bolzano I). potzano 1).

19.38 Kindermusikstunde – 19
Der Briefmarkensamnler von
Oswald Hellriegi – 19,13
Volksmusik (Refe IV – Bolzano 3 – Bressanone 3 – Brunico
3 – Mereno 3).

3 - Mereno 3).

20 Das Zeitzelchen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen 20,15 Wirtschaffsruh - 20,30

4 Aus Berg und Tei s. Wochenausgabe des Nachrichtrendierstes - 21,15 Musikalische Einlege (Rael IV - Bolzano 3 Bressanone 3 - Brunico 3 Merano 3).

1,30 Musikalischa Stunde, «Kiel-ne Musikachule in Beispielon» (III) – 22,45 Das Kaleidoskop (Rete IV).

23-23,65 Spätnachrichten (8 IV - Bolzano 2 - Bolzano I FRIULI-VENEZIA GIULIA

38-7,45 Gezzettino giultana (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udina 2 e stazioni MF II)

2 e stazioni MF II).
12.25 Terza pagina, cronache del-la arti, lattera e spertacolo e cura della redazione dal Gior-nale Redio (Trieste 1 - Gori-zia 2 - Udina 2 e stazioni MF II).

12,48-13 Gezzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizie 2 - Udi-ne 2 e atazioni MF II).

13 L'era delle Venezie Glulie -Trasmissione musicale e giorne-listica dedicate agli Iteliani di oltre frontiere - Ribatta lirica: Beethoven: Fidello, ouvertum; Verdi: La forza del destino: e il santo nome di Dio »; Giordano: Andrea Chenier

La nostre morte »; Gounod: Faust: « Dio possente, Dio d'amor » 13.30 Almenecco piuliano - 13.33 Uno spase-de sul mordo - 13.37 Pe-norame delle Penisole - 13.41 Ciuliani in casa e fuori - 13.42 Une risposte per tutti - 13.47 Mismas - 13.55 Cività nostre (Venezia 3).

13.15-13.25 Listino bersa di Trie-ste - Notizia finanziaria (Ste-zioni MF III).

zioni MF III).

(1,15 Mario Zafred - II trio per violino, violoncello e pianoforte. Aldo Redditl, violino: Italo Gomez, violoncello; Eliana Merzeddu, planoforte (Trieste 1 e stazioni MF I).

stazioni MF 1).

4,49-1,55 e L'anno delle peste e
- Socre rappresentazione in cue
tempi di Sergio Miniusal, de
testi mediceveli europei - At-tori del Testro Sebile i Allievi della Scuola di recitazione
5. D'Amico di Tresta - At-Cartino del Testro Sebile al Allievi della Scuola di recitazione
5. D'Amico di Triesta - At-Triesta 1 e stazioni MF 1).

Trieste 1 e stezioni MF I),

B-20,15 Gezzattine giullane con

B rubrica « Il mondo del levo
ro », che raccoglie notizio, in
terviste e comunicati interessen
Il lavoratori, a cure di Giorgio

Gorf (Trieste 1 a stazioni

MF I).

#### In lingua slovena (Triesta A)

Calendario - 7,15 Segnale ora-rio - Giornale radio - Bolletti-no meteorologico - Latture pro-grammi - 7,30 \* Musica dal grammi - 7,30 Musica del metrino - nell'intorvatio (ore 8) Calenderio - 8,1\$ Segnale ora-rio - Giornale radio - Bollat-tino meteorologico.

tino meteorologico.

1.38 Lettrus pregrammi - Settenote - 11,45 La giostra - schi
dei nostri giorni - 12,30 "Per
ciascuno qualcosa - 13,15 Segnalo areiro - Giomete radio
- Bollettino meteorologico 13,30 "George Heendel: Tre
concerti grossi, op. 6: n. 9 in
6 meggiorore, n. 8 in do minnel radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa Letture programmi sersii. 71 programmi delfa sera - 17,15

nioni, rassegna della stampa Letture programmi serili.

17 I programmi della sera - 17.15
Segnalo coreiro - Giomele radio - 17.20 "Cartl spirituali negri - 17.40 "Musiche per flautic, clavicembelo a erpa - 18 Civilià bizsentine in latries and serili negri - 17.40 "Musiche per flautic, clavicembelo a erpa - 18.00 "Franz Haydni Sinfonie - 18.30 "Franz Haydni Sinfonie - 19 La convenzazione di medico, a cure di Milan Starc - 19.20 "Coleidoscopio Milan Starc - 19.20 "Caleidoscopio "Caleidoscopio "Caleidoscopio "Caleidoscopio Telegia "Caleidoscopio "Caleidoscopio" "Caleidoscopio "Caleidoscopio" "Caleidoscopio

#### Radio Vaticana

14,36 Radiogiomale - 15,15 Tra-smissioni estera - 19,33 Oriz-zonti Cristianir - Pro arta or focia », Notiziari, conversazio-ni, intervista - Pensiero della aera - 21 Santo Boaria - 21,15 Trasmissioni estera - 22,30 Re-plice di Orizzonti Cristiani.

#### selezione dall'estero

AUSTRIA VIENNA

9 Guesto Mahher: «Kinderto-tenileder» su poesie di Fried-rich Rückset per una voce a archestra, rediorchestra diretta de Kurt Richter (selliste con-trelito Hilde Rössel-Majdan). 20,15 Concerto orchestrela (Tonklunster-Orchester de Ressa Austrel dirette de Kurt Wöss (sollste Grace Hoffmen, contratto). E. Zadov: Fantesia di Ughe per grande orchestra; B. Strausa: « Morts e trasfi-

gurezione », poema sinfonico, op. 24; K. A. Hartmann; Sinfonia n. 1 (Tanteitivo di un Requiem) su perole di Welt Whitman per percontralio e octubrativa e del contralio e del contrali FRANCIA

#### I (PARIGI-INTER)

I (PARIGI-INTEX)

I (PARIGI-INTEX)

0.50 « Alla ricerta d'un'omra «, rievocazione di Claude
Dufresne. 21.35 Lill Boulonger.

21.35 Lill Boulonger.

22.5 « Lill Boulonger.

23.10 « Redioprisme », d'azr ai
Campi Elial «, varietà o jazz.

23.10 « Redioprisme », d'varrimento alettronico. 23.30 Preludo al sogni.

#### III (NAZIONALE)

III (NAZIONALE)

19 Olschi 19,30 Le grandi ora
musicali di Parigi. 28 Antologie francese: «naccese: «nac

#### MONTECARLO

MONTECARLO

19.25 La famiglia Duration. 26,95
a Pareste Martini », presentata
da Robert Rocca. 20,35 II coloo di genito. 21 « II corso delle sere », con Romi. 21,15
delle sere », con Romi. 21,15
animeto de Marcel Fort. 21,43
vilaggio musicale in Umperia.
22 Vedetta della sere. 22,96
valter eterro. 22,30 A voi le
perolei e « II mercente comune».

#### INGHILTERRA ONCE CORTE

ONOE CORTE
17.15 Concerto di musice leggere diretto de Jack Coles,
10.15 Metivi preferiti. 19,30
concerto diretto de Norman Det
Mer. Wegperer : Fristano e Isoria y
preferitori Selin-Sainza
ma sinfonico; Bilasi - Minacle
in the Gorbels -, sultra. 20,31
r The Navy Lark -, sceneggietura di Laurie Wymen. 21,45
Dischi presentati de Lilian Duff.
22,13 Complesso Reymond A.
goult. 23,13 Musica richiesta.

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

BEROMUENSTEE

29 P. Cialicovakyr: a Co schleccianoci s, suite per orchestra del
ballatto emornimo. 21.13. Concerto del pisnisse Rudolf Firkusny. Basethavens: Sonata in
re maggiore, op. 10, n. 3.
Brahms: Pezzi per pisnoforte,
op. 119; Smetanes Quattro denze boseme. 22.15. Notizierio,
22.20-23 Musica d'opere.

#### MONTECENERI

7 Franz Schubert: II Ra degii Ontani, op. 1; Mussorgalyr: 1 Trepak s, da « Carril e den Contani, op. 1; Mussorgalyr: 1 Trepak s, da « Carril e den Coperin s, 10 Mussic e Mussorgalyr: 1 Trepak s, da « Carril e den Coperin s, 10 Mussic e Mussorgalyr: 1 Mussorgaly in memoriem ».

#### **SOTTENS**

19,45 Chiuso e chieve. 29,30 Concerto diretto de Roberto Benzi. Solitate pieniste Alessandro Bohnke. Mendelssohn: (Iftellians). Beetheven: Concerto n. 1 in do meggiore per pienoforte e orchestre op. 15; Pullente: « Les Biches », suite de ballettor Strewinskip: « L'uccello di fuoco », suite de balletto; 22,42–2,319 Per soppare.

Qualche cosa non va da un po' di tempo.

Non è un dolore fisico, e nemmeno una grave preoccupazione:

eppure vi sorprendete spesso a fissare nel vuoto. siete meno brillante del solito. vi sentite scontento e non riuscite a controllare i nervi.

#### LA CRISI NASCOSTA

Attenzione! E' il segnale d'allarme tipico dell'esaurimento:

Bisogna troncare il male alla radice e riprendere in fretta il ritmo normale.

Fatelo con un mezzo sano, sicuro e genuino: prendete, ogni mattina, una buona tazza di Ovomaltina.

Una o due settimane. e già vi sentirete meglio. ritroverete il normale equilibrio. la vostra energia, il vostro spirito.

# Ovomaltina

dà forza!

DR. A. WANDER S.A. MILANO -



in breve tempo seguendo i moderni corsi per corrispondenzo. Riceverete GRATIS l'attrezzaturo ed il materiale necessario - volvole comprese - e Vi costruirete:

#### con piccola Spesa giornaliera

Radio o 6 valvole M. A. Radio a 9 valvole M.F.

Televisore a 110° da 17" e 21"

Provavalvole, analizzatore, Oscillatore, Voltmetro elettronico, Oscilloscopio

Conseguirete DIPLOMA, valido a tum gn unua caracterio de locale la redio scuola italiana enaip può rilasciare.
Richi edete epuscoli gratis e senso impegno alla:

radio scuola italiana e.n.a.i.p. via Pinelli, 12/D Torino

## -fres bem IL DEODORANTE DI FAMA MONDIALE SILLIA DALLA BOMBRINI PARODI-DELFINO

per ogni ambiente e per ogni gusto AIR-FRESH

vi offre le specialità più appropriate e più gradite

air-fresh

il deodorante insostituibile

ad effetto continuo

ad effetto immediate

NOVEMBRE



GIOVEDI

S. Uberto conf.

A Milano il sole sorge alle 7,06 e tramonta alle 17,07.

A Roma il sole aorge alle 6.46 e tramoota alle 17.01. A Palermo Il sole sorge alle 6.34 e tramonta alle 17.06.

La temperatura dall'anno scorso: Torino 2-14; Mila-no 2-15; Roma 7-18; Napo-li 9-18; Palermo 9-18; Cagliari 9.17



lean Paul Beimondo, voito ouovo del cinema francese

### La Francia nell'era atomica

ore 16,45 - programma nazionale

Nol, uomini del ventesimo secoio, abbiamo scelto i'atomo ad epooimo della nostra epoca. E difficilmente gli atorici di domani potranno confutare queata scelta, taota è l'influenza che il progresso scieotifico esercita sugli atteggiamenti morall, sociall, culturali dell'uomo nella temperie attuale.

Viviamo oella quotidiana attesa di eveoti grandi; una attesa che non è aempre speranza, e neppur sempre timore. L'atomo è atrumento amhiguo della nostra civiltà: può aiutarla ad evolversi, potrebbe distruggerla. Forse per la prima volta oella sua atoria, l'umanità si trova di froote ad una concreta problematica universale, ad uo'alternativa che coinvolge Paesl giovani ed aotichi, la famiglia come lo Stato, la politica come la filosofia e la cultura. Noo è priva d'interesse dunque un'indagine volta a mettere in luce l'atteggiarsi del pensiero umano al cospetto di questa enigmatica epoca oci aingoil paesi, almeno oci più rappreseotativi di quel mondo occidentale che, più vecchio di secoll e di lotte, questa crisi di sviluppo sente ln modo del tutto particolare.

E' un'indagine che la Radio Italiana iniziò due anni or soco, dai microfoni del Nazionale, coo una serie di traamissiooi dedicata a « L'Ioghilterra nell'era atomica » e proseguì nel 1959 con un'acuta analisi dei problemi della Germania. Quest'anno, è la volta della Francia. Soco gli atessi atudiosi francesi (come per il passato inglesi gil atessi atudiosi trancesi (come per il passato ingiesi e tedeschi), esponenti dei vari aettori vitail della nazione, a presentarci ie risorse materiali e di pensiero della Francia d'oggi, a discutere per col le questioni di più attuale momento nella vita del loro Paese. Un diorama che va dall'ecocomia alla letteratura, dalla sociologia al cinema. Ed appunto di cinema vi parlerà oggi Georges Sadoul, scrittore noto in Italia soprattutto per una sua fortunata atoria della decima musa. Sarebbe una sua fortunata storia detai decina masa. Sareote ioutile qui anticipare quelle che potranno essere le ilose foodamentali della sua analisi. Ci limitiamo a ricordare l'ioesausta vitalità del cinema francese, sol lecitata oggi da una accanita polemica fra gli espoiecitata oggi da una accanita polemica fra gli espo-nenti della vecchia generazione, registi famosi come Clair, Cayatte, Renoîr, ed i giovani della - nouvelle vague. Una polemica che, al di là del facile para-dosso pubblicitario, non ha mancato di interessare anche la parte più consapevole degli spetiatori italiani, at-tratti da quel raffinattissimo iotellettualismo che, della - nonvelle vague -, aembra essere il comun deno-minatore.

P. Giorgio Martellini

#### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

i programmi stampati in neretto nalla colonna della Fliodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, vio Arsenale, 21 - Torino

#### RADIO

#### PROGRAMMA

### NAZIONALE

### 6,30 Bollettino del tempo sui ma-

Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

Segnale orario - Glornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - \* Musiche del mattino

Mattutino giornalino dell'ottimismo (Motta)

Segnale orario - Glornale radio radio
Sui giornali di stamone, rassegna della stampa Italiana in collaborazione con
l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bol-lettino meteorologico II banditore

Informazioni utili Il nostro buonglorno (Palmolive - Colgote)

Canzoni napoletane classiche (Lavabiancheria Candu)

Concerto del mattino
a) R. Sirauss: Il caualiere della rosa, Preludio atto terzo;
Saint Saèns: Sansone e Datila:
«S'apre per tel li mio cor»;
Masseneti: Manon: « Qualcun,
mettlamoci presto a posto »;
Thomas: Mignon: « to son Titania » Concerto del mattino 9 30

b) Dizione poetica: Achille Millo: I sentieri della poesia Poeti di leri e di oggi scelti da Gian Domenico Glagni

e) Khachaturian: «Masquera-de suite», dalle musiche per il dramma omonimo di Lermontov

10.30 Dal Paiazzo di Torino Esposizioni Cerimonia inaugurale

XLII Salone Internazionale dell'Auto Radiocronisti Gigi Marsico 23,15 e Leoncillo Leoncilli)

Stan Kenton e il suo complesso

11.30 Canzoni in vetrina

Archi e solisti (Miscela Leone)

12.20 Album musicale Negli intervalli comunicati commerciali

12.55 1, 2, 3... vial (Pasta Barilla) Segnale orario · Giornale radio · Media delle valute · Previsioni del tempo 13

Carillon (Manetti e Roberts) Zig-Zag

Lanterne e lucciole Punti di vista del Cavailer Fantasio (G. B. Pezziol)

13,30 LE CANZONI TRADOTTE

14-14,15 Giornale radio Listino Borsa di Milano

14,15-15,05 Trasmissioni regionali 14,15 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campa-nia, Caiabria, Puglia, Sicilia 14,40 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

15.30 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcalni (Replica)

15.55 Bollettino del tempo sui mori Italioni

Programma per i ragazzi Il cuore dell'Asia Taccuino di viagglo di Glorgio Moser

III · Il rifugio degli squali Segnalibro Gianna Manzini: «Arca di Noè» J. Rodolfo Wilcock: «Il caos», a cura di Arnal-do Bocelli

16.45 La Francia nell'èra atomica VIII . Georges Sadoul: Il ci-nema francese

Giornale radio

Le opinioni degli altri, ras-aegno della atompa estera 17,20 Paganini e i suol interprati a cura di Mauro Bortolotti

17,40 Al glorni nostri Curiosità di ogni genere e da tutte le parti

# giovedi

Pee Wee Hunt e il suo com 19 15 Lavoro Italiano nel mondo

18.30 CLASSE UNICA Gianfranco Folena - Storia delle poroie, storia del co-stume: Storia antica e mo-derna della parola « virtù »

Bruno Nice - Geografio eco-nomico dell'Europa: La Francia

turo

19.30 CIAK

Vita del cinema ripresa via radio da Lello Bersani

\* Tanghi e valzer celebri Negli intervalli comunicati commerciali Una canzone ai giorno

(Antonetto) 20,30 Segnale orario - Glornale radio - Radiosport

Come si vota Guida dell'elettore

TRIBUNA ELETTORALE 21 Trasmissione del partiti per le elezioni amministrative Democrazia Cristiana: Con-versazione dell'on. Aido Moro

21.10 Staulone Lirica della Radio telavisione Italiana I PESCATORI DI PERLE

Opera în tre atti di E. Cor-mon e M. Carré Musica di GEORGES BIZET Nadir Zurga Nourabad Leila Alfredo Krauss Giuseppe Taddei Carlo Cava Pina Malgarini Direttore Armando La Rosa

Maestro del Coro Giulio Ber-Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevi-sione Italiana

(vedi articolo iliustrativo a

pag. 6) Nell'iotervalio: Posta oereo Giornale radio

· Musica da ballo

Segnale orario · Ultime noti-zie · Previsioni del tempo · Boli, meteor. · I programmi di domani · Buonanotte

SECONDO

PRÓGRAMMA

Notizie dei mattino

Vecchi motivi per un nuovo

Oggi canta Gioria Christian

Nostalgia degli anni veoti-

Ray Conniff e la sua orche-

NEW YORK - ROMA - NEW Un programma acambio di canzoni fra la RAI e la RAI Corporation

12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campa-nia e per alcune zone dei Pie-monte e della Lombardia

12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria

12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, To-acana, Lazio, Abruzzo e Moll-se, Calabria

(I Signore delle 13 prasenta:

La coliana deile sette perie

(Invernizzi

Gozzettino dell'oppetito

11-12.20 MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

Trasmissioni regionati

Allegramente (Brillantina Cubona)

(Lesso Galbani) Fonolampo: dizionarietto del-

le canzonissime

(Palmolive - Colgate) Segnale orario - Primo glor-

Scatola a sorpresa (Simmenthal)

(Aiax

05'

13

giorno

(Favilla)

(Omoptů)

45' Teatrino della moda

(Macchine da cucire Singer) Il discobolo (Arrigoni Trieste

55' Paesi, uomini, umori e ae-greti del giorno

Canzonissima cercasi...

14.05 Musica in pochi
Rassegna di piccoli complessi di musica leggera
Negli intervalii comunicati
commerciali

Il settimanole dell'ogricol. 14.30 Segnale orario · Secondo glornale

Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas) Le storielline del Quartetto

15 --Lello Luttazzi: Parliamo di

15,30 Segnale orario - Terzo gler-nale - Previsioni del tempo - Boliettino meteorologico 15.40 Breve concerto

Suona ia Hollywood Bowl Simphony Orchestra

16.15 Canta Johnny Doreili

16,30 Passeggiata Italiana Curiositò e folkiore do Pescore Torino

Actour di canzoni
Pinchi-Bargoni: Però la bocca;
Barone-Marabotto: Fra le nuvole; Rapallo-Clanetti: Catippo roscuno; Porler: Begin the begin; Rucione: Begin the begin; Rucione: Begin the begin; Rucione: Pero di Cammino nella nebbla; Conna-Ferrero: Dall'alba at tramonto; Autori vari: Come primo, Spiende l'orocobaleno, Non dimenticar le mie parole, Giugiola; Brain i-Livraghi -Fabor: Sogno d'estate
CONCERTO DI MUSICA CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA

diretto da PIETRO AR-

con la partecipazione del so-prano Erina Valli e dei te-nore Renato Gavarini Orchestra Sinfonica di To-rino della Radiotelevisione

Italiana (Ripresa dal Programma Na-zionale)

Giornale del pomeriggio • MUSICA IN BIANCO E NERO

\* Altalena musicale 19.20

Negli intervalli comunicati commerciali Una risposta al glorno

Segnale orario - Radiosera

20 Come si vota Guida deil'elettore

20.25 7le-7ag

1 37 SOLDI DI TEOFILO 20.30 Radiofarsa da « I 37 soldi del aignor Montoudoin» di Eu-genio Labiche

Traduzione e adattamento di Aureiio Miserendino

Compagnia di prosa di To-rino della Radiotelevisione rino de Italiana

Italiana
Teofilo Montaudoln
Viglito Gottardi
Ernesto Penuri Gualitero Rizzi
Nisida Montaudoin
Misa Mordegilla Mari
Fernanda Montaudoin
Olga Fagnano
Isidoro Egidio Toninelli
Lemartois Fernando Cajati
Gluseppina Enza Giovine
IL cammissario

Lemartous
Gluseppina Enza C...
Il commissario
Armando Furiai Regla di Glacomo Colli

(vedi articolo iliustrativo a pag. 4)

21.15 Perry Como in swing 21.30 Radionotta

21.45 Musica nalla sera

22.15 Mondorama Cose di questo mondo e di questi tempi

22.45-23 Ultimo quarto e Notizie di fina giornata

#### RETE TRE

8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA Blanvanu en Italie, Wilikom-man in Italien, Welcome to Italy Quotidiano dedicato al turi-ati atranleri a cura di Gasto-

36

minatore.

## RADIO

(Trasmesso enche ed Onda Media) (In frencese) Glornale redio da Parigi

Notiziario e programma vario (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia

Notiziario e programma vario (in logiese) Giornale redio da Londra

Notiziario e programma varlo Antologia musicele

in collegamento con il ca-nale III della Fliodiffusione male III della Filodiffusione
Mascagni: L'omico Friiz: intermezzoi, Mozart: Idomeneo:
From Incentence (Caro orgetto s)
Debussy: Arabecque n. 1 in
mi maggiore; Borodin: Il printipe Igori. Aria di Konichak;
letimezzo; Mozart: Londinia di
Miletimezzo; Localitime di
Miletimezzo; Localitime
Miletimezzo; Localitime
Miletimezzo; Localitime
Miletimezzo; Localitime
Miletime

12.30 Lieder e arle da cemere Lleder e arle da cemere
A. Scariatti: eSi, si, iornsen's
(Irene Callaway, soprano; Glorgio Favareito, pianoforie); Mozart: «An Chio» (Morelia
varetto, pianoforie); Schubert:
a) «Litanei» (Nicola Rossi
Lemeni, bosso; Glorgio Favareito, pianoforie); b) Fruhing» (Gloria Davy, soprono; Donaid Noid, pianoforie)

12.45 Musice a programma
Liszi: Mephisto: Valzer (Orcheatra dei Maggio Musicale
Florentino direita da Igor Markevichi

Pagine scelte

Da «Costumi deil'isole dl Sardegna» di Antonio Bre-sciani: «Usanze maritali» 5 Trasmissioni regionali

13,15 «Listini di Borsa: 13,25 Arie di casa nostre

Canti e danze del popolo ita-\* Musiche di Mozart e Che-

rubini (Repiica del « Concerto di ogni sera » di mercoiedi 2 novem-bre - Terzo Programma)

L'espressionismo musicele L'espressionismo musicele Webern: Vortazioni per orche-stra op. 30 (Orchesira da ca-mera e A. Scarlatili 4 Napa-lana, di retto delevisione la compania de la compania de la deros); Krenek: Musico per orchi (1839) (Orchesira Sinto-nica di Torino della Radiote-levisione Italiana, diretta dal-l'Auloro)

15-Dal clavicembalo el pleno-

forte

Raendet: Suite n. 12 in mi minore: Allemanda . Sarabanda .
Giga (Clavicembalista: RugaGerlin); Mozart: Rondo, in
re maggioro K. 485 (Pianista
Rudolf Serkin)

## ne Mannozzi e Riccardo Mor- 15.15-16.30 CONCERTO SINFO-

diretto da FRITZ RIEGER con la partecipazione del ba-ritono Dietrich Fischer Dieskau

Dieskau

Schubert: Sinfonia n. 4, in do
minore: a) Adagio moito, b)
Allegro vivace, c) Andante,
d) Minuelio (Allegro vivace) e) Allegro; Mahler: Cone orchestra: a) Wen mein
Schatz Hochzeli macht, b) Ging
heul'morgen libers Feld, c) Ich
hab'ein gilihend Messer, d)
Die Zwel blauen Augen von
meinem Schatz: Schumann:
Sinfonia n. 4, in re minore
op. 120: a) Abbastanza lento Allegro, h) Romanza, c) Scher20, d) Adagio - Allegro
Orchestre Die Münchner
Philharmoniker
Die Münchner

(Registrazione effetiuaia il 20 giugno 1960 dalla Radio Au-atriaca in occasione del a Fe-stivai di Vienna 1960 »)

## **TERZO**

## **PROGRAMMA**

\*La Sonate per violino e planoforte Wolfgang Amadeus Mozart Sonata in do maggiore

Adagio, molio allegro . Tempo di minuetto

Will Boskovsky, violino; Lili Kraus, pignoforte

Camille Saint-Saëns

Sonata n. 1 in re minore

Allegro agitato - Adagio - Al-legro moderato - Allegro molio Jascha Helfetz, violino; Ema-nuel Bay, pianaforte

Sergel Prokofiev

Sonoto n. 2 in re maggiore Sonoto n. 2 in re mayur-op. 94 o Moderato - Scherzo (Presto) -Andante - Allegro con brio Nathan Milstein, violino; Ar-thur Balsam, pianoforte

Le Rassegne

Diritto internazionale a cura di Gaetano Araoglo Rulz

Nul. Il «Diatreiio europeo» · Pro-biemi giuridici della propui-sione nucleare delle navi

18.30 Johann Sebastian Bach Concerto in lo minore per quattro planofortl e orche-

> - Largo - Allegro Solisti: Ely Perrotta, Giuseppe Postigiione, Chiaralberia Pa-storeill. Gioria Lammi Orehestra Sinfonica di Tortno della Radioteievisione italiana, diretta da Hermann Scherchen Andiomo a Gerusalemme Contata n. 159 per soll, coro e orchestre (Revis. V. Gui) Solisti: Luisa Ribacchi, mezzo-soprano; Piero De Palma, ie-nore; Marcello Cortis, boritona Direttore Viliorta Gui Maestro del Coro Emilie Gn-bilosi

> bilosi Orehestra e Coro « A. Scarlai-ti » di Napoli della Radioleie-visione italiana

Il Sehara preistorico a cura di Fabrizio Mori I · Cenni sull'orte rupestre sahariana

19.15 (°) Vite culturele e Trieste e cure di Alberto Spaini III · L'opero di Silvio Benco

19.45 L'Indicetore economico

- \* Concerto di ogni sera Ch. W. Gluck (1714-1787); Sinfonia in sol maggiore Allegro · Andante · Allegro Orchestra dei Concerti «La-moureux » di Partgi, direita da Igor Markevitch

R. Streuss (1864-1949): Concerto n. 2 in mi bemolle maggiore per corno e or-

Allegro, Un po' comodo, Tem-po I, Caimo, Tempo I, Tran-quilio · Andante con moio, più mossa, Tempo I · Rondò (Al-iegro moiio) Solista Dennis Brain Orchestra «Philharmonia» di Londra, diretta da Wolfgang Sawallisch

M. Mussorgsky (1839-1881); m. Mussorgsky (1839-1881): Quadri di una esposizione (Orchestraz. Ravel) Orchestra della «Sulsse Ro-mande», direita da Ernesi An-sermet

li Giornale del Terzo

giovedì

Nate e corrispoodenze sui fatti del giorno - Rivista deiie riviste

21.30 L'Affare Malet Programma e cura di Gior-gia Pucci

L'incredibile avventura di un generale di Napoleone che, durante la sfortunata campa-gna di Russia, diffonde a Pe-rigi la notizia della morte del l'Imperaiore per impadronirsi del potere dei potere Regia di Gian Domenico Giagni

(vedi articolo illustrativo o pag. 11) 22,20 Le ballata romantice

Le Ballata romantice a cura di Rodolfo Paoli V · Schiller e i romantici Il guanto op. 87 di R. Schu-mann - I due granatieri op. 49 n. di R. Schumann - Il pel-legrino davonti a S. Just di R. Loeve - La bella Edvige op. 106 di R. Schumann

Libri ricevuti

23.15 Piccola entología poetica Poesla ispano-americana Alfonso Cortés

\* Congedo 23.30 Johannes Brahms

Undici Danze Ungheresi Duo pianistico Alfred Brendei-

NB. Le trasmissioni contrassegnate coo un circoletto (°) soco repliche di eltre effettuate con orario diverso nella stesse precedeote. settimaoa o in quella

programmi radiofonici preceduti un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fanogrefiche,

## Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Tarina, Milaio, Napoli Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV Daile 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alic 20 (20-24): Programma-zioni di musica sinfonica, da cameta e opere liriche. Tra cui:

e opere liriche. Tra cul:

Roma: 9 (13) in «Concerti per solo e
orchestra»: musiche di Schumann e
Dvorak E. 11 (15) Musiche di Janaceck II (15) Musiche di Janaceck II (16) Musiche di Janaceck II (16) Musiche moderne
diretto da S. Celibidache: musiche di
Shostakovitch, Hans Werner Henze,
Hindemith - 19-30 (23.30) Sonata in
sol maggiore per fituito e pianoforte
violino e pianoforte, di Haydin.
Torine: 8 (12) in sinventore proporte.

violino e pianoforte, di Hayin.
Torines 8 (12) in e invensioni e lughe s:
Preludio e fuga in sol diesis minore,
di Bach; Preludio e fuga sul nome di
Bach, di Liszt; Preludio, fugo e clocona in do maggiore, di Buxichude 9 (13) Concerti per soli e orchesira 11 (15) Musiche di Igor Strawinsky 16 (20) « Un'ora con J. Brahma >
17 (21) Musica sinfonica - 18 (22) Concerto sinfonico di musiche moderne,
musiche di Dahi, Menin, Britien,
Macchi.

Macchl.
Milano: 6 (12) a Preludt e fughe > 9 (13)
in in in concertt per sole e orchestra >:
musiche di Schomann e Brahms - 11 (15) s
Musiche di Gluseppe Martucle > 18 (20) culora con Martinu > 17 (31)
Musica sinfonica - 18 (22)
Concerto sinfonica di musica contemporanea, direttori E. Tuxen e F. Scalla: musiche di Melsen, Brenta, Pertala: Musiche Melsen, Brenta, Pertala: Musiche Melsen, Brenta, Pertala: Musiche Melsen, Pertala: Musiche Melsen, Pertala: Melsen,

K 379, di Mazart,
Napoli: 6 (12) in «Preludi e fughe».
9 (3) « Concerti per solo e orchestra»: musiche di Schumaon, Claikowsky, Strauss. 11 (15) Musiche di Luigi Cherubini. 16 (20) « Un'ora con Britten» - 17 (21) Musica sinfonica.
18 (22) Concerto sinfonica di musiche moderne - direttori D. Dixon e
B. Maderna: musiche di Carter, Prokoŝev, Hindemith, Vlad.

CANALE V - Dalle 7 alt'1 di noite: Mu-sica leggera.

Per i progrommi completi richiedere l'opposito opuscota.



egiunta di pensare all'acquisto del televisore che non dia fastidi col quale si veda bene, che nan sia d'ingombro

che sia elegante e tecnicamente perfetto! insomma è giunta l'ora del famoso

# **EKCO** VISION



Modello e schermo rettangolere 23 pollici



17 pollici del mondo

Modelli a 22 pollici tutti pronti

Modello portetile IL PIÙ LEGGERO

IL PIÙ SOTTILE

per il 2º programma

Listini gratis:

# **KCOVISION**

viale Tunisie 43 - tel. 637.756 - 661.916 - Milano



Il dolce confetto di frutta



Questa sera alla TV in Carosello

100 modi di...

# BALLARE

presentati da RENÉE LONGARINI interprete della "signora Steiner nel film: LA DOLCE VITA

Ma ricordatel C'è un modo solo per preparare un buon tè:

TE ATI

NUOVO RACCOLTO



## 10-10,45 TORINO - Inaugura-ziona dai XLII SALONE INTERNA-ZIONALE DELL'AUTO-MOBILE

Teiecronisti: Bozzini e Piero Casucci Ripresa televisiva di Gio-vanni Coccorese TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo In-dustriale e Agrario

#### Classa prima

- a) Ossernazioni scientifi-Prof. Giorgio Graziosi
  b) Lezione di economia
- domestica Prof.ssa Anna Marino Lezione di matemotico Prof. Giuseppe Vac саго

#### 14,10 Classe seconda

- a) Lezione di matematico Prof.ssa M. Giovanna Platone
- Platone
  b) Leziane di colligrofia
  Prof. Saverio Daniele
  c) Lezione di italiano
  Prof. Mario Medici
  d) Lezione di disegno ed
  educazione artistica
  Prof. Enrico Accatino

#### 15,35 Classe terze

- a) Lezione di matemotico Prof.ssa Liliana Ragu-sa Gilli b) Lezione di musico e
- conto corale Prof.ssa Gianna Perea Labia
- c) Lezione di italiano Prof.ssa Fausta Mo-

## giovedì 3 novembre

d) Lezione di economia domestica Prof.ssa Brune Bric-chi Possenti

## LA TV DEI RAGAZZI 17-18 IL NOSTRO PICCOLO

Figure, personaggi, gio-chi e canzoni del moodo dei ragazzi Presenta Silvio Noto con Mario Zicavo Complesso musicale Reina-Avitabile Regia di Lelio Golietti

#### RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE Edizioce del pomeriggio

GONG VECCHIO E NUOVO SPORT

PASSAPORTO Lezioni di lingua ingle-se a cura di Jole Gian-nini

19,30 QUATTRO PASSI TRA

Varietà musicale Orchestra diretta da Wil-liam Galassinl

19.55 LA TV DEGLI AGRICOL-

Rubrica dedicata ai pro-biemi dell'agricoltura e deli'ortofloricultura a cu-

#### ra di Renato Vertunni RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC

(Vim - Macchine per cuci-

re Borietti - Gillette - Hoo-SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione della sera CAROSELLO

(1) Tè Ati - (2) Chloro-dont - (3) Falqui - (4) Lamerossi - (5) Certosino Lanerossi - (5) Certosino Galboni I cortometraggi sona stati realizzati da: 1) Cinetele-visione - 2) Cinetele-visione - 3) Cinetelevisione - 4) Italcine T.V. - 5) Ondate-lerama

TRIBUNA ELETTORALE Trasmissioge dei partiti per le elezioni ammini-strative Democrazia Cristiana; conversazione dell'oo. Al-do Moro

21,10 CAMPANILE SERA

Presenta Mike Boogiorno con Enza Sampò ed En-zo Tortora Realizzazione di Romolo Siena, Gianni Serra, Pie-ro Turchetti

22.30 CRONACHE ITALIANE La velle del Platani Aspetti della industria-lizzazione in Sicilia Servizio di Emilio Sanαa

(vedi articolo illustra-tivo α pag. 17)
ARTI E SCIENZE
Cronache di attualità a cura di Carlo Mazzarel-la e Paolo di Valmarana Realizzazione di Nino M 11911

23.20 TELEGIORNALE Edizione della notte

# Campanile sera



SALUZZO — Bagnata ma attenta, imparida sotto la pioggia batteate, la piazza della cittadina pie-montese ha seguito con cootsaute manifestazioni di «tifo» i propri rapprazantanti

## giovedì 3 novembre

## ontturna dall'Italia

Dalle ora 23,05 alla 6,30: Pro-grammi musicall a notiziari tra-smessi de Roma 2 su kc/s. 855 peri e m, 355 a de Caltaniasetta O.C. su kc/s. 9515 peri a m, 31,53

m. 31,53
23,05 Musica per tutti - Centroni
di notto - 0,36 Un'orchestra
di notto - 0,36 Un'orchestra
strumento - 1,06 Pegrine liriche - 1,36 Asai della
musica leggera - 2,06 Orchestra a complesal in parate 2,36 Canzoni d'ogni pesse 3,06 Istantanes sonore - 3,36
ta nostre orchestra di musias
leggera - 4,06 Palcosanico
1,5,06 Musica e 1,5,06
strato - 5,36 Canzoni per le
strade - 6,06 Arcobalano musicale.
Na La un programme a l'altro-

N.B.: Tra un programme e l'altro brevi notiziari

## Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggere - Notizierlo della Sardegna (Cagilari 1 -Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino sardo - Mu-sica leggera (Cagllari 1 - Nuo-ro 1 - Sassari 1 e stazioni ro 1 -MF 1).

20 Album musicale - Gazzattino sardo (Cegilari 1 - Nuoro 1 -Sassari 1 e stazioni MF I), SICILIA

7,30 Gazzettino delle Sicilia (Cal-tanissetta 1 - Caltanissetta 2 -Catania 2 - Messina 2 - Pa-lermo 2 a stazioni MF II).

(Cattanissetta 1 - Catenia 1 -Palermo 1 - Reggio Calabria 1 a stazioni MF I). 20 Gazzattino della Sicilia (Cal-tanissetta 1 a stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Cal-tanissetta 2 - Catania 2 - Mes-sina 2 - Palormo 2 e stazioni MF II).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Englisch von Anfang en. Ein Lohrgang der BBC-London. 79 Stunde (Bendeutrahme der BBC-London) – 7,30 Der Tagaspielgel – Frühmachrichten (Rete IV – Bolzano 3 – Brensano 3 – Brunco 3 – Mêrano 3).

8-8,15 Des Zeltzeichen - Gute Reisel Eine Sendung für des Autoradio (Rete IV).

10,30 Laichte Musik em Vormit-tag – 12,20 Kulturrundschau (Rete IV).

12,30 Mittagsnachrichton (Refe IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 Brunico 3 - Merano 3).

Brunico 3 - Merano 3). 12,45 Gazzettino della Dolomiti (Rate IV - Bolzeno 3 - Bres-sanone 3 - Brunico 3 - Mere-no 3 - Trento 3 - Peganella III), Loichte Musik und Werbe-urchsegen – 13,30 Unterhaldurchsagen - 13,30 U tungsmusik (Rete IV).

14,15 Gazzatino delle Dolomiti 14,30 Trasmisaion per I Ladins de Gherdeina (Rete IV - Bol-zano 1 - Bolzano I - Paga-nelle I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nach-mittag (Rate IV - Bolzano 1 -Bolzano I).

Bolzano I).

19.30 Die Kinderecke – 19 En-gilsch von Anfang an. Wie-derholung der Morgensendung – 19,15 Kammermusik. Das deutsche Lled (Rete IV – Bol-zono 3 – Bressanone 3 – Bru-nico 3 – Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Botzano 3 - Bres-sanono 3 - Brunico 3 - Mers-no 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zelizoichen - Abendnech-richten - Werbedurchsagen -20,15 Blick in die Region -20,30 Speziell für Siel (Eloc-tronia - Bozen) - 21,15 Mosaik für Eve (Refe IV - Boizano 3 -Bressanone 3 - Brunico 3 -Merano 3).

21,30 Operattenmusik – 22 Des Kalaldoskop (Rete IV). 22,45 23-23,05 Spätnachrichten (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA 7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trioste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 a stazioni MF II).

2 e stazioni Mr II). 30 Passeggiate triestina - Or-chestra diretta de Guido Car-goll (Trieste 1).

ID-11,39 Sante Messa dalla Cat-tedrala di San Giusto (Trie-

ste 1).

12.25 Terza pagina, cronache del-le arti, lottere e spettacolo e cura della redazione del Gior-nale Radio (Trieste 1 - Gori-zia 2 - Udine 2 e stazioni nale Rac zia 2 -MF II).

12,48-13 Gazzattino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udi-ne 2 a stazioni MF III).

(Trieste 1 - COPIZE 2 - COPIZE 2

14,15 Ritratto di Trieste - Testo di Giorgio Bergamini - Allesti-mento di Ugo Amodeo (Trie-ste 1 a stazioni MF 1).

5.20 Glani Stuparich: « Piccolo Cebotaggio » (Trieste 1 e ste-zioni MF I),

zioni MF I).
5,38-15,55 Sal canti triestini ela-borati de Giulio Viezzi - Coro Montesio della Società Alpine dello Giulio di Trieste, diretto de Merio Macchi (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano -a Il porto a cronache commer-ciali a portuali a cura di italo Orto (Triesta 1 e stazioni Orto MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

In lingua stovena (Trieste A)
Calenderio - B,15 Segnale orario - Giomale radio - Bollottino meteorologico - Lettura programmi - 8,30 Motivi pepolari stoveni - 9 "Mastivi pepolari stoveni - 9" Mastivi - 12 Testro dei regazzi - 1 tre suonatori », racconto sceneggiato di Iven Matičić. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », ellestimento di Luigia Lombar, indi "Firsarmoniche allegra - 12,45
"Per clascuno qualcosa.
3,15 Segnale orario - Giornale

sermoniche allegra 12.45
\*Per claszuro gualcosa.
3.15 Segnate crarie - Giornale
radio - Bollettino meteroriogico - 13.30 \* Buon dilvertimenratio - Bollettino meteroriogico - 13.30 \* Buon dilvertimenratio - Bollettino meteroriogico - 14.30 \* Buon dilvertimenratio - Bollettino
control - 14.15 Segnate orario
- Giornale radio - Bollettino
meteroriogico - 14.30 farti eto
meteroriogico - 14.30 farti eto
propositio - 14.45 \*
\*Vedette al microfono - 15.30
\* Il dottor Muznik », racconto
di lvan Pregelji, edatramento
radiofonico di Mirko Javomik.
Compagnia di prosa «Ribainvania - 17.1 programmi della
sara - 17.15 Segnate orario Giornale radio - 17.20 \* Cancontrol e balabili - 18 Classa
unica Rofko Oblhar: La chemioteropia: (3) \* Lavoro metodico o cenidas »
todico o ceni

grammi serali.
20,15 Segnale orarie - Giornale
radio - Bollettino meteorologico - 20,30 Concerto sinfonico
diretto de Ennio Garelli con le
partecipaziono del pianiste Carlo Pestalozza, Joseph Haydni
sinfonia in do maggiore n. 17
« L'orso »; Igor Strawinsky

Concerto pour pieno suivi d'orchestra d'harmonie; Bala Bartokt Bauemileder; Peter Iljic
Cialicowski: Francesca da Rimini, poema sintonico. Orchasita Filamonice Triestia Matterium di via del Teatro Romano
di Trieste il 18 merzo 1958. Nell'Intervallo (ore 21,30 circa); Letteratura; Ultime pubblicazioni della collana e izbrana
dela slovenskih književnikov », recensione di Marrin Jevnikor
Dopo il concerto (ore 22,10
circa); concerto (or

## Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale - 15,15 Trasmissioni estere - 17 Concerto del Giovedit: Die Wible des Hausses e e Sanctus - Benedictus - Agnus Dels delle Messa di Do Maggiora di Beethovan - 19,33 Orizzonti Cristiani; e Pro eris at facis s., notiziari, conversazioni, intarmissioni estere - 22,30 Repisca di Orizzonti Cristiani, con estere - 22,30 Repisca di Orizzonti Cristiani,

## selezione dall'estero

VIENNA

VIENNA

19,15 Musica vorie, 22 Notizierio, 22.25 Musica e ballo,
23,26 Musica per la lavoratori
notirumi, 6,65-9,55 Rediorchario, 25,26 Musica e la Musica e la
Variazioni au una cenzore infantile, dirette da Gottfried
Kassowitz, O. Wagner: Suite
serba, op. 62, dirette dal compositora.

#### **FRANCIA** III (NAZIONALE)

III (NAZIONALE)

19,16 Le musice in rilievo, 20
Concerto diretto de Manuel
Rosenthal, Solista: violista Ancrié Focheux, Heydeni sinfenia
n, 90 in do: Carl Stamitz: Concerto per viole; Meurita Delager e Le betau un per 22,25
Melodio francesi
contemporanee interpretate de Anne Ladoé, Al pianoforner: Goilsiemette
Boyer, 23,10 Dukast: » Le Péri », poeme denzeto; Debussy:

Jeux ».

MONTERA BLO

MONTECARLO

MONITURE DATE OF THE MONITURE OF THE MONITURE

## INGHILTERRA

ONDE CORTE

ONDE CORTE
21.30 Concerto del piarista NIgel Coxa. Lisata « Gromenreigen »; 5tudio i sacendenteie n. 10 in fe minore» « Consolazione » 5. Musica richiba.
22.13 il violinista Lesila exker e il pianista Ronala Prico.
22.30 Dischi presental de
Alan Keith 23.15 Aniologia di
musica de chiesa alaborata e
presentale vi 77.50 p. 5 Novens.

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

20 Programme verio. 20,39 « II vlaggio d'inverno », radiocommedia. 21,20 Rostal-Konzeri sul Gurten. 22,15 Notizerio. 22,20-23,15 Musica veria.

MONTECENERI

MONTECENENI

9 Fausto Paperti e suo assisofiono 20 5 C. Doddel giorni
in India s, racconto di Vacgio dell'On, Giuseppe Lapori,
Presentazione radiofonica di
relice Filippini, Quintia glornama: « Festività ufficiella, contintermezzo surappessano », 26-3,
bintermezzo surappe

# **NOVITÀ SENSAZIONALI!**

Locomotiva fumonte con opposito dispositivo rinnovabile



La perfezione del Modellismo! Cento anni di esperienza!

## MARKLIN

il giocattolo per i piccini, la distensione per i grandi !

In vendita solo nei principali Negozi di giocattoli.

Chiedete al Vostro Fornitore il nuovo Catalogo MXRKLIN 1960/61. spleadidomente illustrato.

a n. 3035 Locomotoro italiano Mod. 424 delle F. S.

a n. 3029 Locomotivo de monovru

a n. 4036 vettura passaggari italiana





Rappr, per l'Italia: Ditta G. Pansier, Milano (240) Via Padaera 16

# CATALOR

STUFA RADIANTE SENZA FIAMMA Nuova serie automatica a gas liquido



100.000 CATALOR riscaldano nel mondo



TORINO - VIA AOSTA, 78 - TEL. 278.194

SOCEMA





dats personalità alla vostra casa con mobili svedasi componibili

FRATELLI BERTOLI



OMEGNA (Novara) tel. 61253

NOVEMBRE

VENERDI 5. Carlo Borr.

57

A Milano il sole sorge aile 7,08 e tramouta alle 17,06.

A Roma II sole sorge alie 6,47 a tramonta alle 17.

A Palarmo il sole sorge aile 6,35 e tramonta alle 17,05.

La temperatura dall'anno scorso: Torino -- 1-16; Mi-iano 2-16; Roma 8-16; Na-poll 6-19; Palermo 10-18; Ca-



Rolanda Panerai (Il marito)

## Amelia al ballo

L'azione si svolge nel 1910 benché si sia tentati di trasferirla più in la, all'epoca delle crinolines o della tournure. In un'elegante stanza da letto Amaila si sta vestendo per il ballo. Entra il marito, furioso e geloso
(una apecie di marito del Segreto di Susanna) e l'accusa di avere un amante, di cui ba intercettato una
lettera. Farà vendetta e come!
Amelia allora si dispera, ma sapete perché? Non perché
tema omicidi o duelli, ma perché la cosa minaccia di
farle mancare il ballo cui tanto tiene. Il marito intanto
vuol sapere il nome dell'amante. «11 nome! Il nome!
griderebbe Canio nel Pagliacci. Ma Amelia non gile lo
dice, o meglio: «7e lo dirò se mi conduci al ballo».
Amella gioca paradossalmante coa la propria frivolezza
e, con la propria civetteria.

dice, o meglio: "Te lo dirò se mi conduci al ballo ». Amella gioca paradossalmante coa la propria frivolezza e con la propria civetteria. L'amacte ata in un appartamento sopra di lei; e mentre il marito sospettoso infila la scala per andario a anidare, Amella di chiama dalla finestra, perché scappi e si salvi. Ed ecco qui l'amante che si è lasciato scivolar giù dal balcone e propone ad Amella di fuggire insieme. Qui l'ironica frivolezza di Amelia al fuggire insieme. Qui l'ironica frivolezza di Amelia al fuggire premarta, in una toilette che immaginiamo di Dior, o, dato che siamo nel 1910, di Worth o di Paquin. Il marito intanto ritorna dall'appartamento di sopra non avendo trovato nessuno, e l'amante si nasconde. Noa resta altro al marito che accompagnare al ballo la frivola Amella; al ritorno, saprà chi è ivi. A queste parole, il cavalleresco amante esce fuori dal suo nascondiglio e chiede soddisfazione. Vedendo un nomo così deciso, e più forte di lui, il marito allora hatte ignominiosamente in rittrata e cerca di discutere, di condurre le coae sul terreno polemico. Di queste battute polemiche vorrebbe approfittare Amelia per andare al ballo, ma visto che non finiscono, essa afferra un vaso e lo butta sulla testa del marito che cade a terra avenuto. Amelia allora, apaventata, grida, accorre [a polizia, accorre gede e lo stuolo del vicini. Si inizia un'investigazione su tutto questo tumulto.

Amelia, per salvare anche il suo onore (oftre che la serata) accusa l'amante di essere un ladro che il marito contuso. A questo punto Amelia scoppia in singhlozzi. Che hrava mogliettina. Ma Amelia ronfessa candidamente che è per il ballo mancato. Dovrà accompagnare il marito alla Guardia Medica; forse quella del Parco... o di Porta Ticinese.

Il galante commissario di polizia, arricciandosi l'anticializare.

Ticinese.
Il galante commissario di polizia, arricciandosi i haffi dichiara che accompagnerà lui Amelia il bailo, offrendole il hraccio, e il marito se la caverà con qualche punto e qualche giorno di degeaza. Perché:

La notte è troppo hreve,
l'onore è cosa lieve,
se donna deve andare al bailo.

#### TRASMISSIDNI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

1 programmi stampati in neratto nella colonna dalla Filodiffusiona sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio dei fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Ay-aenale, 21 - Torino

## RADIO

## PROGRAMMA

## NAZIONALE

6.30 Bollettino del tempo sui ma-ri italiani

Malodia a ritmi 6.35

Almanacco - Previsioni del tempo - \* Musiche dai mat-tino 7.15

Mattutino giornalino dell'ottimismo (Motta)

Segnale orario - Giornala

Sui giornali di stamane, ras-segna della stampa italia-na in collaborazione con l'A.N.S.A. Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico Il nostro huongierno

(Palmolive · Colgate)

La fiara musicala

Concarto del mattino a) Verdi: i) Nabucco: Sinfonia; 2) I lombardi alla prima cro-ciata: a) « O Signore dal tetto natio»; b) « Qui posa Il fiao-co»; 3) Nabucco: « Va pensie-ro»; 9.30 Concarto del mattino

no s

b) Beethoven: Sinfonia n. 8 in
fa maggiore op. 93: 1) Allegro vivace e con brio, 2) Allegretto scherzando, 3) Minuetto, 4) Allegro vivace (Orchestra Filarmonica di New York
diretta da Bruno Walter) c) Oggi si replica...

\* David Rose e la aua or

11.30 Il cavallo di battaglia

di Franck Pourcel, Paul An- 24 ka. Gloria Lasso

12-Archi a soilsti (Misceia Leone)

\* Album musicale Negli intervalli comunicati commerciali 12.20

12.55 1, 2, 3... vlai (Pasta Barilla)

Segnale orario - Giornala radio - Previsioni del tempo Giornaia 13 Carillon

(Manetti e Roberts)

Zlg-Zag

Lanterne e lucciole Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezziol)

13.30 LE CANZONI MELODICHE

14-14,15 Giornale radio

14,15-15,05 Trasmissioni regionali

14,15: « Gazzettini regionali 3-per: Emilia-Romagna, Campa-nia, Caiabria, Puglia, Sicila 14,40 « Gazzettino regionale » per la Basilicala

15,30 AMELIA AL BALLO

Opera buffa in un atto di GIAN CARLO MENOTTI GIAN CARLO MENOLI II
Ameila Marpherita Carosio
Il marito Rolando Panerai
L'amante Giacinto Prandelli
L'amics Maria Amadini
Commissario di politia
Enrico Campi
Prima cameriera

Prima cameriera Silvana Zanolli Seconda cameriera
Elena Mazzoni

Direttore Nino Sanzogno Maestro del Coro Vittore Veneziani

Orchestra e Coro del Teatro alla Scala di Milano (Ediziage fonografica Coium-bia)

16.30 \* Ricardo Santos a la ava archestra

16.45 Arrivo del Pramio Baracchi ciclistico (Radiocronaca di Paolo Va-

lenti) \* Armando Trovajoli al planoforte

17.20 Il mondo dell'opera Un programma di Franco Soprago

\* Canta Bruna Lelli

18.30 La guarra Italiana nalia cor-rispondanza dal fronta di Rudyard Kipling a cura di Gian Domenico

venerdi

19 - Jazz a Nawport

19.30 La giornata sportiva

\* Motivi di auccasso Negli intervalli comunicati commerciali

Una canzone al giorno (Antonetto)

20,30 Segnale orario - Glornala radio - Radiosport Coma si vota Guida dell'elettore

Dichlarazioni dai Prasidante dei Consiglio on. Amintora Fanfani avlia alezioni ammi-nistrativa

CONCERTO SINFONICD diratto da MARIO ROSSI

con la partecipazione del pianista Eugen Malinin pianista Eugen menun. Busodi: Turandot: Suite op. 4i: a) Alia poria della città bi Truffaldino (Introduzione e marcia grottesca), c) Valzer a) Alla poria deila città, b)
Truffaidino (Introduzione e
marcia grottesca), c) Valuer
otturno, di In modo di marnotturno, di In modo di marchopin: Concerto n, I in mi
minore op. II, per pianoforte
e orchestra: a) Allegro mastoso, b) Larghetto (Romanza), c) Vivace (Rondo); Grieg;
Concerto in a minore op. I6,
per pianoforte a orchestra:
a) Allegro moderato, b) Adato e marcato
Orrhestra Sinfonica di To.
Orrhestra Sinfonica di To.

Orcheatra Sinfonica di To-rino della Radiotelevisione rino de Italiana

(vedi aota illustrativa a pα-gina 8) Nell'intervallo: Paesi tuoi Al termine:

Giornala radio \* Musica da ballo

Segnale orario - Ultima notizie - Previsioni dei tempo -Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buo-

## SECONDO

## PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

Vecchi motivi per un nuo-vo giorno (Aiax)

Oggl canta Natalino Otto (Lavabiancheria Condu)

Quelli di New Orieans

Romantico album

SPECCHIO MAGICO 10 Programma con molta musica e poche parole di D'Ono-frio, Gomaz e Nalli

Compagnia di Firenze della Radiotelevisione Italiana Regla di Amarigo Gomaz

Gazzettino dell'appetito

11-12.20 MUSICA PER UN GIOR-

NO DI FESTA Trasmissioni regionali

12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campa-nia e per alcune zone del Pie-monte e della Lombardia 12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria per: vedeto e Liguria 12,40 « Gazzettini, regionali » per: Piemonta, Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzo e Moli-se, Caiabria

li Signora della 13 prasenta: Omaggio a Napoli

La collana delle aette perle (Lesso Galbani)

Fonolampo: dizionarietto del. le canzonissime (Palmolive - Colgate)

Segnale orario - Primo gior-13.30

Scatola a sorpresa (Simmenth

Teatrino della moda (Macchine da cucire Singer)

Il discobolo (Arrigoni Trieste)

Voci di leri, di oggi, di aem-

14 — Canzonissima cercasi.

14.05 Motivi di danza Dal charleston al rock and mil

intervalli comunicati Negli

14.30 | Milis Brothars

14.45 Concerto In miniatura Pianista György Cziffra Liszt: a) Grand galop chroma-tique, b) Valse oubliée, c) Rap-sodia ungherese n. 6

Kurt Edaihagan a la aua or-chestra

15.30 Previsioni del tempo - Bol-lettino meteorologico

15.35 Brava concarto Pagine sinfoniche da opere liriche

16.15 La canzoni della Grande Guerra

16.30 Microfono oltra Ocaano

Album di canzoni Cantano Germana Caroli, Fausto Cigliano, Tony Cuc-chiara, Gina Garofalo, Mari-no Marini, Gianni Traversi, Claudio Villa

Claudio Villa
Mogol-Donida; Briclole di baci; Medini-Paccotio: Canzoncina; Bonagura-Coole: Avviene;
Warren: Settembre sotto la
pioggia; Danpa-Rampoidi: Wonderfull Como; Testoni-SciorliI: Luna, Line e brezzolina; Clgdiano-Rossi. Tu (incantesimo
stonieri Sedugno: Pioce; Testonieri Sedugno: Pioce; Testonieri di lina Totteretlando ci
chiar di lina

Riccardo Paiadini presenta: UNA RIBALTA PER I GIO-

Nuovi artisti al microfono 18.30 PARATA D'ORCHESTRE

Count Basia, Jackie Glaa-son, Joe Loss

19.20 \* Aitalana musicala Negli intervalli commerciali comunicati

Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.) 20 Segnale orario - Radiosera

Coma si vota Guida dell'elettore

(Palmolive - Colgate)

20,25 Zig-Zag

20.30 Mina presenta

GRAN GALA Panorama di varietà Orchestra diretta da Marcel-la De Martino Regia di Riccardo Mantoni

(vadi articolo illustrativo a pag. 10)



Mina presecierà alle 20,30 lo spat-tacolo Gran Gala

adalma.

## RADIO

#### 21.30 Radionetta

Un vine del Castalli di Isal 21.45 Documentario di Nando Mar-

22.15 Il giornalino di Canzonis-

a cura di Silvio Gigli

22.45-23 Dieci minuti con Don Marino Barrato Notizie di fina ginenata

## RETE TRE

8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA Bienvanu an Italia, Willikom-man in Italian, Walcoma to

> Quotidiano dedicato al turi-stl stranieri a cura di Gasto-ne Mannozzi e Riccardo Morbelli

(Trasmesso anche ad Onda

(In francese) Giornala radio da Parigi Notiziario e programma vario

(in tedesco) Giornala radio da Amburgo-Colonia Notiziario e programma vario

(in inglese) Giornala radio da Londra Notiziario e programma vario

9.30 Antologia musicala

Annologia musicasa in collegamento con il canale III della Filodiffusione Wagner: I moestri cantori di Normberga: Preludio atto ter. Fig. Puccini: La Bohème: «O sonve fanciulia»; Rachmani-rore n. 4. per planoforte e orchestra: I' tempo; Pasisello: orchestra: I' tempo; Pasisello: A Semiromide in vilia: «Che quel cor »; Paganini: Andanino variato; Ponchielli: La Gioconda: «Cleio e mar »; biore, per planoforte: «Cleio e mar »; biore, per planoforte: Mrogober: L'Africana: «Figlia di real »; Bellini: 1) Norma: «Dormono eotrambi»; 2) La Sonnambula: «Prendi l'anel ti dono »; Piston: Dalia Sinfonia con propieta di sulla dono »; Piston: Dalia Sinfonia no contra di sulla dono »; Piston: Dalia Sinfonia naggiore n. 6 op. 64 n. 1; Rossini: Guglielmo Tell: «Sella opaca»; Verdi: Simon Boccanegra: «Cleio pietoso, rendia»; Torelli: Concerto in rechestra; Boito: Mefistofeia: «Son los pirito che nega»; Ravel: Dalia Rapaodia spagnodia Malagueña, Mozart: Don Giovanni: «La ci darem la mano »; Wester: Europanhe: «Son los pirito che nega»; Ravel: Dalia Rapaodia spagnodia "Malagueña, Mozart: Don Giovanni: «La ci darem la mano»; Wester: Europanhe: «Son los pirito che nega»; Ravel: Dalia Rapaodia spagnodia "Malagueña, Mozart: Don Giovanni: «La ci darem la mano»; Wester: Europanhe: «Son los pirito che nega»; Ravel: Dalia Rapaodia spagnodia un parenese in la minore n. 5: Andalusa; Ravel: Alborada del oraccioso, Liszt: Rapaodia unpherese in la minore n. 1; Mozart: Andante in do maggiore per fiaulo e orchestra in collegamento con il ca-nale III della Filodiffusione

12.30 Musica da camara Schumann: Andante con varia-Duo Gorini-Lorenzi

12.45 Ouvertures

Mendelssohn: Sogno di una notte di mezza estate, ouver-ture, op 21 (Orchestra da Ca-mera «A. Scarlatti », di Napoli della Radiotelevisione Italiaoa, diretta da Sergiu Celibidache)

Pagina scalta Da · Il Pentamerone · di Glambattista Baalle: · La

13.15 Raval: Trois mélodies hébraiques a) Mejerko, b) L'énigmo étér-nelle, c) Kaddisch

Pierre Bernac, baritono; Fran-cis Poulenc, pianoforte

13,25 Aria di case noatra Canti e danze del popolo ita-

13.30 \* Musicha di Gluck, Strauss a Mussorgsky
(Replica del «Concerto di ogni
aera » di giovedi 3 novombre
- Terzo Programma) 14.30 Musicha concertanti

Musicha concertanti
Vivaldi: Concerto in la magsiore op. 3 n. 5, per due violini obbligati, archi e cembalo
(Solisti: Renato Ruotolo e GuiColisti: Renato Ruotolo e GuiColisti: Renato Ruotolo e GuiCamera e virtuosi: Camera e congranno: Doppio concerto in la
minore op. 102, per violino,
violoncello e orchestra: a) Allegro, b) Andanie, c) Vivace
oon iroppo (Franco Guilli, violino; Enrico Mainardi, violoncello - Orchestra Sinfonica di
Torino della Radiotelevisione
Raliana, diretta da Mario Rossi)
La sonata a dua

La sonata a dua

La sonata a dua straina de la compania del compania de la compania de la compania del compania de la compania del compania de la compania del compan 1960 a Spoieto in occasione del «Terzo Festival dei Due Mondi»

15.45-16.30 La sinfonia nal '900

16.30 La sinfonia nal 700
Bloch: Sinfonia breue: a) Moderato, b) Allegro, c) Andante, d) Allegro motio, c) Allegro
deciso (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevialone Italiana, diretta da
Georg Szelli; Roussel: Sinfonia n. 3 in sol minore op. 42:
a) Allegro vivo, b) Adagio,
c) Vivace, d) Allegro con spitrovino della Radiotica di
Italiana, diretta da Rudolf Albert)

## **TERZO**

## PROGRAMMA

\* La opera di Clauda De-buasy Ultima trasmissione 17 -

Pelléas et Melisonde Dramma lirico in cinque atti di Maurice Maeterlinck

Camilie Maurane, tenore; Michel Roux, baritono; Marcel Vigneron, Xavier Deprax, bassi; Janine Michean, Annik Simon, soprani; Riia Gorr, controito

Direttore Jean Fournet Orchestra dei Coocerti « La-moureux » e Coro « Elisabeth Brasseur » di Parigi

Orientamenti critici Le regioni italiane nella storia

a cura di Glacomo Devoto Pietro Grossi

Composizione n. 3 in tre parti, per clarinetto, fagotto e corno

e corno Detalmo Corneti, ciarinetto; Fernando Righini, fagotto; Ro-berto Lotti, corno

Bruno Madarna Quortetto in due tempi Esecuzione Parrenin » del « Quarteijo

Jacques Parrenin, Marcel Charpentier, violint; Serge Collol, viola; Pierre Pénassou, violoncello

19 -(°) Sisto V

a cura di Giuseppe Alberigo V . Guerre di religione e Controriforma

19.30 Martin Solar Tre Sonate

in re bemoile maggiore - In fa diesia minore - In re mag-Pianista Ruth Schmid Gagne-

19.45 Gil Inglesi a la cultura ame-

Conversazione di Giorgio Manganeill

\* Concarto di ogni sera

- Concarto di ogni sera
H. Berlioz (1803-1869): Aroldo in Italia, op. 16
Aroldo alu monti. - Marcia del
pellegrini che cantaso la pregliera della erra - Serenata
di un innamorata - Orgia
del origanti

Viola solisia Heinz Kirchoer Orehestra «Berliner Phithar-moniker», diretta da Igor Mar-keviich I. Strawinsky (1882); Donses

I. Strawinsky (1882): Donses concertantes Marche iniroduction · Pas d'ac-tion · Thème varié · Pas de deux · Marche conclusion Orchestra da camera della «RCA Victor», diretia dal-l'Autore

il Glornale dai Tarzo

Note e corrispondenze sul fatti del giorno - Rivista del-le riviste

LA PROVA

venerdi

Commedia in uo atto di Plar-re da Marlvaux

Traduzione e adattamento radiofonico di Corrado Pavolinl

volini
Signora Desmartio
Diona Torrieri
Angelica, sua figlia
Liaetta, camerieria
Luculdoro, innamorato di
Angelica Roud Grassilii
Frontino, cameriere di Lucidoro Luciano, Alberici
Blaglio, glovago, Bilavolo
Beggia di Correcto, a posizio

Regia di Corrado Pavolini 22.25 La Rassegna

Letteratura italiana

Letteratura italiana
a cura di Geno Pampaioni
Pasolini critico - «Il graede
ritratto » di Buzzati - Due giovani: un esordio e una conferma (Mario Picchi e Luciano Erba) - «Ippolita » di Alberto Deoti di Pirajno

Panorama del Feati-val musicali Hugo Wolf 22.55

22 Lieder da • Spanisches Liederbuch • (Testo di Ema-nuel Geibel e Paul Heyse) nuel Gelbel e Paul Heysel Irmgard Seefried, sopranoj, Dietrich Fischer-Dieskau, bari-tono; Erik Werba, Gerald Moo-re, pianoforti (Registrazione effettuata ii 31 Juglio dalla Radio Austriaca al « Festival di Salisburgo 1960 »)

23.55 Congado Liriche di Giovan Baitista Marino e Fulvio Testi

NB. - Le trasmissicoi contrassegnata con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (°) sono effettuati in edizioni fonografiche.

#### Filodiffusione

Sulla reti di Roma, Torinn, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in porentesi l'orario delle repliche),

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-15) a dallo 16 alle 20 (20-24); Programma-zioni di musica sinfonica, da camera e opere liricoe. Tra cui:

Roma: 9 (12) « Musica sacra» - 9 (13) « Compositort apagnoll» - 10 (14) per cle sinfonie di Claikowsky»: Sinfonia in re magpiore n. 3 (pp. 29) « Sinfonia n. 5 in mi minore (op. 64) - 16 (20) « Un'ora con Casella» - 17 (21) Mosé, di Rossini.

Mose, dl Rossini.
Torlino 9 (12) « Musica sacra » - 9 (13)
Compositori belgi - 10 (14) Stifonia
n, 1 in sol minore (op. 13) e Sinfonia in fa minora n, 4 (op. 36), dl
Claikowsky - 16 (20) « Un'ora con J.
Brahms » - 17 (21) Armida, dl Gluck
- 19 (23) Musiche dl Bartók e Sme-

Milano: 9 (12) «Musica sacra». 9 (13)
«Musiche di compositori inglesi».
10 (14) Sinfonia n. 3 in re minore e
Quintetto in fa maggiore per archi,
di Bruckeer. 16 (20) «Un'ora con
Marilou». 17 (21) 11 Corregidor, di
Hugo Wolf - 19,10 (23,10) Musiche di
Leciair o Poolene.

Leciair o Pooiene.

Napoli: 8 (12) in «Musica sacra»: Gloria
per soli, coro misto e orchestra, di
Vivaldi-Casella; Le setta porole di
Cristo, di Schiltz - 10 (14) Sinfonia
n, 6 in la maggiore e Sinfonia ,
9 in re minore, di Bruckner - 16 (20)
«Un'ora con Britten» - 16,40 (20,40)
La donna senz'ombra, di Strauss.

CANALE V - Dalle 7 ail'l di notie: Mu-alca leggera.

Dalla 10 alla 10,45 (14 a 22); Roma: Ribaita starenfonica. Torino: Ribalta stereofonica. Milano: Ribalta stareofonica.

Napoli: Ribalta stareofonica. Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.



naso chiuso? raffreddore?



nebulizzatevi! con

# NUBEN



una nuvoletta di sollievo tascabile

NUBEM è un farmaco nuovo contenuto in una nuova confezione che gli americani chiamano "Spray". Noi diciamo: "nebulizzatore" e vi invitiamo a nebulizzarvi.

Questa è la risposta di oggi al raffreddore. Una goccia divisa in mille parti per penetrare più profondamente e ovunque!

NUBEM vi dà una nuvoletta di "sollievo" perchè contiene una sostanza capace di farvi respirare tranquillamente per almeno quattro-sei ore.

NUBEM si usa con facilità: basta togliere il tappo, infilare la punta nella narice, e premere con due dita il flaconcino: ne scaturirà la nuvoletta che vi farà respirare meglio per molte ore.



Il flaconcino di NUBEM è in vendita in tutte le Farmacie al prezzo di L. 400.

Viece prodono nei Laboratori deila S. p. A. Farmaceutici Aterni di via Italica 101 Pescara

ż

# **UNA BRUTTA PELLE** E' UN TORMENTO



#### ma questo nuovo balsamo la risana rapidamente

Non lasciate che la brutta pelle vi tormenti oltre. Ecco per voi un nuovo balsamo salutare dall'azione rapida, Valcrema, che metrapida, Valcrema, cue met te subito fine a tutte le co muni affezioni della pelle. Macchie. cruzioni, bolle, Macchie, cruzioni, bolle, rossori c irritazioni spariscono io pochi giorni.

Valcrema agisce presto ed ecco perche. Valcrema contiene due antiscttici poten-ti eppure delicati, che pe-netrano a fondo nei pori, proprio là dove ha origine il disturbo. Quindi gli speciali olii emulsionati in-trapreudono la loro azione emolliente e risanatrice. La infiammazione sparisce inflammazione sparisce e la pelle si rimargina. Invisi-bile sulla pelle, Valcrema può essere usata ovunque, in ogni momento. Usatela anche per i tagli, le esco-riazioni, le mani screpolate. Perciò se avete disturbi al-la pelle, acquistate subito Valcrema Nelle farmacie e profumerie a L. 230 il tubo — formato doppio L. 350.

## BALSAMO VALCREMA ad azione rapida

Quando il balsamo Valcrema avrà purificato la vostra pelle, mantenetela sana adoperando il sapone Valcrema.



## dolori femminili? Supposta dr. Knapp

alimina rapidamente il dolora (senza disturbare lo stomaco).

## RENDETEVI **NDIPENDENTI** icandovi anche nelle ore **GUADAGNARE**



Fidanzate Signoriae I Diventerele sarte provette e riceverete GRATIS - 4 tagli di tessuto, il manichino e l'ettrezzulura, seguendo do casa vostra il moderno

- CDRSD PRATICO . di taglio - cucito e confezione svolto per corrispondenza. Richiedete subito sanza impegno il prospetto gratis ella SCUOLA TAGLIO ALTAMODA TORING - Via Reconferte, 9/10

## venerdì 4 novembre

9,25-10 Roms CELEBRAZIONE DEL XLII ANNIVERSARID

Telecronista: Luciano

Ripresa televisiva di Fran-co Morabito

#### LA TV DEI RAGAZZI FINLAN-

17-

a) RAGAZZI DESI Panorama di attività

giovanili a cura di Gugtielmo Valle

b) LUCI DEL CIRCO Distribuzione VI-DA FILM. c) LASSIE

Il sosia di Lessie Telefilm - Regla di Maurice Geraghty Distr.: I.T.C. Interpr.: Jan Clayton, Tommy Retting, Geor-ge Cleveland

#### POMERIGGIO ALLA TV

18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio GONG

18,45 PERSONALITA'

Rassegna settimanale per la donna diretta da Mila Contini

Regia di Lyda C. Ripao-

19.30 SINTONIA - LETTERE ALLA TV a cura di Emilio Garroni

LE FACCE DEL PRO-19.45 BLEMA ti reddito e i consumi

Dibattito diretto da Arturo Orvieto

RIBALTA ACCESA 20.30 TIC-TAC

(Super-Iride - Amaretto di Saronno - Zoppas - Vidal Profumi)

SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione della sero

20.45 CARDSELLO

(1) Remington Roll.A. Matic . (2) Fonderie Fi-liberti . (3) Olio Dante . (4) Sarti Special Fyn-sec . (5) Liebig

I cortometraggi sona stati realizzati da: 1) Ultravision Cinematagrafica - 2) Paneuropa - 3) Incom - 4) Tita-nus Adriatica - 5) Teledear

DICHIARAZIONI DEL PRESIDENTE DEL CON-SIGLIO ON. AMINTDRE FANFANI SULLE ELE-21-ZIONI AMMINISTRATI

21.15 | classici del Teatro II - MACBETH

di William Shakespeare Traduzione di Salvatore Quasimodo

Personaggi ed interpreti (in ordine di entrata):

Le streghe Marisa Fabbri Paola Falaia Nietta Zocchi Macheth Enrico Maria Salerno

Manlio Busoni Mario Colli Nello Rwiè Banquo Ross Angus Duncan Tullio Carminati Malcom Silvana Tranquili Donaibain

Roberta Morbioli Lady Macbeth
Elena Zareschi
Un servo Piero Ciccoletti

Juli Baragli Fleance Un guardiano
Adolfo Spesca
Macduff Alda Guifrè
Lennox Antonio Venturi

Un vecchio Giuseppe Fortis Tullia Aliomura Vittorio Duse Renato Mori I sicari {

Due | Attilio Duse Lords | Agostino Torcello Un gentiluomo Valerio Degli Abbati



Il cane Lassie e il piccolo attore Tommy Retting che rivedrete nel telefilm di questo pomeriggio

Le apparizioni
Andrea Petricca
Valeria Carborina
Giuliano Maltesi Lady Macduff Lucia Catullo

Suo figlio Un dottore Amos Davoli Dario Dolci Delia Valle Una dama Menteith Mirko Ellis Caithness Luciano Melani Un servo Antonio Allocca Seyton Stefano Varriale Siward Guseppe Pagliarini Suo figlio Amos Davoli

Un messaggero
Silvio Spaccesi
Ua aoldato Renzo Bianconi Scene di Carlo Cesarini Costumi di Bartollni-Salimbeni

Regla di Alessandro Bris-

Al termine: TELEGIORNALE Edizione della notte

## Macbeth

(segue da pag. 3)

ci tanto di raggiungere la insensibilità della coscienza quanto di riparare nel penti-mento. Di qui scalurisce il dramma enorme e tremendo che conclude la vita del regicida dopn che il suicidio di Lady Macbeth l'ha sospinto a dibatlersi ed a urlare in una disperata soliludine ormai sen-za echi. Nessuna salvezza. E un'unica soluzione: il rimorso. Cupo, funereo e solenne esso batte i suoi rintocchi len-ti e spielati fin dal principio. lungo il buio e nero paesaggio della tragedia. Vogliamo dire: dramma del rimorso? Non è una novità. È non è neppure tutto il segreto dell'opera. Ma consente almeno di guardarla in faccia.



Tullio Carminati (Duncan)

## Ho provato ALPESTRE e giudico:



OTTIMO:

26

su una zolletta di zucchero riniranca, in acqua calda dà un sensa di benessere, puro mette un calorina nella stomaco che ristora, il suo profumo, pal, ravvicina alla Natura.

Signoro Irmo ZOPPI - Vio Digione 9 - TORINO

Scrivo anche Lei, a l'ALPESTRE - CARMAGNOLA (Tarina) Il Sua gludizia, unendaVI il "ballina numerata" nascasto nel toppo di agni battiglia (da 114 - 112 - 314 a litro) di ALPESTRE. Premieremo ogni settimono con un gettone d'ora da Lire 50.000, la risposta più canvincente e maglio espresso in mossime 30 porole. Al non premioti spediremo, in amaggia, un flacane di calania STELLINA

#### ALPESTRE PURO O IN ACQUA CALDA ZUCCHERATA È BUONO E FA BENE

Se non trovate l'ALPESTRE versate L. 600. = sul c.c. post. N. 2:39492 Fresia - Carmagnota e riceverete franca destinazione la battiglia 1/4 (con ballina).

42

## venerdi 4 novembre

## dall'Italia

Oalla ore 23,05 alta 6,30: F grammi musicali e notizieri i smessi da Roma 2 su kc/a, 1 pari a m, 355 e da Cattanisse O.C. su kc/s. 9515 pari m. 31,53

33 (2) Ref. 131 par 1411 - 1 success di Gonti Aramar a Bruno cessi di Gonti Aramar a Bruno sordine - 1.06 Parata d'autreno - 1.05 Cerosello italiano - 2.06 Invito all'opera - 2.36 Folklore di tutto il mondo - 3.06 Voci in armonia - 3.36 Chiarroscuri musicali 4.36 Augni età - 5.30 Voci a crebestra 6.06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro

## Locali

12.25 Musica leggera - Notiziario dalla Sardegna (Cegilari 1 -Nuoro 2 - Sasseri 2 a stazioni MF II).

14,15 Gazzattino sardo - Mu-sica leggera (Cagliari 1 - Nuo-ro 1 - Sasseri 1 a stezioni MS 11 ro 1 -MF 1).

28 Album musicale - Gazzattino serdo (Cagliari 1 - Nuoro 1 -Sassari 1 a stazioni MF I), 51CILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Cal-tanissetta 1 - Caltanissatta 2 -Catania 2 - Messina 2 - Pe-lermo 2 a stazioni MF III,

14.15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 -Palarmo 1 - Reggio Calabria 1 a stazioni MF I).

a stazzoni Mr. I).

20 Gazzatino della Sicilia (Cal-tanissetta 1 e stazioni MF. II).

23 Gazzetino della Sicilia (Cal-tanissetta 2 - Catania 2 - Mes-sina 2 - Polermo 2 o siazioni MF. III).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

7.15 Frohe Klänge am Morgen –
7.30 Der Tagesspiegel – Frühnachrichten (Rate IV – Bolzano 3 – Bressenone 3 – Brunico 3 – Merano 3).

8-8,15 Das Zoltzeichen = ( Reisel Eine Sendung für Autoradio (Rete IV).

Leichte Musik am Vormittag -11 Speziell für Sie (Electronia - Bozen (Refe IV).

12,30 Mittagsnachrichten (Rala IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 Brunico 3 - Merano 3),

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Reta IV - Bolzano 3 - Bres-sanone 3 - Brunico 3 - Mera-no 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 telchto Musik und Werbe-durchsegen – 13,30 Openmu-sik (Rete IV). ain (New IV).
14,15 Gazzettino delle Dolomiti
- 14,30 Trasmission per I La-dins de Badia (Rete IV - Boi-zano 1 - Boizano I - Paga-nella I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nac mittag (Rete IV - Bolzano 1 Bolzano I).

Bolzano I).

18,30 Jugendfunk - 19 Volksmu-sik = 19,15 Kunst- und Litera-turspiegel. Die Stimme des Dichters: Prof. Dr. Ernst Schönwiese - 19,30 Leichte Musik (Rete IV - Bolzeno 3 -Bressanone 3 - Brunico 3 - Me-

19,45 Gezzettino dallo Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bres-sanone 3 - Brunico 3 - Mera-no 3 - Trento 3 - Pegenella III),

no 3 - Irento 3 - Paganella III).

20 Des Zeitreichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen 20,15 Bilch nach dem Siden 20,30 Barry Sullivan: e Deutscher Geist in England 1, Folge (Bandaufnahma der BBCLondon) (Rete I V - Bolzano 3 Bressenone 3 - Brunico 3 Merano 3),

Merano 3).

1,30 Symphonische Musik –

22,15 Mil Seil, Ski und Pickel, von Dr. Josef Rampold – 22,25 Jazz, gestern und heute, von dr. Alfred Pichler – 22,45 Des Kalerdoskop (Refe IV).

23-23,0\$ Spätnechrichten (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II). FRIULI-VENEZIA GIULIA

7.30-7.45 Gazzattino gluliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II),

12,25 Terza pagina, croneche del-le arti, lettore o spettacolo a cura della redazione del Gior-nale Radio (Trieste 1 - Gori-zia 2 - Udine 2 e stazioni MF III).

12.40-13 Gazzettino giuliano « Turismo regionale «, a cura
di Romano De Mejo (Trieste
1 - Gorizia 2 - Udino 2 a stezioni MF II).

zioni MF II).

13 L'ora dalla Venazla Giulia - Trasmissione musicale e giornelistica dedicata egli Italiani di 
oltre fromiera - Musiche riliano - 13,33 Uno squardo sul 
mondo - 13,33 Uno squardo sul 
mondo - 13,34 Giuliani in cesa o fuori - 13,44 Una risposta per turti - 13,47 Discorsi 
in famiglia - 13,55 Civithà nostre (Venezia 3).

stre (Venezia 3).
4,15 Le aquile di Aquilela Dramme musicale in tro parti
Gianifrancesco Malipiero Orchestra Filarmonica Triestrina
e Coro del Tearro Verdi diretti
e Coro del Tearro Verdi diretti
Maria Puppo, Annamaria Balboni, Angelo Nosotti, Mirella Fiorentini, Mario Basiola o Bruno
Marangoni (Trieste 1 e stazioni
Mf. 1).

MF 1).

44.50-16.30 Ritratto d'autore Alberto Colentuoni - Testo di
Luigi Pascutti - Compegnie di
prosa di Trieste, Milano e Roma della Radiotelevisione Italiana - Scene tratte das «La
sagra dai ose» « 1 fratelli
Castiglioni » « La guarnigione
Castiglioni » « La guarnigione
Allestimento di Ugo Andece
(Trieste 1 e stazioni MF 1).

28-20,15 Gazzattino giulieno con Piccola inchiesta « su argomenti di cronaca triestina (Trieste 1 e stazioni MF I).

#### In lingua slovena (Trieste A)

In lingua slovana (Triasta A)
Calendario - B,15 Segnete orario - Giornale redio - Bollettinoramico Glogico - Lettura promico Glogico - Lettura prorio - Bollettinoramico Glogico - Lettura proporta - 10 Pagine scette dell'antologia sulla prima guerra
mondiale - 10,20 \* Ludwig
van Beethoven: Sinfonia n, 3
in mi bemolle maggiore \* Eroica - 11,10 Rassegna di strumanti - 11,45 La giostra - echi
dei nostri giorni - 12,30 \* Par
clascurio qualcosa.
3,15 Segnata orario - Giornale

ciescuno quelcosa.

13.15 Segnale orario - Giornale
radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Musica e richiesta
- 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi 14.30 \* Moriti dall'America islina - 15 Complessi fociloristiHomburg », damma in na atti
di Heinrich von Kleist, tradu-

20. Rediosport - Letitura programmi serall.

20.13. Segnale erario - Glornale radio - Bolletino meteorologico 20.30. \* Voc., chitarre a rim. - 21. Arti, lottare e specialistica de la resulta de la rim. - 21. Arti, lottare e specialistica de la resulta de

## Radio Vaticana

14,30 Radiogiornala - 15,15 Tra-smissioni estere - 17 « Quarto d'ora della Serentità per git infermi - 19,33 Orizzoni Cri-stiani: « Pro aris at focis «, Noriziari, conversazioni, inter-viste - Pensiero della sara -21 Santo Rosario - 21,15 Tra-smissioni estero - 22.30 Repi-ca di Orizzonti Cristiani.

## dall'estero

#### SVIZZERA MONTECENERI

SVIZZERA

NOMTECENERI

7.20 Almenacco sonoro. 12 Musica varia: 13,10 Canzonetta.
13,30 Beerhoven: Sinfonia n. 8 in fa maggiora. (inetra da Paul van Kempen. 18 Melodie camera saequita della planista Carla Badaracco, dal violista Giorgio Somalvico, dal fautista Anton Zuppiger e dell'obosista Aloys Burkhalter, Wilhelman, Carla Badaracco, dal violista Anton Zuppiger e dell'obosista Aloys Burkhalter, Wilhelman, Somalvico, dal fautista Anton Zuppiger e dell'obosista Aloys Burkhalter, Wilhelman, Carla Carla Georg Ph. Jelemann: Sonata in do minore per fluoro, obos e pianoforte: Karl Burkhalter, della della

# GRANDI PRODUZIONI

STAGIONE DI PROSA 1960 - 1961

In vendita esclusivomente presso la

Nel corso della stagione di prosa 1960-1961 della Televisione Italiana saranno pre-sentati alcuni testi di particolare rilievo storico e culturale, tra cui Macbeth di William Shakespeare (in onda oggi 4 novembre). La Televisione ha curato la pubblicazione di uno speciale opuscolo, gradevolmenta illustrato, che contiene una briosa presentazione delle opere in programma.

Prezzo della pubblicaziona: L. 50

ERI

EDIZIONI RAI radiotalevisione Italiana Via Arsensie, 21 - Tarine

la quale provvede all'invio, franco di altre spese, contro rimesso anticipata del relotivo importo (onche in francobolli).



si sente subito che è PHILIPS

Med. B41 90A - ALFIERE/3 « Radio ANIE » MF · 6 valvole píù occhio magico: onda media, corta e modulaziona di venza; comondi a tastiera. L 39.800

Perfezione di suono, perfezione di oscolto e di immogine, perfezione fin nei minimi particoloril

Lo qualità degli apparecchi PHILIPS — doi radiaricevitari transistors toscobili ai radiofonografi do concerta, dai 17, 21 e 23 pallici TV ai registrotari a nastro — è sempre garontita fin nei minimi particolori; tutto è interomente castruito con materiale PHILIPSI

#### A condizioni eccezionalil

PHILIPS produce per il Mercoto Comune Europeo: per questo l'alta qualità PHILIPS è offerto o condizioni porticolormente fovorevoli. Cioscuno di voi troverà sicuramente il PHILIPS che ali convienel



d. 17TI 220 - tipo FIRENZE Televisora 17 politici - Nuovo selettora complato dell'unità U.M.F. (per la riczzione del 2º programmo); deflessione o 10°; 17 valvole + 5 diodi; alevota tensibilità a stabilità dell'immogline.

L. 135.000 (senza unità U.H.F.: L. 120.000)



Med. 17TI 210 - Tipe COMO Televisore 17 polici - Nuovo selettore completo dell'unità U.H.F. (per la riczione dei 2º programma); deflessione a 110°; 21 valvole + 7 diadi:

L. 180.000 (senza unità U.H.F.: L. 165.000)



d. 21Tl 220 - Tipe BOLOGNA ned, 2111 220 - Tipe BOLOGHU
Televisore 21 politici - Nuovo
selettore completo cell'unità
U.N.F. (per la riceztone del
2º programmo); defessione
a 110°; 17 vatvole + 5 diodij, alevola ensibilità a stobilità dell'immogine.

L. 160,000 senza unità U.K.F.: L. 145,000

un PHILIPS è sempre un



PHILIPS

NOVEMBRE

SARATO

5. Zaccarla prof. 310 56 A Milano il sole sorge alle 7.09 e tramonta alle 17.04.

A Roma il sole sorge alle 6.48 e tramonta alle 16.59.

Palarmo il sole sorge alle 6,36 e tramonta alle 17,04.

dali'anno temperatura scorso: Torino 2-15; Milano 5-9; Roma 7-15; Napoli 6-16; Palermo 13-18; Cagliari 11-16.

## Andrea Chénier

ore 20,30 - secondo programma

Caro Giordano, sapendo che tu hai bisogno di un lihretto, sono felica di cederti i miel diritti sull'Andreo
Chénier su tela di Luigi Illica, purché tu mi renda le
lire 200 che ho aborsato a Illica per avere la esclusività
del suddetto libretto. Ti saluto di cuore A. Franchetti .
Giordano accettò l'offerta dell'amico aenza entusiasmo.
Quando ebbe il testo fra le mani, cominciò a leggerio
e gli parve, come egli stesso conddò a un amico, di
destarsi, quasi che fino a quel momento avesse vegetato in dormiveglia. «Ecco quello che mi ci voleva »,
esclamò, e da quel momento non visse che per il movo
lavoro.

lavoro. Il genere dell'opera gli era nuovo: il crudo verismo delle precedenti, *Malavita e Regina Diaz*, non andava, occor-reva rifarsi al melodramma storico dell'800. Cl si provò a vi riusci con grande successo; e nell'opera



Umbarto Giordone

dimostrò la sua saplenza tecnica, l'istinto teatrale eccezionale, una vana maiodica robusta, un sapiente uso degli effetti drammatici.
L'opera maigrado le molte controversie, ilti con Illica, ritiro dall'opera dai cartellone della Scala perché giudicata «Irrappresentabile», venne, per merito di Mascagni, rimessa in programma e rappresentata la sera del 28 marzo 1896 alla stessa Scala, fra l'entusiasmo generale. Da Milano passò a Roma poi a Napoli, Genova, Mantova e peraino a Mosca dove la rappresentazione riscosse un enorme successo.

rale. Da Milano passo a Roma poi a Napoli, Genova, Mantova e peraino a Mosca dove la rappresentazione riscosse un enorme successo.

La scena si apre al castello di Coigny. Gérard, l'impeccablle maggiordomo, dà gli ultimi tocchi al preparativi di nn gran ricevimento. Egli cova nascoatamente, sentimenti rivoluzionari, l'odio per il regime imperante Arrivano gl'invitati e fra essi è il poeta Andrea Chénler. Maddalena, la contessina di Coigny, lo invita ad improvisare una poesia, con la chiara intenzione di deriderio. Il poeta, indignato, s'abbandona allora ad nna improvisazione poetica chiaramente rivoluzionaria; l'uditoriorimane scandalizzato, mentre Maddalena prova un profondo turbamento. Ad nn tratto si ode in lontananza e man mano avvicinarsi un coro potente e, in mezzo alla costernazione generale, si vede comparire Gérard accompagnato da una turba di pezzenti. Il servo grida all'elegante compagnia il suo adegno e, gettata la livrea, raggiunge i suol compagni di fede. Glugno 1794: Chénier è in attesa di una donna misteriosa che da tempo gli scrive. Rouché, un amico, gli consiglia di fuggire, mai li poeta si rifinta. La dama arriva: è Maddalena di Coigny. I glovani si rielano il loro amore, ma sono interrotti dai sopraggiungere di Gérard che è da lungo tempo innamorato dalla giovane. Fra i due scoppia un alterco e il poeta ferisce gravemente l'antico maggiordomo che, generosamente, sentendosi mancare, il spinge a fuggire per evitare la folla infuriata.

Al tribunale rivoluzionario, Gérard ristabilito, sapnto dell'arresto di Chenier, firma l'atto di accusa. Si presenta Maddalena per implorare la salvezza e, per otteneria, si offre all'antico servo, il quale, colpito e pentito, darebbe la sua vita ora per salvare Chénier, ma l'atto di accusa. Si presenta Maddalena per implorare la salvezza e, per otteneria, si offre all'antico servo, il quale, colpito e pentito, darebbe la sua vita ora per salvare Chénier, ma l'atto di accusa che il disperato Gérard potrà fare sarà di unire i due amanti nella morte.

Pina Pessande

#### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

i programmi stampati in neretto nella colonna dalla Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere Pinvio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

## RADIO

## **PROGRAMMA**

## NAZIONALE

6.30 Bollettino del tempo sui ma-ri itoliani

Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

Segnale orario - Giornals radio - Previsioni del tempo - Almanacco - \* Musiche del 7 mattino

Mattutino giornalino dell'ottimismo

Leggi e sentenze

Segnale orario - Glornala radio Sui giornali di stomane, ras-segna della stampa Italia-na in collaborazione con l'A.N.S.A. Previsioni del tempo - Bol-

lettino meteorologico II banditore Informazioni utili

Il nostro buonglorno (Palmolive - Colgote) \* Musica operettistica (Lavabioneheria Condy)

Concarto del mattino a) Mussorgaki: Kovoncina: in-termezzo; Puccini: Tosco: «Vis-si d'arte»

si d'arte» b) Racbmaninoff: Concerto n. 3 in re minore op. 30, per planoforie e orcheatra: i) Allegro ma non tanto, 2) Intanezzo (Adagio), 3) Finale (Allegro aila breve) (Ai pianoforte l'Autore - Orchestra Sintonica di Filadelfia diretta da Eugème Ormandy) c) Oggi si replico...

\* Marcallo Da Martino a la sua orchestra

11.30 Ultimissima

Cantano Mario Abbate, Gi-Cantano Mario Abbate, Gino Conte, Gina Garofalo, Narciso Parigi, Claudio VII-la, Luciano Virgili Lazzaretti-la Ville-Pan: Tutta la vita così; Giacomazzi: Cuban che che che, Da Vinci-Liberati: Cade 'na stello; Berlini-Taccani-Di Paola: Sono inna-Taccani-Di Paola: Sono inna-Cade de Cere, Elndi, Stelle Cedenti; Manilo-D'Eaposaito: 'O bbene; Amurri-Piccioni: Muchacha cho che; Ruccione-Bonagura: Cose che passano (Pibbass)

(Pibiaas)

\* Canta Sergio Bruni (Rumionca \* Album musicala

Negli intervalli comunicati commerciali 12.55 1, 2, 3... vlai

12

(Pasta Borillo)

Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute -Previsioni del tempo 13

Carillon (Manetti e Roberts)

Zig-Zag Lanterne e lucciole Punti di visla del Cavaller (G. B. Pezziol)

13.30 PICCOLO CLUB Marino Barreto jr. e Carla

14-14,15 Giornale radio

14,15-15,85 Trasmissioni regionali

14,15 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campa-nia, Calabria, Puglia, Sicilia 14,40 «Gazzettino regionale» per la Basilicata

15.30 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica) 15,55 Bollettino del tempo sui mo. 10

ri itoliani SORELLA RADIO

Trasmissione per gli infermi 16.45 Mu al ca da camera
Weber: Sonata in 50 maggiore
op. 10 n. 1 per violino e pianoforie: a) Allegro, b) Romanza (Larghetto), c) Rondò (Amabile) (Ruggero Ricci, violino, Carlo Bussottl, pianoforte); Wolf: Serenata itoliana
(Quartetto Koeckeri)

## sabato

Giornale radio Le opinioni degli altri, ras-segna dello stompo estero 17.20 Chlara fontana

Un programma di musica folklorica italiana La manifestazioni sportive di domani 17.40

17.55 Il libro della settimano Napoleone - di Georges
 Lefbyre, a cura di Vittorlo Frosini

18.10 ° Canta Flo Sandon's 18.25 Estrazioni del Lotto

L'APPRODO 18.30 Settimanale di letteratura e arte - Direttore G. B. An-gioletti Angela Bianchini: «Il buon soldato» - Note e rassegne Il settimanale dell'Industria

19 19.30 Tutte la campane

l campanili di ogni regione messi in collegamento da Emilio Pozzi 20

\* Canzonl gala Negli intervalli commerciali comunicati Una canzone al glorno (Antonetto)

20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

Come si vota Guida dell'elettore

Il flauto magico 21 -Concerti, opere e balletti con le critiche musicali di Giu-lio Confalonieri e Giorgio Vigolo

21.20 UNA PICCOLA STORIA Radiocommedia di Enzo Duse Compagnia di prosa di To-rino della Radiotelevisione rino de Italiana

Italiana
II narratore Iginio Bonazzi
Paolo Gino Mavara
Virginia Anna Caravaoggi
Un cameriere Armando Furiai
Un autista Vigilio Gottardi
Tosca Miso Mordeglia Morra
e Inoltre Angelo Montagna, e inoltre: Angelo Montagna, Giuseppe Aprà e Gianni Demo Regla di Giacomo Colli (Novità)

(vedi articolo illustrativo o pag. 5)

22.15 \*Shorty Roger e la sua or-

chestra

22,30 Arlele Echl degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara

22,45 Il sabato di Classe Unica Risposte agli ascoltatori Le vie di comunicazione nell'Economia Europea

23.15 Giornala radio Musica da ballo

Segnale orario - Ultime noti-zle - Previsioni del tempo -Bollettino meteorologico - 1 programmi di domani - Buo-nanotte

## **SECONDO**

## PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05' Vecchi motivi per un nuovo (Alax)

Oggi canta Tonina Torrielli

Billy Vanghn e la aua orchestra (Agipgas)

45' Vienna in mualca (Invernizzi)

IL SETACCIO Notizie con accompagnamen. to a non di Giorgio Valle e Angelo Gangarossa

Gazzettino dell'appetito (Omopiù)

11-12.20 MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

12.20-13 Trasmissioni regionali 12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campe-nia e per alcune zone del Pie-monte e della Lombardia i2,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria 12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzo e Moli-se, Calabria

13 il Signore dalla 13 prasanta: Le canzoni del sabato (Comm. Borsari & Figli)

La collana delle sette perle Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime

(Palmolive - Colgate) Segnale orario - Primo gior-13.30

Scatola a sorpresa

Teatrino della moda (Macchine da cucire Singer)

Il discobolo (Arrigoni Trieste

Paesl, uomini, umori e se-greti del giorno

Canzonissima cercasi, 14 14,05 Soil con la musica

Cow boys, gauchoa, tzlganl, cbltarristi Negli intervalli commerciali comunicati

14.30 Segnale orario - Secondo giornale Voci di ieri, di oggi, di sem-

рге (Agipgas)

14.45 Parata d'orchestre Norrie Paramor, Black, Ted Heath Stanley

Segnale orario - Terzo giar-nale - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico 15.30

15.40 Brava concarto sinfenico 16.15 Fonta viva

Canti popolari ilaliani 16.30 Il giornalino del jazz a cura di Giancario Testoni

17

20

Album di canzoni Album di canxoni
Danpa-Roleli-Fabor: Bella; Miele-Marietta: 'A tavernella; Testa-Kramer: Affaccionate; Guerra-La-Torre-Pallesi: The choconstruction of the choconstruction of the chocon- Piemees buono; Danpa-Di
Ceglie: Fro ctelo e mar; Mariit: Abbracciami; Warren: Serenato a Vollechiara; D'Alesalo-De Turrem-Galio-Ruocco:
'Na conzone; Testoni-Pizzigonitiste-California (C. 11)

17,30 MUSICA CLUB

Orchestra diretta da Mario Migliardi 18.30 Giornala dal pomariggio

\* BALLATE CON NOI 19.20

\* Alfalana musicale Negli intervalli comunicati commerciali Una risposta al glorno

Segnale orario - Radiosara

Come sì vota Guida dell'elettore

20.25 Zig-Zag

ANOREA CHENIER 20.30

Dramma di ambiente storico in quattro atti di Luigi li-Musica dl UMBERTO GIOR-DANO

ANU
Andrea Chénier José Soler
Carlo Gerard Ugo Savorese
Maddalena di Coign
Renata Tebaldi
La mulatta Bersi Ines Marietti
La Contessa i Contessa i Colgny | irma Colasanti di Colgny

Madelon
Roucher
Fleville
Floudier
Floudier
Fleville
Floudier
Fleville
Floudier
Fleville
Flevi

L'Abate Tommaso Sowy
Schmdit
Il maestro di Ernesto Ponizza Dumas Direttore Arturo Basile Maestro del coro Giulio Mo-

Orcbestra Sinfonica della Radiotelevisione Italia - Coro Cetra

(Edizione fonografics Cetra) (Monetti e Roberts)

Negli intervalli: Asterischi -Radionotta - Uitimo quarto Al termine: Notizia di fine

## RETE TRE

8-8-50 BENVENUTO IN ITALIA Bienvenu en Italie, Willkom-men in Italien, Welcome to

Quotidiano dedicato ai tu-risti stranieri a cura di Ga-stone Mannozzi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onda Media)

(in francese) Giornale radio

Notiziario e programma vario (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia

Notiziario e programma vario (In inglese) Glornale radio da Londra

Notiziario e programma vario 9.30 Antologia musicale

in collegamento con il canale III della Filodifusione Cimarosa: Il fanatico: sinfonis; Berlioz: La dannazione di Fausi: e Naiure immerse s; di Fausi: e Naiure immerse s; di Fausi: e Naiure immerse s; per archi; Puccini; La Bohème: «Si, mi chiamano Mimi »; Smetana: Dei prati e dai boschi di Boernia, da «La mis patria»; Verdi: donna »; Mani vella odonna s; Mani vell in collegamento con li ca-nale III della Filodiffusione

teita »

Musica per chitarra

Liabei: Tre canzoni catalane
(Chitarrista Alirio Diaz; Anonimo: Melodias de Jerez (Chitarrista Carlos Montoya); Milan: Due pavane (Chitarrista
Aŭrio Diaz)

\* Musica sinfonica

"Musica sinfonica Bizel: Carnaval n. 4 dalla Suite « Roma » (Royai Philharmonic Orchestra, diretta da Thomas Beecham); Debussy: Noiturno n. 1 per orchesiro: « Nuages » (Orchestra Philharmonia diret-ta da Guido Cantalli)

Pagine scelte

Da « Dalla mia finestra » di Coiette: « Donne in tempo di guerra »

Musica da camera

13.25 Aris di casa nostra Canti e danze del popolo italiano

\*Musiche di Berlioz e Stra-winsky (Replica del « Concorto di ogni sera » di venerdi 4 novem-bra · Terzo Programma)

14.30 Il Quartetto

II Quarietto

Wobern: Quarietto per archi

op. 28: a) Massig, b) Gemachlcb, c) Sehr flessend (Dorothi Wade, Robert Sushel, viofini; Cecil Figelski, violoncella);
Haydn: Quarietio Baydno,

op. 20: 4 ( Quarietio Baydno,

op. 20: 4 ( Quarietio Baydno,

rotinii; Loula Logie, violoncella);
Regulariania ii 12.

Regulariania ii 12.

Regulariania ii 12. ne Pousseele, violoncello) (Registrazione effetiuaia li 12 dicembra 1959 dal Teatro della Pargola in Firense durante li concerto eseguito per la So-cietà e Amici della Musica»)

14.55-16.30 L'opera lirica in Ger

IL BARBIERE DI BAGDAD Opera comica in due atti di PETER CORNELIUS Rielaborazione di Felix Mottl Traduzione ritmica italiana

## sabato

di Oriana Previtall

di Oriana Previtali
Il Califfo Marcello Cortis
Babà Mustafà Kadi
Alfredo Nobile
Morgana Floriana Covalli
Bostana Bianca Maria Casoni
Nureddin Carlo Franzint
Abul Hassan Ali Ebe Bekar

Abul Hassan Ali Ebe Bekar James Loomis Lo schiavo Renaio Berti 1º Muezzin Pasquale Di Florino 2º Muezzin Walter Brunelli 3º Muezzin Piero Sardeili Direttore Alfredo Simonetto Maestro del Coro Giulio Ber-

Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

## **TERZO**

#### PROGRAMMA

Le Sinfonie di Franz Jo-seph Haydn Sinfonio n. 8 in sol mog-giore • La sera • giore • La sera • Allegro molto - Andante - Mi-nuetto - Presio (La tempesta) Orchesira da Camera di Vien-na, diretta da Franz Litschauer Sinfonia n. 13 in re moggiore Allegro moito - Adagia canta-bile - Minuetto - Allegro moito Orchestra Sinfonica - Ramberg », direita da Hans Weis-bach

Sinfonio n. 21 in la mog-Adagio - Presto - Minueito -Finale (Allegro molto)

Orchestra da camera di Vien-na, direita da Franz Litschauer La critica letteraria italiana dei Novecento 18

a cura di Lanfranco Caretti - Benedetto Croce e la critico letteroria

18.30 (\*) La ballata romantica

(\*) La ballata romantica a cura di Rodolfo Paoli V - Schiller e i romontici Il guanto op. 87 di R. Schu-mann - I due gronotieri op. 49 n. I di R. Schumann - Il pelle-grino davanti a S. Just di K. Loewe - La bella Edvige op. 106 di R. Schumann

La riforma del bilancio sta-

Giuseppe Alpino: Bilancio unico e controllo parlamen-

Girolamo Frescobaldi Toccoto V (dal Secondo Li-bro di Toccate e Partite) per organo

per organo
Organista Angelo Surbone
Toccoto I (dal Secondo Li-bro dl Toccate per clavi-cembaio)

Clavicembailsta Flavio Bene-detti Micheiangeli Toccoto I (dal Secondo Li-bro di Toccate e Partite)

per organo Organiata Luigi Ferdinando Tagliavini

#### 19.45 L'indicatore economico \* Concerto di ogni sera 20

J. Ch. Bach (1735-1782):
Quintetto in mi bemolle
moggiore per flauto, oboe,
violino, viola,
continuo

continuo
Andante Minuetio Allegro
Kuri Redei, flauio; Helmut
Winschermann, oboe; Uirich
Grehling, violino; Georg
Schmid, viola; Martin Bochmann, violoncello; Irmgard
Lechner, cembala

Fauré (1845-1924): Quor-to n. 1 in do minore tetto n. 1 in do minore op. 15 per pianoforte e archi

Allegro moito moderato - Scherzo (Allegro vivo) - Adagio - Allegro moito.
Arthur Rubinstein, pianoforte; Hanri Tamlanka, violino;
Robert Courte, viola; Adolphe
Frezin, violoncellos;

Prezin, violoncello
P. Hindemith (1895): Sonato per flauto e pionoforte
Gaio, ma agitato - Moito iento
- Moito vivace, marcia
Julius Baker, stauto; Juliai Arnoid, pianoforte

li Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti dei giorno - Rivista delle riviste

21.30 CONCERTO SINFONICO

diretto da Hiroyuki Iwaki con la partecipazione del violoncellista Tsuyoshi Tsut-

Toshiro Mayuzumi Mondala Symphonie (1960) Aklo Yashiro

Concerto per violoncello e orchestra Cadenza - Adagio - Moito ien-io - Presio - Adagio Solista Tsuyoshi Tsutaumi

Johannes Brahms Sinfonia n. 1 in do minore op. 68 Un po

Un poco sostenuto, Allegro, Andante sostenuto - Un poco allegreito e grazioso, Adagio - Allegro non troppo, ma con brio

Orchesira Sinfonica della «Nippon Hoso Kyokai» (vedi noia iliusirativa a pa-

Nell'intervallo (ore

Il principe e la bailerina Conversazione di Renato Gianl

23,15 (\*) La Rassegna

Teotro

a cura di Mario Apollonio Discorsi di stagione · « Il ma-riio in collegio » dal romanzo di Guareschi · « il Marescalco » di Pietro Aretino · Teatro la-tino medievale

Congedo

Un fantasma da · Il fan-tasma di Canterville · di Oscar Wlide

NB. · Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella

l programmi radiofonici preceduti da un asterisco (%) sono effettuati in edizioni fonografiche.

## Filodiffusione

Suile reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle g alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programma-zioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

e opere liriche. Tra cul:

Roma: g (12) e Musiche dei 700 europeo · 9 (13) per « La sonata romanlica · Sonata in sol minore (op. 65)
per violoniello e orchestra, di Choper violoniello e orchestra, di Choin « Minsibee di balletto »: Le pelitiez
riens, di Mozari e La bella addorriens, di Cale (20)
« Un'ora con Casella » . I (21) Musica sinfonica - 16 (22) Recital dei

V. Yampolaky. Teles e Musica dei Tro-

V. Yampolaky.

Torine: 8 (12) « Musiche del 700 Europeo» - 9 (13) per e La sonata romanica»: Sonata in la maggiore n. 6 per violino e pianoforte, di Becthoven, Sonata in la minore per violino siminore per pianoforte, di Schimann; Sonata in la minore per violino e pianoforte, di Schimeri - 10,65 (14,65) « La variazione » . 11,65 (14,65) « La variazione » . 11,65 (14,65) » in « Musicha illa di La variazione » . 17 (21) Musica siminorica . 16 (22) Concerto doi violinista A. Grumlaux: musiche di Mozari, Saint-Saëna, Paganini, Laio.

Saëna, Paganini, Laio.
Milano: 6 (12) « Musiche dei 700 europeo s - 8 (13) per la rubrica e La sopeo s - 8 (13) per la rubrica e La sonata romantica s: Sonata in si minora per pianoforte, di Lisat e Sonata
in re minore op. 58, di Mendelssohn
. 11 (15) In e Musiche di balletto s:
Syiota, di Delibes: Borabou, di Rieti;
Horoscope, di Lambert - 16 (22)
e Un'ora con Marilana > 17 (21) Musiche di Control del Mariandi del volloincellida Enrico Mainardi del volnista Carlo: Zecchi; musiche di Beelboven, Debussy, Schubert.
Manelli 9 (13) per dia sonata consti

boven, Debussy, Schubert.

Mspolli 9 (13) per «La sonata romantica»: Sonata in fa maggiore op. 99 per
pianoforie e violoncello, dl Brahms.

19,30 (14,30) in e Musiche dl ballet.

10 (14,30) in e Musiche dl ballet.

10 (20) debugger de Callet.

10 (21) Musica sinfonica — 16 (22) Concerto der violinitar Zino Francesessit: mnsiche di Mendelssohn, SaintSalas, Chilkowaty.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notta: Mu-sica leggera.

Per i programmi completi richiedere Papposito opuscolo.





.....e vi dà l'immagine perfetta,

Ma eccovi alcune caratteristicho dei nuovissimi tele-

Schermi da 17, 19, 21, 23 pollici

Schermo quadro come al cinema, quindi complota visibilità Schemo protatto da cristallo antipolyare Suono stereofonico, con alloparianti multipli

Chassis con apertura a libro per facilitara l'intervento lecnico

Pronti per il secondo canale UHF Mobili in lagni pragiali, di linea perfetta a di guato modernissimo.

12 modelii da L. 139.000 in su

"con meno il meglio,,

# ATLANTIC



## MPERMEABILI BAGNINI

IICI AL MONDO GARANTITI SENZA LIMITAZIONE DI TEMPO



ROMA PIAZZA DI SPAGNA IIS

PREZZI DI GRANDE FABBRICA mo: L.12.900 Donna: L.13.300 RATE SENZA ANTICIPO NIENTE BANCHE Quota minima L. 740 mensili

#### CATALOGO GRATIS

contenente: grandi e belle FO-TOGRAFIE dei nostri modelli (31 tipi). Con il Catalogo inviamo: CAMPIONARIO di tutti i nostri tessuti di QUALITÀ SUPERIORE nei vari colori e pesi; LUSSUOSO ALBUM di «figurini» a colori. SPECIZIONE RAPICA OVUNQUE PROYA GRATUITA A DOMICILIO con diritto di ritornare l'impermeabile senza acquistarlo!!!



A RAGGI INFRAROSSI
II risceldemonio Idaala dal jempi moderni I

Come si usa la luce elettrice quando eccerro così si usano i riscaldatori « L U 5 O L »

Lempeda e reggi ultravioletti « ULSOL» - Ing. M. ANOREINI & C. - MILANO (Affori) Via L. Martini, & - Telef. 6.456.624



## sabato 5 novembre

#### TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo In-dustriale e Agrario

#### Classe prima 13

- a) Esercitozioni di ogra-
- Prof. Fausto Leonori
  b) Lezione di educozione fisico
  Prof. Alberto Mezzetti
  Geografio ed educazio-
- ne civico Prof.ssa Lidia Anderlini

#### 14.10 Clease seconda

- a) Esercitozioni di lovoro e disegno tecnico Prof. Gaetano De Gre-
- Prof. Gaetano D. Gregorio
  b) Lezione di economio domestico
  Prof.ssa Anna Marino
  c) Lezione di froncese
  Prof. Enrico Arcaini

#### 15.30 Classe terza

- a) Lezione di economia domestico Prof.ssa Bruna Bric-chi Possenti b) Lezione di tecnologio
- Ing. Amerigo Mei Esercitozioni di lavo-
- ro e disegno tecnico Prof. Gaetano De Gre-
- gorio d) Lezione di froncese Prof. Torello Borriello

#### LA TV DEI RAGAZZI

#### 17 - a) IL PASSATEMPO

Rubrica settimanale di giuochi a tavoiino a cura di Ada Tomma-si De Micheli Presenta Febo Conti Regia di Gilberto Tofano

b) ARRIVANO I VOSTRI Programma di cartoni animati

C'ERO ANCH'IO L'emmutinamente del

Regia di William D. Russei Distr.: C.B.S.-TV Int.: Jack Bennett, Lester Mattews, Noel Drayton

#### RITORNO A CASA

#### 18.30 TELEGIORNALE Edizione del pomeriggio ed Estrazioni del Lotto GONG

18,50 UOMINI E LIBRI

19,20

a cura di Luigi Silori 19.10

LA TERRA: MONDO La Terra in movimento

ENIGMI E TRAGEDIE DELLA STORIA Cagliostro a cura di Gian Ludovico Masetti Zannini

19,55 LA SETTIMANA NEL

Rassegna degli avveni-menti di politica estera a cura di B. Giordani, L. Serani e F. Tagliamonte

20.08 QUESTIONI D'OGGI

#### RIBALTA ACCESA 20.30 TIC-TAC

(Impermeabili Valstar

Espresso Bonomelli - Omo Più - Orologio Revue:

SEGNALE OPARIO TELEGIORNALE Edizione della sera

#### 20.50 CAROSELLO

(1) Stock - (2) Max Foctor - (3) Stor - (4) Pirelli-Sopso - (5) Mocchine do cucire Singer ne au cucire Singer I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Cinelelevi-elone - 2) Ondate lerama -3) Titenus-Adriatice - 4) Tivucine Film - 5) General Film

#### 21,05 CANZONISSIMA

Programma musicale ab-binato alla Lotteria di Capodanno di Amurri, Faele e Landi presentato da Lauretta Masiero, Aroldo Tierl, Al-berto Lionello Orchestra diretta da Bru-no Canfora Coreografie di Mary An-Costumi di Anna Salvatore Scene di Maurizio Mam-

#### mı Regia di Mario Landi PRESIDENTI ALLA CA-SA BIANCA 22.05

Le maggiori figure di presidenti americani da George Washington a Dwight D. Eisenhower Realizzazione di Sergio Spina

(vedi articelo illustra-tivo a pag. 14)

#### TELEGIORNALE 22.50

Edizione della notte

## CANZONISSIMA

## Classifica dopo la seconda trasmissione

#### CANZONI DI IERI

- Addle sogni di gtoria
   Come la rosa
   Violino tzigano
   Portami tanta rose
   Torna
   Na sere 'e maggio
   Periami d'amora Mariò
- 7. Periami d'amora Mariù
  8. Non ti scordar di me
  9. Le signore di trent'enni fa
  18. Addio signora
  11. Cara piccina
  12. Mattinata fiorantina
  13. Bambine innamorata
  14. Addormentarmi cosi
  15. Chitarra romana
  15. Chitarra romana
  17. Reginella
  17. Reginella
  17. Reginella
  18. Signora lilusione

- 19. Signora Iliusione 20. Ma l'amora no

- 21. Un giorno il dirò
  22. La cenzona dell'amore
  23. Acquarailo napolatano
  23. Acquarailo napolatano
  25. La mazurca della nonna
  26. 'O surdato 'nnammurato
  27. Commo facetta mammata
  28. Chitarratelle
  29. Dova sta Zezà
  30. Perché non sognar

#### CANZONI DI OGGI

- Romantica Serenata a Margallina Quando vien le sera Lova in Portofino Libero Reste cu'mma

- Malatia
- 8. E' varol... 9. Marevigliose labbre
- 16. Anema e core
  11. Guarda cha luna
  12. Tintarella di lune
  13. Notta... lunga notte
  14. Folta banderuola
  15. Amoravola
  16. Carrina
  16. Julia
  19. i sing ammora
  20. Noi
  21. La più beila dai mo

  - Noi La più beila dal mondo Por dos besos Uè uè che femmena 'O serracino
- Non so dir ti voglio bane
- Donna Non baciara più nessuno Jassica
- Un beclo sulla bocca Quando una ragazza e Naw Or-

#### I vincitori della seconda estrazione

- Vince L. 1,000,000: Cavallini Vara Via Vicini, 6 Canto (Ferrara) Tegliando L 93219.
  Vince L. 500,000: Nicoleai Giolia Vie Tebacchi, 51 Milan John Charles Via Piovese, 41 Vi. L. 10,000: Mortolami Ernasto. Via Piovese, 41 Vince L. 100,000: Mortol Giuseppe Via Rome, 31 Verona Tagliando Al 18809.
  Vince L. 100,000: Mollanese Domenico Via F. Cavallotti, 69 Taranto Tagliando P 37287.
- Vince L. 100,000: Bula Francesco Vie Trenio, 22 Lecca Tagliando P 89129. Vince L. 100.000: Vardine Ugo - Via Cancine, 3 - Bor-

gosesia (Verceiti) - Tagtiando B 58988.

Vince L. 100,000: Serino Orazio - Via S. Elia Miraceil 25/B · Napoli · Tagliando I 29402.





La paraia dei cantanti nel vivacissimo finale di «Canzonissima»

## sabato 5 novembre

## notturno dall'Italia

Oalie ore 23,05 elle 6,38: Pro-grammi municali a mortziari tra-umacoi da Roma 2 su tec/a, 945 pari a re, 355 a de Caltuniaseita O.C. su tec/s, 9515 pari a m. 31,53

m. 31/33
23,95 Musica de ballo - Le voci di Lucienno Delyla e i Pietres -0.36 Colonna sonora - 1.06 Le centroni di sampra - 1.36 Colonna sonora - Na-mosicalo - modoli interiora - 1.06 Pegine scelte -jazz - 3.06 Pegine scelte -3.36 Luci di Proadvey 4.06 Il club dei solisti - 4.36 Musica sinonica - 5.06 Melodia a ritrai - 5.36 Musiche del boonglomo - 6.06 Arcobisieno

N.B.: Tra un programma a l'aitro

## Locali

#### SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario delle Serdegna (Ceglieri 1 -Nuoro 2 - Sassari 2 a stazioni Nuoro 2 MF II).

14,15 Gazzettino sardo ... Mu-sica leggera (Cagliari 1 - Nuo-ro 1 ... Sessari 1 a stazioni ro 1 -

3 Album musicale - Gazzettino sardo (Caglieri 1 - Nuoro 1 -Sassari 1 a stazioni ME I),

SICILIA

7,30 Gazzattine delle Sicilia (Cal-tanissetta 1 - Caltanissetta 2 -Catania 2 - Messina 2 - Pa-lermo 2 a stazioni MF II).

4,15 Gazzattine delle Sicilia 23-23,05 Spätnachrichten (Rate (Catranissetta 1 - Catenia 1 - IV - Bolzano 2 - Boizano II). Palermo 1 - Reggio Calabria 1 a stazioni MF I).

20 Gazzattino della Sicilia (Cal-tanissetta 1 a stazioni MF I). 23 Gazzettino della Sicilia (Cal-tanissetta 2 - Catania 2 - Mes-sine 2 - Palermo 2 o stazioni

> della donna» Trasmissione 2-10-1960

«La settimana

zetti, 4 - Trento.

ni, 23 - Milano.

sei masi:

Caserini Sanfina

per Covacurta (Milano),

«Radio Anie 1960»

Annahanahana.

Nominativi sortaggiati per l'assegnazione dal premi posti

Vincono: 1 fornitura « Omo-più » per sei mesi:

Sebbetini Lena - Via Carlo Pisacana, 11 - Pesaro; impe-rio Tina - Via C. Giusti 5/a

Soluzione: La dolce vita.

Vince: 1 apparacchio radio a 1 fornitura «Omopiù» per 6 mesi:

āsnati Lucia, viz Framel-io, 14 - Imoia (Bologna).

Vincono: 1 fornitura « Omo-più a per 6 mazi: Buttiglione Pietrina, viz Adua, 13 - Palagiano (Taran-to); Barnabel Bruna, via Bron-

Trasmissione 9.76-1948

a una fornitura « Omopiù » per sei mesi: Lamberti Marina, via Veni-

Vincono: una fornitura di a Omopiù » per sal mesi;

laria, 2 - Imola (Bologna); Lanzi Lilia, via per Pistello-ni, 20 - S. Anna (Lucca).

Trasmissione 16-18-1968

Soluzione: Moriti in città,

- Codogno

Vince: un apparecchio radio

Soluzione: Ben Hur.

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Frohe Klänge am Morgen 7,30 Der Tagesspiegel – Früh-nachrichten (Rate IV – Botze-no 3 – Bressanone 3 – Bruni-co 3 – Merano 3),

8,15 Das Zeitzeichen – Gute Relsel Eine Sendung für das Autoredia (Rete IV).

10.30 Leichte Musik am Vormit-tag = 12.20 Des Genossen-schaftsleben (Rete IV).

12,38 Mittagsnachrichten (Rete IV - Bolzano 3 - Gressanone 3 Grunico 3 - Merano 3),

12.45 Gezzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Ores-senone 3 - Brunico 3 - Mera-no 3 - Trento 3 - Paganelle III).

Leichta Musik und Werbe-durchsagen – 13,30 Operatien-zauber (Rete IV).

28UDer (Rate IV).
14,15 Gazzetino della Dolomiti 14,30 Trasmission per I Ladins de Fasse (Rate IV - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganeila I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nach-mittag (Rete IV - Bolzeno 1 -

Bolizeno I).

18.36 Wir senden für die Jugend.
Joachire Harmenn: r Das sonnensystem. 2 Teilt Die Energiequellen der Sonne 19
Blasmuslik - 19,15 Eine helba
Stunde reit Jochen Mann (Reta IV - Botzeno 3 - Bressanose
3 - 9 runico 3 - Merano 3).

19.45 Gezzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzeno 3 - Bres-sanone 3 - Brunico 3 - Mera-no 3 - Trento 3 - Paganella III).

no 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen 20.15 - Arbeiterfunk - 20.30

e Für die Frau - Eine Plauderai mit Frau Margerete - 20.45

Balleitmusik (Rara IV - Bolzano 3 - Bresanone 3 - Brunico - Merano 3).

21,30 Wir bitten zum T 22,45 Das Kaleidoskop

7,30-7,45 Gazzattino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II). 12,25 Terza pagina, croneche delle arti, lattera a spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 -Gorizia 2 - Udine 2 o sta-zioni MF II).

(Trieste 1 - Gorizie 2 - Udi-na 2 o stazioni MF II).

(Trieste 1 - Gorizie 2 - Ustine 2 o stazioni MF III).

3. L'are delle Venesti Ciulia . Tresmissione musicale e giornelistica dedicate agil Italiani di 
oltre frontiera - Carseni a festati Fedri Perretta: la cremegliera delle Dolomili; Gressolarante: Vento, pioggia... scarpior nessumo; Valran-Belena: Delle residente delle polici messumo; Valran-Belena: Devilli Chettanogenito Warrano; Vento, Milloni di scintille; Burkhard-Tschudi-Panzeri: Giorgia Gozzalia delle Panisola - 13,30 Almanacco 
giuliano - 13,33 Uno sguardo 
sul mondo - 13,37 Penorama 
delle Panisola - 13,44 Une risposte per turni - 13,47 Quelsposte per turni - 13,47 Quelsposte per turni - 13,47 Quelsposte per turni - 13,47 Queldelle Panisola - 13,46 Gullani 
nasa e fuori - 13,44 Une risposte per turni - 13,47 Queldelle Panisola - 13,41 Gueldelle Panisola - 13,41 Gueldel Progresso (Vapezia - 3).

14,15 Concerto ainfonico diretto de Francesco Mander, con la pertecipazione del pianista Claudio Gherbitz. Schumanna de Francesco Mander, con la pertecipazione del pianista Claudio Gherbitz. Schumann Mantredi. Schumann Mantredi. Schumann Mantredi. Schumann moforte a orchestra. Orchestra Filermonica Triestina (1º parte delle registrazione affertuata del Testro Comunela « G. Vernacia del Testro II 30 aprile 140 (1) (Trieste II 30 aprile 140) (Trieste II 3 a stazioni MCI).

MF I).

14,55 « II cialo del Carso » –
Fiebe a leggende di Sergio
Miniussi: « La grotte del noccioli » (Triesta 1 a stazioni
MF I).

MF ().

15,10 III Concorso Corale Regionale » A. Illersherg » (delle registrazioni effarivate al Castello di Udine il 28 a 29 moggio 1960) - 5º trasmissione, a cure di Claudio Noliani (Trieste 1 e stazioni MF i).

15,35-15,55 Libro aperte - Anno VI - Pagine di Mana Hermann Xidias (Merio Tipeldo) - Pre-sentazione di Annamaria Famà (Trieste I a stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliane con la rubrica « Setta giorni a Tries-ste «, rossegne degli avveni menti più rilevanti della setti-mane a cura di Guido Botteri (Trieste 1 e stazioni MF I).

#### in lingue slovana (Triesta A)

Calendario - 7,15 Segnale ora-rio - Glornale redio - Bolletti-no meteorologico - Lettura pro-grammi - 7,30 ° Musica del no meteorologico - susceptible promissione - 7,30 ° Musica del mattino - nell'Intervallo (ora B) Calondario - 8,15 Segnale orario - Giornata radio - Bollettino meteorologico.

Calondario - 8.15 Segnale carario - Glornata radio - Bollettino meteorologico.

11.30 Lettrus programmi - Serte note - 11.45 La giostra - 20.30 "Perciescuro qualcos - 13.30 "Perciescuro qualcos - 13.30 "Perciescuro qualcos - 13.30 "Perciescuro qualcos - 13.15 Segnale orario - 13.30 "Benvenuti tra noll Dischi in prima treamissione - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14.30 fanti ed opticali in prima treamissione - 14.15 Segnale orario - Giornale radio complessi lunga storia delle paura -, radiocommedia di Luciano Ciri. Lattura programmi - 14.5 Piccoli complessi - 15.30 et al. 15.20 con 15.20 compagnia di prosa - Ribaha (Compagnia di Prosa - 17 1 programmi dalia sera - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 "Cantrol a ballabili - 10 ta meravigliosa per 13 della control programmi dalia sera - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 "Cantrol a ballabili - 10 ta meravigliosa per 13 a La strate della Francia - 18.15 Nel mondo della cultura - 10.30 "Georges Bizett L'Arlesiana, sulta - 20.40 Guinnetto vocale - Zeria - 20.40 Guinnetto vocale - Zeria - 20.40 Guinnetto vocale - Zeria - 21 Vanietà del sabarto sera - 22 "Club notturo - 23 "Visita a Harfem - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Pravisioni del tempo - 1 programmi di domani.

## apparecchi radioriceventi co venzionati ANIE, vendnti partire dal !" ottobre 1959: Soriaggi n. 83-84-85 del 7-10-1948

in pallo tra gli acquirenti di

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

Gusmini Pietro, via Caduil dalla Libertà. 0 - Fiorano al Serio (Bergamo): Baren Alex sandro, Fraz. Barghatto Carpignano (Pavia); Berti Elena, Fraz. Segromigno in Pia-no. Capannori (Lucca), ad ognuno dei quali verrà assegnato un talevisore da 17 pol-lici sempreché risulti in regole con le norme del concorno.

Sorteggi n. 86-87-88 del 7-19-1948

Furini Arrigo, via E. Sarti, n. 50 - Ficarolo (Rovigo); Bo-nesi Odoardo, via Breventani, n. 22 - Bologna; Morandi Pao-lo, via Cannino - Spilamberto (Modana), ad ognuno del quali verrà assegnata una outovet-tura Fiat la nuova 500 sem-preché risulti in regola con le norma dal concor

Francesconi Wanda, via Bel-Sorteggi n. 89-90-91 del 14-10.'48 Sabbatani P. Giorgio, via Cal-legheria - Imole (Bologna); Ma-riani Casare, via Olona, 41 -Pero (Milano); Carrara Tarcio, via innocenzo Piatis, 14 -Chivasso (Torino), ad ognun Vinca: I opparecchio radio a I fornitura a Omopiù » per quali verrà assegnato un visore da 17 politici sempreché risuiti in regola con la norme del concorso.

Sorteguf n. 72-73-74 del 21-10-60 erucieli Ello, Via Barbanti, n. 129 - Pergola (Pesaro); Sca-glie Lorento, Fraz. Castelvaro -Plovà Massaia (Asti); Caria Giovanni, Vie Poggio Besuc-co, Il - Pinerdo (Torino), ad ognuno del quall verrà assognato un talevisore da 17 pollici sempreché risulti in regola con la norme del concorso.

## Radio Vaticana

14,30 Radiogiomale - 15,15 Tre-smissioni estere - 19,33 « Bianco Padro » per I ieici

dediti all'Apostolato - « L'Epi-atole di domani », lettura di Riccardo Paladini, commento di P. Francesco Farusi - 21 Sen-to Rosaria - 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani,

## selezione dall'estero

Leonors, opera di L. van thoven (prima stesura del 28.15 Lann » Fidelio ») diretta de Ferdi-nend Leitner. 22,35 Notiziario. nand Leitner. 22,35 Notiziario. 22,50 Musica leggera. 23,20 Melodie a carzoni. 0,05-1 Con-certo della Camerata accade-mica dei Mozarteum di Seli-23.20 sburgo, diretto de Bernhard Paumgertner (solista André Ne-verre, violoncello). W. A. Mozartz Divertimento in re meg-giore, K 205; J. Hayda: Concarto in ra maggiora per vio-

#### FRANCIA 1 (PARIGI-INTER)

I (PARIOLINTER)

O Vita perigina. 20.30 Concerio diretto de Ettore Gracis. Solista: violoncellista Gaspard Cassado. Stravenisty: Sinfonia « Omegglo a Debussy » per strumanti a fisto Mallipieror a Preluctio a morte di Maccheti, 
per barilono e orchestra (solista: Bernard Demigny); Glavemai 
Gebriali: Sonata per tre cori d'archi; Dallapiccola: Dialogo 
per violoncello a orchestra: 
Raveli Boloro. 22.20 Sarata 
danzante. 22.39 Jazz. 23,18 
Ballo del Club 60.

#### II (REGIONALE)

II (REGIONALE)

9 Orchestre Wal-Berg, 19,36

4 Le avventure et Tintin », di
Hergé. Addramento radiofonico di Nicolo Strausa e Jacques
Largeeis. Musice di Vincent
Vial. 18º episodio. 19,50 Ritmo
a melodia. 20,30 e Cochali parigimos. di Pierre Mendelssohn.
21,28 e La avventure di Arsenicologiali », di Laurica Lebiance,
ciliac. Straent al lappo di
cristallo ». II episodio.
cristallo ». II episodio.

#### III (NAZIONALE)

19,20 Concerto. 20,20 « Fasti a effanni di Parigi nel XVII seccio «, visti de Locatelli e Claude Lepeth. Rievocazione di Nadine Lefebure. 21,30 « Cempeador », di Jean Lolsy. 23,05 Debussy: Quarterto in sol minore. 23,32 Rimsky-Korsakoff: nore. 23/32 ministy-norsesure.
Introduzione e Cortea nuziale, de « Il gello d'oro «; Liadow: « Kikimora »; Balakiraw;
Ouverture su temi popoleri russi

#### MONTECARLO

19,25 Le famiglia Duraton. 28,85 9,23 Le famiglia Duraton. 28,85 c. Devo dirvi due perole e, con Jean-Claude Pescal. 28,20 Senate. 20,35 Cent la ritmi del mondo. 21 a Cavalcata », presentata de Roger Pierre a Jean-Marc Thibault. 21,30 Teatro in 33 giri. 22 Vedetta delle sara. 22,30 Bello del sabeto sera.

#### INGHILTERRA

i PROPILL TERRA

I programmi del saber non ven-gene più pubblicati. La 88C ha recentemente modificato il suo shema settimenale di program-mazione differenziandolo de quel-lo adottato dagli enti radiotonici dagli atti Paesi. Di conseguenza la settimana radiofenica inglese cominda II sabate e termina II

#### SVIZZERA BEROMUENSTEIL

20 Serata di varietà al Casinò di Herisau. 21,45 Musica leg-gera. 22,15 Notizierio. 22,20-23,15 Musica de ballo.

#### MONTECENERI

MONTECENERI
7.26 Almanacco sonoro. 12 Municipal visita varia. 13 « Vieni, vinci, viaggial «, concorso turistico a prami. 14 Mandelasolno: Guerietto op. 44 n. 1, eseguiro del Causiratro Monteceneri. 14.30 « Rivoluzione a Montenaria «, el Umbaro Monteceneri. 14.30 « Rivoluzione a Montenaria « o Lumbaro Monteceneri. 14.30 « Rivoluzione a Montenaria (puin a lo isole falici. », VI Dégas o delle solitudine «, 16 Tè denzanta. 16.30 Violi osparse. 17 Concerto Gila Violi osparse. 17 Concerto Gila Violi osparse. 17 Concerto Gila Violi osparse. 18 municipal violi o del composito del concerto « Capolavori o Propieta del Concerto « Capolavori solistici nel commento di Ermanno Griner-Almo, Versione redicionica di Ugo Fesolis. 18 Musica richiesta. 18,30 Voci del di Grapio Italiano. 9 » Prego, dica purel », programma scelto a commente de un sacoli tato commente de un sacoli tato commente de un sacoli atometro de un sucolistore. 21 Repacdia alganaco no Nemeth Voska. 21,38 « Invilto a Monteceneri », spetracolo di variarià. 22,35-23 Sarata denzante. SOTTENS

SOTTENS

19,50 Vole canzonel 20,05 e Inviato speciele e, di Claude Mosses.

20,30 e Pederevaria , ris-vocazione biografica e mosicale mes 1969 e (Concorso Internazionale della migliore registrazione sonora). Presentazione di Jean-Maurice Dubois.

21,45 e Radio Losanna e Montmerire e, varietà a canzoni.
22,35-23,15 Musica de balto.

# **NUOVA** lama Gillette!



Sbalorditiva scoperta nel campo della rasatura



#### AVETE MAI PROVATO A RADERVI CON UN FIORE?

"Eppure è cosi" - dice chi ha provato la giola di queste na provato la giola di queste nuova rasatura - Con la la-ma Gillette Blu-EXTRA vi sembrerà veramente cha il petalo di un Gore passi sul vostro viso radandovi alla perfeziona,

## FANTASTICA! "vi rade e non ve ne accorgete"

La nuova lama "Gillette Blu-EXTRA" è il risultato più sbalorditivo di questi ultimi 25 anni di progressi. Un nuovo sistema di fabbricazione esclusivo, ha prodotto una lama che non ha eguaie nel mondo. Essa ba un taglio così dolce da consentire una rasatura "vellutata", qualunque sia la durezza della vostra barba, ia delicatezza della vostra pelle e il sistema di radervi usato in precedenza. Dovete provarla per crederci!

# Gillette BLU EXTRA

per raders! ≥bene€ ci vuole Gillette!



nei pacchetti di "Foglia d'Oro"

Valgono bellissime cose, fino a corredi di lusso, televisori, frigoriferi. Ci sono gettoni per

## MILIONI di PUNTI

e, come sapete, con "Foglia d'Oro" bastano meno punti di qualsiasi altra raccolta per ottenere stupendi regali!

# FOGLIA ORO

IL GETTONE è stampata nell'interno del pacchetto. Basta ritagliarlo. Dà diritto ai regali da solo o cumulato agli altri punti (che già conascete perchè stampati all'esterno del pacchetto) MARGARINA

ROGIA

MARGARINA

Committee or of the committee or of t

Potete ottenere subito gratis il magnifico Albo Regali Star, con le fotografie a colori di centinaia di regali, per la donna, la casa, i ragazzi. Chiedete l'Albo al vostro negoziante o scrivendo a Star - Muggiò

GETTONE

GETTONE

500

BETTONE

PUNTI